Limburgs Dagblad

Wetouder

Vrijdag 13 september 1985.

67e jaargang nr. 216.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers *f* 1,10



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Limburg is naast Noord-Brabant en de Veluwe in trek bij kampeerders. Ofschoon iedereen vermoedde dat vanwege het bar slechte weer in de nu aflopende zomer de buitenmensen, die tent of caravan gebruiken, in grote aantallen zouden vertrekken, is gebleken dat er beslist niet minder gekampeerd is. Dat is verrassend. Want Moeder Natuur deed er weken geleden alles aan om de campinggasten met rukwinden en enorme plensbuien van het terrein af te jagen. De Kampeerraad laat weten dat deze weersomstandigheden het aantal kampeerders niet heeft doen verminderen. Welke gebieden zijn nu echt in? Krachtig klinkt het: „de streken met karakter." Daar hoort Limburg vanwege de kampeerdichtheid duidelijk bij. Natuurlijke omgeving, heuvelachtig terrein met daardoor zicht op panorama's zijn nu eenmaal aantrekkelijk als de toerist in de vroege ochtend met een warme mok koffie tegen de opgaande zon in kijkt. Het kamperen bij de boer is speciaal voor de mensen uit de stad een belevenis. Zij maken een kakelende kip, een knorrend varken en een melkgevende koe niet elke dag mee. Toeristen uit Engeland, die richting Valkenburg komen, toeristen uit Amerika en Japan, die via werfacties naar Nederland reizen, zijn naast de reeds jaren terugkerende Limburg-gasten bewijzen dat ons gebied niet meer zo sterk als vroeger een doorgangspost is in de trek naar buurlanden en verder het Zuiden in. Limburg en vooral Zuid-Limburg zijn steeds sterker een vaste vakantieverblijfplaats. Duidelijk blijkt ook volgens de Kampeerraad dat een gematigd prijsbeleid aantrekkingskracht uitoefent. De kampwinkels, die redelijke omzetten hebben behaald zijn daar een bewijs van. Wegverbetering in het toeristisch zo aantrekkelijke heuvelland betekent eveneens een sprong naar een sterk toeristenverkeer. Goede Morgen, Limburg natuurlijk nummer een.

Het weer

In de ochtend nog enkele opklaringen 's middags gevolgd door veel bewolking en regen. Zwakke tot matige zuidwestenwind.

VANDAAG:

zon op:	07.11	onder:	19.59
maan op:	04.48	onder:	20.00

MORGEN:

zon op:	07.13	onder:	19.57
maan op:	06.06	onder:	20.15

Kneepje

In China pleegt men kwalen die in het Westen met zeer ingewikkelde apparaten worden behandeld op een uiterst simpele wijze te genezen. Het Chinese Volksdagblad bericht over een arts die zijn patiënten gewoon middels een kneepje in een oorlel van galstenen verlost. Dokter Zhang Shude van het ziekenhuis in Wuhan vertelde het blad dat hij volgens de leer van de traditionele Chinese geneeskunst nauwkeurig het acupunctuurpunt opzoekt dat in verbinding staat met de galblaas en dat is in dit geval de oorlel. Van 365 patiënten die in Nanking met de kneepjes-methode werden behandeld, raakte 81,9 procent zijn galstenen kwijt, aldus de krant. Dat zijn nu de kneepjes van het vak.

Gemeenten houden flinke greep op waterrecreatie



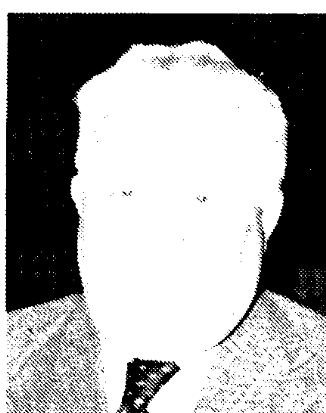
...Gemeente Heerlen...

Benzine opnieuw 2 cent duurder

ROTTERDAM – De prijzen van super- en normale benzine gaan zaterdag 14 september met 2 cent omhoog ten gevolge van de stijging van de dollarkoers. De meest voorkomende prijzen (zelftank) worden dan 1,87 gulden per liter voor super en 1,81 gulden per liter voor normale benzine. Eerder deze week werden super- en normale benzine ook al 2 cent duurder. Ook LPG wordt duurder en gaat met 2,4 cent per liter omhoog. De meest voorkomende prijs wordt daarmee 73,9 cent per liter (bediend).

■ pag. 5 ■

Provincie probeert met proefproject ramp te voorkomen



Vic Pennings, 80 jaar

'Wethouderszetel van Sittard komt mij toe'

door rob peters

SITTARD – Nederlands oudste raadslid, Victor Pennings (80) uit Sittard, vindt dat hij op 10 oktober ook de oudste wethouder van het land moet worden. Pennings heeft na het vertrek van wethouder Jo Simons, die op medisch advies moet stoppen, binnen de groepering Nieuw Sittard nadrukkelijk zijn kandidatuur gesteld. „Mij komt die tijdelijke wethouderszetel toe. Gezien mijn raadservaring van 37 jaar en mijn ernorme achterban", aldus Pennings, die bij de verkiezingen in 1981 ruim 800 stemmen op zijn naam bracht. Ook burgemeester Jacques Tonnaer heeft te kennen gegeven dat hij Pennings, die verleden week zijn tachtigste verjaardag vierde, best in het college van B. en W. wil zien.

Overigens wordt binnen de raadsfractie van Nieuw Sittard de kandidatuur van Pennings niet gesteund.

Voortgezet onderwijs voor 60 pct op de tocht

MAASTRICHT – Wanneer niets anders zou worden gedaan dan het huidig onderwijsbeleid voortzetten zouden in 1990 63 van de 100 scholen voor voortgezet onderwijs in Zuid-Limburg opgeheven moeten worden, indien althans de voorgestelde opheffingsnorm van 60 leerlingen per leerjaar dan rechtskracht zou hebben gekregen. Het provinciaal bestuur, dat sinds enige tijd op onderwijsgebied meer te zeggen heeft dan voorheen, start nu met een 'proefproject planning voortgezet onderwijs Zuid-Limburg', met de bedoeling aan de hand van de vele veranderingen die gaande zijn in het onderwijs te komen tot de planning van een voldoende samenhangend en levenskrachtig stelsel van voortgezet onderwijs voor de betrokken regio.

GS hebben de plannen gisteren voorgelegd aan Provinciale Staten. Het proefgebied beslaat Zuid-Limburg tot en met de gemeente Echt. In dat gebied bevinden zich precies honderd scholen voor voortgezet onderwijs. In Zuid-Limburg is reeds verscheidene jaren een scherpe daling van het aantal leerlingen in die vorm van onderwijs aan de gang. In de periode 1977 tot 1982 daalde het al met 12 procent (landelijk was dat percentage 0.2 procent) en verwacht wordt dat dat aantal in de proefperiode (1982-1990) in totaal met 33.6 procent zal dalen. Wanneer in 1990 de opheffingsnorm voor scholen, zoals de bedoeling is van staatssecretaris Ginjaar-Maas, zal worden opgetrokken tot 45 leerlingen per leerjaar dan zal dat fataal zijn voor 29 van de 100 scholen; wordt de norm 60 leerlingen dan verdwijnen zelfs 63 scholen.

● Zie verder pag. 13

Herziening stelsel sociale zekerheid: Modaal tot 59 gulden achteruit

DEN HAAG – Mensen met een modale uitkering (40.000 gulden) gaan er ongeveer 59 gulden netto per maand op achteruit wanneer volgend jaar het nieuwe stelsel van sociale verzekeringen wordt ingevoerd. De hogere uitkeringen gaan fors omlaag, tot 800 gulden per maand minder dan nu het geval zou zijn. Tweeverdieners kunnen als gevolg van de stelselherziening zelfs 995 tot 2080 gulden per maand minder ontvangen.

Dit blijkt uit een notitie die staatssecretaris De Graaf gisteren heeft verstuurd naar de Sociale Verzekeringsraad en Eerste en Tweede Kamer. Het kabinet wil de stelselwijziging op 1 mei volgend jaar invoeren. De wijzigingsvoorstellen die spoedig naar de Kamer worden verstuurd, gelden alleen voor nieuwe gevallen. Mensen die al een werkloosheidsuitkering voor 1 mei 1986 ontvangen, zullen geen gevolgen van de stelselwijziging ondervinden.

● Zie verder pag. 3

Geen Duitse hulp meer bij innen van bekeuringen

MAASTRICHT – De politiekorpsen Noordrhein-Westfalen zullen geen medewerking meer verlenen aan de afhandeling van processen-verbaal die Duitsers voor kleine overtredingen in Nederland hebben opgelopen. Deze beleidswijziging geschiedt met instemming van het ministerie van justitie in Bonn.

DE WESTDUITSE autoriteiten hebben de justitie in Maastricht inmiddels officieel op de hoogte gesteld van het besluit van de politie in Noordrijnland-Westfalen, zo heeft de hoofdofficier van justitie in Maastricht, mr. Bauwens, gistermiddag bevestigd.

HET GAAT vooral om processen-verbaal die betrekking hebben op parkeerovertredingen. Het aantal parkeerbonnen in vlakbij de Duitse grens gelegen steden als Heerlen, Roermond, Venlo en Maastricht, waar veel Duitsers op bezoek komen, is te hoog opgelopen. Naar schatting 20.000 processen-verbaal per jaar moeten door de Westduitse justitie worden afgehandeld. Daarin gaat te veel tijd zitten vinden onze oosterburen.

VOLGENS mr. Bauwens is de justitie van Noordrhein-Westfalen autonoom en kunnen de autoriteiten in Limburg derhalve niet veel tegen het besluit ondernemen. Over de mogelijkheid om terug te slaan door Duitse toeristen hun bekeuringen ter plekke te laten betalen (een procedure die de Belgen enige tijd geleden voor Nederlandse toeristen hebben ingevoerd) zegt hij niet te mogen beslissen: „Dat moet het ministerie van justitie uitmaken".

●Het spoorwegongeluk in Portugal, waarbij volgens nog steeds onvolledige cijfers woensdag minstens 44 doden en 145 gewonden vielen, was het gevolg van een menselijke fout. Dit heeft de president-directeur van de spoorwegen, Queiroz Martins, gisteren op een persconferentie verklaard. Martins zei dat beide treinen toestemming hadden gekregen het enkele spoor op te rijden. Hij wilde niet zeggen wie daarvoor verantwoordelijk was. De Portugese autoriteiten vreesden gisterochtend dat nog meer slachtoffers zich bevinden in de uitgebrande resten van de wagons. Eerder meldingen dat rond 300 doden zijn te betreuren werden overdreven genoemd. Omdat de gewonden naar verscheidene ziekenhuizen zijn vervoerd waren de eerste cijfers van het aantal slachtoffers met elkaar in tegenspraak, zo verluidde. FOTO: de enorme ravage waarin zeker 44 mensen de dood vonden.

■ pag. 17 ■

Directeur overweegt kort geding Deken Sittard roept op tot banvloek over theater Sirkel

door rob peters

SITTARD – Directeur Frans Malschaert van theater Sirkel heeft zijn advocaat opdracht gegeven voorbereidingen te treffen voor een kort geding en een strafklacht tegen pastoor-deken Ben Janssen van Sittard wegens laster en belediging.

FRANS MALSCHAERT voelt zich niet alleen ernstig gegriefd door de uithaal van de deken gisteren in zijn parochieblad, waarin hij de voor vertoning van Godards film 'Je vous salue, Marie' verantwoordelijken letterlijk beschuldigt misbruik te maken van de vrijheid, maar noemt de poging van de deken ook het theater en filmhuis in een kwaad daglicht te stellen een vorm van inquisitie. 'Een onrechtmatige daad. Gebaseerd op een voorstelling van de film die onjuist is', vindt de Sirkeldirecteur geschokt.

DEKEN JANSSEN schrijft :'Er zijn grenzen aan de menselijke vrijheid nl. daar waar deze vrijheid ontaardt in het beledigen, geestelijk molesteren en bruut shockeren van de medemensen'. De deken voegt eraan toe dat hij de verantwoordelijke instanties vraagt subsidies stop te zetten in het belang van de geestelijke gezondheid van vooral jonge mensen. De deken roept verder zijn lezers op: 'Het filmhuis te mijden en elke vorm van reclame te weigeren.'

● Zie verder pag. 15

Rechtbank Roermond: „Inbreuk op de privacy"

Bedrijf moet videocamera's weghalen

door jules zollner

ROERMOND – De bedrijfsleiding van Koma, koeltechnisch bedrijf op het industrieterrein van Melick-Herkenbosch, moet de achttien televisiecamera's die op vier meter hoogte zijn opgehangen in de productiehallen, terstond verwijderen. Gebeurt dat niet, dan moet het bedrijf een halve ton boete betalen voor elke dag dat ze er volgende week nog hangen en in bedrijf zijn. De camera's zijn verbonden met vier monitoren in de kamer van de directeur. Daarmee kan hij de productie overzien, maar ook het doen en laten van zijn personeel volgen, omdat de camera's beurtelings en automatisch continu met die monitoren worden doorverbonden.

De vice-president van de rechtbank in Roermond, mr H. Paulussen, heeft gistermiddag in zijn uitspraak van het vonnis bepaald, dat de privacy van de werknemers op de werkvloer, door middel van bespieden via de interne bedrijfstelevisie door de directeur, geschaad wordt. Dat was ook de stelling bij de eis tot verwijdering van de camera's, die de Industriebond FNV in de behandeling van het kort geding tegen Koma heeft gedeponeerd. Mr Paulussen heeft die eis voorlopig toegewezen. Hij laat de deur open voor overleg.

● Zie verder pag. 13

VS steunen afschaffing pasjeswetten Zuid-Afrika

WASHINGTON – De Amerikaanse regering heeft er gisteren bij de Zuidafrikaanse regering op aangedrongen het rapport over de afschaffing van de pasjeswetten te aanvaarden. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken gemeld.

Eerder had Chester Crocker, de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken voor Afrika, voor televisie gezegd dat het 'een zeer belangrijke stap' zou zijn voor Zuid-Afrika indien de aanbevelingen uit het rapport worden uitgevoerd. Een Zuidafrikaanse adviesraad, die wordt gedomineerd door de regerende Nasionale Party, riep gisteren op tot afschaffing van de zogeheten pasjeswetten, die de bewegingsvrijheid van zwarten beperken en zeer gehaat zijn bij de zwarte meerderheid in Zuid-Afrika.

SCHEIDENDE INSPECTEUR DR. H. VERHAAK:

'Europese Scholen' zijn gelijkwaardig aan Nederlandse

MAASTRICHT – De inspecteur van de Europese Scholen heeft veertien jaar in ons midden gewoond, maar pas nu hij afscheid neemt, aanstaande vrijdag, horen we van hem. En laten we maar eerlijk toegeven, ook van de Europese Scholen vernemen we uit zijn mond pas voor het eerst de grotendeels niet oninteressante details.

Dr. H.J.W. Verhaak in Maastricht is, meer precies, inspecteur voor de Nederlandse studenten van de negen Europese Scholen die ov er heel West-Europa verspreid liggen op plaatsen waar grote concentraties buitenlandse ambtenaren, zakenlieden en technici behoefte kunnen hebben aan behoorlijk geregeld onderwijs voor hun kinderen. Hun aantallen moeten niet worden onderschat: verscheidene honderden Nederlandse kinderen genieten onderwijs aan de scholen in Brussel (twee instellingen), Luxemburg, Karlsruhe, Varese, Oxford, Bergen in Noord-Holland, München en Mol in België. De heer Verhaak 'gaat over' een stuk of zeventig leraren, die behoorlijk intensief geïnspecteerd worden.

Europese scholen werden nodig toen in de loop van de jaren vijftig de eerste Europese instellingen tot stand kwamen, zoals de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS) en Euratom. De eerste Europese school verrees, gebouwd op een plattegrond die de hoofletter 'E' van Europa voorstelde, in de stad Luxemburg. Pas daarna kwam de ontwikkeling op gang die ertoe leidde dat Brussel de 'hoofdstad' van Europa werd. Daar zijn twee grote Europese scholen gevestigd.

Centrum

De school in Varese bij Milaan is bestemd voor kinderen van mensen die bij Euratom in Ispra werken; maar in Milaan werken ook veel Nederlanders bij een Philipsvestiging die Ignis heet; ook hun kinderen kunnen in Varese terecht. Dan is er een school in Petten met ruim 600 kinderen, voornamelijk ook van het daar gevestigde atoomonderzoekscentrum, een in Mol in België waar ook een centrum van Euratom is gevestigd, in München waar het Europees Patentbureau huist, in Karlsruhe en in Oxford.

Veertien jaar heeft de heer Verhaak aan elk van die scholen (die overigens niet allemaal al die tijd bestaan) een of tweemaal per jaar bezocht in opdracht van het Nederlands ministerie van Onderwijs en Wetenschappen om na te gaan of het odnerwijs en de leerkrachten wel vboldoen aan de eisen die de Nederlandse overheid daaraan stelt en die haar financiële medewerking, op zich niet gering, daarvan afhankelijk stelt.

De term 'Europese School' is overigens een beschermde naam die niet iedereen mag gebruiken. Er zijn ook veel 'internationale scholen', maar die vallen in ieder geval niet onder de inspectie van de heer Verhaak. In Frankrijk zijn geen Europese scholen; kennelijk laat de Franse onderwijspolitiek zulks niet toe, maar buitenlandse kinderen kunnen bijvoorbeeld in de buurt van Parijs wel terecht. De betrokken school staat bekend als streng, maar van hoge kwaliteit.

Opzet

De term 'streng' zullen de Nederlandse leerlingen op de Europese scholen misschien ook geregeld gebruiken om het systeem van hun school te kenschetsen. Het is de opzet dat het diploma van de school gelijkwaardig is aan de diploma's die in het eigen land kunnen worden gehaald, maar in de praktijk komt het erop neer dat een leerling die een Europese School met succes heeft afgesloten veelzijdiger ontwikkeld is dan wanneer hij in Nederland voortgezet onderwijs zou hebben gevolgd. Neem alleen al de tweede 'voertaal' die vanaf de eerste klas van de lagere school (op de school die in totaal dertien leerjaren telt) moet worden geleerd en het feit dat alle lessen in het Nederlands, door Nederlandse docenten worden gegeven, behalve aardrijkskunde en geschiedenis, want die krijgt men in een andere taal dan de moedertaal, eventueel ook nog in een andere taal dan de tweede taal.

Bij het eindexamen (op vwo-niveau) – waar in Nederland in feite alleen Nederlands en een vreemde taal als verplichte vakken staan – moeten de studenten van de Europese scholen rekenen met de volgende verplichte vakken: moedertaal, eerste vreemde taal, filosofie, aardrijkskunde en geschiedenis plus op bescheiden niveau wiskunde en biologie. Daarnaast moeten minimaal twee keuzevakken worden gekozen, bijvoorbeeld economie, tweede of derde vreemde taal, Latijn en Grieks, natuur- of scheikunde. Een belangrijke taak van de inspecteur is daarbij, dat hij, in samenwerking met een aantal deskundigen, jaarlijks de eindexamenopgaven maakt. Die zijn dus anders dan die welke in Nederland worden gebruikt. Alleen bij Grieks en Latijn is Verhaak altijd zelf voldoende mans geweest: hij was zelf ooit leraar klassieke talen.

Trekjes

De Europese School kent een soort onderbouw die volgens Verhaak trekjes vertoont van de middenschool; het is de 'observatiecyclus' die drie leerjaren omvat, waarin de leerlingen allemaal dezelfde vakken krijgen. In het vierde en vijfde leerjaar wordt vervolgens een selectie gemaakt, waarbij natuur- en scheikunde nog voor iedereen verplicht blijft. Pas in klas 6 en 7 wordt het vakkenpakket teruggebracht tot het eerder genoemde aantal. „Na de opservatiecyclus lijkt de school wel wat op het lyceum waarvoor Den Haag momenteel plannen heeft," stelt Verhaak vast. Hoewel hij van mening is dat de exacte kant wat overdreven wordt, is de scheidende inspecteur toch wel te spreken over de Europese Scholen. Met name de verplichting voor het vak filosofie vindt hij van belang. „Het gaat daarbij dus niet om de geschiedenis van de filosofie, maar meer om 'logisch leren denken'," zegt hij.

Overigens is de inspectie van Europese scholen geen volledige dagtaak. Verhaak heeft er tijdens de laatste veertien jaar alle scholen voor MAVO, HAVO en VWO in de agglomeratie Maastricht nog bij geïnspecteerd. Die scholen komen nu bij de inspectie van de heer De Groot in Sittard; de Europese Scholen zullen voortaan worden geïnspecteerd door de heer J. Crouzen in Roosendaal.

Rector

Dr. Verhaak werd 64 jaar geleden geboren in Grave bij Nijmegen. Hij bvezocht het gymnasium in Den Bosch, studeerde klassieke talen in Nijmegen en was daarna enige tijd leraar in Vaals, Heerlen en Leiden. Daarna werd hij rector aan het RK Lyceum voor Meisjes in Maastricht, ook wel bekend als 'de Grote Gracht', later Jeanne d'Arc. In 1966 werd hij inspecteur voor wat toen nog heette het Voorbereidend Hoger en Middelbaar Onderwijs (VHMO) in Friesland, inclusief Terschelling en de IJsselmeerpolders. In 1971 was hij weer terug in Maastricht; daar werd hij 'Europees inspecteur'.

Dat hij daarnaast een kleine inspectie in Nederland had, met veel intensief contact met scholen, is er de oorzaak van dat het afscheid grondig wordt aangepakt. Dat afscheid grijpt plaats op de 'oude' school van Verhaak, Jeanne d'Arc, intussen verhuisd en ook voor jongens toegankelijk; daar zullen behalve een vertegenwoordiger van het ministerie van O & W, de wethouder van onderwijszaken van Maastricht, mevrouw Lázár, de rectoren van buitenlandse scholen en de schoolleiders uit de regio Maastricht aanwezig zijn, mogelijk ook vertegenwoordigers van scholen in het aanpalende buitenland, want ook op Euregiogebied is Verhaak actief geweest. Om vijf uur is daar ook een afscheidsreceptie. Hij krijgt daar ook het kleinood waarmee de gemeente Maastricht bijzonder mensen vereert, het stedeboek 'Hospiti'.

● Dr. H. Verhaak: Europese scholen gelijkwaardig.

DE FEITEN RONDOM

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Jan Soldaat

De slappe houding van Jan Soldaat moet eens onder de loep worden genomen. L. Adriaans uit Treebeek wil nog een slappere soldaat kweken. Vroeger, dat waren nog eens soldaten, met een soldij van een bajesboef. Ons leger gaat kapot aan zachte eitjes en de overheid ziet dat ook in en daarom worden ook die Kruisraketten geplaatst. Zoals ik al eerder schreef, de meerderheid is voor plaatsing. Als je je gezond verstand gebruikt ga je toch niet als eenling functioneren binnen de Nato. Plaatsing betekent nog eens 40 jaar vrede.

HOENSBROEK **J. Strüver**

● Gedoogzone

Er heerst in Heerlen nog steeds een hardnekkig misverstand. De fraktie van het CDA heeft zich buiten de gemeenteraad na intern overleg uitgesproken tegen de – inderdaad heilloze – plannen van B. en W. om een prostitutie-gedoogzone in te stellen en dus neemt iedereen meteen aan, dat alles beslist is. Dat is vreemd, want het CDA heeft 15 van de 37 raadszetels, en bovendien moet de voltallige raad zich nog uitspreken. Een kwestie van democratie dus.

Er is echter nog meer aan de hand met die gedoogzone. In de commissie-vergadering van 25 juli nam het CDA nog het standpunt in, dat zo'n gedoogzone er moest komen, ook al zou een christen-democraat het daardoor moeilijk krijgen met zijn geweten.

In diezelfde commissie-vergadering heeft de Socialistiese Partij gezegd, dat om zeer principiële redenen zo'n zone er nooit mocht komen: de gemeente bekrachtigt daardoor immers, dat er strafbare feiten worden gepleegd, ondersteunt in wezen de drugsproblematiek (in de zone mag je geld verdienen voor je verslaving) lokt zelfs nog strafbare feiten uit, en helpt tenslotte mee aan de verloedering van jonge mensen.

De S.P. heeft toen gepleit voor een aktief ontmoedigingsbeleid, anders gezegd: consequent optreden van de politie tegen de prostitutie en ook de drugshandel. Het drugsprobleem en de daarmee samenhangende zogenaamde heroïne-prostitutie zijn daarmee alleen natuurlijk nog niet opgelost, maar een gemeente die in haar beleid te kennen geeft hier tolerant tegenover te staan, brengt ons nog verder van huis.

Als in heel Nederland overal een dergelijk beleid zou worden gevoerd, zouden de problemen sneller en beter aangepakt kunnen worde[n] dan nu het geval is.

Het standpunt van de PvdA Heerlen, dat een dergelijk akti[ef] ontmoedigingsbeleid de probleme[n] niet oplost, is vooreerst in strijd m[et] het beleid dat haar eigen PvdA-bu[r]gemeester in Amsterdam voe[rt] waar momenteel ook door de polit[ie] flink wordt opgetreden. In de twe[e]de plaats is de oplossing die [de] PvdA in Heerlen voorstaat een hal[f]slachtige, typerend voor de socia[al]democratie in ons land: maak ma[ar] een gedoogzone en zet er een leuk[e] huiskamer (voor ƒ 260.000,–) bij, da[n] kunnen wij vervolgens de "deskun[]digen" op de prostitués loslate[n]. Een goed betaalde baan voor [de] "deskundigen" dus, maar het pr[o]bleem zelf wordt niet aangepakt.

HEERLEN **J. de W[...]**

● Roda JC

Het begint er volgens mij stee[ds] meer op te lijken dat het dreige[n] van sponsors in het betaalde voe[t]bal steeds grotere vormen aa[n]neemt. Als voorbeeld zien wij n[u] weer de heer Hendriks (zie Lim[]burgs Dagblad van 10 septembe[r]) die door zijn uitlatingen het betaa[l]de voetbal en in het bijzonder Ro[da] JC, waar het op het ogenblik moe[i]lijk gaat, geen goed doen.

KERKRADE-WEST **M. VONCKE[...]**

● Tippelen

Met verontwaardiging heb ik gele[]zen, dat H.I. de Heus zijn collega Be[]rends met zijn zelfde woorden na[ar] de mond praat. Is hij vergeten, d[at] door het krantenartikel „Tippelen" en zijn commentaar nu juist [de] volkswoede is losgebarsten? Late[n] wij in Heerlen-Noord nu eens me[t] z'n allen aan één kant op de prost[i]tutieballon gaan zitten en dan maa[r] hopen en bidden, dat het in zij[n] straat uitpuilt. Wedden dat het da[n] zo afgelopen is en wel kan!

HEERLEN **N. Geur[...]**

Oplossing van gisteren

- v m - e - - -
- e e r b i e d
- s l a b - d y
s u k k e l e n
- v e e - a l e
k i n - a r m -
- u - g e v a t
o s l o - e n e

puzzel van de dag

plant	▼	platvis / bijbelse figuur ▼	▼	▼	schildknaap / het tellen ▼	▼	deel van de dag
drukfout ▶							
vogel ▶							zuigdop
zilverpopulier ▶						plan	▼
visgerei ▶ / boom				deel van de mond ▶		▼	
▶			open ruimte ▶				
▶				ontkenning ▶			
vuurwapen / intomen ▶							

de mooie millirem

De eenzaamheid heeft van hem een zonderling gemaakt. Hij komt enkel nog buiten om zijn aanzoek bij mij te doen... Hij blijft steeds aandringen. Er gaat geen dag voorbij of hij laat bloemen of planten afgeven.
Waar woont hij, Fientje?
Buiten het dorp, in een oud vervallen huis met een grote tuin waar hij allerlei vreemdsoortige planten kweekt.
Dat zal mij niet tegenhouden!
Wat bedoel je, Lambik?
Hij heeft Suske overreden en is er vandoor gegaan! Dacht je dat ik het daarbij zou laten? Ik zal dat stuk generaal z'n vet eens geven!
41
Zijn er nog bijzonderheden die ik moet weten, Fientje?
Hij is een verzamelaar van tinnen soldaatjes en speelt op z'n eentje oorlog.
Hij is dus kinds GEBLEVEN!
Hij wordt steeds driester en razender. Iedereen in het dorp is bang voor hem en ik ook!
MAAR IK NIET!!
Ik durf niet meer alleen te blijven. Mag ik jullie wat vragen?
Wat dan, Fientje?
42

panda

HET IS TOCH MOOI DAT ER ZOVEEL ONTHECHT IS. VAN AL DIT AARDSE SLIJK KRIJGT DE WIJZE HEEL MOOIE GEDACHTEN. OVER EEN ZORGELOZE TOEKOMST, EN...
WIE ZIT ER IN MIJN LICHT?!?
WAT DOET U HIER?!? IK DACHT DAT U NIETS OM GELD GAF! MAAR U ZIET ER HELEMAAL NIET ONTHECHT UIT!!
NIET DOEN, HENKIE! NIET ONZE HELE BUIT IN DIE PUT DUMPEN!!
JE MAG NOOIT LELIJK DENKEN OVER EEN WIJZE, LEERLING! DAAR STAAN STRENGE STRAFFEN OP! KIJK JIJ MAAR EENS EVEN IN DE BOL VAN H'AP. DAN PRAAT JE WEL ANDERS.
66-172

recept

Schol à la meuniére

In ons waterrijke Nederland neemt vis nog altijd een geringe plaats in op het menu. Toch is vis in het algemeen niet duur en wanneer we ze goed klaar maken, bijvoorbeeld pocheren, bakken of à la meuniére zal iedereen ervan smullen. Bij bakken à la meuniére halen we de schoongemaakte vis door melk of bloem en bakken hem vervolgens in vrij sterk gebruinde boter (5 tot 6 minuten). Onderstaand recept is vandaag, visdag, zeker het proberen waard en wanneer we er knapperige sla en kruimelige aardappelen bij geven hebben we een gezonde en goedkope maaltijd.

Benodigdheden: 4 schollen, zout, melk, 80 g boter, 1 citroen, fijngesneden peterselie.

Geef enkele dwarse insnijdingen over de rug van de vissen en wrijf ze in met zout. Laat het zout even intrekken. Haal de schollen vlak voor het bakken door de melk en bak ze daarna 5 tot 10 minuten in de hete boter in de koekepan goudbruin. Eerst de lichte zijde en daarna de donkere zijde bakken.

Serveer de vissen op een voorverwarmde schotel, met citroensap besprenkeld en met een beetje peterselie bestrooid.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636[...]
Geleen 04494-4686[...]
Hoensbroek 045-21855[...]
Kerkrade 045-452932/45550[...]
Maastricht 043-25447[...]
Schaesberg 045-31171[...]
Roermond 04750-1848[...]
Sittard 04490-1557[...]
Valkenburg 04406-1504[...]

Telex:
redactie 5612[...]
overige afdelingen 5607[...]

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66,[...]
per maand ƒ 22,[...]

vervolg van pag. 1

Het was al bekend dat de gevolgen van de herziening van het stelsel van sociale zekerheid voor de hogere uitkeringen groot zouden zijn. Staatssecretaris De Graaf constateert nu zelf dat het hier en daar 'om zeer zware inkomensgevolgen gaat'. Toch ziet de bewindsman geen reden om de voorstellen anders in te vullen. „Ik denk dat wij de parlementaire discussie maar moeten afwachten. Ons streven is die discussie nog voor de parlementsverkiezingen van mei volgend jaar te houden".

De stelselherziening houdt het samengaan in van de Werkloosheidswet en de Wet Werkloosheids Voorziening in een Nieuwe Werkloosheids Wet. De hoogte van de uitkeringen bedraagt 70 procent van het laatstverdiende salaris. In de wijzigingsvoorstellen krijgt de werknemer dit bedrag een half jaar. Blijft hij langer werkloos, dan wordt afhankelijk van arbeidsverleden en leeftijd, ieder halfjaar gekort op de uitkering, totdat de werknemer uiteindelijk 70 procent van het minimumloon ontvangt. De lengte van de overgangsperiode is afhankelijk van de leeftijd: hoe jonger, des te eerder men op het minimum terechtkomt.

Voor arbeidsongeschikten die nu een uitkering ontvangen en ouder zijn dan 30 jaar, heeft de stelselwijziging volgend jaar geen gevolgen. De inkomensgevolgen van de stelselherziening lopen voor de verschillende groepen sterk uiteen. De klappen vallen bij werklozen die meer dan het minimumloon verdienden. Op het lage minimumniveau, waar de meeste werklozen terechtkomen, verandert in vergelijking met de huidige situatie niets. Daar is geen achteruitgang, want deze uitkering is gelijk aan de bijstandsuitkering.

Werkloze werknemers zonder arbeidsverleden (van de vijf jaren vóór de werkloosheid moeten er drie gewerkt zijn) krijgen in alle leeftijdsgroepen een uitkering van een half jaar. Modaal zonder arbeidsverleden gaat er zo'n 59 gulden netto per maand op achteruit. Boven-modaal kan 800 gulden minder ontvangen in vergelijking met nu. Als de verdienende partner het minimumloon verdient, kunnen tweeverdieners er 995 tot maximaal 2080 gulden per maand op achteruitgaan.

STAATSSECRETARIS DE GRAAF:

Ondanks zeer zware inkomensgevolgen geen andere invulling

Ruding somber over overheidsfinanciën komende jaren:

Weinig ruimte voor belastingverlaging

UTRECHT – Niet alleen is er in 1986 geen ruimte voor belastingverlaging voor de burgers, ook in de jaren daarna zal de ruimte hiervoor niet eenvoudig te vinden zijn. Dat zei minister Ruding van Financiën gisteren in Utrecht op een congres over de vereenvoudiging van het belastingstelsel. De vooruitzichten voor de overheidsfinanciën stemmen volgens hem voor de jaren na 1986 niet vrolijk. De rentelast zal in 1987 vermoedelijk 23,6 miljard gulden bedragen, 1,8 miljard meer dan in 1986. Wordt het overheidstekort jaarlijks één procent lager, tot drie procent van het nationaal inkomen in 1990, dan blijven de rentelasten per jaar gemiddeld met één miljard gulden doorgroeien, aldus Ruding. Daarnaast zullen de aardgasbaten van 1986 tot 1990 teruglopen van 22 miljard naar 16 miljard gulden.

Ruding wees er op dat in de afgelopen kabinetsperiode is gebleken dat voor het financieringstekort de daling van de totale belastingopbrengst bij gelijkblijvende tarieven een groot probleem is. Als voor de komende jaren een verlaging van de belasting- en premiedruk wordt geraamd hoeft dit dan ook niet noodzakelijk een verlaging van belastingtarieven in te houden, aldus de bewindsman.

Het verdient volgens hem aanbeveling in de volgende kabinetsperiode te gaan praten over vervanging van de Wet op de Investeringsrekening (WIR) door een vorm van investeringsaftrek. Wat de inhoud betreft zijn de verschillen tussen de WIR in de nieuwe vorm en de vroegere investeringsaftrek niet zo groot meer, wel in de uitvoering, aldus Ruding. De afschaffing per 1 januari van de WIR-investeringssubsidies voor verliesgevende bedrijven, die uiteindelijk een bezuiniging van 1,4 miljard gulden moet opleveren, ziet hij als tegenwicht voor de teruglopende aardgasbaten.

Ruding waarschuwde niet te optimistisch te zijn over mogelijkheden de belastingwetgeving te vereenvoudigen. Voorstellen om ons belastingstelsel ingrijpend te veranderen zullen helaas moeilijk te verwezenlijken zijn, zei hij. De belastingbetaler is zijn activiteiten in toenemende mate gaan afstemmen op de gevolgen die de belastingwetgeving daaraan verbindt.

Ingrepen in die wetgeving kunnen daarom best leiden tot een heel aanvaardbare verdeling van de belastingdruk, maar zouden bij invoering tot niet aanvaardbare verschuivingen kunnen leiden.



● In Amsterdam is gisteren een driedaagse conferentie van Westeuropese parlementariërs begonnen over Apartheid en Zuidelijk Afrika. Aan het begin van de conferentie poseerde burgemeester Ed van Thijn met enkele gastsprekers. Van links naar rechts: J. Makatini (ANC), Ed van Thijn, drs Joop den Uyl, mevrouw dr. G.K.T. Chiepe (minister Botswana) en Z. Yacoob (UDF).

ONDANKS VERZET VAN REGERING-BOTHA

Bedrijfsleven Zuid-Afrika overlegt met verboden ANC

LUSAKA – Vertegenwoordigers van het Zuidafrikaanse bedrijfsleven zullen vandaag voor het eerst overleg voeren met het verboden Afrikaans Nationaal Congres (ANC), dat een gewapende strijd voert tegen het blanke minderheidsbewind in Pretoria. De ontmoeting zal worden gehouden ondanks het verzet van de Zuidafrikaanse regering die publiekelijk heeft verklaard gekant te zijn tgen elk contact met organisaties die 'onder leiding staan van communisten en zich bedienen van geweld'. President P.W. Botha noemde het voorgenomen bezoek zondag 'onverstandig en zelfs ontrouw'.

Vijf vooraanstaande zakenlieden zullen onder leiding van Gavin Relly, president van de Anglo-American Company, in Lusaka een gesprek hebben met guerrillaleider Oliver Tambo. Dit is gisteren in de Zambiaanse hoofdstad uit Afrikaanse diplomatieke bronnen vernomen. Naar verluidt bevestigden de zakenlieden donderdag hun voorgenomen ontmoeting en zeiden naar Lusaka te komen in een privévliegtuig. Maar de invloedrijke zakenman Anton Rupert, stichter van de Rembrant Tobacco Group die bevriend is met de Zuidafrikaanse president P.W. Botha, heeft zich teruggetrokken nadat Botha de ontmoeting had veroordeeld, zo werd gezegd. Tijdens het overleg in Lusaka zal gesproken worden over mogelijkheden de politieke en economische crisis in Zuid-Afrika op te lossen.

Van den Broek positief over plan-Botha:

Staatsburgerschap goede stap vooruit

DEN HAAG – Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) noemt de plannen van de regering-Botha om bewoners van vier zwarte thuislanden de Zuidafrikaanse nationaliteit te verlenen een 'goede stap voorwaarts'. Van den Broek sprak gisteren met de vaste Kamercommissie voor Buitenlandse Zaken over zijn reis met zijn Italiaanse en Luxemburgse collega's naar Zuid-Afrika en de maatregelen waartoe de EG-landen maandag in Luxemburg hebben besloten.

Tijdens een woordenwisseling met de socialist Wallage, die aan de het verlenen van de nationaliteit weinig waarde wenste te hechten, zei Van den Broek: „Ik behoor niet tot diegenen die bij voorbaat alles diskwalificeert wat de Zuidafrikaanse regering doet. Om de doodeenvoudige reden dat je dan geen invloed kunt uitoefenen. Dat staatsburgerschap is een hervormingsstap". Van den Broek noemde de maatregelen van de EG-partners een belangrijk signaal aan de Zuidafrikaanse regering. „Ik blijf er bij dat wat we met de negen zijn overeengekomen een belangrijke eerste stap is voor een verder gezamenlijk optreden. Dat is beter dan eenzijdig Nederlands optreden". Hij beloofde een lijst te overhandigen van wat de maatregelen concreet zullen inhouden.

Na overlopen KGB-man:

Londen wijst 25 Russen uit

LONDEN – Engeland heeft 25 Russen het land uitgewezen op grond van inlichtingen die de Britten hebben gekregen van een zeer hoge overloper. Het gaat om de topman van de Russische geheime dienst KGB in Londen, Oleg Gordievsky. De wegens spionage uitgewezen Russen zijn werkzaam op de ambassade, de handelsmissie en verschillende andere organisaties. Ook vier Russische journalisten hebben de opdracht gekregen het land binnen drie weken te verlaten.

Het Russische spionagenetwerk in Engeland is vernietigd als gevolg van de verklaringen van Gordievsky, die inmiddels al politiek asiel heeft gevraagd en gekregen en op een geheim adres door de Britse inlichtingendienst wordt ondervraagd. Het nationale Britse persbureau Press Association (PA) citeerde gisteravond westerse geheimedienstbronnen die een verband zien tussen het overlopen van Gordievsky, en de vlucht onlangs van de Westduitse spionagechef Hans Joachim Tiedge naar Oost-Duitsland.

Tiedge verdween achter het IJzeren Gordijn met een omvangrijke kennis over Westerse spionnen in Oostblok-landen. De door de PA geciteerde bronnen suggeren dat Gordievsky wellicht al enige tijd als dubbelagent werkzaam was, en dat het nu raadzaam werd geacht om hem naar buiten te laten treden. Met Gordievsky heeft de Britse inlichtingendienst een grote vangst gedaan. In Washington werd gisteren 'met grote vreugde' van het overlopen kennis genomen, onder meer omdat Gordievsky ook veel van het werk van de KGB in andere landen dan Engeland moet weten.

Studie naar betere regeling schadevergoeding slachtoffers

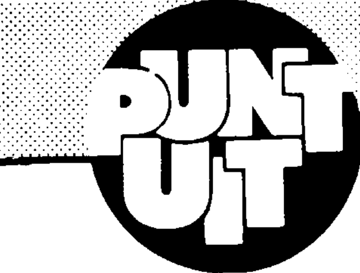
DEN HAAG – Een gisteren door minister Korthals Altes van Justitie geïnstalleerde commissie moet binnen twee jaar advies uitbrengen over verbetering van de mogelijkheden van slachtoffers van strafbare feiten om in het strafproces schadevergoeding van de dader te krijgen. De commissie – onder leiding van mevrouw mr C.A. Terwee-Van Hilten, vice-president van de Haarlemse rechtbank – telt zes leden en vier adviserende leden.

Zij moeten een studie verrichten naar de mogelijkheid van een verbetering van de regeling waarbij een slachtoffer zich als partij in het strafproces kan voegen en naar de mogelijkheid een schadevergoedingsstraf op te nemen als een bijzondere sanctie in het Wetboek van Strafrecht. Daarbij moeten ze ook aandacht besteden aan de civielrechtelijke gevolgen (onder andere voor de verzekeraar), de mogelijkheden tot invordering van een toegekende schadevergoeding, de vraag of de regeling zich alleen tot materiële schade of ook tot immateriële schade moet uitstrekken en de gevolgen voor de werkbelasting van de rechterlijke macht.

Van der Reijden denkt aan nieuwe eigen bijdragen

DEN HAAG – Ondanks de kritiek op de medicijnenknaak en de twijfel over het effect ervan, sluit staatssecretaris Van der Reijden van Volksgezondheid nieuwe eigen bijdragen of eigen risico's in de gezondheidszorg niet uit. Dat bleek gisteren op een bijeenkomst van de Nationale Raad voor de Volksgezondheid in Den Haag.

Van der Reijden noemde het politiek onomstreden, dat de meerderheid denkt dat eigen bijdragen de kosten van de gezondheidszorg kunnen terugdringen. Ook wetenschappers zijn volgens hem die mening toegedaan. De emoties laaien meestal hoog op bij discussies over bijbetaling door verzekerden. In de afgelopen drie jaar heeft Van der Reijden ook maar één keer tot een eigen bijdrage besloten: de medicijnenknaak.



Tien jaar

● De rechtbank in Athene heeft gisteren de kapitein Antonis Plytzanopoulos veroordeeld tot 10 jaar en 10 maanden gevangenisstraf. Hij werd schuldig bevonden aan het overboord zetten van 11 Afrikaanse verstekelingen voor de kust van Somalie.

Kritiek

● *Vijf Overijsselse CDA'ers, vier statenleden en gemeentesecretaris Pot van Losser, hebben een dringend beroep gedaan op hun Tweede-Kamerfractie in november niet tot plaatsing van de kruisraketten te besluiten. Het vijftal vestigde vorig jaar maart al de aandacht op zich door een advertentie tegen de kruisraketten mede te ondertekenen. Zij vinden verdere uitbreiding van de kernbewapening 'een bedreiging van de schepping'.*

Vervuiling

● **De bodem van de Hollandsche IJssel is op enkele plaatsen ernstig verontreinigd met lood, insecticiden en pcb's. De verontreiniging is voor een belangrijk deel afkomstig van langs de rivier gelegen voormalige stortplaatsen. Dit is gebleken uit een onderzoek door het Rijksinstituut voor de Zuivering van Afvalwater (RIZA).**

Smokkelaar

● Een drugssmokkelende parachutist in Amerika, die voor 13 miljoen dollar zuivere cocaïne op zich had, is doordat zijn valscherm niet open wilde gaan, doodgevallen. De politie van Knoxville in Tennessee deelde mee dat Andrew Thornton, een voormalig agent van de narcoticabrigade en militair parachutist, een kogelvrij vest droeg, overlevingsuitrustingstukken en enkele pistolen.

Indringer

● *Een indringer heeft woensdagavond rond elf uur voor enige duizenden guldens schade aangericht in het Rijksmuseum in Amsterdam. Hoewel de man een houten beeldje licht beschadigde, werd geen blijvende schade aangericht aan de kunstwerken. De indringer is volgens de politie geestesziek. Hij raakte lichtgewond en is ingesloten in afwachting van aangifte.*

Verdwenen

● **Een afgelegen Indiaans dorp in de Peruaanse Andes waar in 1983 acht verslaggevers werden vermoord, is tot de grond afgebroken en de 500 inwoners zijn verdwenen. Er was geen teken van de veelal ongeletterde inwoners, die zijn beschuldigd van het stenigen, neersteken en doden van acht journalisten in januari 1983. Ze hadden de verslaggevers aangezien voor guerrillastrijders van de maoïstische beweging Sendero Luminoso (Lichtend Pad).**

Kind

● Een Argentijnse politiefunctionaris, die ruim een week voortvluchtig was, heeft zich gisteren aangegeven met een kind dat een van de duizenden vermiste mensen in het land was. Maria is een van de ongeveer 150 kinderen die verdwenen na te zijn ontvoerd door veiligheidstroepen tijdens het militaire bewind tussen 1976 en 1983. Mensenrechtengroepen vermoeden dat velen van hen in handen zijn van de politie en militaire functionarissen.

Mijnongeluk

● *Bij een grondverschuiving en een gasontploffing in een kolenmijn in Walbrzych, Zuidwest-Polen, is een mijnwerker gedood. Vier collega's worden vermist.*

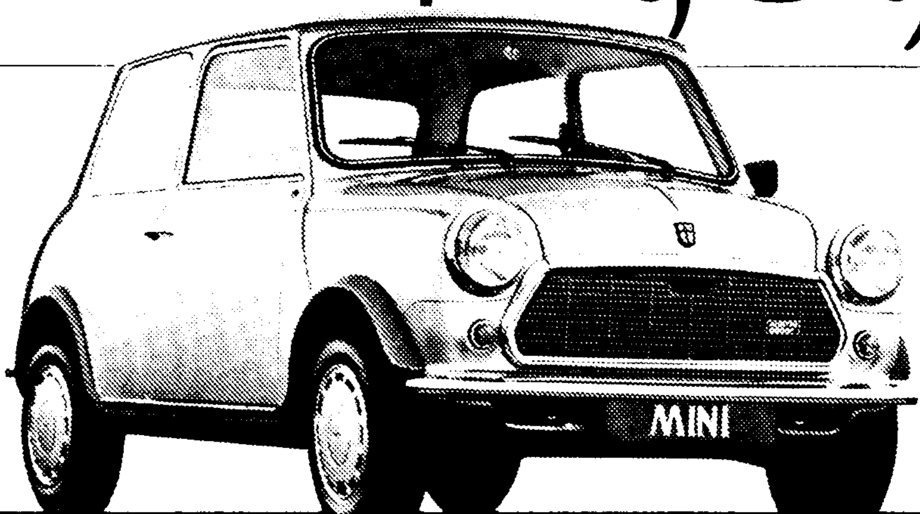
El Salvador

● **De situatie met de mensenrechten in El Salvador is ook na 15 maanden burgerregering nog 'verschrikkelijk'. Tot deze conclusie komt de onafhankelijke mensenrechtenorganisatie 'Americas Watch' uit de VS in haar gisteren gepubliceerd jaaroverzicht over dit Middenamerikaanse land. In het rapport wordt de regering-Duarte ervan beschuldigd meermalen het oorlogsrecht en de mensenrechten te hebben geschonden. 'Americas Watch' beschuldigt ook de linkse guerrillabeweging ervan het aantal politieke moorden, ontvoeringen en aanvallen op burgers te hebben opgevoerd. De organisatie zegt voorts dat de extreemrechtse doodseskaders de dood en de verdwijning van minstens 173 personen op hun geweten hebben.**

AUSTIN ROVER

DE 1,2,3,4-SHOW

1 AUSTIN MINI RITZ SHOW



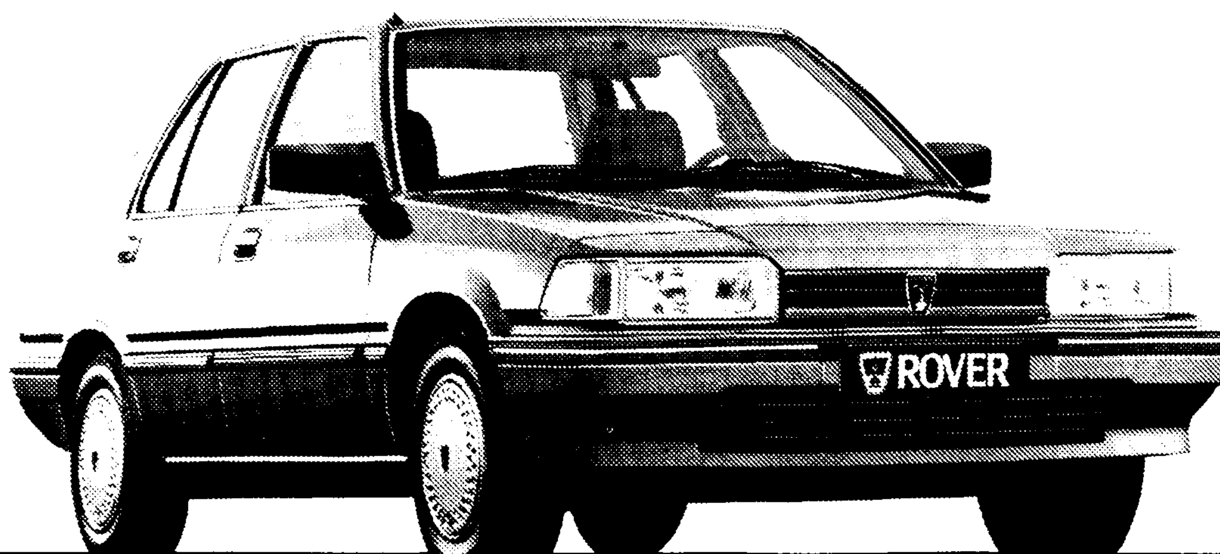
Show bij uw Austin Rover dealer. Waarin de première van de Austin Mini Ritz. (Zolang de voorraad strekt).

Een speciale serie met lichtmetalen velgen, standaard in silver metallic kleur en "Ritz" striping. Neem het interieur: velours binnenbekleding waarbij het karakteristieke "Ritz"-embleem terugkomt op de voorstoelen en het stuur.

Luxe ja, maar ook blijft de Mini Ritz zijn sportieve naam trouw: met onafhankelijke wielophanging en schijfremmen vóór. Voor niet meer dan f 13.890,-.

AUSTIN MINI RITZ V.A. 13.890,-

2 YOUNG MR. ROVER SHOW



Show bij uw Austin Rover dealer. Natuurlijk geprolongeerd: Young Mr. Rover. Ambitieuze telg uit een roemrucht automobielgeslacht. Representatief, betrouwbaar, en bedrijfszeker. Representant van de "executive trend", door z'n zakelijke vormgeving, wars van onnodige franje en uiterlijk vertoon. Van binnen is dat anders: luxueuze velours bekleding met een finishing touch in notehout vanaf 216 SE.

Hiernaast ziet u de 216 SE. U vindt 'm bij uw dealer in gezelschap van een 216 Vitesse, die binnen tien sekonden op de 100 zit, een 213 S of een 213 SE met automaat. De Rover 200 Series staat startklaar voor een alles overtuigende proefrit. Rover 200 Series vanaf 23.950,-.

YOUNG MR. ROVER V.A. 23.950,-

3 MONTEGO ESTATE SHOW



Show bij uw Austin Rover dealer. Waarin een optreden van de nieuwe Austin Montego Estate, een stijlvolle stationcar met de mooie lijnen van een sedan. Standaard voorzien van een 1600 cc motor met een vijfbak en een luxe aluminium imperial.

Met een zee van ruimte voor vijf volwassenen plùs twee kinderen op de handige wegklapbare bank. Dat is uiterst praktisch. Maar het tot in de puntjes afgewerkte interieur en de elegante vormgeving maken de Austin Montego Estate naast praktisch ook mòòi. Austin Montego Estate… mooi de meest praktische. Vanaf 27.795,-.

AUSTIN MONTEGO ESTATE V.A. 27.795,-

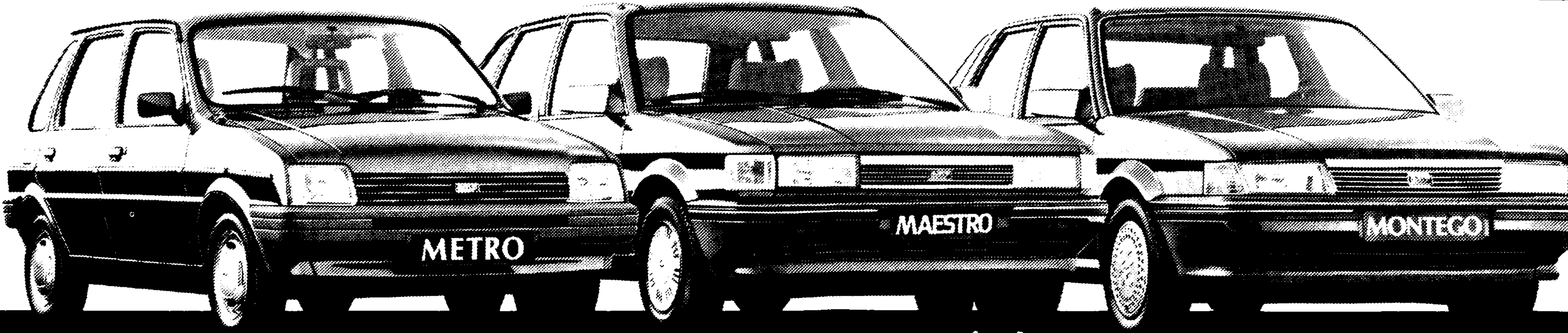
4 MEER-INRUIL-SHOW

Show bij uw Austin Rover dealer. Een show met ook zakelijk heel aantrekkelijke kanten. Want uw dealer biedt voor uw huidige wagen een inruilvoordeel dat kan oplopen tot enkele duizenden guldens. VIJFTIEN PROCENT VAN DE AANSCHAFPRIJS VAN UW NIEUWE AUSTIN METRO, MAESTRO, OF MONTEGO, BOVENOP HET BEDRAG DAT UW AUTO VOLGENS DE INRUILRICHTPRIJZEN VAN ANWB/BOVAG WAARD IS.

Dat kan dus bij de aanschaf van een nieuwe Austin Montego oplopen tot maximaal 4.788,-. Alle reden om als eerste alle nieuws en fraais op de Austin Rover 1, 2, 3, 4-show te bekijken en daar uw dealer aan te schieten voor een verhelderend zakelijk gesprek. Want Austin Rover biedt 't meest…

In te ruilen bijv. een:	ANWB/Bovag koerslijst*	Austin-Rover koerslijst	Bij aankoop van bijv. een:
VW Golf 1,3 1981	~~8.000,-~~	11.598,-	Austin Maestro 1.6 Mayfair
MG Metro 1300 1984	~~12.500,-~~	16.098,-	Austin Maestro 1.6 Mayfair
Fiat Panda 34 1982	~~5.750,-~~	8.348,-	Austin Metro LS 5-drs.
Renault 5 1982	~~7.250,-~~	10.502,-	Austin Metro LS 5-drs.
Mitsubishi Colt 1.2 EL 1981	~~6.500,-~~	10.098,-	Austin Maestro 1.6 Mayfair
Austin Mini Mayfair 1984	~~9.500,-~~	12.098,-	Austin Metro LS 5-drs.
Triumph Acclaim HLS 1984	~~12.500,-~~	17.288,-	Austin Montego 2.0 Mayfair
Fiat Ritmo 1982	~~6.250,-~~	9.848,-	Austin Maestro 1.6 Mayfair
Ford Taunus 1.6 Bravo 1981	~~7.500,-~~	12.288,-	Austin Montego 2.0 Mayfair
Opel Rekord 1.9N 5-drs. Combi 1981	~~7.500,-~~	11.670,-	Austin Montego 1.6 LS Estate

AUSTIN BIEDT 'T MEEST. PLUS 15 PROCENT.



SHOWTIME BIJ DE AUSTIN ROVER DEALER: ~~12~~, 13, 14 EN 16 SEPTEMBER.

ANWB/Bovag koerslijst september/oktober 1985. Deze aktie geldt niet voor de Austin Metro Van. Prijzen inkl. BTW, exkl. rijklaarmaakkosten. Prijs- en specifikatiewijzigingen voorbehouden.

BEEK, B.V. Autobedrijf Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-75945. **DOENRADE,** "De Uiver Car" B.V., Provincialeweg Noord 85, tel. 04492-1931. **HEERLEN,** Autobedrijf Balt B.V., Kasteellaan 1, tel. 045-721541. **HORN,** Automobielbedrijf Van Iersel, Beegderweg 2, tel. 04758-2744. **MAASTRICHT,** Auto L. Lausberg B.V., Spoorweglaan 20, tel. 043-216253. **SITTARD,** Havé Automobielbedrijf, Industriestraat 31, tel. 04490-15195. **SUSTEREN,** Firma J.H.J. Moorthaemer, Rijksweg Noord 16, tel. 04499-1549. **SWALMEN,** Autobedrijf Harrie Janssen B.V., Bosstraat 51a, tel. 04740-1621. **VENLO,** Autobedrijf Martens B.V. Tegelseweg 136, tel. 077-12458. **VENRAY,** Auto Mobiel Venray B.V., P. Brugmanstraat 1 (hoek Maasheseweg), tel. 04780-81032. **SUBDEALERS: HELDEN-PANNINGEN,** Garage Everlo, Steenstraat 93-95, tel. 04760-4206. **WEERT,** Automobielbedrijf P.J. de Groot, Hoolstraat 2, tel. 04950-30607.

---

14 sept.

HAUTE CUISINE

Unieke demonstratie van de eerste magnetron plus die óók bakt, braadt en grillt

Een nieuwe magnetron generatie doet zijn intrede!

Ontdek a.s. zaterdag 14 september van 11.00 - 12.00 uur in onze showroom hoe U met de nieuwe magnetron plus tot **80%** energie en tijd kunt besparen.

vrije toegang, en smullen maar!

Siemens. Doordacht en duurzaam.

Uw Siemens dealer:

goergen bv

Nijverheidsweg 17 Ind. terr. "Kerensheide" Stein
telefoon 04495-1463 / 1367

Openingstijden
ma 13.00 - 18.00 uur.
di t/m vr 9.00 - 18.00 uur.
donderdag 9.00 - 21.00 u
za 10.00 - 17.00 uur.
verder volgens afspraak

Gevr. BLOEMENBINDER/STER met erv. Sollicitaties na telefonische afspraak: bloemisterij J. Stoelinga BV, Oude Landgraaf 14, Nieuwenhagen, tel. 045-311549.

Gevr. voor nieuw te openen zaak in Heerlen: BLOEMENBINDER/STER met ruime vakkennis en zelfstandig kunnen werken. Sollicitatie met recente pasfoto onder nr. HK 728 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WINKELJUFFR. gevr., ± 18 jr., voor supermarkt. Tel. 045-244898. Bellen tussen 20-22.00 uur.

Gevraagd SERVEERSTER/kamerwerkmeisje. Hotel Monopole. Nieuweweg 22 Valkenburg. 04406-13545.

WERKSTER voor schoonhouden van ons kantoor gevr. Werktijden in overleg. Smedi Ned. B.V. Fregatweg 46A Maastricht. Tel. 043-633363 vragen naar Verhoef.

Ervaren KONFEKTIE-THUISNAAISTERS gevr. omg. Nuth. Geen zwartwerk. Bellen dagel. van 19 tot 20 uur. 045-242147.

All-round AUTOMONTEUR gevraagd op afroep. Mogelijkheid tot vaste indiensttreding. Pers. aanmelden tussen 10.00-12.00 u. bij Auto Garant b.v., Schelsberg 128 Heerlen.

Gevr. part-time VERKOOPSTER min. 20 uur, liefst met erv. Geïnteresseerden kunnen zich melden tot as. maandag voor 16.00 uur bij slagerij Van Melick, Hoofdstraat 78, Hoensbroek, tel. 045-212651.

Ervaren parttime COUPEUSE gevr. Bruidshuis Francaise, Kerkstr. 292 Brunssum Promenade tel. 045-251575.

ASSISTENTE gevraagd voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Bijverdienste aangeb. voor CHAUFFEUR met combi of bestelauto. Br.o.no. SB 294 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

DAMES gevraagd voor privéhuis, tel. 04750-31693.

Gezocht all-round THUISNAAISTER i.b.v. machine, 010-778926.

Gevr. charmante VERKOOPSTER voor juwelierszaak, moet in staat zijn onze cliënten als een gastvrouw te adviseren bij hun aankopen. Middelbare opleiding noodzakelijk. Sollicitaties m. pasfoto o.no. 170 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Ervaren AUTOSPUITER gevraagd voor garagebedrijf, tel. 04407-1538.

Stabil Oil Company BV te Beek vraagt voor direkte indiensttreding een CHAUFFEUR BESTELLER in bezit van groot rijbewijs. Ervaring noodzakelijk. Persoonlijk aanmelden, Stationsstr. 122.

SERVEERSTER gevr. voor klein restaurant in Zwitserland per 15-11-85, tel. 04494-47182, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Stabil Oil Company BV te Beek vraagt voor direkte indiensttreding een MAGAZIJNBEDIENDE met LTS-metaal, persoonlijk aanmelden, Stationsstr. 122.

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans, tel. 045-457961.

Aan.bedr. Lahaye kan nog werkzaamheden aannemen. VOEGWERK, nieuwbouw of verbouw, ook op korte termijn. Tel. 045-318154.

Grond- en SLOOPBEDRIJF vraagt nieuwe opdrachten, ook ruwbouw. inl. tel. 043-627910.

Auto's en motoren

Van particulier te k. BMW 320 I 4 cyl. bj. 1977 i.z.g.s. alle keur. toegest., f 6500,-. Motor van 10-'83 reken. aanw. Tel. 04-220005

Officiële Publikatie van het Staatsbedrijf der PTT

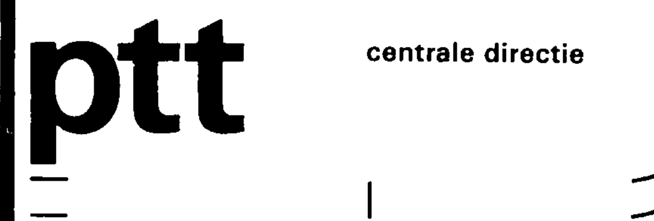
Nieuwe regeling voor radiozendinrichtingen

De wetgeving voor radiozendinrichtingen wordt met ingang van 16 september 1985 gewijzigd. Door deze wijziging kan beter worden ingespeeld op de behoefte bij het publiek aan radiocommunicatie en kan het illegale gebruik worden ingedamd.

Hoofdpunten van de nieuwe regeling

- Er mag slechts gebruik worden gemaakt van zendapparatuur van een toegelaten type. Toegelaten is o.m. apparatuur die is typegoedgekeurd. Door de overheid worden lijsten gepubliceerd van typegoedgekeurde zendapparatuur, die ook herkenbaar is aan een aan de voorzijde aangebracht keurmerk.
- Zendinrichtingen voor bepaalde toepassingen met een klein zendvermogen, kunnen zonder machtiging worden gebruikt. Ze zijn herkenbaar aan een specifiek voor deze zendapparatuur vastgesteld keurmerk.
- Voor zendinrichtingen voor algemene radiocommunicatie (MARC) en voor modelbesturingszenders blijft een machtiging vereist. Wie zich niet aan dit voorschrift houdt, begaat niet langer een misdrijf, maar een overtreding.
- Zendinrichtingen voor toepassingen die niet vallen onder de hiervoor genoemde categorieën, blijven gebonden aan de gebruikelijke machtigingen. Het betreft hier met name de amateurzenders en de zenders voor zakelijk/professioneel gebrùik.
- Ondernemers in zendinrichtingen, zoals de fabrikant, handelaar, reparateur en installateur, dienen voortaan ook een machtiging te hebben voor het aanwezig hebben van apparatuur. Dit vereiste geldt niet voor goedgekeurde MARC- en modelbesturingszenders, evenmin als voor zendinrichtingen waarvoor geen machtiging vereist is. De ondernemer wordt verplicht om zendapparatuur die niet van een toegelaten type is, te registreren.
- De beroepsvervoerder heeft voor het transport van zendinrichtingen geen machtiging nodig, mits de apparatuur deugdelijk is verpakt en geadresseerd.
- Ook voor bouwpakketten voor zendinrichtingen hebben ondernemer en gebruiker een machtiging nodig, evenals voor radiofrequent vermogensversterkers (de zg. lineairs) en andere elektrische of elektronische apparatuur, die het radiofrequent signaal van zendinrichtingen kan wijzigen.
- Verkoop of andere wijze van overdracht van zenders aan niet-machtiginghouders is strafbaar gesteld.
- Het maken van handelsreclame voor zendinrichtingen waarvan het gebruik in Nederland niet is toegestaan, is verboden.

Voor ondernemers en andere geïnteresseerden die meer informatie willen zijn brochures vervaardigd. Deze brochures kunnen worden aangevraagd bij de Radiocontroledienst PTT, Postbus 570, 9700 AN Groningen, telefoon: 050 - 60 21 20. Viditel pagina 242.



Bij beschikking der rechtbank te Maastricht d.d. 15-07-1985 is **Josephina Simona Henrica van den Bosch;** geboren te Maastricht op 30-11-1941; wonende te Maastricht, Klinkenberg 2, onder curatele gesteld met benoeming van mevrouw A.H.H. Essers-van den Bosch tot curatrice en van mevrouw A.M.C. Schurgers-van den Bosch tot toeziend curatrice.
Mr. E.E.M. Melchers
de procureur van verzoeker

CORSTENS-VERSCHUREN Helmond koopt

zat. 14 sept. jonge mankanaries f 9 popjes 4 jonge rode & roodzalm man 12 poppjes 10 putterbast. op kleur 25 p.st. parkieten 7 pp. brengen: SITTARD 10.45-11.30 u putstr. 10 HEERLEN 12.15-1 u emmastr. 7a TERBLIJT 1.45-2.15 u rijksweg 46 BEEK 3-3.30 u pr. mauritslaan 63.

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-222748 van 20.00 tot 24.00 uur.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCVB-cursus. Aanvang 21 sept. '85. Inl. autorijscholen Piet Hillebrand 045-415597. Nico Zoet 045-456772.

UITBENERS gevr. Met erv. Hoog loon. Br. o. no. MA 296, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

JONGEDAME gevr. voor bar. Tel. 04492-1791 na 19 u.

Crown-Tax vraagt TAXI-CHAUFFEURS. Full- of part-time. Nette chauffeurs, goede omg. m. klanten en kennis van omg. Heerlen en benodigde papieren genieten de voorkeur. Pers. sollicit. Anjelierstr. 123 A Nieuw-Einde Heerlen.

Gevr. HALFWASSLAGER voor slagerij. Br.o.nr. HO 771 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Net **BARMEISJE** gevr. voor België. Tel. 09-3211313601, b.g.g. 09-3211761310.

Zelfstandige FRITUREHULP Gevr. Bel na 18 uur 045-320678.

TAXICHAUFFEURS gevr. in part-time dienstbetrekking voor de week- en weekenddienst. Pers. aanm. Hoofdstr. 255, Hoensbroek.

MONTEUR die bekend is met systeemplafonds en wanden, zonder ervaring onnodig te solliciteren. Tel. 045-210587.

MEISJES gevr. voor club in Maastricht. Tel. 043-211620.

Dactylo uitzendburo

heeft dringend behoefte aan jongeuid van 17 t/m 20 jaar die willen werken als

Productiemedewerker/ster

bij verschillende bedrijven in de regio Brunssum.

Inl. Mozartstr. 29, Sittard, tel. 04490-23266/25878.

Gevr. parttime **SERVEERSTER** met ervaring. Aankomend kok. Rest. Bombardon Susteren, 04499-3281.

Gevr. voor bv. part-time TYPISTE lftd. tot 20 jr. Red. kennis Engelse taal. Tel. 045-311211.

TUINMAN gez. voor 1 à 2 dagen p.w. omg. Eygelshoven. Melden tel. 045-352421 tussen 18 en 19 uur.

Neu in Geilenkirchen…
das große Fachgeschäft für Männer von Format. Größen bis 68-35-75 und Hemden, Pullis, Nachtwäsche in allen Sonderweiten. Wir helfen Ihnen, Ihr Größenproblem zu lösen.

»»» Größen bis 68-35-75 «««

MISTER BIG — FÜR MÄNNER VON FORMAT

GEILENKIRCHEN · STADTPASSAGE · TEL. 02451-8080 · DURCHGEHEND GEÖFFNET

Philips Zuid-Afrika mag verder leveren

DEN HAAG – Philips mag in Zuid-Afrika radio-apparatuur voor leger en politie blijven produceren, ondanks de zogenaamde restrictieve maatregelen die negen landen van de Europese Gemeenschap tegen Zuid-Afrika zullen nemen. Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) heeft dit gisteren in de Kamercommissie voor buitenlandse zaken gezegd.

Tot de maatregelen die de EG-landen behalve Engeland dinsdag in Luxemburg overeenkwamen, behoort het beëindigen van de uitvoer van zogenaamd gevoelige materieel voor de Zuidafrikaanse politie en strijdkrachten.

Met een duidelijke verwijzing naar Philips informeerde de PvdA-afgevaardigde Jacques Wallage of dit betekent dat vestigingen van Europese bedrijven in Zuid-Afrika ook ter plaatse vervaardigd communicatiematerieel niet aan politie en leger mogen leveren. Minister Van den Broek zei geen mogelijkheden te zien om de maatregel ook van kracht te laten zijn buiten het grondgebied van de negen landen die haar hebben genomen.

KLM krijgt concurrent naar Londen

LONDEN – De KLM krijgt er een concurrent op de drukke en winstgevende route tussen Schiphol en Heathrow bij nu de grote Britse luchtvaartmaatschappij British Midland heeft besloten, met ingang van begin volgend jaar ook op dit traject te gaan vliegen.

British Midland is van plan met een hoge frequentie te gaan vliegen tegen tarieven die lager zullen liggen dan de twee maatschappijen die op de route nu vrijwel een monopolie hebben, KLM en British Airways, berekenen.

British Midland wil zich met name op de zakenreiziger richten die het nu geldende tarief voor de route over de Noordzee te duur vindt.

Studie nieuw Panamakanaal

PANAMA – Panama, de Verenigde Staten en Japan gaan gezamenlijk een onderzoek verrichten naar de mogelijkheid tot aanleg van een nieuw Panama-kanaal. Het nieuwe kanaal zou parallel moeten gaan lopen aan het huidige Panama-kanaal, maar moet dieper en breder worden en bovendien zullen er geen sluizen in worden aangelegd.

Daardoor zouden moderne supertankers voortaan via dat kanaal kunnen varen en zou de doortocht, die nu twintig uur duurt, verkort kunnen worden. De kosten van een tweede Panama-kanaal worden geraamd op 20 miljoen dollar.

BEURS-OVERZICHT

Klappen

AMSTERDAM – Het aannemingsfonds Volker Stevin heeft gisteren op de Amsterdamse effectenbeurs rake klappen moeten incasseren. De toch al niet florissante winst van f 8 miljoen over het eerste halfjaar van vorig jaar is in de eerste helft van dit jaar geslonken tot f 2 miljoen, hetgeen het Beursplein niet in dank afnam. De koers bereikte een dieptepunt van f 30,50. Het slot lag een fractie hoger op f 31, wat het verlies per saldo op f 4 bracht.

Voor het overige was er op de beurs betrekkelijk weinig te beleven. Van de dollar gingen vrijwel geen stimulansen uit en ook Wall Street was met zijn lagere koersen niet in staat de stemming erin te brengen op het Beursplein. De internationale fondsen bleven dan ook dicht bij huis en toonden afwijkingen die in dubbeltjes uit te drukken vielen. Koninklijke Olie was in de ochtend iets lager, maar liep later op de dag dankzij het verhoogde interim-dividend op tot f 197,70 een winst van f 0,60.

In de financiële hoek moest NMB een veer laten van f 3,50 op f 209. Amev vertoonde een enigszins grillig gedrag. Het fonds liep eerst op van f 199,50 naar f 306, maar kwam tenslotte uit de bus met een winst van f 2 op f 301,50.

Lokaal

De lokale aandelen waren in meerderheid lager. HAL maakte in de loop van de dag een duikeling van f 18 naar f 738, maar sloot toch met een betrekkelijk bescheiden verlies van f 8 op f 730. Twijnstra Gudde raakte f 3,80 kwijt op f 67, Hollandia Kloos ging f 8 achteruit naar f 315 en voor Holland Sea Search werd f 0,20 minder betaald op f 4,35. De obligatiemarkt begon prijshoudend, maar brokkelde later af.

Philips-topman op congres:

„Nederland houdt 200.000 werklozen"

GRONINGEN – Nederland zal, ondanks de economische opleving, op langere termijn blijven zitten met 200.000 langdurig werklozen, die niet weer aan de slag komen. Er moet gezocht worden naar andere bezigheden voor deze grote groep. Dat betoogde dr. ir. J. Muntendam, directeur van Philips International, gisteren op een symposium in Groningen over de voor- en nadelen van de markteconomie.

Dr. Muntendam is overigens optimistisch over de mogelijkheden voor toekomstige werkgelegenheid. Een voorwaarde daarvoor is wel dat het onderwijs de knappe koppen, de hoogbegaafden, in de watten moet leggen. Die moeten de nieuwe produkten en processen bedenken. De overheid moet voorts het bedrijfsleven zoveel mogelijk kansen geven om goed te investeren. Bovendien moet de Europese markt zo snel mogelijk tot één thuismarkt voor de grote concerns worden gemaakt.

Dr. L. Emmerij, nu nog directeur van het Institute of Sociale Studies in Den Haag, stelde op het symposium dat angst voor nieuwe technieken averechts werkt.

Hij meent dat niet alleen de ondernemingen in nieuwe ontdekkingen moeten investeren, maar ook de overheid. Emmerij vindt overigens dat de overheid in Europees verband de komende zeven tot tien jaar veel geld moet steken in een programma om mensen te scholen of te herscholen voor beroepen waar vraag naar is. Hij noemt dat een investering in menselijk kapitaal. Het zal de werkloosheid aanzienlijk terugbrengen.

Limburgse havens verouderd; Julianakanaal antiek

Binnenscheepvaart mist concurrentie

van onze verslaggever

STEIN – Spoor- en wegvervoer winnen het in veel gevallen van vervoer per schip omdat zij veel sneller op veranderingen in de markt kunnen reageren. Door het systeem van evenredige vrachtverdeling, dat in de binnenscheepsvaart wordt gehanteerd, is er nauwelijks sprake van concurrentie. Dat houdt modernisering van de vloot en marktgericht opereren tegen. Ook de veroudering van de havenfaciliteiten, ook van de Zuid-Limburgse havens, is hier voor een deel aan toe te schrijven.

Dit oordeel over de binnenscheepvaart in Limburg en de faciliteiten in de havens kwam van mr. J.A. Janssen, voorzitter van de Kamer van Koophandel in de Mijnstreek, tijdens de gisteren gehouden 30ste Limburgse Haven- en Industriedag. Mr. Janssen wees erop dat moderne haven- en opslagfaciliteiten niet aan de binnenwateren, maar elders zijn ontstaan, zoals bij zeehavens. Hij wees er ook op dat de Rijnvaart, waar wel concurrentie heerst, over schepen beschikt die wel aan de huidige vervoerseisen zijn aangepast.

De Kamervoorzitter bepleitte de vorming van een centraal knooppunt voor alle Limburgse havens, van waaruit zaken als opslag, overslag, distributie, produktverdeling, administratie en informatie verzorgd zouden kunnen worden. „De binnenschipper kan niet meer volstaan met de spullen vanuit zijn ruim op de wal te zetten. Hij moet zich ook gaan bemoeien met zaken als voor- en natransport, opslag en administratieve verwerking", zei Janssen. Hij wees daarbij op de in Limburg nog onbenutte mogelijkheden van containervervoer per binnenschip: „een activiteit die vooral afhankelijk is van een goede toegankelijkheid van havens voor wegtransport", voegde hij daaraan toe.

Ter bestudering van de problematiek van de Zuidlimburgse havens is een tijd geleden een werkgroep ingesteld, bestaande uit de Limburgse Scheepvaartvereniging, provinciaal bestuur, de gemeenten Maastricht, Stein en Born, het LIOF en de Kamers van Koophandel van Maastricht en Heerlen. Globale conclusies van nu verrichte studies geven aan dat er nog ontwikkelingskansen voor de nu onderbezette en te weinig gebruikte havens zijn, mits nieuwe wegen worden ingeslagen. Samenwerking, "gebruik maken van de mogelijkheden van informatievoorziening, een aktiever promotie- en marketingbeleid en samenwerking in het beheer van de havenfaciliteiten zijn daar onder andere voor nodig.

Janssen merkte op dat bijvoorbeeld het jubilerende Julianakanaal in feite antiek is geworden en niet meer voldoet. „Kustvaarder en meerbaksduwschepen kunnen onze provincie niet bereiken. Het kanaal zal aan de nieuwe eisen moeten worden aangepast", eiste Janssen.

Een eis waar staatssecretaris J. Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat slechts zeer terloops op inging door aan te kondigen, dat een verruiming van de diepgang in de sluizen Sambeek, Belfeld, Heel, Maasbracht en Born van 2.80 meter naar 3 meter binnenkort mogelijk zal worden.

Maar die twintig centimeter zullen beslist te weinig zijn voor de beoogde modernisering van de havens en binnenscheepvaart in Limburg.

Amsterdam wil meer animo bedrijfsleven voor Spelen 1992

AMSTERDAM – Wethouder Walraven van Amsterdam verlangt meer animo van het bedrijfsleven in ons land voor de eventuele Olympische Spelen in 1992 in de hoofdstad. Er is 'enige vertraging' in de bijdragen van de bedrijven, stelde de wethouder gisteren tegenover de pers vast.

De aarzelingen bij het bedrijfsleven houden volgens Walraven verband met de vertragingen, die zijn ontstaan in de besluitvorming rond de eventuele komst van de Spelen naar Amsterdam. Zo kon de ministerraad het vorige week nog niet eens worden over of de plannen en de daaraan verbonden risico's.

B en W van Amsterdam maken zich hier niet bezorgd over, aldus Walraven. Hij meent dat de regering er goed aan doet alles nog eens grondig op een rijtje te zetten voordat definitieve besluiten worden genomen. De wethouder twijfelt overigens niet over een positieve uitkomst.

Het Internationaal Olympisch Comité beslist volgend jaar oktober welke stad de Zomerspelen van 1992 krijgt toegewezen.

● **Vanaf gisteren kunnen reizigers in en naar Europa gebruik maken van een nieuwe reischeque in ecuś. De cheque zal verkrijgbaar zijn bij alle grote banken in onder meer ook Nederland. De ecu (European Currency Unit) is de rekeneenheid binnen de EG en wordt beschouwd als de eerste stap op weg naar één monetair systeem in Europa. De ecu kent geen munten of bankbiljetten en de waarde is erg stabiel, zo rond de f 2,50. Deze waarde is gebaseerd op een gewogen pakket van bedragen in de munteenheden van de tien lidstaten van de Gemeenschap.**

Bij Postgiro meer opgenomen

AMSTERDAM – Bij de Postgiro-/Rijkspostspaarbank is in augustus f 28 miljoen meer opgenomen dan de f 519 miljoen die werd ingelegd. Vorig jaar augustus was dit negatieve spaarverschil f 3 miljoen. Toen werd f 535 miljoen ingelegd.

Door de lopende rente van f 76 miljoen nam het spaartegoed in de afgelopen maand niettemin toe. Dit steeg dus met f 48 miljoen en kwam op f 22.059 miljoen. Eind augustus vorig jaar was dit tegoed f 21.195 miljoen.

Dalend verbruik vruchtesappen

DEN HAAG – Het verbruik van vruchtesappen in ons land is in de eerste helft van dit jaar gedaald met veertien miljoen liter in vergelijking met de eerste helft van 1984 toen in totaal 114 miljoen liter werd gedronken. Het sterkst daalde het verbruik van sinaasappelsap: van bijna 56 naar ruim 36 miljoen liter. Daarentegen is het verbruik van appelsap met vijf miljoen liter gestegen tot 47 miljoen liter.

Het Produktschap voor Groente en Fruit dat deze cijfers bekend heeft gemaakt, wijt deze belangrijke verschuiving aan de snelle prijsstijging van sinaasappelsap. De stijging is het gevolg van de sterke stijging van de grondstofprijzen (concentraat) vorig jaar, nadat een groot deel van de oogst in Florida door de vorst verloren was gegaan.

Ook het verbruik van andere vruchtesappen zoals tomatensap, druivensap en grapefruitsap is licht afgenomen. Het verbruik van vruchtendranken (waarin veel minder sap voorkomt) heeft zich het eerste halfjaar gestabiliseerd (bijna 27 miljoen liter).

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 12 september om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 33.950-f 34.450, vorige f 34.050-f 34.550; bewerkt verkoop f 36.180, vorige f 36.280.

ZILVER: onbewerkt f 610-f 680, vorige f 610-f 680; bewerkt verkoop f 720, vorige f 720.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.28	3.40
Engelse pond	4.19	4.49
Belgische frank (100)	5.38	5.68
Duitse mark (100)	110,00	114,00
Italiaanse lire (10.000)	16,00	18,00
Portugese escudo (100)	1.70	2.20
Canadese dollar	2.37	2.49
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	134,00	138,50
Zweedse kroon (100)	36.75	39.75
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	30,00	33,00
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.83	2.08
Griekse drachme (100)	2,00	2.70
Finse mark (100)	51.75	54.75
Joegoslav. dinar (100)	0,60	1.30
Ierse pond	3.36	3.66

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.33125-33375
Pond sterling	4.3355-3405
Duitse mark	112.280-330
Franse frank	36.815-865
Belgische frank	5.5645-5695
Zwitserse frank	136.215-265
Japanse yen	136.89-99
Italiaanse lire	16.865-915
Zweedse kroon	38.455-505
Deense kroon	30.960-1.010
Noorse kroon	38.575-625
Canadese dollar	2.42075-42325
Oostenr. shilling	15.9890-9990
Ierse pond	3.4850-4950
Spaanse peseta	1.9010-9110
Australische dollar	2.2375-2475
Antilliaanse fls.	1.7400-7500
Surinaamse fls.	1.8375-8675
Saoedi riyal	1.8475-8875

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	221.20	220.90
Algemeen-lokaal	219.60	219.00
Internationals	222.80	223.00
Industrie	193.50	192.90
Scheep- en luchtvaart	226.20	225.60
Banken	355.10	352.80
Verzekering	621.00	623.60
Handel	191.50	192.50
CBS-oblig. index	109.30	109.30
Rendem. staatslening	7.04	7.04
waarvan 3-5 jaar	6.93	6.94
5-8 jaar	7.03	7.03
8 jaar en langer	7.03	7.03
nieuwste drie rend. BNG-leningen	7.09	7.04
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	7.08	7.06

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van donderdag):

Akzo 124.60 125.10 (125.10)
Kon. Olie 197.00 gb 198.00 gl (197.70)
Philips 49.70 49.90 (49.80)
Unilever 343.50 344.50 (344.00)
KLM 58.50 59.70 (59.80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1317.43	668.54	154.39	542.71
Hoogst	1327.40	672.64	154.75	546.18
Laagst	1307.01	660.93	152.08	537.33
Slot	1312.39	663.27	152.65	539.42
Winst verlies	-7.05	-6.09	-2.46	-4.32

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	97,60	98,50
Ahold	242,50	242,00
Akzo	125,70	125,10
A.B.N.	498,00	497,50
Alrenta	149,60	149,60
Amev	299,50	301,50
Amro-Bank	86,00	85,80
Ass. R'dam	123,50	123,10
Bhrm.Tet.	103,80	106,00
Dordtsche P.	181,50	182,20
Elsevier-NDU	128,50	127,00
Fokker	79,20	78,80
Friesch Gr.H.	58,60	58,70
Gist-Broc.	216,50	216,50
Heineken	159,00	158,40
Heineken H.	149,00	148,30
Hol.Bet.Gr.	128,00	128,50
Hoogovens	62,00	62,00e
KLM	60,50	59,80
Kon. Olie	197,10	197,50
Nat. Nederl.	74,60	74,80f
N.M.B.	209,00d	205,50
Nedlloyd Gr.	189,50	190,00
Oce-v.d.Gr.	351,00	348,00
Ommeren Van	27,20	27,20
Pakhoed Hold.	65,70	65,00
Philips	50,00	49,80e
Robeco	76,90	76,80
Rodamco	135,30	135,40
Rolinco	70,10	69,90
Rorento	46,40	46,50
Unilever	343,50	344,00e
Ver.Bezit VNU	227,00	226,50
Volker Stevin	35,00	31,00
Wessanen	180,80	182,50
W.U.H.	95,70	94,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	109,70	109,50
8 Asd.R.84-92	110,80	110,50
6¾ Amro 73	110,00	111,00
8¼ a.i.r. 85	112,00	114,00
11 Bredero 81	115,50	115,50
6¾Br Mol85	117,70	117,50
6¼Buehrm.73	126,00	126,00
7¼Buehrm.76	122,50	124,00
7 CreditLBN 74	108,50	108,50
7¼Furness73	101,30	101,00
6 Hoogov. 85-95	109,00	108,80
8¾ KNSM 75	115,00	115,00
8¾ KBB 75	123,20	123,50
9 Meneba 74	105,70	105,00
7¾ Nutr.72	198,00	200,00
6½ Nijv.85	136,00	134,00
10 Pont 74-89	105,00	105,00
7½ Proost71	170,00	170,00
6½ Rol 67	91,20	91,20
8 Sanders 72	101,00	101,00
8¾ S'ma 76	500,00b	–
14 SHV 81	174,80	174,80
8¾ Stevin76	102,90	102,00
9 VMF-Stork 76	128,20	128,40
8½ Volker78	100,70	100,30
8¾ WUH 75	106,50	106,30

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	236,00	233,50
Asd Rubber	8,65	8,65
Amst.Rijtuig	371,00	370,50
Ant. Brouw.	76,00b	76,00b
Ant Verff.	340,00	341,00
Audet	113,50	115,00
Aut.Ind.R'dam	2000,00	2210,00
BAM-Holding	60,00	59,80
Batenburg	707,00	705,00
Beek, Van	234,50	235,00
Beers' Zonen	228,00	228,00
Begemann	35,00	32,00
Belindo	417,80	417,00
Berkel's P.	43,80	43,50
Blyd.-Will.	704,00	703,50
Boer De, Kon.	166,00	172,50
Bols, Kon.	106,50	105,50
Borsumy Wehry	403,00e	407,00
Boskalis W.	15,50	14,80
Braat Bouw	252,00	252,00
Breevast	218,50	218,50
Breevast c	218,50	218,80
Bredero	176,00	175,50
Bredero c	172,00	171,50
Br. Molijn c	107,20	107,00
Burgman-H.	1250,00	1250,00
Calv-Delft c	461,00	470,00
Calv pref.c	2725,00	2725,00
Centr.Suiker	168,50	168,00
C.S.M. cert	169,30	169,00
Ceteco	327,50	326,00
Ceteco cert.	328,50	328,00
Chamotte Unie	27,00	27,00
Cindu-Key	57,30	57,50
Claimindo	416,00	416,00
Cred.LBN	92,50	92,50
Deli-My	133,50	133,00
Desseaux	109,50	109,00
Dordtsche pr	180,30	179,90
Dorp-Groep	210,00	209,00
Econosto	80,00	77,50
EMBA	352,00	352,00
Eriks hold.	216,50	216,50
Furness	66,80	66,50
Gamma Holding	186,50	184,60
Gamma pref	26,90	26,40
Gelatine D.	228,00	226,00
Gerofabriek	58,00	56,00
Giessen-de N.	91,50	92,00
Goudsmit Ed.	85,00	85,00
Grasso's Kon.	157,00	162,00
GTI-Holding	66,30	66,50
Hagemeyer	48,40	48,50
Hoek's Mach.	89,30	87,10
Holdoh Hout	248,50	248,50
Holec	233,00	237,00
Holl.Am.Line	738,00	730,00
Holl.Sea S.	4,55e	4,40e
Holl. Kloos	318,00	315,00
Hunter D.	63,90	63,00
Hunter D.pr.	5,50	5,50
IHC Caland	31,90	31,20
Industr. My	81,90	80,50
Ing.Bur.Kondor	419,00	418,00
Intern.-Muller	63,60	64,00
Kempen & Beg.	141,00	141,00
Klene's Suik.	795,00	800,00
Kluwer	146,00	148,00
KBB	57,90	59,50
KBB (cert.)	58,00	59,50
KBB (pref.)	19,00	18,50
Kon.Ned.Pap.	99,00	97,70
Koppelpoort Hold.	215,50	216,00
Krasnapolsky	185,00	178,00
Landr & Gl.	259,50	258,00
Leidsche Wol	255,00	258,50
Macintosh C.	65,50	64,10
Maxwell Petr.	450,00	450,00
Medicopharma	243,00	239,00
Meneba	84,00	83,80
MHV Amsterdam	6,80	6,50
Moeara Enim	820,00	835,00
M.Enim OB-cert	10950,	10800,
M.Enim WI-cert	2250,00	2250,00
Mulder's	4220,00	4180,00
Mynbouwk. W.	135,00a	–
Naarden Int.	48,10	48,10
Naeff	141,00b	142,00b
NAGRON	38,30	38,20
NBM Bouw	13,00	12,95
NEDAP	119,80	120,00
Ned.Scheepsh.	137,00	139,00
Ned.Springst.	8130,00	8140,00
Nierstrasz	1950,00	1950,00
Norit	162,50	162,70
Nutricia	139,00	139,00
Nyv.-Ten Cate	95,30	94,90
OTRA	195,00	199,50
Palembang	104,00a	105,00
Palthe	126,00	123,00
Pont. Kon.	70,00	68,00
Porcel. Fles	140,00	140,00
Pronam	108,00a	109,00
Proost en Br.	426,80	427,00
Rademakers	301,00	301,00
Ravast	30,40	30,40
Reesink	430,00	427,00
Riva	1950,00	1980,00
Riva (cert.)	1950,00	1970,00
Rommenhoeller	1040,00	1050,00
Sanders Beh.	119,00	118,50
Sarakreek	112,00	113,00
Schuitema	620,00	615,00
Schuppen	251,00	250,00
Schuttersv.	47,00	47,00b
Smit Intern.	43,00	42,10
Telegraaf De	240,00	240,00
Text.Twenthe	137,50	134,50
Thomassen Dr.-V.	60,50	60,50
Tw.Kabel Hold	488,00	488,00
Tw. en Gudde	70,60	67,00
Ubbink	163,00	161,50
Ver.Glasfabr.	570,00	570,00
VMF-Stork	240,00	242,00
Verto	74,50	74,30
VRG Gem.Bez.	104,50	104,50
Wegener's	73,00	73,50
Wegen. cert.	68,50	68,50
Westhaven Asd	336,00	336,00
Wolters Samsom	250,00	250,80
Wyers	61,00	62,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	290,00	290,00
Alg.Fondsenb.	192,00	192,00
America Fund	287,00	286,00
Bever Belegg.	30,80	31,00a
Bin.Bel.f.V.	136,00	136,00
BOGAMIJ	152,50	152,50
Chemical Fund	30,40	30,20
Colon. Growth	33,30	33,30
Concentra	28,50	28,50
Eur.Ass. Tr.	5,80	5,80
Goldmines (1)	1195,00	1200,00
Holland Fund	54,50	54,20
Interbonds	688,00	690,00
Japan Fund	39,50	39,80
Lev.Capit.H.	176,00	177,00
MK Int.Vent.	56,30	56,30
N.Y.Ind.Ind.	1335,00	1320,00
Obam. Belegg.	156,50	159,40
Old Court D	100,10	100,50
Orco Austr. M.	44,30	44,00
Rentalent Bel.	1158,00	1153,20
Rentef.Ned.W.	104,50	104,50
Rentotaal NV	26,40	26,40
Sci Tech	9,40	9,55
Technology F.	36,20	36,40
Tokyo Pac. H.	121,20	123,00
Vance.Sanders	20,00	20,00
VIB NV	87,00	87,00
Viking Res.	45,00	44,50
Wereldhave NV	177,00	175,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,40	107,20
3½ EngWarL	33,80	33,80
9 EIB 75-90	104,00b	104,70
7¾ EIB 72	101,20	101,20
5¾ EIB 65	97,70	97,20
8 IntAmDev71	100,40	100,40
7 IntAmDev68	100,60	100,60
8¼ IBRDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	93,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	43,00	42,70
Amer. Brands	60,00	59,50
Amer. Expres	42,60	41,10
Amer. Motors	3,20	3,20
Am.Tel.& Tel.	21,50	21,20
Ameritech	90,60	90,40
ASARCO	22,50	22,20
Atl. Richf.	60,10	60,00
BAT Industr.	3,18	2,85
Bell Atlantic	90,20	89,00
Bell South	40,10	40,40
Bethl. Steel	17,30	17,20
Boeing Comp.	48,00	47,50
Burroughs	65,00	64,00
Chevron Corp.	37,00	36,80
Citicorp	44,10	42,50
Colgate-Palm.	26,00	25,80
Control Data	23,30	23,10
Dow Chemical	35,20	35,00
Du Pont	55,60	55,10
Eastman Kodak	43,90	43,50
Exxon Corp.	52,40	51,90
Fluor Corp.	15,40	15,10
Ford Motor	44,50	44,40
Gen. Electric	60,20	59,90
Gen. Motors	69,00	67,60
Gillette	60,75	60,25
Honeywell	64,70	63,20
Int.Bus.Mach.	127,90	126,60
Intern.Flavor	29,80	29,60
Intern. Paper	48,30	48,20
ITT Corp.	33,30	33,30
Litton Ind.	82,50	81,00
Lockheed	51,80	51,00
LTV Corp	8,00	7,80
Minnesota Mining	76,00	76,00
Mobil Oil	29,30	29,25
N.Am.Phil.	33,00	32,50a
Nynex	82,60	81,50
Occ.Petr.Corp	31,50	31,00
Pac. Telesis	73,00	72,20
Pepsico	58,70	58,00
Philip Morris C.	79,90	78,80
Phill. Petr.	12,00	11,80
Polaroid	30,60	30,00
Quaker Oats	49,00	-
RCA Corp.	44,80	44,20
Reynolds Ind.	28,00	27,00
Saralee	39,00	-
Schlumberger	36,50	36,00
Sears Roebuck	35,00	34,80
Southw. Bell	80,00	79,90
Sperry Corp.	50,00	49,20
Tandy Corp.	33,90	33,90
Texaco	36,50	35,75
Texas Instr.	94,00	93,90
Union Carbide	54,00b	54,00
Union Pacific	48,00	47,20
US Steel	29,80	29,70
US West	79,50	78,20
Warner Lamb.	38,80	39,00
Westinghouse	38,10	38,00
Woolworth	48,60	48,40
Xerox Corp.	51,90	51,30

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	49,50	48,50
Am. Home Prod.	191,00	192,00
Am. Motors	10,90	10,80
ATT Nedam	72,10	73,00
ASARCO Inc.	63,00	63,00
Atl. Richf.	199,00	198,00
Boeing Corp.	158,50	159,50
Burroughs	211,50	211,50
Can. Pacific	115,00	115,00
Chevron Corp.	125,00	122,50
Chrysler	126,50	123,10
Citicorp.	145,00	140,20
Colgate-Palm.	83,80	85,00
Control Data	73,50	73,50
Dart & Kraft	118,50	119,00
Dow Chemical	114,00	–
Eastman Kodak	145,30	143,20
Exxon Corp.	174,00	174,00
Fluor Corp	51,50	51,50
Ford Motor	149,40	150,50
Gen. Electric	198,50	199,80
Gen. Foods	306,00	294,00
Gen. Motors	229,70	227,70
Gillette	201,00	200,00
Goodyear	92,00	93,00
Inco	43,50	43,00
I.B.M.	418,00	421,00
Int. Flavors	96,00	96,50
ITT Corp.	108,70	109,50
Kroger	142,00	–
Lockheed	170,50	170,50
Merck & Co	371,00	372,00
Minn. Min.	251,00	-
Nabisco Br.	240,00	–
N.Am.Philips	107,00	106,50
Pepsi Co.	194,00	192,50
Philip Morris C.	265,00	266,00
Phill. Petr.	112,00	112,00
Polaroid	95,20	94,20
Procter & G.	187,00	186,00
Quaker Oats	170,00	163,00
RCA Corp.	147,00	146,00
Schlumberger	119,00	117,70
Sears Roebuck	115,00	114,50
Shell Canada	59,00	58,80
Sperry Corp.	167,50	164,00
Tandy Corp.	112,50	111,50
Texas Instr.	308,00	308,00
Union Pacific	158,00	156,10
Un. St. Steel	97,70	98,00
Westinghouse	126,70	127,20
Woolworth	160,30	161,30
Xerox Corp.	170,00	168,20

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	700,00	700,00
Mits.El. 500	280,00	280,00

Warrants

Ahold	427,00	425,00
Amer. Express	37,00	-
Bever Bel.	4,10	4,10
Bever Bel. 1 10	0,41	0,41
Bredero VG 83	33,50	32,90
Bredero VG 84	22,70	22,00
Gist-Brocades	58,80	58,50
Honda motor co.	655,00	692,00
Hunter Douglas	30,00	31,00
K.L.M. B	572,00	550,00
K.L.M. warr. 85 92	370,00	365,00
MK Int. Vent	7,20	7,00b
Nat.Inv.Bank	39,80	39,80
Nat.Nederl. 76	2840,00	2860,00
Nat.Nederl. 78	2510,00	2500,00
Philips Gem B	58,40	58,00
Philips 85-89	165,00	164,20
VNU Ver. Bez.	595,00	598,00
W.U.H.	18,00	18,00

Euro-obligaties & conv.

11⅛ Aegon84	102,50	102,50
15½ AEGON82	107,60	107,40
13 Amro-Bank82	106,95	106,95
10¾ Amro 83	100,25	100,00
9 BMH ecu 85-92	102,10	102,10
11 CC Rabo83	101,85	101,85
9 CCRabo 85	105,20	105,00
7 CCRabo 84	106,00	106,00
11 DSM 84	101,50	101,50
8¾ DSM 76	97,00	97,00
8¼ DSM 77	97,50	97,50
10⅛ EEG-ecu 84-90	105,75	105,70
9¾ EIB-ecu 85-95	105,10	105,15
12¼HlAirl.F	103,15	102,90
HollAirl.warr.	18,50	19,50
12 NIB(A)85-90	102,90	102,90
11¼ NGU 83	103,00	103,00
11¼ NGU 84	102,50	102,30
10 NGU 83	101,80	101,80
6¾ Phil.83	86,20	86,70
9¾ Unil.80	99,10	99,10
9¼ Unil.79	99,20	99,20
4¾ Akzo 69	111,00	111,00
5½ Amro 69	245,50	233,00
5¾ Gist 69	295,00	291,00
5¼ Hoog.68	95,00	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV cert	15,05	15,00
7½ RSV 69	74,00	74,00

OPTIEBEURS

abn	p	oct	500,00	152	8,40	8,90
agn	c	oct	100,00	252	1,80	1,70
akz	c	jaN	120,00	267	[illegible]	[illegible]
akz	c	apr	130,00	120	7,40	7,20
akz	c	oct	120,00	525	7,50	6,90
akz	c	oct	130,00	776	1,90	1,40
akz	p	jan	110,00	207	1,10	[illegible]
akz	p	jan	120,00	234	2,90	3,00b
akz	p	oct	120,00	128	0,80	0,90
dgx	c	sep	320,00	199	11,50b	[illegible]
dgx	c	sep	330,00	1278	4,20	[illegible]
dgx	c	sep	335,00	290	2,10	[illegible]
dgx	c	sep	340,00	173	[illegible]	[illegible]
dgx	c	dec	335,00	200	8,20	[illegible]
dgx	c	dec	340,00	152	6,00	6,50
dgx	c	dec	345,00	213	4,50	4,40
dgx	p	sep	320,00	137	0,60a	0,50
dgx	p	sep	335,00	189	5,00	4,70
dgx	p	dec	305,00	262	2,60a	2,20
dgx	p	dec	335,00	454	13,70a	12,70
hei	c	jan	160,00	152	7,90	7,00
hei	c	oct	150,00	599	8,50	9,40
hei	c	oct	160,00	542	4,10	3,20
klm	c	jan	65,00	533	2,70a	2,20
klm	c	oct	60,00	299	2,40	1,70
ned	c	oct	180,00	147	12,40a	13,40a
ned	c	oct	190,00	268	5,50	5,80
ned	p	jan	190,00	145	7,70	7,00
ned	p	oct	190,00	139	4,50	4,00
nla	p	feb	137,50	515	2,30a	2,30
nla	p	nov	135,00	200	0,60a	0,50
nla	p	nov	140,00	1000	2,50a	2,30
nls	p	may	110,00	200	2,00a	2,20
nlt	c	feb	107,50	200	1,30a	1,10
nlt	c	may	107,50	850	1,70a	1,20
nlt	c	nov	107,50	350	0,90a	0,80
nlt	p	feb	107,50	500	2,20a	2,30
nlx	p	feb	102,50	752	1,30	1,50
phi	c	apr	55,00	184	1,90b	1,90
phi	c	oct	45,00	140	5,50a	5,30
phi	c	ocT	50,00	261	1,40	1,20
phi	p	jan	45,00	509	0,80	1,00
phi	p	jan	50,00	153	2,50	2,50
rd	c	jan	200,00	620	6,90	7,00
rd	c	jan	210,00	123	3,30	3,20
rd	c	oct	190,00	304	7,00b	7,80a
rd	c	ocT	200,00	378	2,00	2,30
rd	p	jan	200,00	221	9,30	9,50
rd	p	oct	190,00	187	2,10	[illegible]
rd	p	oct	200,00	231	8,20	8,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



Nederland 1

09.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 Kinderen en echtscheiding. Afl. 1.
11.00 -11.30 Schooltv-weekjournaal. Afl 1.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Grote wereldrivieren. Documentaire serie. Afl. 4: De Nijl.
16.30 NCRV-Jeugd-Matinee. Met: Een ontevreden muzikantje, De Hoepel en De nieuwe vriendin.
17.00 Vrouwtje Theelepel. Tekenfilmserie.
17.30 Journaal
17.46 De Carsons. Australische serie. Mrs. Brookes heeft een zekere Archie Douglas leren kennen, van wie ze zeer gecharmeerd is geraakt.
19.00 Beestenboel. Avonturen in en om een dierenpark. De walvis wordt ziek en het is niet eenvoudig om er achter te komen wat hem mankeert.
20.00 Journaal
20.28 Nederland kikkerland. Spelprogramma. Presentatie: Dick Passchier en Frank Masmeijer.
21.20 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
21.55 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie. Belker, LaRue en Washington duiken onder in een oorlog tussen particuliere vuilophaaldiensten.
22.40 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Frasier, de nieuwe vriend van Diane, vindt dat het tijd wordt dat zij kennismaakt met zijn moeder.
23.05 Postludium. Brassband "De Wâldsang" o.l.v. D. Lautenbach. 1. Partita over een thema van J.Chr. Bach.2. Song of Liberation, Jacob de Haan.
23.20 Journaal
23.25 Fast Charlie....
The Moonbeamrider. Amerikaanse speelfilm uit 1979. Charlie Swattle is een ruige avonturier die na de 1e Wereldoorlog op zijn motor rondzwerft door Amerika. Hij wil zijn grote slag slaan door mee te doen aan een motorrace van St. Louis naar San Francisco, waar de winnaar een groot bedrag staat te wachten.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Dierenmanieren. Vanavond een special over safariparken.
19.55 De dochter van Mistral. Amerikaanse serie naar het boek van Juditch Krantz. Afl. 1: Anno 1925 - Maggy Lunel komt na een gestrand huwelijk naar Parijs. Zij ontmoet de schilder Julien Mistral, die besluit haar te schilderen.
21.35 Hemd van je lijf. Een bekende Nederlander wordt door studiogasten het hemd van het lijf gevraagd. Vandaag: Hans Wiegel.
22.30 Journaal
22.45 De Zee van Geloof. Afl.4: Vuur op de aarde. De gedachtenwereld van de Deense filosoof Sören Kierkegaard en zijn tijdgenoot Karl Marx.
23.33 Bericht van de Wilde Ganzen
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

08.10 -08.50 Schooltelevisie
09.05 Jeder hat das Recht. Eigentum verpflichtet.
10.00 Heute
10.03 Pro und Contra
10.50 Der grosse Preis
12.10 Telemotor
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekst-overzicht
14.40 Teletekst-overzicht
15.00 Lord Peter Wimsey. Fünf falsche Fährten (3). Misdaadverhaal in vier delen naar de roman van Dorothy L. Sayers. Met: Ian Carmichael, Glyn Houston, John Junkin e.a. Regie: Robert Tronson.
16.00 Nieuws
16.10 Der Obstgarten. Tekenfilm van Victor Kubal.
16.15 Am Wege. (1). Tv-serie. Met: Sabine Sinjen, Stephan Orlac, Klaus-Jürgen Wussow e.a. (herh.) In het kleine Deense plaatsje Bornhoved wacht men met spanning op de komst van de nieuwe rentmeester, Huus. Stationschef Bais ontdekt al gauw dat hij en Huus niet met elkaar overweg kunnen. Huus echter kan wel heel erg goed opschieten met Bais' vrouw Katinka!
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Show vor acht
19.00 Show vor acht
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws. Ondertiteld voor doven en slechthorenden.
20.15 Auf einmal ist es Liebe. (Not just another affair). Amerikaanse speelfilm uit 1982. Met in de hoofdrollen: Victoria Principal, Gil Gerard en Robert Webber. Regie: Steven Stern. Na een grote teleurstelling in de liefde is wetenschappelijk medewerkster Diana Dawson vastbesloten de mannen te mijden. Dan ontmoet zij de advocaat Bob Gifford, een eerste klas playboy. Diana is niet meer zo overtuigd van haar besluit...
21.50 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen. Met een reportage uit Bonn.
23.00 Die Sportschau
23.25 -00.25 Moment mal. Gespreksprogramma rechtstreeks vanuit Keulen. Gespreksleiding: Hans Abich. Thema: Lieber Tot als Rot. De angst van de Duitsers voor het communisme. Aansl.: Nieuws.

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1
13.15 -14.00 ●● Diese Woche in Europa. Reportage uit Strassburg.
14.55 Programma-overzicht
15.00 Wenn die kleinen Veilchen blühen. Operette van Bruno Hardt-Warden. Uitgevoerd door o.a. de volgende solisten: Marianne Schönauer, Johannes Heester, Elonore Bauer en Theo Lingen. Algehele muzikale leiding: Robert Stolz. (herh.) Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
16.30 Freizeit... Und was man daraus machen kann. Samen knutselen: tips voor de hele familie.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte. Met: het actuele thema, sport en amusement.
17.45 ■ Väter der Klamotte. Im Banne der hübschen Beine, film met Bobby Vernon. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Rück-Show 1973. Das waren Leute - das waren Schlager. Presentatie: Hugo Egon Balder. Met: Ingrid Steeger, Demis Roussos, Dawn, Daliah Lavi e.a.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. Reportages van correspondenten in het buitenland.
20.15 Der Alte. Misdaadserie. Afl.: De lijfwacht. Met: Siegfried Lowitz, Michael Ande, Jan Hendriks e.a. Edward en Sven zijn al jaren dikke vrienden. Dat Edwards vader rijk, en Svens vader een "gewone" politieagent is, kan het tweetal niet schelen.
21.15 Locker vom Hocker. Korte verhalen met Walter Giller. Met: Nadja Tiller, Anita Kupsch, Helen Vita e.a.
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte. Cultureel magazine.
22.45 Die Profis. Tv-serie. Afl.: Sir Ardens Geständnis. Met: Gordon Jackson, Martin Shaw, Lewis Collins e.a. Op zijn sterfbed maakt Sir Aden French bekend dat hij Suzy Carter vermoord heeft. Doyle en Bodie gaan uitzoeken wie zij was en wat er werkelijk gebeurd is.
23.35 Tim - Kann das Liebe sein? (Tim). Australische speelfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen: Piper Laurie, Mel Gibson en Alwyn Kurts. Regie: Michael Pate. Mary Horton neemt de twintigjarige jongen Tim bij zich in huis om haar te helpen met de tuin. De jongen staat geestelijk nog op het niveau van een kind, maar Mary heeft positieve invloed op hem. De jongen klampt zich helemaal aan haar vast.
01.15 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik. (3).
08.10 -12.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Psychologie, les 1.
18.30 Familie Löwenzahn. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. met Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Journaal en weerbericht
20.15 Abenteuer Natur
21.00 Duitse Universiteiten. Tübingen.
21.45 Landesspiegel. Portret van Prof. Werner Schmalenbach.
22.15 Kein schöner Land. Tv-spel in zes delen van Elke Heidenreich en Bernd Schröder. Met o.a. Ulrich Pleitgen, Veronika Nowag en Nicolette Richter.
22.50 Rockpalast. Rainbow. (herh.).
00.30 Laatste nieuws





● *SABINE SINJEN, KLAUS JÜRGEN WOSSOW en HILDEGARD SCHMAHL In de nieuwe duitse serie: Am Wege - Duitsland 1, 16.15.*

Duitsland 3/SWF

08.20 -09.45 Schooltelevisie
17.25 Gut geplant ist halb gelernt. Cursus voor het 5e - 9e schooljaar. Afl.1: Vaders verjaardag. (herh.).
17.40 Gut geplant ist halb gelernt. Cursus voor her 5e - 9e schooljaar. Afl.2: De nachtmerrie.
18.00 Der Mann von Button Willow. Amerikaanse tekenfilm. Afl.1. (herh.).
18.15 Klamottenkiste. Charlie Chaplin in 'Der Studioschreck'. (herh.).
18.30 Telekolleg II. System Mensch - der Gegenstandsbereich der Psychologie, cursus psychologie, les 1.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Journaal en Moderation
19.30 Formel Eins. de ARD-Hitparade met Ingolf Lück.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute. Industriewelt im Umbruch - Oorlog in de gehele wereld, gespreksprogramma Wolfram Huncke en Peter Rost.
21.00 Touristik-Tip. Toeristeninformatie. Met: 1. Verzekeringsvoorwaarden - belangrijk bij reclamaties. 2. Bijzondere aanbiedingen - goedkoper op vakantie in de herfst. 3. De TT-kwisvraag. 4. Toeristische informatie.
21.15 Barocke Zeiten. Afl. 9: Duitsland, Polen en Litauen.
21.45 Wortwechsel. - Die Sehnsucht nach der Unfreiheit. Gero von Boehm interviewt Esther Vilar.
22.30 Räder - Wheels. Amerikaanse tv-serie. Afl.10: Nur weiterfahren- ...Met: Rock Hudson, Lee Remick, Ralph Bellamy e.a.
23.20 Journaal

België/BRT 1

17.30 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl.30: (herh.).
18.05 Plons. Kleuterserie. Afl.8: Plons en het kanarievogeltje (herh).
18.10 Prikballon. Magazine voor kleuters over het maken van allerlei voorwerpen, over de dingen in onze omgeving, afgewisseld met leuke animatie-films. Presentatie: Francis Verdoodt. (herh).
18.25 Bassie en Adriaan. Kleuterserie. Afl.2 (herh.): Op de leuke toer, met de caravan d'r achteraan.
18.30 Star Trek. Amerikaanse science-fictionserie over de belevenissen van de USS Enterprise. Afl.: Spocks hersens. (Spock's Brain). Met: William Shatner, Leonard Nimoy, DeForrest Kelley e.a. Dr. Spock is het slachtoffer geworden van een clandestine, duizenden jaren oude beschaving, waar alleen vrouwen lijken te zijn en die geleid worden door een zekere Kara. Kapitein Kirk en Dr. McCoy proberen hem te helpen.
19.20 Uitzending door derden. Programma van de Socialistische Omroepstichting.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 De slag om de Ardennen. (La Bataille des Ardennes). Vijfdelige serie van Luc River en Yvan Sevenans. Afl. 1: Herfstnevel. (Brouillard d'automne).
21.05 Ballet Jack Delsing. Twee nieuw gecreëerde balletten van jack Delsing op muziek van Thijs van Leer en David van Tieghem.
21.50 Fundamenten. Publieke financiën in internationaal perspectief. Debat over de problematiek van de overheidsschuld. De vraag wordt gesteld naar de internationale kapitaalmarkt, de rol van de overheden en de consequenties voor de nationale economieën. M.m.v. G. van Lennep, W. van Rijckegem, L. Wauters, J. de Grootte en W. de Clercq.
22.35 -23.05 Journaal en Coda. 'Lied van het leven' van Bert Decorte.

België/BRT 2

19.00 1 Week sport
19.30 Bollie in de ruimte. (Bollie in a space Adventure): Amerikaanse tekenfilm van Joy Batchelor.
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Videomatch. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.25 China syndroom.
(The China Syndrome). Amerikaanse speelfilm uit 1979 van James Bridges. Met: Jane Fonda, Jack Lemmon, Michael Douglas, e.a. TV-Journaliste Kimberley Wells en cameraman Richard Adams zijn bezig met het maken van opnames in een kerncentrale, als plotseling de centrale begint te trillen...
22.25 -23.15 Première. Filminformatie met Jo Röpcke.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
15.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
16.50 Schooltelevisie
17.20 Mededelingen ONEM
17.50 Boîte aux images. Kinderprogramma. Met: Barrières, tv-serie. Afl. 9.
18.10 Lollipop. Gevarieerd kinderprogramma.
18.45 Clip Club. Videoclips met Ray Cokes.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Les ateliers du rêve ou les grands studios dans le monde. Documentaire serie over filmstudio's in de gehele wereldgepresenteerd door Jeanne Moreau. Afl. 5: Les nouveaux magiciens (Speciale effecten studio's in Groot-Brittanië en de Verenigde Staten).
21.00 Ciné-club de minuit. Cinéma belge: Le voyage d'hiver, Belgische speelfilm uit 1984 van Marian Handwerker. Met: Patrick Bauchau, Mieczyslaw Voit, Christian Barbier e.a. Salomon Aschenberg wil van Oost-Berlijn naar Brussel reizen. Hij heeft een lijst met namen bij zich die een Westerse agent kunnen ontmaskeren, maar hij gaat er heen om daar Rachel en Adam te ontmoeten.
22.40 Journaal

België/RTBF 2

12.00 De Waalse feesten in Namur. Gevarieerd programma. Commentaar: Michel Lemaire.
14.00 Zie NET 1
19.30 Journaal
19.57 Zie NET 1

BFBS

12.50 Rainbow. Kinderprogramma.
13.05 Pride of place
13.35 Gems. Komische serie.
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Birthday Time
Aansl.: Cockleshell Bay. Kinderprogramma.
17.05 Play School
Aansl.: Birthday Time.
17.30 The Puppy's New Adventures. Tekenfilmserie.
17.50 Dramarama. Tv-serie. Afl.: Private eye.
18.15 Winner takes all. Quizprogramma met Jimmy Tarbuck.
18.45 News and Weather
19.00 Top of the Pops. Popmuziek gepresenteerd door Peter Powell en Mike Smith.
19.35 The Time of your Life. Noel Edmonds belicht een belangrijk moment in het leven van Hayley Mills, 1959.
20.15 The funny side. Amusementsprogramma.
20.40 The floralies of Ghent. Reportage over het grote bloemencorso van België.
21.10 Dempsey and Makepeace. Tv-serie.
22.00 News and Weather
22.25 -23.55 WW and the Dixie Dance Kings
Speelfilm met Burt Reynolds en WW Bright.



● *VICTORIA PRINCIPAL als Diana Dawson in de Amerikaanse speelfilm Auf einmal ist es Liebe - Duitsland 1, 20.15.*

SKY Channel

08.45 Dennis the menace. Komische serie. Afl.: Innocents in space.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.05 ●● Sky Trax - First run.
10.50 ●● Sky Trax - The great video race.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.35 ●● Sky Trax - First Run.
13.20 ●● Sky Trax - The great video race.
14.15 Live from London. Vandaag is Band H20 in concert.
15.10 The down under show. Documentaire over Nieuw Zeeland.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.50 ●● Sky Trax - Backtrax.
17.35 ●● Sky Trax - Live on Friday - Live.
18.30 The Brady bunch. Komische serie. Afl.: Katchoo.
19.00 The flying nun. Komische tv-serie. Afl.: The fatal hibiscus.
19.20 Nanny & the professor. Komische serie. Afl.: The philospher's stone.
20.00 The new Candid Camera. Programma met opnamen van een verborgen camera.
20.25 Starsky & Hutch
Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Jojo.
21.20 Vegas. Amerikaanse detective serie. Afl.: Sudden death.
22.10 The Deadly Ernest Horror Show
Serie suspensefilms. Vandaag: Witchfinder general. Met o.a. Vincent Price, Ian Ogilvy, e.a. Terwijl er onrust in het land heerst, gaan Matthew Hopkins en John Stearns op heksenjacht. Voor iedere heks ontvangen zij geld.
23.35 Fifa World Youth Football Championship
00.35 -01.00 ●●Sky Trax

TV 5

19.00 Jongerenprogramma: Het verleden: 1422. Leven als Indianen, de moccasins. Anatole: de mens.
19.30 6 jours à vivre. Fictie. Realisatie Gérard Couchan. Sinds 4 jaar werkt Maxime aan de filmbewerking van "Martin Eden" van Jack London. Dit projekt is bijna klaar, maar de producer trekt zich terug. Maxime besluit te verdwijnen. Hij geeft zichzelf zes dagen om bepaalde zaken te regelen.
20.57 Thalassa. Documentaire. Bootvluchtelingen: met het gevaar voor eigen leven ontvluchten duizenden Vietnamezen hun land.
21.50 Prélude a la nuit
22.00 -22.30 Journaal

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Hear + Now. Muziekprogramma gepresenteerd door Julie.
08.00 14.00 en 20.00 60 Minute Mix Muziekprogramma met Martin.
09.00 15.00 en 21.00 Between the Lines. Sunie presenteert de laatste nieuwtjes uit de Engelse muziek- en showwereld en geeft een overzicht van nieuw verschenen elpee's.
11.00 17.00 en 23.00 Europarade Overzicht van de Europese hitlijsten met videoclips.
10.00 16.00 en 22.00 First Sight. Simon introduceert nieuwe videofilms en ontvangt een speciale gast in de studio.
12.00 18.00 en 24.00 Gaz Bag

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Mini-Max. Komische tv-serie Afl.: Zu Hause schmeckt es besser.
17.35 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Club-hits - Hallo RTL. Videoclips.
18.35 Mit Grips gegen Gips
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws weerbericht en sport.
19.18 Karlchen, der Rtlümmel vom Dienst.
19.30 Kinoparade. De kijkers kiezen hun favoriete speelfilm uit: "Und über uns den Himmel", met Hans Albers Lotte Koch. "Der Schwanz des Skorpions", met George Hilton, Anita Strindberg.
20.20 Vervolg van de gekozen film
21.10 RTL-Spiel
21.15 Königstiger vor El Alamein
Film met o.a. George Hiton, Robert Hossein, Werner Hass. Zomer 1942. Het winnende leger van generaal Rommel overvalt de vluchtende Engelse achste compagnie tot aan de compagnien van de geallieerden bij El Alamein.
22.05 Königstiger vor El Alamein Tweede deel.
22.52 Weerbericht
22.55 Horoskoop
23.00 -23.05 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 56
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL PLUS: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
SKY CHANNELL: Sateliet
MUSIC BOX: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Hilversum 1: 4 (88,2) en 17 (92,1 mhz)
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 en 102,1)
Hilversum 4: FM 25 en 39
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 - 102,1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 mhz)
BRF: FM 5 (88,5 mhz)
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Hilversum 1

07.03 Het levende woord. 07.11 KRO's Ontbijtshow. 08.53 Pater Adri Maat. 09.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.53 Pater Adri Maat. 12.03 Van Twaalf tot Twee. 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied....of niet. 15.30 Cafe de praatstoel. 16.03 Piekuur. 17.55 Mededelingen. 18.06 TROS-Aktua. (18.30 TROS Sport). 19.02 TROS Country. 20.03 Coulissen: Jules de Corte 40 jaar in het vak. 21.02 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 EO's country uur. 01.02 Stuff tot nadenken. 02.02 Voor wie niet slapen kan. 03.02 Midnight special. 05.02 Daybreak.

Hilversum 2

07.06 Het Gebouw. 07.08 Afdeling Binnenland. 07.23 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA).(07.35, 08.40 en 09.33 Afdeling binnenland. 08.33 en 09.24 Dorrestijns' Persagentschap (DPA). 08.11 NL-Buitenland bericht). 10.00 Euroburo. 10.33 Afdeling Binnenland. 10.45 De afloop. 11.00 De bovenkamer. 11.33 De Koffer. 12.00 Ondervragingen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Afdeling Binnenland. (13.10 en 13.33 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Muziek uit het Gebouw). 15.33 Een leven lang. Vandaag: Josephine van Gasteren (2). 16.00 Kleur. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag.18.10 Bz. overheidsvoorlichting: 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Het voordeel van de twijfel. 19.40 Tussen Wadden en Wuustwezel. 20.03 VARA vrijdagavond. Met om: 20.03 Monogrammen. 21.10-23.55 Tussenstation.

Hilversum 3

07.03 Ronduit op 3. 08.03 Tijdsein. 09.03 De Muzikale Fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-00.00 Countdown Cafe.

Hilversum 4

07.02 Ochtendstemming. 07.42 De componist van de maand: Rossini. 09.00 Veronica's Meesterwerken op compact-disc. 10.30 Muziek voor miljoenen. EO: 12.00 Lunchconcert. 13.02 Songs of praise. 13.30 Metronomium. Werken van Sjostakovitsj. 15.00 Klein bestek. 16.00 De psalmen. 17.00 Creme du baroque. 18.45 Orgelbespeling. De St. Paul's Cathedral te London (2). 19.15 De cantates van Bach. 20.00-23.55 Open Huis Concertgebouw. Traditionele seizoensopening getiteld Open Huis Concertgebouw in het kader van het 40-jarig beestaan van de Koren en Orkesten van de NOS.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Planten verzorgen. Les 2. 10.00 In de overgang. 10.20 Straf in Nederland (2). 10.40 Schoolradio. 17.30 Ahum Yum Yum.18.20 Uitzending van de PPR. 18.30 Taal en teken. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans Arabisch. 19.30 Spaans.) 19.40 Homonos. 20.10 Hobbyscoop.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: Aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergr. v.h. nieuws, vakaturebank, agenda en muziek. 18.04 ROZ Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met studiogasten en luisteraars (043-435353).

BRT 2

05.30 Dag en dauw. 08.12 Zomerhappening. Vakantiemuziek. 10.03 Platenpoets. Gevarieerd platenprogramma. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Ha die Micha. Micha Marah presenteert Vlaamse artiesten met Vlaamse platen. 14.00 De stemming. Muziek voor het weekeinde. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magazine. 16.00 Abraham al gezien. Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraar. 17.00 Focus. 17.05 Radio Twee. 22.05 Relax. Non-stop muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

06.30 Radiofruhstuck. 07.15 Wunschkasten. 07.30 Besinnliche Worte. 07.45 Veranstaltungskalender. 09.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.50 Unterhaltungsmusik. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und tips für die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.45-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

05.30 Guten Morgen, Deutschland! 09.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Traumen.




● *STEPHANIE POWERS en STACEY KEACH in de nieuwe Amerikaanse serie Mistral's daughter - Nederland 2, 19.55.*

SHOW
EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273/739274

NCRV-televisie vanavond met spelprogramma uit Maastricht

'Nederland Kikkerland' met basisscholen uit Limburg

(Van onze RTV-redactie)

KERKRADE – Jeugdig Limburg is op deze vrijdagavond uitgebreid op TV te zien en te horen tijdens het NCRV-spelprogramma 'Nederland Kikkerland' dat vanaf 20.28 uur via Nederland 1 op het scherm wordt gebracht. Het betreft hier de al eerder, in augustus, in het Maastrichtse Sportfondsenbad 'Dousberg' gemaakte TV-opnamen. Aan deze recreatieve zwembadspelen nemen deel teams die zijn samengesteld uit de leerlingen van de basisscholen van HAANRADE en CHEVREMONT uit Zuidlimburg en die van de Maria Goretti-school uit het Noordlimburgse Gennep en 'De Triangel' uit het Brabantse Nuenen. Inzet is de 'Gouden Kikker'-trofee.

'Nederland Kikkerland' beleeft bij de NCRV zijn tweede seizoen nadat deze omroep al eerder met spelprogramma's als 'Zeskamp' hoge ogen bij de kijkers wist te gooien. De uitzending van vanavond is de vierde van een serie van vijf programma's.

In Maastricht waren het Frank Masmeijer en Hans Briand, die de presentatie voor hun rekening namen.

Hans Briand zal bij de NCRV in de komende maanden ook het nieuwe computerprogramma „It's all in the game" gaan presenteren.

Spontaniteit

Bij de NCRV in Hilversum was men tijdens het monteren van deze TV-opnamen erg onder de indruk van de spontaniteit van de Limburgse deelnemers en deelneemsters aan 'Nederland Kikkerland'. „We zullen dan ook zeker bij volgende gelegenheden terugkomen naar Limburg", aldus de NCRV. Behalve de scholen uit Chevremont, Haanrade, Gennep en Nuenen zorgt de 'Continental Cast' vanavond voor de muzikale noot.

Volgende week vrijdag 20 september wordt vanuit het sportfondsenbad 'De Steur' in Kampen de finale uitgezonden van 'Nederland Kikkerland' en daarbij is dan zeker één Limburgse school van de partij.

imburg blijft overigens in het vizier van de NCRV. Eerder deze week vertelden we al dat de NCRV en het Limburgs Dagblad binnenkort weer van start gaan met het Internationale Blaasfestival, maar ook voor de ZESKAMP CUP '86 is het oog op een Limburgs team gevallen. Op 29 april zal BRUNSSUM het in Zeskamp Cup '86 opnemen tegen de Brabantse steden Sprang-Capelle en Wanroy en het Zuidhollandse Bleiswijk. Deze voorronde, die vooraf gaat aan de finale op 27 mei 1986, vindt plaats vanuit de Kunstijsbaan te Eindhoven.



● *Klaar voor de start: het team van de leerlingen van de R.K. BASISSCHOOL VAN CHEVREMONT.*

● *Van rivalen kun je zeker niet spreken: enkele leerlingen van de BASISSCHOOL VAN HAANRADE wonen op steenworpafstand van die van Chevremont. Sommigen zijn zelfs vriendjes en vriendinnetjes van elkaar.*

Diskjockeys gezocht

VOERENDAAL – In de maanden oktober en november zal in diverse lokaliteiten in Kerkrade, Heerlen, Vaals, Landgraaf en Gulpen gestreden worden om de titel 'Zuidlimburgs beste DJ'. De hoofdprijs is een buitenlandse reis en mogelijk een aanstelling bij de kersverse 'Mercator-disco-drive-in-show'. Harrie Bonekamp presenteert deze avondvullende wedstrijden. Kandidaten voor deze wedstrijd kunnen inschrijven door een briefje met naam, adres, leeftijd, ervaring en wat verder van belang kan zijn te sturen naar het adres Mercator Mike 85, Hendrik van Veldekestraat 33, 6367 SE Voerendaal. Dit dan vóór 5 oktober 1985. Zowel mannelijke als vrouwelijke diskjockeys kunnen meedoen.

Vragen over RTV-ontvangst in Limburg

MAASTRICHT – Will Robeers, chef van de radiotoren in Roermond, behoort op deze vrijdagavond tot een van de gasten van Mathieu Schlijper in het ROZ-programma 'Speulentere' vanaf 18.20 uur. Iedereen, die vragen of problemen heeft met de ontvangst van de Nederlandse zenders in Limburg, kan met de heer Robeers hierover rechtstreeks in de uitzending praten. Vanaf het tijdstip van uitzending kan men de ROZ vanavond bellen onder het nummer ☏ 043 – 435353.

Blaaskapellenfestival in feesthal Heer

HEER/MAASTRICHT – In het kader van het 35-jarig bestaan van de Hierder Burghkapel vindt er zaterdag 14 en zondag 15 september in Heer een internationaal blaaskapellenfestival plaats. Niet minder dan vijftien kapellen doen hieraan mee.

De spits wordt zaterdag om 15.00 uur afgebeten door de kapel Neuleiningen uit West-Duitsland; vervolgens treden op om 16.00 uur blaaskapel St. Pieter uit Maastricht, 17.00 uur Wieldertaler Muzikanten Wylre, 18.00 uur Die Maastaler Eijsden en tenslotte om 20.00 uur Belvauer Muzikanten Nieuwenhagen. Aansluitend is er dansen met het dans- en showorkest „Sound Revolution".

Het programma wordt zondag om 11.00 uur voorgezet met wederom een optreden van de kapel Neuleiningen; vervolgens om 13.00 uur de jubilerende Hierder Burghkapel, 14.00 uur Hacon Band Margraten, 15.00 uur Knorkapel Valkenburg, Die Blauen Jäger Maastricht, 17.00 uur de Originele Sjinoäster Musikanten Schin op Geul, 19.00 uur Berghöfer Musikanten Wylre, 20.00 uur Mergellandkapel Slenaken, 21.00 uur Rötsjer Jonge Wijnandsrade en tot besluit wederom vanaf 22.00 uur de Hierder Burghkapel. Het geheel wordt omlijst met diverse andere activiteiten, oa. een snuffelmarkt op zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur, en speelt zich af in een feesthal, die opgesteld staat aan de Nijverheidsweg-1 juliweg in Heer nabij het Europaplein in Maastricht. De organisatie is in handen van het Uniformenfonds van Harmonie Heer Vooruit, waaruit de jubilerende kapel is ontstaan.



● *De jubilerende Hierder Burghkapel.*

Billy Wiggle en Barrelhouse in jubilerend Spuugh

VAALS – In het kader van het 20-jarig bestaan en het Jaar van de Muziek treden vandaag (vrijdag) en zondag respectievelijk de rockabilly-formatie Billy Wiggle & The Wigglers en de Barrelhouse Jazz Band op in het jongerentrefcentrum Spuugh in Vaals. Billy Wiggle & The Wigglers is een der vooraanstaande bands die de muziek van de jaren vijftig weer doen herleven, daarbij gekleed in Heer Bommeljassen en suède puntschoenen. De groep geniet een bijzondere reputatie. Twee elpees en negen singles zijn inmiddels op de markt verschenen.

De Nijmeegse formatie laat de rockabilly herleven via een eigen methode. 'Amerikaans, authentiek en stoffig' zo luidt de slogan van de groep.

Het Tros-televisieprogramma Rock Planet en het NOS-radioprogramma De Rock and Roll Methode hebben Billy Wiggle & The Wigglers bekendheid gegeven.

Zondag is de bekende Limburgse dixieland-band Barrelhouse Jazz Band te gast als onderdeel van een open dag in Spuugh aan de Sneeuwberglaan, die verder wordt omlijst door de Koninklijke Harmonie St. Cecilia uit Vaals. De Barrelhouse Jazz Band speelde al vier langspeelplaten vol en musiceert regelmatig met 'groten' uit de vaderlandse jazzwereld.

De band werd in 1968 opgericht door Martin Koekkelkoren, destijds leider van het dansorkest Starlight Combo uit Maastricht. De Barrelhouse Jazz Band kreeg al snel bekendheid in binnen- en buitenland, hetgeen resulteerde in vele radio- en televisieoptredens, concerten in gerenommeerde jazzclubs en deelname aan internationale jazzfestivals. De band wordt gevormd door Paul Wouters uit Beek (cornet, bugel, zang), Martin Koekkelkoren uit Eijsden (klarinet, sopraan- en tenorsax), Wiel Derix uit Heerlen (trombone), Rinus van Loon uit Munstergeleen (banjo, gitaar, zang), Ugiënne de Wilde uit Geleen (contrabas) en Nico Roeters uit Sittard (slagwerk).



● *BARRELHOUSE JAZZ BAND.*

VIDEOSPOOR

☆ vrijdag 13 - vrijdag 20 september ☆

VRIJDAG

NOT JUST ANOTHER AFFAIR
20.15-21.50 uur - 95 min - Duitsland 1
Amerikaanse komedie uit 1982 met Victoria Principal en Gil Gerard. Na teleurgesteld te zijn in de liefde wil een vrouw niets meer van mannen weten.

THE CHINE SYNDROME
20.20-22.25 uur - 125 min - BRT 2
Amerikaans drama uit 1979 met Jane Fonda en Jack Lemmon. Paniek in een kerncentrale. Spannend en actueel.

FAST CHARLIE, THE MOONBEAM RIDER
23.25-01.05 uur - 100 min - Nederland 1
Amerikaanse avonturenfilm uit 1979 met David Carradine en Brenda Vaccaro. Een vagebond reist met list en bedrog door het land.

TIM
23.35-01.15 uur - 100 min - Duitsland 2
Australisch drama uit 1979 met Piper Lauri en Mel Gibson. Een opmerkelijke relatie tussen een oudere vrouw en een jonge jongen.

WITNESS TO MURDER
22.15-23.35 uur - 80 min - WDF 3
Amerikaanse thriller uit 1954 met Barbara Stanwyck en George sanders. Een meisje is ooggetuige van een moord, maar de politie kan geen lijk vinden. Stevige portie spanning.

THE APARTMENT
22.20-00.20 uur - 120 min - Duitsland 1
Amerikaanse komedie uit 1959 met Jack Lemmon en Shirley McLaine. Een knul, die hogerop wil, stelt zijn flat ter beschikking voor de liefdesavonturen van zijn baas. Bijzonder geslaagde film, die in 1960 de Oscar voor de beste film kreeg.

THE JERICHO MILE
23.10-00.45 uur - 95 min - Nederland 2
Amerikaanse gevangenisfilm uit 1979 met Peter Strauss en Roger E. Mosley. Een tot levenslang veroordeelde heeft zich to doel gesteld de snelste hardloper aller tijden te worden. Interessant.

CAT PEOPLE
00.20-01.30 uur - 70 min - Duitsland 1
Amerikaanse horrorfilm uit 1943 met Ken Smith en Simone Simon. Een vrouw kan in een roofdier veranderen en mensen verscheuren. Veel griezeleffecten in een ietwat verouderd jasje.

ZATERDAG

ON MOONLIGHT BAY
16.00-17.30 uur - 90 min - BRT 1
Amerikaanse komedie uit 1951 met Doris Day en Gordon McRae. Rijke vader zoekt tegen haar zin een huwelijkskandidaat voor zijn dochter uit De bekende Doris Day-charme.

HARD TO HANDLE
16.00-17.17 uur - 77 min - Duitsland 2
Amerikaanse komedie uit 1933 met james Cagney en Mary Brian. Liefde in een marathondanswedstrijd. Amusant door Cagney, verder middelmatig.

HOW TO STEEL A MILLION
20.15-22.15 uur - 120 min - Duitsland 2
Amerikaanse gangsterkomedie uit 1966 met Audrey Hepburn en Peter O'Toole. Een verzamelaar van vervalsingen verkoopt een echt schilderij en dan gaan de poppen aan het dansen. Lekker vlotte komedie.

ZONDAG

DIE DREI VON DER TANKSTELLE
15.00-16.30 uur - 90 min - Duitsland 1
Duitse operette uit 1930 met Willy Fritsch en Heinz Rühmann. Drie mannen worden verliefd op dezelfde vrouw. Flauw.

IL GATTOPARDO
21.30-00.05 uur - 155 min - Duitsland 2
Italiaans-Franse zedenschets uit 1963 met Burt Lancaster en Alain Delon. Maatschappelijke veranderingen brengen een koningshuis aan het wankelen. Visconti op zijn best.

MAANDAG

LE DOS AU MUR
20.15-21.45 uur - 90 min - Duitsland 2
Franse psychologische thriller uit 1957 met Jeanne Moreau en Gerard Oury. Bedrogen echtgenoot maakt van zijn ontrouwe vrouw een moordenares. Net boven de middelmaat.

DINSDAG

ODYSSEE/ULISSE
19.30-21.15 uur - 105 min - Duitsland 2
Italiaanse Homerusverfilming uit 1954 met Kirk Douglas en Silvana Mangano. Degelijk, maar afstandelijk.

WOENSDAG

AISCHA
20.10-21.30 uur - 80 min - Nederland 2
Marokkaanse vrouwenfilm uit 1981 met Souad Thami en Ibtissam Moutalib.

IT'S A WONDERFUL LIVE
20.20-22.25 uur - 125 min - BRT 2
Amerikaanse komedie uit 1946 met James Stewart en Henry Travers. Engelbewaarder weerhoudt een man, die zijn strijd tegen het kwaad wil opgeven, voor zelfmoord. Sentiment ligt er nogal dik op.

L'AFFAIRE EST DANS LE SAC
22.30-23.15 uur - 45 min - WDF 3
Franse komedie uit 1932 met Lora Hays en Ghyslaine May. Kidnappers ontvoeren de verkeerde en zitten met een bejaarde opgescheept. Ouderwets amusement.

DONDERDAG

THE DOOLINS OF OKLAHOMA
20.15-21.45 uur - 90 min - WDF 3
Amerikaanse western uit 1949 met Paul Sawtell en Randolph Scott. Bandiet wil terug op het rechte pad. Veel actie.

GAL YOUNG UN
20.20-22.00 uur - 100 min - BRT 2
Amerikaans drama uit 1979 met Dana Preu en David Peck. Een vrouw wordt het slachtoffer van haar goedgelovigheid. Fascinerend verhaal over liefde.

VRIJDAG

DU BIST DIE WELT FÜR MICH
14.45-16.30 uur - 105 min - Duitsland 2
Oostenrijkse biografie uit 1953 met Rudolf Schock en Annemarie Düringer. Het levensverhaal van de tenor Richard tauber. Vreselijk. Het sentiment drupt op uw vloerkleed.

THE GOODBYE GIRL
19.25-21.12 uur - 107 min - Nederland 2
Amerikaanse tragi-komedie uit 1977 met Richard Dreyfuss en Marsha Mason. Acteur probeert argwaan van een vrouw, die al door diverse acteurs in de steek is gelaten, te doorbreken. Oscar voor Dreyfuss.

WOMAN OBSESSED
20.15-21.55 uur - 100 min - Duitsland 1
Amerikaans drama uit 1959 met Susan Hayward en Dennis Holmes. Zoontje maakt moeilijkheden als zijn moeder voor de tweede keer wil huwen. Een verhaal uit de Boeketreeks.

TRUE CONFESSIONS
20.20-22.05 uur - 105 min - BRT 2
Amerikaans drama uit 1981 met Robert de Niro en Robert Duvall. Een eerzuchtig priester raakt verzeild in een moordzaak, waarna zijn broer zijn loopbaan in gevaar brengt. Goed gemaakt, maar nogal zwaar op de hand.

WOMAN TIMES SEVEN
23.15-00.50 uur - 95 min - Duitsland 2
Amerikaanse komedie uit 1967 met Shirley MacLaine en Michael Caine. MacLaine in zeven verschillende vrouwenrollen. Povertjes.

UN PAPILLON SUR L'ÉPAULE
23.37-01.12 uur - 95 min - Nederland 2
Franse thriller uit 1978 met Lino Ventura en Nicole Garcia. Een onschuldige Fransman zit tot over zijn oren in een moordpartij. Goede dosering van de spanning.

AANBEVELING VAN DE WEEK
THE APARTMENT
Amerikaanse komedie
Zaterdag
22.20-00.20 uur - 120 min - Duitsland 1

CITROËN IN HET ROOD GAAT VECHTLUSTIG 1986 IN

Lelijke Eend nog twee jaar te koop

Citroen heeft met de lancering van de BX-break en de nieuw gestyleerde CX-serie in ons land het programma voor '86 uit de doeken gedaan. De Méhari en GSA zijn volgend jaar niet meer te leveren, de 2CV daarentegen op zijn minst nog twee jaar. Een opvolger van dit type komt er niet, omdat er eenvoudig geen tweede in zijn soort is.

Directeur Huigen van Citroën Nederland vergeleek deze onsterfelijk geworden Eend met het werk van Bach en Rembrandt. Ook uniek, zeker maar de vergelijking gaat een beetje mank vanwege het verschil in kunstzinnig gehalte.

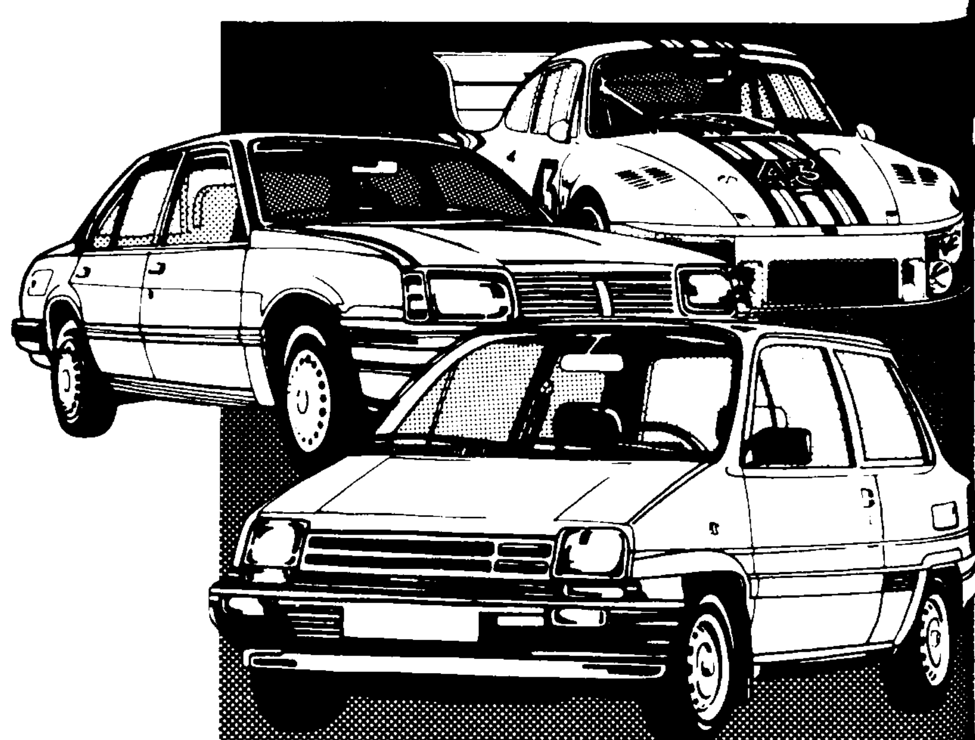
De op stapel staande goedkoop geprijste Citroën zal derhalve een op zichzelf staand model zijn en het is aan Carl Olssen, die al de fraaie Eole ontwerp, om met deze auto zijn naam als topontwerper definitief te vestigen. Wellicht is de ECO 2000 een indicatie in welke richting deze Amerikaanse Zweed denkt. De 2CV blijft dus voorlopig nog even te koop en krijgt wat koperspubliek betreft steeds weer nieuwe aanwas uit alle categorieën.

Voor de BX is het volgend jaar de break die het nieuws bepaalt. In de goedkoopste uitvoering gaat die ƒ 31.200 kosten en heet dan 16RS, de 19RD komt op ƒ 33.500. De laadklep van deze lange BX-break gaat voor mensen met een lengte van 1.85 meter ver genoeg open, alleen het slot steekt in het midden diep uit. Een vlakkere afwerking en je stoot nergens het hoofd onder deze wagenbrede luifel. De laadvloer is lekker laag en heeft door de uitsparing in de kunststof-bumper geen opstaande rand. Verder is de laadruimte voorzien van stevige stootstrips en stalen ringen om de lading te sjorren.

De BX-kopers komen, zo blijkt uit onderzoek, voor het merendeel uit vreemde merken, hetgeen ook bijna opgaat voor de klantenkring die interesse toont voor de Axel. Dit produktietechnisch gezien geldverslindende Roemeense avontuur van Citroën levert een twee mille goedkopere Visa-uitvoering op die kennelijk aanslaat.

De CX voor '86 is vooral van binnen veranderd, dashboard en dergelijke, en er komt ook een nieuw type, de 22 TRS met 2.2 ltr motor (ƒ41.900), terwijl de hele serie 2 van CX qua prijsklasse loopt van ƒ35.450 tot een met 58 mille.

Citroën presenteert zich, zoals de directie dat noemt, wat agressiever en mogelijk dat daarom het beeldmerk van de double chevron (twee sergeantstrepen) nu op een rode ondergrond staan. Dat het merk het niettemin moeilijk heeft in de PSA-groep is evenwel niet iets op zichzelf staands, want het staatsbedrijf Renault, dat gigantische verliezen lijdt, kampt met dezelfde problemen. Reden waarom deze firma heeft besloten om het geldopslokkende Formule-1-circus te verlaten.

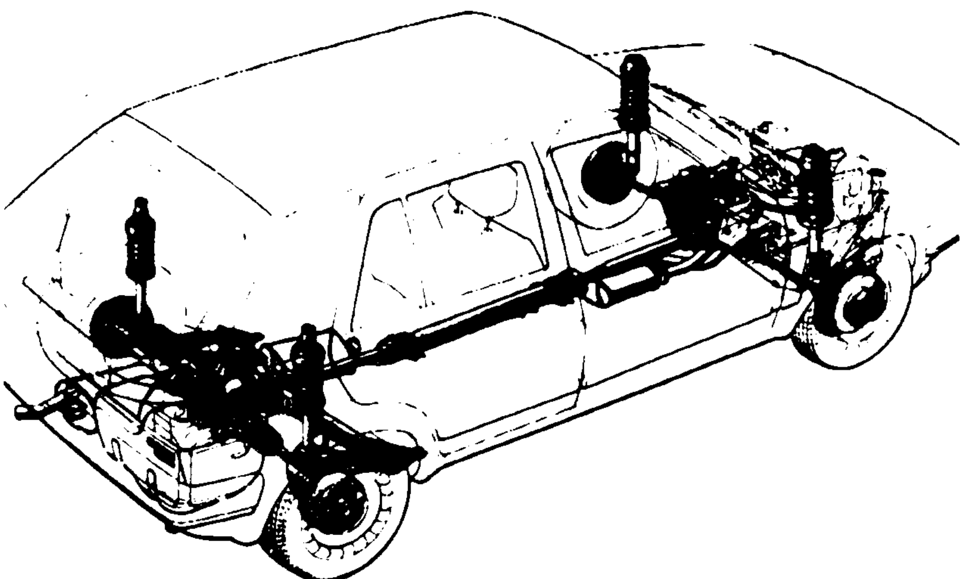


Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

NIEUWE PEUGEOT 309

Peugeot gaat met de nieuwe middenklasser die vanaf 21 september in Frankrijk te koop zal zijn niet met een zo voor de hand liggende naam werken. Vanwege de codenaam die intern heeft gecirculeerd (C28) zou te verwachten zijn dat 208 werd gekozen. Peugeot heeft namelijk altijd een 0 tussen de twee cijfers in staan. De nieuweling gaat evenwel 309 heten en valt daarmee tussen de 205 en 305. Beetje onlogisch is het wel, omdat 309 doet vermoeden dat het méér is dan 305.



● *Het aandrijfconcept van de VW-Golf syncro.*

POLO MET COMPRESSOR EN GOLF 4X4

Het kan gezocht worden in meer kleppen per cilinder, een turbo, zware V8-motor of een compressor, alle leiden ze naar een en hetzelfde doel: meer vermogen. VW geniet een weinig faam om niet direkt met voor de hand liggende technieken aan de weg te timmeren. Zo is het ook het geval met de kleinste telg uit Wolfsburg die kennelijk de spits mag afbijten om te bewijzen waartoe een compressor in staat mag zijn. De Polo Coupé GT G40 zoals hij voluit heet heeft een stuk extra vermogen meegekregen dat bij de burgermansgedachten niet direct opkomt als je dat kleine kittige autootje ziet rijden. De gedachten gaan terug naar een Mini Cooper, waarbij menigeen aan een opgevoerd koekblikje dacht, totdat bij rally's het tegendeel bleek.

De G40 zoals we hem hier even kortweg zullen noemen heeft het vermogen van 115 pk dat uit het 1.3 ltr motortje wordt geblazen bij 6000 tr/min. Maar het belangrijkste is natuurlijk niet het beschikbaar vermogen, wel het koppel en dan met name van wanneer af dat maximaal beschikbaar is. Bij deze coupé is dat bij wijze van spreken na het eerste tikje op het gaspedaal beschikbaar en dat is dan 148 Nm bij slechts 3600 tr/min. Niet verwonderlijk dat zonder meer fantastische acceleratiecijfers zijn te behalen. In 9 seconden van 0 tot 100 km/h en een top van tegen de 195 km/h.

De G-compressor (de G slaat op de vorm van de spiralen van het huis waardoor de luchtstroom via een verdringer wordt geblazen) weegt nog geen 6 kilo en heeft een compressieverhouding van 1.0 terwijl de maximale laaddruk op 0.72 bar ligt. Dit type oplading is gunstig voor motoren met een kleinere inhoud, de vermogensontwikkeling komt spontaan op gang. Bij turbo's hebben we te maken met enige vertraging, waarna de duw in de rug volgt als het hogere toerengebied is bereikt.

Nieuwe 5-bak

Koelsysteem, verbrandingskamers en oliepomp behoefden wijzigingen bij deze rappe Polo vanwege de andere karakteristieken die een opgeladen motor nu eenmaal met zich meebrengt. Stuggere vering, 20 mm lager koetswerk en een nieuwe 5-bak met kortere overbrengingsverhoudingen moeten de 40 pk meer vermogen goed en vlot op de weg kunnen brengen en houden.

Verder heeft men in Wolfsburg de VW Golf voorzien van een 4x4 systeem dat permanent aanwezig is. De 1.8 ltr motor met 90 pk vermogen is voorzien van een versnellingsbak waaraan een visco-koppeling is bevestigd. Kort gezegd komt het erop neer dat de bestuurder niets bijzonders hoeft te doen als er ineens op glad wegdek gereden wordt.

De permanent slipafhankelijke aandrijving die door de visco wordt verzorgd bieden onder alle omstandigheden de meest optimale tractie. Ook het blokkeren van de achterwielen bij sterk afremmen blijft achterwege vanwege de geïntegreerde ontkoppeling van de achteras. De sperinrichting zit dus als het ware in de visco-koppeling gebouwd, vandaar dat ABS op deze Golf ook als extra bijgeleverd kan worden. Uiteraard is de bagageruimte door de extra aangedreven achteras kleiner geworden; er kan nu nog 230 liter ingestouwd worden.

Van hetzelfde concern VAG is er bij Audi ook nog iets nieuws te melden en wel een procedé ter bescherming van de carrosserie. Dat wordt nu voor de Audi 100 en 200 voor het eerst in de wereld zegt men bij dit bedrijf volledig verzinkt. Ik kan me vaag herinneren dat men na de roestperikelen bij Alfa ook al iets dergelijks deed, maar misschien is een Sud geen limousine in de ogen van de heren technici. De volledige toepassing van tweezijdig gegalvaniseerde verzinkte carrosserieplaat met alle andere maatregelen ter wering van roestvorming maken dit Westduitse produkt er natuurlijk wel beter op. Voor de Audi 100 is alleen gebruik gemaakt van thermisch verzinkt plaatstaal.



● *De volledig verzinkte carrosserie van de Auto 100/200.*

AUTO-TENTOONSTELLING FRANKFURT:

Wereldprimeur en nieuwtjes voor 't laatst bewaard

Op de internationale automobieltentoonstelling in Frankfurt waren nog enkele nieuwtjes tot het laatste moment bewaard. Zoals bijvoorbeeld een wereldprimeur van Nissan, de MID-4, een sportwagen met vierwiel-besturing en vierwiel-aandrijving en een 24-kleps-motor die op een middenpositie is geplaatst. Een plaatje van een auto die al gauw dik een ton gaat kosten. De V-6 drie-litermotor is gebaseerd op het type van de 300ZX en levert 230 pk.

Bij Austin was een Montego 2.0-MG-turbo te zien van 109 pk die, als deze in Nederland geïntroduceerd gaat worden gauw 40 mille gaat kosten. Verder was er bij Austin een prototype te zien van een sportwagen, de EX-E, een tweezits-auto met vierwielaandrijving en met een in het midden geplaatste auto, die een topsnelheid van 175 km/u kan halen en in minder dan 5 seconden accellereert van 0 naar 100 km/u. De volledig aluminium motor, met drie liter inhoud en in een V-6-vorm met 24 kleppen, levert 250 pk en is gebaseerd op dezelfde motor die in de MG-Metro-Rally wordt gebruikt.

Mitsubishi had een Cordia Cabrio staan met een 1.8-litermotor die 136 pk levert.

Toyota had een pracht van een Celica Cabrio staan met een 16-klepsmotor, 2.0 liter inhoud en 150 pk. De Cabrio werd ontwikkeld door een Duitse firma. Toyota zelf levert deze auto standaard in een 4x4-versie en in een coupé-versie.

Porsche stond met de burger-versie van de 959, waarvan er slechts 200 worden gebouwd om voor homologatie voor sportdoeleinden in aanmerking te komen. De motor levert 450 pk en dit 'scheurijzer' is nu te koop voor een prijs in Duitsland van 400.000 Mark.

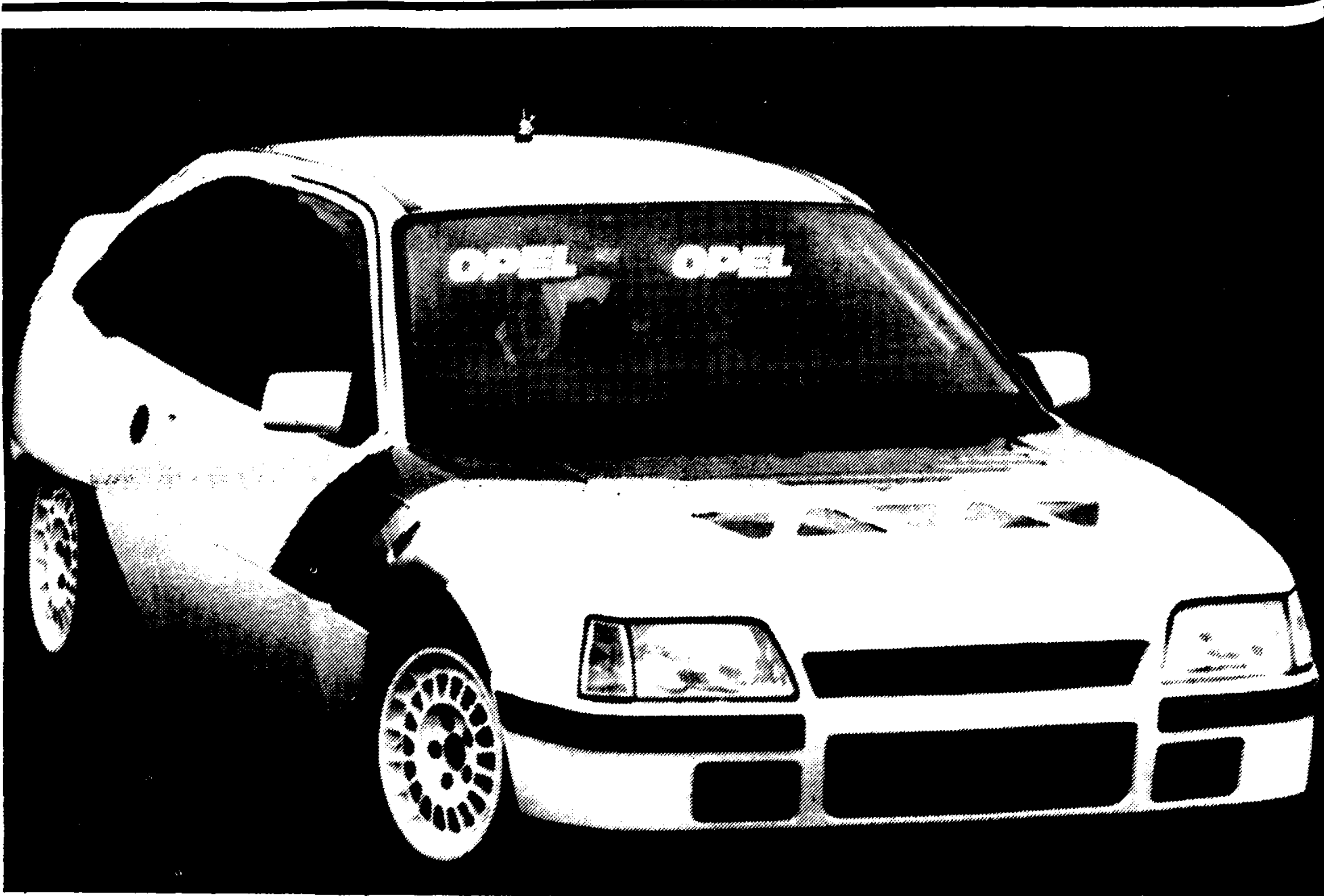
Mercedes heeft een vierwiel-aangedreven auto met anti-doorslipregeling, genaamd 4-matic. Verder een nieuwe T-serie op basis van de W-124 en de nieuwe S-klasse. Voor de 190 komt er de 2.6-litermotor die we al uit de nieuwe W-124-serie kennen.

Daihatsu staat met een nieuwe Kuore driecylindermotor, dit maal zonder balansassen en met een iets ruimer interieur. Verder een fraaie Charade Cabrio, die niet naar Nederland komt, en is gemaakt door de Amerikaanse firma ASC, die ook voor grote merken als Plymouth, Chrysler, enz. werkt.

Subaru staat er met een XT-turbo-4WD. Deze 2x2-auto, met een 1.8-litermotor, heeft een vermogen van 136 pk en zal in Duitsland 35.000 Mark gaan kosten, dus in Nederland al gauw tien mille meer.

Fiat-Panda stond er met een gemodificeerd 4x4-type dat we al kennen, maar het is iets robuuster uitgevoerd en heeft een wat terreinachtiger voorkomen. Uit de 1-litermotor komt 48 pk. In november komt de Uno van Fiat met de fire-motor.

Saab staat er met een experimenteel model, waarbij op het dak solar-cellen zijn aangebracht die continu een ventilatormotor aan de praat houden om, als de auto in de felle zon is stilgezet, het interieur toch koel te houden. Op het systeem is patent aangevraagd. De experimentele Saab-900-turbo-EV-1 is gebouwd op basis van een bestaand model en heeft een 2-plus-2-interieur. De motor levert 285 pk en een top van 270 km/u.



● *De Opel Kadett Rally 4 x 4, een echt kanon.*

ISUZU TROOPER MET KORTE WIELBASIS

Isuzu, dat via General Motors in ons land wordt geïmporteerd, heeft naast de Trooper met lange wielbasis nu ook een terreinauto met korte wielbasis uitgebracht. Daarnaast is er ook een KB Pick Up Sportscab te verkrijgen die een halflange cabine heeft met daarachter de laadbak.

De motoren voor de Trooper zijn 2.3 ltr benzine, diesel en turbodiesel. Respectievelijke vermogens van deze krachtbronnen zijn 65 kW, 39 kW en 53 kW. Standaard hebben nu alle Isuzu's een 5-versnellingsbak, waarbij de 5 een overbrengingsverhouding heeft van 0.855, zodat hier sprake is van een overdrive. Niet dat bij een echt terreingebruik deze 5 veelvuldig ingelegd zal worden, maar je moet af en toe ook wel eens een stukje civiele weg nemen om thuis te komen, nietwaar? Naar wens van de koper kunnen bij de 4x4 de vrijloopnaven handbediend dan wel automatisch werkend afgeleverd worden.

En om het aardig qua prijsstelling te laten blijven, bedachten ze bij Isuzu de 'truc' om een tussenschot achter de achterbank te plaatsen van een Trooper, zodat de laadruimte aard- en nagelvast gescheiden is van de passagiersruimte. Dat betekent geen BVB heffen en dat scheelt in deze prijsklasse al gauw 10 mille.

De goedkoopste Isuzu is de Softtop van ƒ25.230 op grijs kenteken en met normaal geel kenteken komt deze auto op ƒ33.305. De Wagon is het type met de lange wielbasis en kost grijs ƒ27.570 en de personenwagen ƒ36.300. Deze laatste is vanaf nu ook leverbaar met vier deuren en kost dan een kleine duizend gulden meer.

VIER NIEUWELINGEN VAN DE OPEL KADETT

Naast het al bekende nieuwe sedan model dat Opel in de populaire Kadett-serie gaat uitbrengen, komen er op de IAA nog een drietal aparte auto's te staan op basis van deze 'Auto van het Jaar'. Allereerst nog een paar details van de sedan die in de C-stijl dat onderhand bekende extra ruitje krijgt, verder een neerklapbare achterbank en als extra model de 1.8 injectie met katalysator. Voor het overige hetzelfde motorenpallet als bij de notchback Kadetts. Dan de Cabrio: die staat op GSI-niveau en is ontworpen door niemand minder dan Bertone en heeft een zogeheten Targabeugel. De kap vormt neergeklapt nog een aardige bobbel, hetgeen dan weliswaar niet ten koste van de bagageruimte gaat, maar het geheel er toch niet strakgelijnd uit doet zien. Je raakt verwend als je eenmaal de nieuwe cabrio gezien hebt...

Ook te zien in Frankfurt de Kadett Rally 4x4 dat een echt kanon is waarmee zelfs een Parijs-Dakar getrotseerd gaat worden. Met turbomotor, permanente vierwielaandrijving en X-Trac systeem voor traploos regelen van tractie op de assen van 50:50 tot 30:70 voor/achter. Er is een motorenvermogen van 250 tot liefst 400 pk voorhanden, afhankelijk waarvoor de 16-klepper wordt ingezet.

Dan hebben we als laatste de Kadett Combo die als een verhoogde bestelauto wat meer laadruimte biedt. We kennen de types van VW en Ford: de daklijn iets verhogen na het voordeurgedeelte en je wint meteen een stuk. Achterin zitten twee openslaande deuren en de laadruimte is op diverse manieren af te scheiden van de cabine. Het laadvermogen is 635 kilo en de inhoud is 2.4 m3. De Combo heeft een achteras met bladveren, stabilisator en speciaal voor dit vrachtwerk aangepaste wielen van 5J13 met 165SR13 banden. Er zijn 3 benzinemotoren en 1 diesel leverbaar: van resp. 60, 75, 90 en 54 pk. De Combo is deze maand leverbaar.



● *Je raakt verwend als je eenmaal de nieuwe Cabrio van Opel gezien hebt.*

Auto-Info

Auto's en motoren

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 045-752814.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Auto de Brug vraagt te k. alle merken AUTO'S, schadeauto's en tourcaravans van '77 t/m '85 ook bedrijfsauto's tegen contante betaling en vrijwaring. Bel nu 045-460262.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. MERCEDES 240 D '78 zeldz. mooi en i.z.g.st. ƒ 13.500,–; Hommerterweg 1 Vaesrade 04492-2888.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 721268, biedt aan: NISSAN Cherry '83 1300 GL 5-drs., 17.000 km, ƒ 15.000,–; VW Kever '83, 17.000 km, ƒ 8750,–; Mini Metro '83 ƒ 9500,–; Renault R4 GTL '83 ƒ 8750,–; BMW 323 I '79; BMW 316 metalic-blauw alle extra's ƒ 13.750,–; Rekord Berlina nw.st., alle extra's, nov. '81 ƒ 13.000,–; Ford Escort dec. '82 1600 L 38.000 km, 1e eig., ƒ 13.750,–; Golf 80 L; Golf GLS 80 metaliczilver ƒ 7800,–; Rekord autom. '78 4-drs. ƒ 5900,–; Honda Civic '77, autom., z. mooi; Manta 1600 S, sept. '79, ƒ 7800,–; Manta GTE '77 ƒ 4500,–; Polo '77 ƒ 2750,–; Kadett '79 4-drs. ƒ 6900,–; Fiesta '77, '78, '79 v.a. ƒ 3900,–; Kadett City '78 ƒ 4500,–; Datsun FII coupé '76 ƒ 1000,–; Fiat 127 '78 ƒ 2500,–.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239 tot 21.00 uur.

FORD!
Peugeot 505 SRD '80
Peugeot 505 GR aut. '82
Peugeot 504 GR aut. + lpg '82
Peugeot 504 SR aut. '83
Peugeot 305 GLD '80
Peugeot 305 GL '83
Peugeot 305 SR '79
Austin Mini '80
Opel Ascona 1.9 '81

PEUGEOT
Volvo 343 '79
Simca 1308 GT '79
Ford Escort 1100 Bravo '82
Ford Taunus Bravo 1600 '81
Audi 100 GL 5C aut. '81
Toyota Corolla DX 4-drs. '82 zeer mooi
VW Golf '79
VW Golf C aut. '82

Diverse goedkope inruilers. Zaterdags geopend.
AUTOBEDRIJF HADE
114628
200 m boven Cauberg
Vilt (Berg en Terblijt), Rijksweg 167, tel. 04406-13700

OPEL BERGSTEYN
staat altijd achter U, in geheel Zuid-Limburg en nog verder ook
Verkoop - Service - Garantie
Gespecialiseerd in alle Opel-sportartikelen zoals:
● OPVOERKITS
● SPORTWIELEN enz.
OPEL GM OPEL BERGSTEYN BERG EN TERBLIJT
OFFICIEEL OPEL DEALER
Rijksweg 61 - Berg en Terblijt - Telefoon 04406-41700

Scherpe prijzen voor gegarandeerde occasions Fiat Sittycar Sittard

Fiat 127 1050, 1981, ƒ 6900,-; Fiat Panda 45, 1981, ƒ 7500,-; Fiat Ritmo, 1980, ƒ 6900,-; Fiat Ritmo 70, 1983, ƒ 12.900,-; Fiat Ritmo 70, LPG, 1983, ƒ 12.900,-; Fiat Ritmo 85 S, ƒ 14.900,-; Citroën 2 CV6 Club, nov. 1984, ƒ 9700,-; Mini Mayfair, 1984, ƒ 10.900,-; Fiat 127 1050, 0 km, 1985, ƒ 12.900,-.

Fiat Sittycar Sittard
Pr. Kennedysingel 8-12 - tel. 04490-17544/17545

Te k. TALBOT 1510 LS 1980 km 53.000, pr. ƒ 5500,–; i.st.v.nw. Steinderweg 9 Stein.

Te k. OPEL Kadett Berlina 5-drs., getinte ramen, schuifdak etc. bwj. dec. '82 ƒ 13.500,–; Inr. mog. 04490-13976 na 5 u. zat. hele dag.

Te k. van part. 2CV6 1978 i.z.g.st. 04499-3398.

Te k. HONDA Civic 3-drs. bj. '81. Te bevr. 045-721814.

Te k. 2CV6 1½ mnd. oud, 2700 km. Stokhoes 30 Brunssum tel. 045-270070 na 18 u.

Autom. TOYOTA Carina DL type '79 i.st.v.nw. Pr. Hendrikln. 2 Brunssum 045-255346.

Officiële SUBARU-dealer. Subaru 1800 GLF, 4 WD cc combi '83; Subaru 1300 DL '83; Subaru 1300 DL '85; Subaru 4 WD '82; VW Jetta CL diesel '82; Volvo 343 DL '82; BMW 316 zender '80; BMW 2002 als nw. '75; Renault R5T1 '83; Citroën Visa Club 2 '82; Talbot Solara SX autom. '82. Erkend RKP Keuringsbedrijf Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch 04743-1574.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direct.
Tevens het adres voor al uw sunroof zonnedaken.
Aanbieding ƒ 298,– incl. montage.
Interautoglas
Dag en nacht en mobiele service.
Tel. 04490-11235 of 04490-13586.

ALFA ROMEO OCCASIONS MET VOLLEDIGE GARANTIE
Alfetta 2000 Lusso 1983-1984
Guilietta 1.6 1983-1984
TI 1.5 LTR Q-Verde 1983
Sud 1.3 CS Nuova
Sprint Verde 1.5 Ltr Q 1983
Sud 5N 1980
Alfetta 2 Ltr 1979
Off. Alfa Romeo-dealer
H. Vleugels b.v. Maastricht
Scharnerweg 137a, Maastricht
Tel. 043-627241 - 627242 - 620222
114564

MAZDA
AUTO LEYMBORGH B.V.
Limbricht. Telefoon 04490-15838

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. TOYOTA Cressida d '81 i.z.g.st. Noordooststr. 3 Schaesberg tel. 045-313981.

Te k. OPEL Kadett 13s bwj. '81. Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 200D bwj. '75. Tel. 04490-26282.

Te k. RENAULT 5 bwj. '78 met schade voor. In de Cramer 102 Heerlen.

Te k. MAZDA 323 i.z.g.st. bwj. '78. Vraagpr. ƒ 2500,–; Alb. Cuypstr. 85 (Meezenbroek)Heerlen 045-220659.

VW Golf GTI '77 i. zeer g. st. ƒ 5250,–; Adr. Brouwerstr. 51 K'rade.

VW Polo bwjr. '78 3-drs. klein en zuinig. Vraagpr. ƒ 2850,–; Tel. 045-462293.

Te k. MITSUBISHI Galant, op gas, bj. '78, ƒ 2500,-. Kasteellaan 54, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1600 GL, 4-drs., bj. '79, keuring toegest., inruil mog. Zeswegenlaan 79, Heerlen.

FIAT Ritmo L diesel, bj. '81, 5 versn., gebr. 1:19, ƒ 4900,-. Tel. 04494-41379.

Te k. CITROEN Mahari, bj. sept. '78, ƒ 3250,-. Geerstr. 184, Heerlen, tel. 045-718033.

MITSUBISHI Galant, bwj. eind '77, met gas, trekh., vr.pr. ƒ 1950,–. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. VOLVO 343, 24-11-'79, i.z.g.st. Hoofdstr. 25A, Amstenrade.

Te k. MINI, '78, pas gekeurd, i.g.st. Europalaan 27, Brunssum.

Voor een BESTELLER groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 50 bestelauto's, bussen, open laadbakken, chassiscabines, vrachtauto's, kleine bestellers, motorhomes,caravans en stationcars. In alle typen en prijsklassen. Oók diverse luxe auto's in alle merken en typen va. ƒ 2000,–. Donny Klassen BV, in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 19.00 uur 611895, Maastricht.

Te k. RENAULT 14 TL groenmett. z. mooi bwj. '78 ƒ 2650,–; Tel. 045-461629.

Te k. BMW 525 '78 met LPG in nw.st., vele acc. Tel. 045-459127 na 18 u.

Te k. MAZDA 818 bwj. '78. Pr. ƒ 1750,–; Tel. 045-415528.

AUTO'S te k. gevr. alle emrken v.a. bj. '77, tel. 045-411457.

Te k. Opel MANTA GTE bj. '76, inr. mog. Tel. 045-411457.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. GOLF GTI bj. '78 zeer veel acces. Tel. 045-229102 na 18.00 uur.

EEND 2CV6 '79 zeldz. mooi, goed en zuinig ƒ 2850,–; tel. 045-417122.

Te k. BMW 732 i kleur saphir blauwmett. bwj. '79 i.st.v.nw., div. extra's, geheel omgebouwd, in model 1984. Tel. 045-457008.

Te k. DATSUN 100A FII zilvermetalic met sportwielen, bj. '79. Pr. ƒ 3500,-. Tel. 045-272998.

Te k. RENAULT 14 TL bj. '81 zeer mooi, lpg, ƒ 4900,-. 045-719068.

FIAT diesel Ritmo GL bj. '81, 5 versn., zunige auto. ƒ 5300,-. Tel. 045-726062.

Te k. FIAT 127 i.z.g.st. type '77. Pr. ƒ 1150,-. Tel. 045-727179.

Te k. ALFASUD TI '78 i.z.g.st. met sportvelgen. Vr.pr. ƒ 2150,-. Parallelweg 199 Heerlen. Tel. 045-710286 (woonerf).

Datsun Sport 280 ZX

bwj. 1980 (zeer mooie staat), Audi sport Quattro 4-wielaandr. turbo (nw.pr. ƒ 120.000,– nu ƒ 42.500,–), Mercedes 280S model '78 (in nieuwstaat), Toyota Celica Sport 3-drs. 1978, VW Golf cabriolet '81, Alfa Romeo Alfetta 2000 1979, Triumph Sport TR 7 cabriolet 1980, Triumph TR 7 sportcoupé 1977, Renault R5 GTL automaat 1980, VW Passat 5-drs. '80, VW Golf Sprinter '81, Mazda 323 HB model '82, Citroën CX Athena 1980 (Pallas uitgevoerd), Renault 5 GTL 1982 (5-drs.), Datsun 180 SX Silvia coupé '81, Ford Taunus 1600 GL 1980. Verder div. goedkope inruilers. Auto Geusselt Maastricht. Bij autobaankruising, goede garantie, inruil, financiering. Tel. 043-621861, viaduktweg 27-29 bij Geusselt-stadion, naast Mobil.

Te k. FORD Bravo 1.6 bj. '83. Te bevr. Bockhoutstr. 14 Eygelshoven. Tel. 045-451474.

Te k. VW PASSAT Caravan Diesel, '83; Opel Record Caravan, m. lpg '82; Opel Ascona 1600 S, m. lpg; Lada Caravan 1200, '82; 2CV6, v. '82; Ford Taunus 1600, '82, Bravo, m. lpg; Opel Corsa 1.2 STR, '84; Opel Kadett Caravan, '82, m. lpg; Opel Ascona 1.6 S, m. lpg, '83; Ford Escort, '79, ƒ 3.900,–; Opel Kadett, 5-drs., '81. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175. Inruil, financ. + garantie.

Te k. SUZUKI bus/Carry bwj. '81 pr. 4850,–; Tunnelweg 54 industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade.

G.G. AUTOSHOP. Het adres voor uw auto-accessoires. Elke week interessante reklameaanbiedingen, grote sortering reflecterende rode achter panelen met elk opschrift (b.v. escort XR3 nu voor ƒ 37,–). Alle poetsproducten, tekstplaatjes 100 soorten (b.v. Y love Opel ƒ 5,60), sleutelhouder m. licht nu voor ƒ 6,95. En natuurlijk een enorm grote sortering wielsierdoppen ook afsluitbaar vanaf ƒ 60,–; Keuze uit meer dan 70 soorten, nu ook grillsets met ingebouwde mistlampen (b.v. Ford Escort ƒ 169,95). Kortom voor al uw auto-accessoires naar G.G. Autoshop Heerenweg 284 Hrl. (grote weg Hrl.-Brunssum) tel. 045-224172.

Te k. RENAULT 5 automaat i.z.g.st. bwj. '80. Te bevr. tel. 045-311742.

Te k. GOLF GTI '79 ƒ 10.500,–; na 17 u. tel. 045-316075.

Te koop 2 KEVERS v. '71 en '74, i.z.g.st. Tel. 413918.

Te k. DATSUN Bleubird '80, bl. met LPG, radio nw. band. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 6450,–. Sterren der Zee 1 Schipperskerk Grevenbicht, 2305.

Koopje! ALFETTA GTV coupé bwj. 27-12-'82 spec. uitv. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-312965 of Gravenweg 26, Ubach over Worms.

Te k. LANCIA Monte Carlo, bwj. '78, tel. 09-3211762421.

Te k. GOLF 1600 bwj. '76 79.000 km gel. i.z.g.st. Tel. 045-252872.

Te k. of te ruil tegen grotere auto 1x CITROEN GS '77, 1x Chevette mod. Kadett, '77, vr. ƒ 1750,–, tel. 045-422178.

Auto QUADFLIEG biedt aan: Audi 100 cc nw. model '83, 5 cyl., stuurbekr.,slotvergrend., LPG, kl. groenmet., ƒ 23.900,–, Honda Prelude 1.8 EX '84 15.000 km LPG, kl. grijsmet., Honda Prelude EX 1.8 kl zilvermet. '83, ƒ 26.000,–, Ford Ecort 1.3 L 3-drs., '84, 22.000 km kl. groenmet., ƒ 15.900,–, Ford Escort 1.1 L bravo 3-drs. 82, 36.000 km, kl. zilver ƒ 12.900, Ford Sierra 2.3 diesel 5-drs., luxe, '84 kl. groenmet., Opel Kadett 12 S 5-drs. luxus '82,kl. blauwmet. ƒ 13.900,-, Opel Kadett 13 N 3-dsrs. '82, kl. blauwmet. BMW 316 5 versn., 4-drs., veel acc. o.a. sportvelg., getint glas, slotverg. '85, kl. blauwmet., Opel Manta 2.0 S hatchaback, kl. zilvermet., lpg '80, Fiat Panda 45 prima, zeer sport., uitvoer., open dak, sportvelgen, '83, kl. zwart ƒ 10.750,–, Fiesta 1.1 L bravo '81, 49.000 km kl. bruinmet., ƒ 9750,–, Honda Civic 3-drs., lux. '81, 43.000 km kl. bruinmet., ƒ 9750,–, BMW 320 '79, kl. groen zeer mooie auto ƒ 10.900,–, Ford Fiesta Festival 1.1 L 11 mnd. '79, kl. zilver, ƒ 7750,-, Ford 13 ghia '78 kl. goudmet. ƒ 5950,-Ford Taunus 1.6 L bravo '81, sunroof kl. blauwmet., ƒ 9750,–, Ford Taunus 1.6 GL 4-drs., '80, kl. goudmet., ƒ 6900,–, Ford Granda 2.3 L '82, kl. blauwmet., sunroof stuurbekr., ƒ 12.900,–, Mazda 323 1.5 5 versnell., 4-drs., '82, kl. roodmet., ƒ 11.900,–, Opel Rekord 2.0 N 4-drs., '80, kl. groen, leren dak, LPG ƒ 7950,–, Opel Rekord 2.0, N 4-drs., '79, kl. blauwmet., ƒ 6950,–, BMW 520 getint glas sportwielen, kl. blauwmet., '79 ƒ 6750,–, Stationcars en bestellers: Opel Kadett comib 5-drs., 1.6 diesel,kl. beige '83, Opel Kadett comib 5-drs, lpg, kl. oranje '81' Opel Kadett comib 3-drs. kl. beige, lpg '81, Ford Escort 13 L 3-drs., combi LPG kl. bruinmet., '83, ƒ 13.900,–, Lada 1500 5-drs., combi '77, l. beige ƒ 1750,–. Inruilers: 2x Opel Manta 19 N 3-drs. '79 ƒ 4950,-, Renault R14 TL '78 kl. wit ƒ 1750,-, Honda Accord 3-drs., '78, ƒ 2950,–, inruil en financiering mogelijk. Vanaf ƒ 5000,–. Bovaggarantie, erkend A.P.K.-keuringstation, Kerkstr. 113, Ubach over Worms.

Te k. mooie OPEL Commodore 2500S m. '80, met LPG, stuurbekr., trekh. enz. Vraagpr. ƒ 6950,–; Event. inr. mog. tel. 045-422610.

MITSUBISHI Colt GL bwj. 1982, 1e eigenaar, 5-drs. in nieuwstaat; Mercedes 240 diesel automatic bwj. laat 1982; 1e eigenaar kmst. 60.000, veel extra's in st.v.nw.; Chevrolet Blazer 4×4 1e eigenaar, bwj. 1980; Range Rover bwj. 1980, 1e eigenaar in st.v.nw. Alle keuringen toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), 045-226829.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: OPEL kadett caravan luxe '79; Opel Kadett City luxe '79; Opel Kadett coupé berlina '78; Opel Kadett '78; Opel Kadett luxe '77; Honda 1200 Civic automatic '77; Dodge Aspen Hardtop coupé automatic, airconditie, electr. ramen, stuurbekr. in goede staat '77; Skoda 120 LS Black Arrow '80; 4 licht metaal sportvelgen 57x13 ƒ 350,–; trekhaak voor Honda Civic compleet ƒ 75,–. Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Celica GT i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3750,–. Tel. 04492-1304.

Te k. TOYOTA Tercel bj. '83, aut. Vr.pr. ƒ 11.500,–. Tel. 045-213605.

Te k. LADA 1500 combi m. LPG bj. '81, tel. 045-251380.

Te k. Opel KADETT C 12 N bj. '78 veel extra's acc. i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Trompstr. 3, Brunssum, 045-258240.

Te k. 2CV6 CLUB sept. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 04406-40145.

Te k. KART 100 cc Parilla, 2 jr. oud, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 1750,–, inr. auto mog. Tel. 04408-1516.

GOLF Diesel bwj. '79, i.g.st. Pr. ƒ 6250,–, tel. 043-616375.

VW JETTA 1.6 diesel '83, sunroof, radio automaat ƒ 13.500,–, 04494-41379.

Te k. perf. nw.st. TALBOT type Solara 1.6 LS nw. mod., '81, kl. blauwmetall. ƒ 4250,–. Inl. 043-254755.

Opel ASCONA 16 S m. leren dak, trekh., windbesch. op ramen, op gas, '76 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2450,–. Resedastr. 29, Sittard.

AUSTIN Allegro 1300 '76 i.z.g.st. m. trekh., 77.000 km, ƒ 1100,–. P. Breughelstr. 34, Broeksittard, tel. 04490-11363.

Ford ESCORT 16 L automatic 1983; Austin Mini automaat 1979 orig. 33.000 km; Austin Mini Speciaal 1981; Mini 1000 1977; Nissan Micra 3-deurs 1983 orig. 7500 km; Suzuki Jeep SJ 413 QIX luxe uitv. 4500 km '85; Suzuki Alto 1983; Opel Kadett 1978; Datsun Cherry F II 1980; Toyota Corolla 1976; Austin Allegro Estate 1977 demo-auto; Austin Montego; Alfa Sud 1500; Veloce Sprint 1981; Ren. R5 GTL 1979; Citroën CX 2200 1981; Mitsubishi Galant 1979; Mazda 323 automatic 1979. Boven ƒ 5000,– 3 mnd. Bovaggarantie, gratis 1000 km beurt. Inruil en financiering mogel. Te bevr. Austin Rover Dealer Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195.

HONDA Accord 5-speed, 3-drs. '78, mooie auto. 04498-56225.

Mercedes Benz:

190D, uit voorraad leverbaar
Bedrijfswagens: 207D
gesloten bestelwagens, pick-up, dubb. cabine, uit voorraad leverbaar.
Gebruikt:
200 lpg 1979; 207D gesloten 1978; 207D gesloten verl. 1979-1980.
Mercedes
verkoop, reparatie, leasing, APK-keuring
Auto Smeets Geleen BV
Rijksweg Nrd. 125, Geleen, tel. 04494-46333

MERCEDES 307 D, gesloten bus, '80; Toyota Hi-Ace, lang, diesel, bus, '82. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Te k. witte GOLF 1600 bwj. 1975, div. acces. i.z.g.st. Edisonstr. 26, Hoensbroek.

PEUGEOT 104 GL '79, i.z.m.st. Vr.pr. ƒ 3750,–, na 18 uur, 04409-2619.

T.k. FORD Fiesta bj. '77. Vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-210040.

T.k. KADETT Hatchback 1981, km.st. 43.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-319770.

T.k. OPEL Kadett caravan 1.2S 1980, 91.000 km, LPG + trekh. Pr. ƒ 8900,-. Tel. 045-752823.

Te k. OPEL Kadett 1200 N bwj. '77, vraagpr. ƒ 2500,–. Pr. Beatrixstr. 51, Brunssum.

Te k. DAF 46 ± 50.000 km gel. Pr.n.o.t.k. Keldersdaal 19, B'rade.

Volvo's

240 turbo bl.met. '84
240 SL, LPG, tr.haak, '82
240 GL groen, als nieuw, sept. '80
240 GL blauw, '79
340 GL wit, 5-drs., juli '84
340 Winner blauw, sept. '82
340 luxe rood, '83
340 DL zilvermet., veel extra's, '83
340 DI blauw, LPG, okt. '79
340 DL
automaat
bl.met. '82
340
diesel
bl.met. slechts 7500 km mei '85
Inruilers
Renault 5 GTL wijnrood, 53.000 km, juli '82
Opel Kadett 1.3 S Berlina-uitv. 1e eig., '80, 52.000 km
VW Golf diesel blauw, 1e eig., '82
Peugeot 505 Fam. diesel, 78.000 km, juli '82
Auto Kallen
Past. Vonckenstraat 5-7
Oud-Geleen
Tel. 04494-42719

VW Passat CL, '83

Audi Coupé 5 S, '82; Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi 80 L, '79; Audi 100 CC Diesel, '83; Audi 80 CC, '84; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; Polo C, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; VW Passat 1600 CL, aut. schuifdak, juni '85; Passat L, '80; Golf, '77 t/m '83; Golf GTI, '81; Golf Sprinter, '81; Ford Escort Bravo, '82; Honda Civic, '82; Mercedes 200 D, '75; Opel Ascona 1.6 S, '83; Opel Corsa 12 S, '83; Peugeot 104, '82; Saab 900 Turbo, '79; Golf D, '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Mercedes-leasing

De fameuze 190 D op basis v. 20.000 km per jr., max. 48 mnd., ƒ 1.045,– per mnd. Als het u beter uitkomt: de nieuwe snelle 5 cyl. 190 D 2.5 voor slechts ƒ 1.195,–. Bel voor inlichtingen 045-452570.

Autobedrijf Jurgen B.V.
Langheckweg 40, ind.ter. Dentgenbach, Kerkrade.

Te k. OPEL Ascona 16 S, bj. '82, met LPG; Fiat Ritmo L 65, bj. '79. Terborchstraat 15, Brunssum.

Te k. TRIUMPH TR 7, bj. '78, kl. wit, i.z.g.st., m. stereo-inst., pr. ƒ 5500,-. Heerlerweg 80, Voerendaal. tel. 045-752431.

Weg. sterfgeval te k. GOLF diesel, bj. '79, ƒ 7500,-. Tel. 045-324058.

Te k. MAZDA 818, bwj. '75, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-3192.

Te k. FORD Escort 1.6 GL, nieuw model, bwj. '81. Heidestr. 59, Schinveld.

Te k. van 1e eigen. BMW 2002, bwj. '74, alleen v. de liefhebber. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Te k. AUTO'S va. ƒ 1000,– tot ƒ 10.000,–. Tevens te koop auto's gevraagd. Tel. 04490-27879.

OPEL KAdett D 16 SR Combi. Pastoor Rözelaersplein 1, Hoensbroek.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST 3-drs. type 1978, pr. ƒ 2850,–, Dr. Poelsstraat 52, Schaesberg-Kakert.

Te k. RENAULT 5 GTL met.groen, mag. velgen met nw. banden i.st.v.nw. Elke keur. toegest. Bwjr. '81, Vr.pr. ƒ 7350,-. 045-322463.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. HONDA CB 750 bwj. '76, i.g.st. met kuip en koffers. Tel. 045-424208.

Te k. FORD Escort 1300 L bwj. '77, nw. bnd. + trekh. Tenelenweg 27 Voerendaal.

Te k. CITROEN D Special, bwj. '75, 1e eig., 107.000 km. Pr. ƒ 4750,–. Inr. motor mog. Tel. 045-425515.

Te k. weg. vertrek BMW 520 bj. '81, 91.000 km, vr.pr. ƒ 13.000,–. Ch. Beltjenslaan 32, Sittard.

Te k. OPEL Kadett bwj. '76, i.g.st. Apollolaan 52, Nieuwenhagen.

Kwaliteit, betrouwbaarheid, bij AUTO LIMBURGIA. Dat is een bewezen feit. Wij bieden aan: Honda Accord 1600 sedan, lpg, stuurbekr. '81 ƒ 7950,-; BMW 520 6 cyl., lpg, autom., get. gl. enz. bj. '80 ƒ 11.500,-; Chevrolet Malibu 6 cyl. stationcar, als nieuw uitz. ƒ 5500,-; Opel Ascona 1900 in showroomconditie ƒ 6250,-; Audi 100 5E autom., zilvermetal., type '79 ƒ 5950,-; Audi 100 Gl 4 cyl., koperbruinmetal., bj. '78 ƒ 5500,-; VW Scirocco 1600 LS zilvermetall. bj. '78 ƒ 6250,-; BMW 320, 6 cyl. sportieve uitv., bj. '80 ƒ 13.500,-; Ford Capri 2300 S donkerblauw, bj. '81 ƒ 11.500,-; Ford Capri 1600 GL geel/vinyl dak. Erg mooi, type '79 ƒ 6250,-; Opel Senator 3 ltr. E, autom., zilvermet. ƒ 10.500,-; VW Passat diesel, stationcar, wit, type '84 ƒ 17.950,-; Toyota Celica 2 ltr. XT liftback, anthracietmetal. ƒ 6500,-; Buick Le Sabre cabrioletta, alles electrisch ƒ 16.950,-. Inruilers + opknappers: Renault 16 TL goudmetal. bj. '78 ƒ 1900,-; Simca 1100 LX 5-drs. bruinmetal. '78 ƒ 1500,-; Toyota Celica 1600 oud model ƒ 1500,-; Ford Capri 1600 GT autom. ƒ 900,-; VW Polo 1100 luxe, wit '77 ƒ 1500,-; Opel Manta 1600, oud model, goede motor ƒ 950,-; VW kever 2x v.a. ƒ 400,-. Financiering, inruil, garantie, service en onderhoud in eigen werkplaats. Auto Limburgia. Maasnielderweg 15 (nabij Sijben Meubelen-Maasniel) Roermond. Tel. 04750-33800.

Te k. BMW 316 bwjr. '78, get. gl., radio/cass., gas + trekh., z.m. 045-312271.

TALBOT Solara GS 5 versn., sept. '84, zilvermet., sportvelgen. Bovaggar. ƒ 15.800,-. Gar. Kevin. Beitel 6A Kerkrade-West. 045-421741.

Van part. HONDA Civic 1200 de l., kl. zilv.met., 5-drs., m. sportw., 80.000 km, z. mooi ƒ 3750,-. Koningsgrave 34 Wijnandsrade.

Van 1e eig. FORD Granada 2.0 GL, 6 cyl., bwj. '80, i.n-w.st., kl. goudmet., 4-drs. m. Recaro-inter., schuifd., stuurbekr., lpg. Keur. toegest. ƒ 7250,–. Tel. 045-752313.

Te k. DATSUN 100A kl. blauw bj. '76. Tel. 045-215857.

Te k. BMW 316, type '77, i.z.g.st. voorfront uitgeb. Klingbemden 33 Brunssum.

Te k. ALFETTA 2000 bj. '78 op gas ƒ 750,-. W. Barentszweg 60 Heerlen.

Te k. CITROEN GSX bj. '76, kl. geel i.z.g.st. Tel. 045-272409.

Te k. DAF 66 '76 eerste eig., 45.000 km i.pr.st. T.e.a.b. Tel. 045-256298.

Te k. zeer mooie CITROEN GS kl. blauw, km. 68.000, bj. '78. Te bevr. Veldstr. 29 Brunssum. Tel. 045-271089.

Te k. mooie FORD Taunus 1600 GL '79. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. MINI Special bj. nov. '78 ƒ 2500,-. Tel. 04402-72995.

Te k. FORD Fiësta bwj. '77. Vr.pr. ƒ 3259,-. Grousstr. 1 Stein. 04495-4336.

Te k. HONDA Goldwing met windscherm en koffers i.g.st. Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 04404-1246.

Te k. GOLF GLD bj. '81,km.st. 57.000. Tel. 04459-1574.

SCHADE-AUTO'S Fiesta 85; Fiesta XR2 '82; Fiesta Ghia '78; Kadett 1600 SR '82; Kadett Caravan '81; Escort XR3 '80; Escort 1.3 GL '80; Escort autom. 5-drs. '84; Escort 1300 '84; Escort 1600 combi '81; Taunus 1600 '80; BMW 320/6 '79. Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. VW GOLF met spoiler en veel extra's i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 4500,–, tel. 04498-53438.

Te k. CHEVROLET Caprice bwj. 11-77, gasinstall., vaste pr. ƒ 1750,–. Akerstr. 232, Hoensbroek.

Te k. FORD Escort 1600 autom. bwj. '83, vele extra's en BMW 316 Zender-uitgeb. Bwj. '77, i.z.g.st. Donatusstr. 99, Nuth.

Te k. VOLVO 343 DLS 2 ltr type '82, kmst. 69.500, groenmet. 045-411329.

Te k. ACADIANE (besteleend) bwj. '84, kmst. 33.000 pr. ƒ 9000,–, tel. 045-419830.

Te k. g. onderh. TAUNUS 1.6 L bijna '77 ƒ 1100,–, tel. 045-463848 of 421804.

Inkoop - verkoop - inruil - financiering. Personen - bestel - stationwagens. Auto Maastricht. Nijverheidsweg 2, Heer-Maastricht, tel. 043-617547.

Te k. van part. RENAULT 5TL 1982, zilvermetallic, 5-drs., i.z.g.st. Pr. ƒ 8500,–. 04406-14997.

Te k. BMW 320-6 nov. '81, zwart lpg, Drossaerweide 24, Oirsbeek, 04492-1197.

MITSUBISHI Sapporo nw. model '81, 1e eig. ƒ 8950,–; Honda Prelude t.'80 ƒ 6950,–; BMW 323I als nw. ƒ 14.900,–; Lancia Elite 1e eig. 12-'83 ƒ 9250,–; BMW 728 t. '78 ƒ 6950,–; VW Golf D t. '78 ƒ 3500,–; Renault 5 TL '78 ƒ 1650,–; R5 Alpine 1e eig. zeldz. m. ƒ 5750,–; Audi 100 t. '78 ƒ 2500,–; Sunbeam Horizon t. '79 ƒ 1500,–. P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. OPEL Rekord diesel 2.3 diesel autom. m. radiocass., trekhaak, 74.000 km, nieuwste model, 1983, vraagpr. ƒ 16.500,–, tel. 04746-4972-2303.

Te k. TOYOTA Corolla de luxe bwj. '75, tel. 04498-56408 na 18.00 uur.

Te k. CITROEN Dyane 6. Vraagpr. ƒ 1500,–; Tel. 045-325398.

Te k. 4 BANDEN op velgen Datsun 100A, 155x12 ƒ 125,–; Dorpstr. 19 Bingelrade.

MERCEDES 307D, gesloten bestel '78, '79, '80. Moermans Beek, Weth. Sangersstr. 31 achter Miro-Makado.

Citr. GTI type '81 ƒ 5950,–; CX diesel + ond. ƒ 3250,–; evtl. inr. mog. 043-475569.

Te k. FORD Pinto coupé 4 cyl., kl. rood met wit lederen top m. '77, met air-cond., mooie auto, Amerik. uitv. Tel. 045-452483.

Te k. CITROEN CX Pallas m '83 met vele extra's o.a. air-cond., getint glas, electr. slotvergr. Tel. 045-452483.

Te k. HONDA Civicx 1.2 5-drs. + sportwielen, type 80 in absol. nw.st. ƒ 5250,-, 045-225454.

Te k. VW GOLF 1100 bwj. '80, i.z.g.st. kl. blauw, tel. 045-719918.

Te k. DATSUN 100 A FII bwj. '77, vraagpr. ƒ 1750,-, Emmastr. 11, Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 2.0 L vraagpr. ƒ 1000,–, Emmastr. 11, Hoensbroek.

FORD Escort Laser 5-drs. '85; Ford Escort Laser 3-drs.'84; Ford Fiesta 1100 de luxe '85 en '81; Opel Kadett 1.2S '85 en '81; Opel Manta Berlina '78; VW Polo Classic '83; Opel Corsa 1.2S '85; Corsa TR '83. Garantie en financ. Inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18.00 uur 045-721406.

Te k. DAF 700 met gesloten dubb. all. bak, geschikt voor het vervoer van 4 paarden met toebeh., t.e.a.b. Tel. 045-714860 De Wingerd 23 Heerlen.

Te k. BMW 318, Zender-uitgebouwd, i.z.g.st. Amstenraderweg 104, Hoensbroek, tel. 045-211193.

Te k. VOLVO 340 GL 5 versn. Kmst. ± 32.800 km, bwj. jan. '83, donkermett. Vraagpr. ƒ 13.500,–, 04492-3896.

TOYOTA Celica Liftback 2000 ST t. 79 ƒ 4950,–; Volvo 343 automaat 78 ƒ 3950,–; Opel Ascona 1.6 77 4-drs. ƒ 2950,–; Opel Rekord automaat 76 ƒ 1500,–. Garantie, inruil, inkoop, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

Te k. FORD Escort autom. Gaaf en goed, bwj. 9-7-76, vraagpr. ƒ 1350,–, Haesenstr. 36, Schaesberg.

Te k. VW Polo bwj. '76 met radiocass. zr. mooi, vraagpr. ƒ 1250,–, tel. 318734.

Te k. MAZDA 818 stationwagen ƒ 750,–, inr. bromf. mog. Europaweg 17, Waubach.

Te k. MAZDA 323 1300 bwj. '78 m. trekh. weg. omstandigh. tel. 045-316546.

Te k. VW GOLF '76, Ford Taunus 1600L '77, Passat L '75, Straatsburgstr. 33, Vrieheide-Heerlen.

Te k. MERCEDES 280 SE '77, Renault 14 GTL op gas '80 ƒ 3750,–, BMW 250 cc ± 30 jr. oud, Olieslager 12, Treebeek, inr. mog.

Te k. perf. nw.st. DATSUN type Cherry 1.2 luxe, 3-drs. '80, kl. blauwmetall. ƒ 5750,– iedere keur. toegest. 043-254755.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–; 04494-43481.

PEUGEOT 504 GL Bwj. 10-76, trekh., schuifd. Vaste pr. ƒ 800,–; 045-456724.

Mooie MITSUBISHI Lancer aut. model '78. Vraagpr. ƒ 2250,–; Gladiolenstr. 109 Kerkrade-West.

te k. TOYOTA Resida de L bj. 12-10-'78, vr.pr. ƒ 2250,–. 04490-20765.

Te k. DYANA 6 pr.n.o.t.k. Tel. 045-254068.

DYANA 6 bouwjr. 1983, km.st. 19.000, 1e eigen., vr.pr. ƒ 7500,–. Tel. 045-418679.

Automobielbedrijf JO TEN OEVER, Vaesrade 50, Nuth. Tel. 045-242025. Toyota-service en gehele auto-onderhoud. Wij bieden te koop aan: Toyota Corolla, 4-drs. GL '84; Toyota Corolla 3-drs. '82; Toyota Tercel 5-drs. '83, Toyota Celica liftback 3-drs. '80; Citroën GSA 5-drs. '83; Citroën Visa super '81; Opel Ascona 1.6 hatchback + trekhaak en lpg '81. Nog verschillende goedkope inruilers: Morris Marina 4-drs '79 ƒ 2750,-; Austin Allegro '78 ƒ 1750,-; Renault 4 TL '79 ƒ 2250,-; Renault R4 bestel '78 ƒ 1450,-. Ook verkoop van gebruikte Toyota onderdelen. Erkend bedrijf voor APK-keuringen.

BMW 520 6 cil. te k. Nieuwtoestand. 41.000 km. kl rood, sportstoelen. Pr ƒ 17.500,-. Tel. 045-463686.

Te k. TOYOTA Corolla 4-drs. i.z.g.st. okt. '78. Vr.pr ƒ 3200,-. Anselderlaan 13 Eygelshoven. Tel. 045-352897.

Te k. PEUGEOT J7 fabriekscampeerwagen bwj. '74. Pr. ƒ 8500,-. Tel. 451712.

Te k. FORD Escort bwj. '81. 1.3L als nieuw, Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

VW Golf automatic te k., 3-drs. zilvermetal. ƒ 2450,-. Kohlbergsgracht 81 Kerkrade.

Te k. GOLF 1600 autom 100% i.g.st. Bwj. okt. '77, Debetslaan 35, Nieuwenhagen.

Voor de liefhebber TOYOTA Celica Liftback coupé, okt. 76. Annastr. 36, Kerkrade.

KOOPJE w.o. z.m. Honda Civic 1200 nw. banden Auto is 100% in orde. Vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-462801.

Te k. FORD Taunus stat.car t. '77 i.z.g.st. ƒ 1450,-, tel. 045-314760.

Te k. OPEL Kadett Ralley SP type '79, i.z.g.st. ƒ 4750,-, tel. 045-320398.

BMW 525 '77 resedagroen ƒ 6500,-. Tel. 045-415916.

Te k. FORD Escort busje 1300 cc voor liefhebber, achter 2 deurtjes ƒ 2500,-, tev. 1600er motorblok ƒ 500,-, te bevr. Dassenlaan 33, Schaesberg na 18.00 uur.

Te k. PEUGEOT 604 STI bwj. '80 met lpg, trekh. Straterweg 35 Kerkrade. Tel. 454708.

BMW 2002 uitgebouwd + spec. lakwerk i.z.g.st. ƒ 1850,-. Inr. mog. T. 316940.

Te k. KADETT automaat i.st.v.nw. 1977 ƒ 3950,-. Tel. 045-455815.

Te k. RENAULT 18 GTS bwj. '79 ƒ 2950,-, Kaardenbekerweg 20, Klimmen. Tel. 04405-1994.

Skoda Coupe, '83; Subaru 1800 GLS, '83; Citroën GSA X3, '80, Suzuki Swift, '84; Alto Aut., '84; Citroën LNA 11 RE, '84; Jeep LJ 80, '81.
Autobedrijf Bos
Heerlen B.V.
Grasbroekerweg 9
Heerlen. Tel. 045-724545

Te k. Americain PLYMOUTH automaat, 6 cyl. op gas, '77. Parallelweg 245, Heerlen-Eikenderveld.

OPEL Kadett 13 S bj. '81. Pr. ƒ 9750,-. Te bevr. Elisagracht 13 Kerkrade-W.

Te k. automaat MITSUBISHI Colt Lancer type '77, vraagpr. ƒ 1350,-, Parallelweg 245, Heerlen-Eikenderveld.

OPEL Rekord bj. '77 op gas. Pr. ƒ 2350,-. Elbereveldstr. 288 Kerkrade-W.

Volvo 240 GL, 83; Fiat Panda Shopping, '83; Nissan Cherry, 5-drs., '83; BMW 323 I, '83, 1e eig., 24.000 km, veel extra's; Golf Turbo Diesel GL, '83, 1e eig.; Ford Fiesta Festival, '83; Ford Fiesta XR2, '82, zwart, BMW 728 I, 1e eig., 5 versn., zilverblauw, '82; BMW 728 I, '81, antraciet, aircond.; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, 4-drs.; Peugeot 305 GLD, '83; Saab 900 GLS, okt. '82, 56.000 km; Opel Rekord 2.0 S, '83; Opel Kadett 1.2 N, '81; Honda Accord' EX, dec. '80, zilver; BMW 320, type '80; BMW 318 Aut., '77; Volvo 244 GL, type '80. JURGEN Autocentrum Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. zr. mooie OPEL Kadett bwjr. '81 m. lpg. Keuring toegest. Gerardstr. 44 Schaesberg.

Te k. KADETT diesel bwjr. '82 m. keur. + radio ƒ 10.600,-. Tel. 045-726062.

Te k. KADETT GT '85, Kadett 1.2 GL 5-drs. '85, Kadett GSI '85, Kadett 1.6 5-drs. autom. caravan '85, Kadett 1.3 5-drs. '80, Ascona 1.6S 4-drs. '84, Ascona 1.8 E Berlina 2-drs. '84, Ford Escort 1.1 L '82, Ford Fiesta 1.1 L '84, Manta GSI '84, Record Caravan 2.0S 5-drs. '81. Tevens 1 jaar of 10.000 km garantie, autohandel + garage Buismans, Stenenbrug 1, Schaesberg, tel. 045-323800.

Mercedes

300 D, nieuw
190 D, nieuw
190 D 2.5, '85
3× 190 D, '85
2× 190 E, '85
240 TD Van, '85
280 E, demo, dec. '84
300 D Autom., '83
500 SE, alle extra's, '82
500 SE, alle extra's, '80
200 D, rood, '82
200 D, blauw, '81
300 D, metall. br., '78
280 SL, Autom., '78
240 TD (combi), '81
Jurgen B.V.
Langheckweg 40
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook 's zaterdags geopend.

4x4 Toyota LANDCRUISER met gasinstall. en sportw. Amstelstr. 8, Beersdal Hrl.

MICHELIN SERIE M

de nieuwe serie M is nóg beter,
zelfs **opMerkelijk beter**
dan u van Michelin verwacht

nieuw

MX vasthoudend rijgedrag
vaste grip juist ook op natte weg, lage rolweerstand en licht gewicht maken hem zuinig met brandstof. (serie 80, voor snelheden tot 180 km/u)

MXL robuuste soepelheid
bijzonder goede grip op nat wegdek, uitstekend kilometer-rendement, uiterst geringe rolweerstand, geruisarm, veilig en opvallend soepel. (serie 70, voor snelheden tot 180 of 190 km/u, afhankelijk van de maat)

MXV komfortabele toppresaties
snelle veilige band voor de snelste wagens, vergt minder brandstof en maakt meer kilometers voor een band van deze categorie, in brede en extra brede uitvoering. (serie 70,65 en 60, voor snelheden tot 210 km/u en hoger, afhankelijk van de maat)

Bandenspecialist
KICKEN b.v.

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 59
tel.045-751700	tel.043-621515	tel.077-33433	tel.04490-10707

Auto's en motoren

Te k. Amerikaanse LEGERTRUCK GMC bj. '41 in uitstekende st. met kenteken, in ruil lux auto mogelijk, tel. 045-422564.

Te k. GEVRAAGD sloop- en schadeauto's v.a. ƒ 25,- - ƒ 3000,. 04490-25611.

Uitlaten en schokbrekers nu voor de helft van de prijs: bij aankoop materiaal gratis gebruik van de bruggen. VAN DIJK Automaterialen. Schrieversheideweg 93, Heerlen, tel. 045-225229.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. sept. '81, km.st. 140.000, radio-cass., kl. wit. Veldstr. 4, Brunssum.

Ink. goede AUTO'S. Cont. geld alleen bij P. Joosten. Scharnerw. 3, Mstr. 043-627308.

Te k. VOLVO 343 DL autom. dec. '79, vraagpr. ƒ 5750,. 04754-5019.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

VALVOLINE motorolie SF CC 15 W 40, afname drum 60 l., p.l. ƒ 2,70; afname vat 208 l. p.l. ƒ 2,50. Prijzen excl. b.t.w. Af Heerlen, Oliehandel Hennen, Parallelweg 47.

Te k. MAZDA RX 7 SDX bwjr.'81. Dr. Calsstr. 43 Schaesberg.

Te k. van part. BMW 15,02 i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te koop aangeboden

Te k. antieke SLAAPKAMER te bevr. tel. 045-444526.

Uw bankstel, kussens, stoelen, binnen een week nieuw BEKLEED. Stoffeerderij Fa. Kloprogge. Akerstr. 70 Kerkrade-W. Tel. 412735.

Te k. dubbeldrs. IJSKAST ƒ 150,-; ijskast tafelmod. ƒ 75,-; centrifuge ƒ 65,-; 2 gevelkacheltjes ƒ 75,- p. st.; koelbox ƒ 75,-; wasmachine langzaamwasser ƒ 75,-. Tel. 045-225937.

Te k. stoffen BANKSTEL kl. beige-bruin pr.n.o.t.k. Tel. 316943 na 17 uur.

Te k. AANRECHT 1.70 m m. r.v.s. blad, incl. kraan en bovenkastjes wit, z.g.a.n. ƒ 250,-, tev. kinderfietsje ± 4-7 jr. ƒ 60,-. Tel. 045-315167.

Tek. 375 AFBRAAKSTENEN tel. 045-324007.

Te k. klassiek BANKSTEL, tafel met 6 stoelen, tel. 045-420812.

Te k. zw. eiken SPOORBIELZEN 2.60 m. l. a ƒ 25,-; lange wisselbielzen 3-5 m. In- en verkoop alle maten heftruckpallets, zeecontainers 20 ft. Voor opslag e.d. Tel. 043-430534.

Te k. KLEUREN-TV en stereotoren, wegens omst.h. Tel. 045-454628.

Te k. VLOERPLANKEN gebr. metselstenen, balken, kepers, bielzen enz. Tel. 045-715477 of 740112.

Te k. prachtig perceel KERSTBOMEN. Lengte 2-3 m. Tel. 045-218709 van 12.00-18.00 uur.

Te k. staande SCHEMERLAMP (noten), eiken kast, 1-pers. bed + kleerkast, bankstel (kloostermodel), 1 vloerkleed 2x3 mtr. Pappersjans 37 Heerlerheide van 12-18 uur.

Te k. ALLESBRANDER, oude fornuis met tegels, c.v.-ketel, voor hout en kolen. Schifferheidestr. 29, tel. 423579, Kerkrade.

Te k. BANDRECORDER Philips N 4450 speedboot 33 pk. kasteelkoof voor open haard. 045-451036.

Te k. massief BILJART, merk Schepper. Tel. 04459-1624.

Te k. RENFIETS Benotto, z.g.a.nw.; schrijfmach. (koffer); bandrecorder; mengpaneel en lichtorgel. Tel. 04492-3193.

Te k. eiken EETHOEK, i.g.st. Sleinadestr. 49, Schaesberg.

T.k.a. mooie, sprekende, tamme, grijze ROODSTAARTPAPEGAAI. Tel. 04459-2527. Na 18 uur.

Wegens OPHEFFING zaak te koop 12 m3 Amerikaans gedroogd eiken en 2,4 m3 Europees eiken. Tel. 04750-26708.

Te k. grenen KINDERBEDJE + commode, bruine wandelwagen + campingbedje + 3 2-zits slaapbankjes. Prinsenbaan 38, Koningsbosch.

Weg. ingrijpende verbouwing (zaak moet totaal ontruimd) tal van KOOPJES in uitsl. topklasse meubels o.a. rundlederen 2-zitters van ƒ 5000,- nu ƒ 3500,-; rundlederen bankstellen van ƒ 8000,- nu ƒ 6000,-; verder leren clubs, toogkasten, schitterende eethoeken, zeer aparte salontafels, alles enorm afgeprijsd. En! zeer uniek, ondanks de opruimingsprijzen, ruilen wij ook nog oude meubels in. Meubelboetiek Rijksweg Centrum 86 Geleen, onder de luifel vlakbij Alb. Heyn.

Te k. BANKSTEL (mohair) 2 jr. oud als nw. voor ƒ 850,-; eethoek als nw. ƒ 475,-; gaskachel (Jaarsma) ƒ 125,-; Pappersjans 37 Heerlerheide van 12 tot 18 u.

Attentie! Grote opruiming! De grootste voorraad 2e hands MEUBELEN vindt u alleen bij Meubelhal „Royal". Laag in prijs! Hoog in kwaliteit. Open van 12.00 tot 18.00 uur. Donderd. koopavond. Nieuwstr. 82 Hoensbroek.

Te k. een IJSKAST en een grill, tel. 045-717370 na 18.00 uur.

Te k. ijzeren LOODS 100 m2. Vr.pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-221674.

Te k. 2 MIJNSTIELEN, tel. 045-424904.

Te k. gehele FRITUURINVENTARIS, liefst in 1 koop, tel. 04494-43694.

Te k. zeer mooi BANKSTEL 3-2-1, 5 jr. oud z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 550,-; tevens bijp. eiken salont. Tel. 045-416860.

Te k. grote Spectrum ENCYCLOPEDIE, nw.pr. ƒ 4600,-; wegens omst.h. voor ƒ 1275,-; 045-459082.

De mooiste en nieuwste MEUBELS spotgoedkoop. Massief eiken bankstellen vanaf ƒ 995,-; eiken eethoeken vanaf ƒ 795,-; toogkasten vanaf ƒ 995,-; verder pracht. rundl. clubs en 2-zitters, massief eiken met echt rundleder bankstellen, massief eiken wandmeubels enz. Alles spotgoedk. En wij ruilen uw oude meubels in, aan hoogste waarde. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen Centrum vlakbij Alb. Heyn.

Te k. klassiek model BRUIDSJURK mt. 38. Torenstr. 42 Brunssum

Te koop gevraagd

Hoogste prijs voor alle goud, MUNTEN, postzegels. Akerstr. 208, Hoensbroek di-vrijd. 4-6, zat. 10-5 u.

TOURCARAVANS t.k. gevr. va. '77 t.m '85. Tel. 045-460262.

GOUD, zilver, munten, postz. etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, schade of defect geen bezw. 045-724928.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-319784.

Te k. gevr. loop-, SCHADEAUTO'S en sloop, tel. 045-423537.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, video, ktv en stereo-app, klein defect g. bezw. 045-727342.

CONTANT geld geven wij voor al uw goud, zilver en briljanten. Wij kopen alle goud z.a., horloges, armbanden, ringen, munten, ook alles wat stuk is. Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. Tel. 04490-21965.

KLEURENTELEVISIE gevr., va. 12 kan., def. geen bezwaar. Tel. 045-228825 b.g.g. 224855.

Hallo, hallo: ƒ 50,- tot ƒ 20.000,- voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO. Tel. 045-460262.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. btw.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. Schade- en goede auto's. Tel. 045-753386.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, video-stereotoren, defect geen bezw. 04406-12875.

Te k. gevr. Matrix PRINTER voor P.C. Tel. 04405-1423.

Te k. gevr. ZONNEHEMEL, gebogen, 10 lampen, tel. 04459-1302.

Te k. gevr. STROOMAGREGAAT 4 Kw. Tel. 04492-1822.

Te k. gevr. eiken KASTEN en div. bankstellen. Bellen tussen 10 en 12 u. 045-215716.

OUD-IJZER en metalen en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

Te huur aangeboden

Te h. aangeb. goedlopende FRITURE te Heerlen. Br.o.no. Ho 767 L.D. Kouvenderstr. 216, 6431 HE Hoensbroek.

Te h. centr. Hrl. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v.. Tel. 045-717525.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24 H'broek. Tel. 045-214804.

Te h. APPARTEMENT te Beek. Ind.: woonk., 3 slpks., keuken, doucheruimte, hal en berg., aparte kelder, huursubs. mogel. Tel. inl. na 19.00 u. 04454-5134.

WINKELRUIMTE (bureau) t.h.a. Stationsstr. 32 Maastricht met grote garage. Tel. 043-612949.

Te h. 2 en 1 pers. gemeub. ZITSLPK., gebr. badk., keuk. Te bevr. Akerstr. 132 H'broek na 16 uur.

KAMER te h. voor nette dame met gezellig huiselijk verkeer te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

HEERLEN-NOORD: vrijst. landhuisje te h. met garage en grote tuin. Br.ond.nr. HK 727 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WINKELPAND te huur centrum Sittard op goede lokatie ± 75 m2. Te bevr. 04490-15553 na 18.00 uur 04490-23909.

Te HEERLEN te huur een winkel/kantoorruimte. Vanwege ligging nabij centrum/thermen. Hoge reclamewaarde. Grootte ca. 85 m2. Huurpr. ƒ 1600,- per mnd. Inl. 04494-48180.

Centr. Kerkrade nw. gestoff. ZIT-SLPK. m. gebr. v. lux badk., keuken, c.v., tuin etc. 045-460142 of 04454-5342.

Te h. FRITURE-SNACKBAR overname inventaris niet verplicht, borgsom wel vereist. 04490-24713.

Mooie KAMERS te huur v. 1 en 2 pers. Tel. 045-717268.

Gem. ZITSLPK., met c.v., keuk., douche ap. ing. Pannesheiderstr. 1+19 K'rade.

Halfvr. WOONHUIS te h. aangeb. voor ± 4 jr. op goede stand te Heerlen. Bev. 1-v. zit. eetk. 3 slpk., ligb., zolder, kelder, c.v.-gas, tuin en garage. Br.o.nr. HK 724 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Per 1 okt. STUDENTENKAMER in centrum Heerlen. Tel. 045-712490.

KAMER met slaapkamer en keukenhoek te h. te Kunrade-Voerendaal. Inl. na 19.00 u. 045-750229.

VALKENBURG: te huur gemeub. kamers, 3 minuten van station, eigen opgang. Tel. 04406-15323.

Mooie gr. KAMER z. gesch. voor kantoorrumte of evtl. zakelijke doeleinden. Tel. 045-463655.

VALKENBURG: te huur af 1 okt. appartement in villa met tuin en park, gunstig gelegen aan de rand stad. Inl. 04406-12460, tussen 20 en 21 uur, tel. 04405-1950.

Fijne grote voll. gemeub. KAMER voor nette dame of heer. Tel. 045-413204.

2 KMRS. te h. 360,- p.mnd. en 3 kmrs. te h. v. ƒ 420,- p.mnd. in Kerkrade m.k.b.w.e. Borg ƒ 1200,- i. term. te bet. Tel. 09-49.241.162252 of 162574.

Gemeub. KAMER v. dame met gebr. v. keuken, wc. en douche. 045-724169.

Te h. ruime gemeub. ZITSLP.KAMER met kookgel., rustige ligging in natuurgeb. Tel. 04459-2120.

Te h. 1 gem. zit- en 1 gem. SLAAPK., all-in tel. 045-222150.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER met keuken, te Heerlen. Tel. 045-720350.

Te h. KAMER m. volpension, was, c.v., warm en koud water. Enkel voor heren. Tel. 04494-46159.

Te huur gevraagd

Te k. gevr. WINKELPANDEN ± 300 m2 in Heerlen, Maastricht, Sittard, Brunssum. Verhuurd geen bezwaar. Br.o.nr. HK 701 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Kleine BUNGALOW of huis te huur gevr. omg. Zuid-Limburg. Br.o.nr. Ho 769 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jonge ing. zoekt gemeub. KAMER of volledig pension van maandagavond tot vrijdagmorgen. Omgeving Sittard tel. 03473-71469, of A. Bonnastr. 12, Vianen.

Jurist (R.L.) en echtgenote zoeken met spoed ETAGE-/WOONHUIS (2 slpks.) in Maastricht of omgeving. Huur max. ƒ 600,- excl. Tel. 043-888741 (werk) na 17 uur: 043-210541 (pers.flat Polvertoren) t.n.v. dhr. H. Nijholt.

Te h. gevr. groot HUIS m. mogl. voor praktijkruimte, huurpr. ± ƒ 800,-; omg. Schaesberg tel. 045-320322.

Te huur gevr. vrijst. H... JE of boerderij. Opk... pen geen bezwaar. Tel. 541145.

Te h. gevr. AUTOBOX Hoensbroek, tel. 221674.

Ruilen

Eengez.w. met tuintje Heerlen te ruil tegen FLAT Heerlen-Centr. 04495-7263.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP uw huis daarnaar str... wij bij onze bemiddel... Vrijblijvende inform... Troost Onroerend G... Heerlen. Tel. 045-717976

Simpelveld oud ... WOONHUIS te k. Ru... ind. + 2 garages en gr. t... tot. opp 1120 m2. Pr.n.o... Tel. 045-440578.

HEERLEN: Leeu... denstr. 1, halfvrijst. wo... huis met voor- en ach... tuin. Ind.: geh. onder... derd (4 kelders), L-vorm... woonkamer met aanbo... keuken, hal, toilet, 4 sla... kamers, douche met zit... voor- en achtert... Vraagpr. ƒ 110.000,- k.k... bevr. Van Oppen B.V., L... deplein 5 te Brunssum. 045-254543.

BRUNSSUM: Prins H... driklaan 168. Woonhuis... garage + tuin, geschikt... bedrijfspand. Ind.: gar... grote kelder, hal, g... woonkamer, eiken par... terras, keuken met com... te apparatuur, 3 slpk., w... van 1 met balkon, bad... mer, ligbad, toilet, v.w... gekleurd sanitair, dak is... 1984 geheel vernieu... Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k. B... bevr. bij Van Oppen B... Lindeplein 5 te Brunss... tel. 045-254543.

HEEL, Houthemerweg ... vrijstaande bungalow m... garage en mooie grote tu... Ind.: prachtig aangele... tuin, bijkeuken met a... sluiting WA, eiken keu... met app. kamer met o... haard en eiken balken... fond, toilet, 4 slaapkam... dubbele garage, hob... ruimte, vraagpr. n.o.t.k... bevr. bij Van Oppen ... Lindeplein 5 te Brunssu... tel. 045-254543.

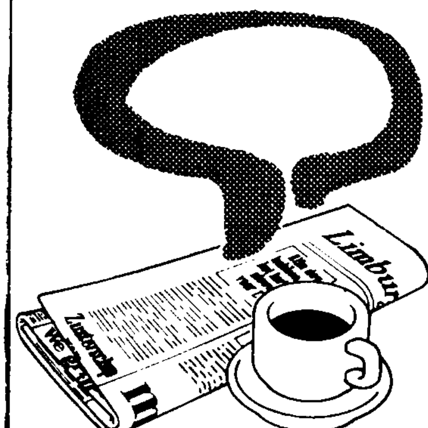
NUTH, Mariastr. 30, te... vrijst. woonhuis, i.g.s... onderhoud, bwj. 19... woonkam. m. parketv... en open haard, 3 slpk., g... c.v., kelder, zolder, gar... Pr. ƒ 149.900,-. Tel. 04... 3500.

Te k. gevraagd: WO... HUIS met behoorlijk ... tuin tot ƒ 90.000,-, evt. v... te afwikkeling moge... Tel. 045-257381.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 13 september 1985 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Wandelen

● *Het gewest Limburg van de Nederlandse Culturele Sportbond organiseert morgen in Brunssum voor de derde keer de Limburgse Bevrijdings Wandeltocht. Daarvoor kunt u zich aanmelden bij R. Berning (tel: 257513) of H. Schreurs (tel: 217045), zo meldden we gisteren. Maar nu worden beide heren overspoeld met telefoontjes. Nee, niet van mensen die zich direkt willen aanmelden, maar wandelaars in spé die willen weten hoe laat er vertrokken wordt. Nou, om de telefoontoestellen in huize Berning en Schreurs enigszins te ontlasten, zullen wij de vertrektijden vermelden. Sportievelingen die de 25 en 40 kilometer willen lopen kunnen tussen 9 en 11 uur in de startblokken in het verenigingsgebouw De Burght aan de Wieënweg 18, terwijl de wandelaars voor de 5, 10 of 15 kilometer van 11 tot 14 uur op weg kunnen. Overigens de kosten bedragen slechts 3,75 gulden per persoon. Dus nu niet meer bellen voor informatie, maar alleen om aan te melden.*

Verhuizen

● *Ambtenaren van Nuth hebben gisteren en eergisteren hun boeltje opgepakt en zijn van het voormalige gemeentehuis Hulsberg naar de Agnesschool in Nuth getrokken. Terwijl de ambtenaren met het meubilair sjouwden, zaten overigens in dat gemeentehuis Hulsberg leden van een gemeentelijke commissie onder voorzitterschap van wethouder Lenoir te vergaderen. Het gebeurt weleens dat een wethouder zijn zetel verliest, maar dat die spreekwoordelijke gebeurtenis ook in letterlijke zin bij wethouders wordt uitgevoerd is wel heel opmerkelijk. Ze hebben overigens wel nog kunnen uitvergaderen, maar het was definitief de laatste gemeentelijke bijeenkomst aldaar. Het gebouw is op de garage van de brandweer na, verhuurd aan de Verenigde Staten van Amerika.*

Kleed

● *Wat gebeurt er met het wandkleed dat in Hulsberg in het vroegere gemeentehuis hing? Dat vroegen de Hulsbergenaren zich ook af en zowaar had men de euvele moed het aan de gemeenschap behorende kleed te claimen voor de kerk. De vraag werd gesteld tijdens de laatste gemeenteraadsvergadering. Maar dat vonden twee VVD'ers maar niets. Burgemeester Rutten vond dat het wandkleed niet zou misstaan in de uitbreiding van het gemeentehuis Nuth en Henk de Heus vond dat het kleed voor Hulsberg behouden moest blijven maar dan niet in de kerk mocht worden gehangen, omdat daar niet iedereen komt. Dus wat gebeurt er nu? Het kleed wordt opgerold en op de zolder van het gemeentehuis in Nuth gelegd en als het gemeentehuis ooit uitgebreid wordt krijgt het daar 'misschien' een plaatsje.*

Slangen

● *Behalve giftige en tuinslangen, zijn er ook nog toevoer- en afvoerslangen. Die laatste twee soorten worden door de brandweer gebruikt, onder andere door die van Heerlen. In totaal heeft de Heerlense brandweer 7.842 meter toevoerslang en nog eens 4.865 meter afvoerslang. Al met al toch zo'n dikke twaalfeneenhalve kilometer slang. Nou daar kunnen ze een mooi eindje mee komen. Grappig is dat de brandweer voor die slangen ook een aparte machine heeft om de slangen te wassen en een toren om ze te drogen. Zo, nu weet U hoe de slangen erbij liggen in Heerlen.*

Snel

● *De Heerlense brandweer mag dan erg snel zijn om als er ergens brand is met slangen, spuiten, hakken en poederblussers de brand te doven, erg snel met het uitbrengen van jaarverslagen is zij niet. Het berichtje hierboven over de brandslangen komt namelijk (hoewel niet vanzelf) uit het jaarverslag van de brandweer over 1984. We zullen maar aannemen dat ook brandweerlieden een hekel hebben aan administratie en kolommetjes met cijfertjes. Eerlijk gezegd, zien wij ook liever een goede brand dan een jaarverslag.*



● De nieuwe ouderbrigade actief op de drukke Veldhofstraat.

SCHOLIEREN KUNNEN WEER VEILIG OVERSTEKEN

Problemen ouderbrigade Eygelshoven opgelost

door rené van zandvoort

EYGELSHOVEN – Na alle problemen die de ouderbrigade in Eygelshoven het afgelopen schooljaar heeft gehad om fatsoenlijk te kunnen functioneren, gezien de geringe animo vanuit de rijen der ouders om lid te worden van de brigade, is sinds kort (3 september) een nieuwe ouderbrigade van start gegaan. Door een misverstand hebben zeven ouders van de vorige brigade inmiddels definitief en boos afgehaakt. De nieuwe ouderbrigade telt 46 leden en helpt op gezette tijden de kinderen van de basisschool De Veldhof onder meer de drukbereden Veldhofstraat oversteken. Verder ligt er nu een plan klaar om de Veldhofstraat te voorzien van middengeleiders die een remmende werking moeten hebben op de verkeerssnelheid ter plekke.

Op het eind van het vorige schooljaar waren zeven ouders van de groep Veldhofstraat overgebleven, die bij toerbeurt vijf keer per dag moesten aantreden om de kinderen te beschermen bij het oversteken op weg van en naar school. Volgens directeur Theunissen van De Veldhof een onhoudbare toestand. In de voormalige gemeente Eygelshoven had de verkeerscommissie in 1981 al – gezien de resultaten van een verkeersmeting – aangedrongen op maatregelen in de Veldhofstraat, aangezien het lijfelijk welzijn van de overstekende schooljeugd steeds meer in gevaar kwam. Er werden in de middaguren toen al zes- tot achthonderd voertuigen per uur geregistreerd. Zoals bekend werd de toentertijd aangedragen oplossing van een verkeerslichtinstallatie als 'overbodige luxe' door het provinciaal bestuur verworpen.

Hard rijden

Desalniettemin worden de snelheidslimieten door vrijwel iedere automobilist overschreden op de Veldhofstraat, die als doorgaande weg fungeert tussen Ubach over Worms en Haanrade. Vanuit de richting Haanrade kiezen veel Duitsers deze weg richting Brunssum. Komend vanuit beide richtingen nodigt de hellende Veldhofstraat als het ware uit tot te hard rijden. Theunissen maakte indertijd deel uit van die verkeerscommissie.

Hij zegt: „De verkeersdrukte is sindsdien alleen maar toegenomen, evenals de noodzaak van verkeerslichten. Toen de vorige ouderbrigade er tegen het eind van het vorige schooljaar mee wilde ophouden, hebben wij er als school op aangedrongen dat ze daarmee zouden wachten tot het nieuwe schooljaar begon. Wij als school wilden die verantwoordelijkheid niet dragen. Via herhaalde publicaties in de plaatselijke blaadjes probeerde de brigade nieuw bloed te krijgen. Maar de reacties bleven uit. Het was echt niet meer te doen voor die mensen."

Misverstand

Er is vervolgens door de ouderbrigade een streefgetal van zestig leden gesteld voor alle overzetpunten in heel Eygelshoven. Als dat aantal bij het begin van het nieuwe schooljaar niet zou worden gehaald, wilde de groep Veldhofstraat er mee stoppen. Theunissen: „We hadden er uiteindelijk 53 bij elkaar. Maar 53 is geen 60 en dus wilde de zeven er toch mee stoppen. Door een misverstand – twee scholieren waren aan het brigadieren op de Veldhofstraat terwijl was afgesproken dat daar geen jeugdbrigadiers meer zouden worden ingezet omdat het er te druk is, iets wat ons in de drukte van de eerste schooldag was ontgaan – zijn de zeven ouders boos opgestapt. Heel jammer, maar ze waren niet voor rede vatbaar. Ze dachten dat wij als school hen een hak wilden zetten. Maar niets is minder waar. De daaropvolgende dag hebben we de overgebleven 46, waaronder oude en nieuwe leden, bijeengeroepen, hen de situatie uitgelegd en de mensen hebben door de geweldige medewerking van hoofdagent Habets van de politie in Kerkrade, die drie dagen bezig is geweest met een spoedcursus, een nieuwe ouderbrigade gevormd."

Aanmeldingen

En het aantal aanmeldingen voor de nieuwe ouderbrigade neemt nog toe. Elk overzetpunt in Eygelshoven kent nu een rooster dat loopt tot en met 1 januari 1986. De ouders krijgen van De Veldhof als medewerking. Zo is er aan het eind van het schooljaar niet gewoon koffie met vlaai gepland, maar een heuse feestavond. Theunissen motiveert: „Onze verantwoordelijkheid houdt niet op bij de schoolpoort, maar gaat voor ons gevoel verder. Het is ook in ons belang om onze kinderen veilig hier naar toe te laten komen en waar thuis te krijgen."



● Een aparte tegel vóór het zebrapad op de Veldhofstraat waarschuwt kleine weggebruikers voor het wegverkeer.

Als raadsfractie bungalowpark Strijthagen blijft steunen

CDA Landgraaf dreigt aanhang te verliezen

LANDGRAAF – De CDA-fractie in de gemeenteraad van Landgraaf heeft forse kritiek gekregen van een groep aanhangers die zich 'Vrienden van het CDA' noemen en dreigt de steun van die vrienden bij de komende verkiezingen te verliezen. In een open brief aan de fractie hebben de ondertekenaars duidelijk stelling genomen tegen het standpunt van de eigen raadsleden wat betreft de plannen voor het omstreden bungalowpark in Strijthagen.

„Als deze fractie het plan blijft steunen, zullen wij het CDA landelijk trouw blijven, maar kan de CDA-fractie Landgraaf bij de eerstvolgende gemeenteraadsverkiezingen niet meer op onze steun rekenen", zo staat in de open brief, die door Chris Verbunt ondertekend is.

„Wij doen een dringend beroep op de CDA-fractie haar standpunt alsnog te herzien. Wij betreuren het bitter dat u, leden van de CDA-fractie, ons tot deze stellingname heeft gedwongen", zo vervolgt de brief. De aanhangers van de partij zeggen tot deze stap te zijn gekomen, omdat het naar hun mening noodzaak is dat het natuurgebied Strijthagen groen blijft. Vele inwoners zouden verontrust zijn over de voorgenomen bouw van een groot recreatie- en bungalowpark in het natuurgebied. De gemeenteraad verlangde weliswaar een onderzoek naar de milieuaspecten, maar het college liet dit volgens de 'vrienden' niet instellen door onafhankelijke deskundigen. Daarvoor werd het Recreatieschap Oostelijk Zuid Limburg aangetrokken, dat mede door de gemeente Landgraaf is opgericht.

„Toch vermeld het recreatieschap in zijn rapport dat het onderzoek onvolledig was. Desondanks werd het voorstel door een meerderheid van de raad gesteund, omdat de fracties van VVD en CDA erachter stonden", aldus de verontruste CDA-gezinden.

Ze zeggen overigens volledig achter het actiecomité Stichting Natuurbehoud Strijthagen te staan. „Wij roepen de inwoners van Landgraaf en alle anderen die dit unieke gebied graag willen houden op om het actiecomité te steunen. Wij hopen dat de stichting beheerst en waardig, maar ook vastberaden en slagvaardig, alle wettige middelen zal aanwenden om dit plan ongedaan te maken. Hopelijk zullen veel CDA-kiezers u met ons deze laatste kans geven, maar zullen hopelijk ook met ons op een andere raadsfractie stemmen als u de ogen u ingeslagen weg doorgaat," aldus de brief. De VVD-fraktie wordt verzocht een overeenkomstig standpunt in te nemen.

Verrassing

De groepering Vrienden van het CDA Landgraaf zijn uit het niets komen opduiken. Nooit eerder hebben ze van zich laten horen. Volgens ondertekenaar Chris Verbunt gaat het dan ook niet om een officieel erkende club. „De groep bestaat uit een groot aantal mensen, die het CDA aanhangen en terug te vinden zijn in het verenigingsleven. De brief is daarentegen geschreven door zestien mensen. Je kunt natuurlijk niet met tientallen mensen een brief gaan schrijven. Het is een volkomen verrassing en dat was ook de bedoeling."

Fractie-voorzitter Rutten van het CDA wilde gisteren niet reageren op de brief. „Ik weet nog niet precies wat er in staat. Ik zal het eerst in de fractie bespreken, voordat ik uitspraken via de pers doe. Het enige wat ik kan vermelden is dat ik persoonlijk achter het bungalowpark sta."

Politie vraagt getuigen

Meisje gewond bij aanrijding

KERKRADE – Een 19-jarige bromfietster is gistermiddag omstreeks tien voor drie gewond geraakt bij een aanrijding op het kruispunt Heerlenersteenweg-Winckelen-Spekhofstraat in Kerkrade-West. Zij moest met een beenbreuk en een hersenschudding worden opgenomen in het ziekenhuis in Kerkrade, nadat een 44-jarige automobilist haar onderstebove reed. De man kwam uit de richting Heerlen en wilde linksaf Winckelen inslaan, terwijl de ongelukkige juffrouw over het fietspad uit de richting Kerkrade naderde. De schuldvraag spitst zich toe op wie van beiden door rood licht is gereden. De politie van Kerkrade kwam daarom graag in contact met degenen die op het moment van het ongeluk achter de bromfietster hebben gereden en eventuele andere getuigen.

Heerlense brandweer in 1984 vaker aan de bak

HEERLEN – De Heerlense brandweer is verleden jaar 1.160 keer moeten uitrukken. Dat is iets meer dan in 1983 toen 977 keer een beroep op de Heerlense spuitgasten is gedaan. Het gaat bij deze cijfers niet alleen om branden, maar ook om andere soorten van hulpverlening die de brandweer uitvoert. Veruit de meest spectaculaire brand van het verleden jaar is de vuurzee in april bij Philips op de Molenberg. Door het vrijkomen van vluchtgas moest een deel van de bewoners van de Molenberg worden geëvacueerd en raakten zeven brandweerlieden bedwelmd. Een van hen moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De brand veroorzaakte een schade van 16 miljoen gulden.

Bij de acht grotere branden die Heerlen in 1984 teisterden en die in het verslag worden beschreven waren overigens geen slachtoffers te betreuren.



● Vol geduld zat het tiental gistermiddag in de zon te wachten. Vanmorgen hebben ze – als alles goed gegaan is – hun verdiende loon in ontvangst genomen.

Nieuw reisbureau stunt met gratis Spanje-reizen

Twee dagen zitten voor vakantiereis

NIEUWENHAGEN – Twee dagen en nachten voor de deur van een reisbureau zitten heeft vanochtend tien mensen een reis naar Spanje voor slechts vijf gulden opgeleverd. Vandaag opent het betreffende reisbureau in de Wilhelminastraat in Nieuwenhagen de poorten en biedt vandaag en morgen als openingsstunt tien vakantiereizen aan. Lang heeft het niet geduurd voordat de tickets 'verkocht' waren, want woensdagavond al meldde zich om elf uur de eerste reislustige gepakt en gezakt aan de deur.

Woensdag verscheen in een weekblad een grote advertentie met daarin de speciale openingsaanbieding. De 18-jarige Jolanda Smeets bedacht zich niet lang, pakte enkele dekens en proviand bij elkaar en ging voor het reisbureau posten. „Ik was zo snel omdat ik me vergist had. Ik dacht dat de zaak donderdagochtend open zou gaan. Eerlijk gezegd is het wel saai, maar ik heb het er voor över. Gelukkig zijn er vandaag meer mensen bijgekomen. Dat is toch gezelliger."

De 20-jarige Nicolle Smulders kwam Jolanda donderdagochtend in alle vroegte vergezellen. Maar niet om de reis voor haar zelf in de wacht te slepen. Een vriendin, die dolgraag naar Spanje wil, werd ziek en daarom was Nicolle bereid om voor haar te gaan 'zitten'. „Eigenlijk zijn we al moe gezeten, maar een vakantie naar Spanje is dat wel waard. We zijn er echter pas zeker van als we de reispapieren binnen hebben, want het is per slot van rekening morgen (vandaag – red.) vrijdag de dertiende", zeggen beide meisjes.

Waar de reis in Spanje naar toe gaat, voor hoe lang en met welk vervoermiddel vermeldt de advertentie niet. Gisteren kregen de dames in de loop van de dag gezelschap van de overige acht vakantiegangers. De laatste meldde zich om 14.00 uur.

Biljarten

„Toen ik donderdagmorgen pas de advertentie zag, heb ik direkt gebeld hoeveel mensen er al zaten. Dat bleken er slechts twee te zijn. Als een gek ben ik richting Nieuwenhagen gereden. Vanavond moet ik eigenlijk biljarten, maar dit levert méér op", aldus Matje Willems uit Maastricht.

Hij lijkt overigens de grootste lolbroek in het gezelschap. De jongste, Gerry Theunissen uit Nieuwenhagen, is zestien jaar oud. „We doden de tijd met een gezellig praatje in de zon en voor vanavond hebben we tien spelletjes in voorraad. Trouwens, de sfeer is erg goed. Als iemand naar het toilet moet, zorgt de rest ervoor dat niemand zijn plaats inneemt. We hebben ons zelf nummers gegeven en in die volgorde gaan we morgen (vanochtend – red.) dan ook naar binnen", klinkt het.

Hulp

Van de buurtbewoners krijgen de volhouders overigens genoeg hulp. „We mogen naar het toilet en krijgen op tijd een kop koffie. Alleen van de baas van het reisbureau hebben we nog niks gehad." Het tiental had gistermiddag nog een koude nacht voor de boeg. „Hopelijk wordt het niet te koud, maar er staan in ieder geval twee auto's klaar waarin we ons even kunnen warmen als het nodig is. Morgenvroeg om negen uur is alles voorbij en hebben we een reis naar Spanje verdiend."

Open tb-geval in huize Elvira

AMSTENRADE – In het bejaardencentrum Elvira in Amstenrade is een geval van open tuberculose geconstateerd. Hoewel op dit moment geen aanwijzingen zijn dat er direct gevaar bestaat voor de bewoners en het personeel, is in overleg met dr. H. Oei van het Consultatiebureau voor tuberculosebestrijding in Sittard en de inspectie Volksgezondheid in Maastricht besloten maatregelen te nemen om alle onzekerheid weg te nemen. Op korte termijn zullen daarom alle bejaarden en personeelsleden van het bejaardencentrum worden onderzocht. Aan de hand van de resultaten van dit onderzoek, zal zo nodig nog onderzoek op bredere schaal plaatsvinden.

30 jaar getrouwd

proficiat
pap en mam

Willem, Josette,
Joyce,
Eelco, Frank en
Karin

Vakantie recreatie

Met ƒ 5000,– kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,–.

AANBIEDING voor Süd-Schwarzwald. Halfpension p.d. p.p. 30 DM. Uitst. wandelmog. Berggasthof „Sternen" D 7869 Schonau-/Schöneberg. Tel. 09-497673335.



Heden overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, toch nog onverwacht, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Theodorus Antonius Bolk

echtgenoot van

Beb van den Berg

in zijn 67e levensjaar.

In dankbare herinnering:
Treebeek: **H.A.B. Bolk-van den Berg**
Roosteren: **Frans Bolk**
Elly Bolk-Dieteren
Iris, Kim en Inge
Hoensbroek: **Rob Bolk**
Roos Bolk-Meisters
Robbie
Familie Bolk
Familie Van den Berg

6446 AD Brunssum, 11 september 1985
Markt 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 16 september om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Barbara aan de Schildstraat te Treebeek-Brunssum, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Zaterdag 14 september om 19.00 uur zal er voor Theo bijzonder worden gebeden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat God tot Zich heeft genomen, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Andreas Hendrikus Hubertus Monsewije

weduwnaar van

Maria Sibilla Josephina Schetters

voorzien van het h. sacrament der zieken, op de gezegende leeftijd van 86 jaar.

Heerlerbaan: **M. Monsewije-Herings**
Heilust: **A. Gillissen-Monsewije**
J. Gillissen
Heilust: **L. Monsewije**
M. Monsewije-Krimpmann
Schaesberg: **H. Monsewije**
A. Monsewije-Oderkerken
Heerlerbaan: **M. Lennartz-Monsewije**
M. Lennartz
en al zijn klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, huize Tobias, 11 september 1985
Corr.adres: M. Lennartz-Monsewije
Bautscherweg 72, 6418 EP Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 14 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan-Heerlen, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis heden, vrijdag, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar heden, vrijdag, bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.



Diep gelovend in de Heer die leven geeft, is, na een zorgzaam leven, kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 86 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Sophia Theodora Hubertina Op 't Roodt

weduwe van

Johan Hubert Vondenhoff

voorheen van

Christiaan Hendricus Aelmans

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, Schuttershof, 11 september 1985
Corr.adres: A.E.C. Hijnekamp-Aelmans
Anjelierstr. 100, 6414 EX Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 16 september om 14.00 uur in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, waarna om 15.30 uur de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar zaterdag en zondag bezoek van 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Lied nr. 515
„In Gods Heerlijkheid wil ik zijn."

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden, na een met geduld gedragen lijden, in het bejaardenhuis Kruisberg, op de leeftijd van 85 jaar, van onze lieve en zorgzame moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Luise Maria Thamm

weduwe van

P. Baekelmans

In dankbare herinnering:
L. Stel-Baekelmans
E. Leenders-Baekelmans
H. Leenders
M. van Dijk-Baekelmans
H.G. van Dijk
J.H. Otten - A. Kussin
Klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 12 september 1985
Corr.adres: H.G. van Dijk,
Jonker van Weerstraat 11, 6441 SW Brunssum

De teraardebestelling vindt plaats op maandag 16 september 1985 op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat, voorafgegaan door een rouwdienst in de Nieuw Apostolische kerk aan de Marebosjesweg te Brunssum.
Bijeenkomst in deze kerk om 14.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Verdrietig geven wij u kennis dat heden, na een kortstondige maar moedig gedragen ziekte, toch nog onverwacht, is overleden, mijn onvergetelijke vrouw en onze lieve, zorgzame moeder

Yvonne Fouarge

echtgenote van

Koos Zaad

op de leeftijd van 38 jaar.

Roosendaal: **J.W. Zaad**
Daniëlle, Tanja
Familie Fouarge
Familie Zaad

12 september 1985, Hubertusdonk 6
4707 TH Roosendaal

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op maandag 16 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de Goede Herder, Lindenburg 23 te Roosendaal, waarna de begrafenis volgt op begraafplaats Zegestede aan de Rucphensebaan aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren bij de ingang van de kerk.
Samenkomst aldaar.
Een speciaal gebed voor Yvonne vindt plaats tijdens eucharistieviering van 11.30 uur op zondag 15 september in voornoemde kerk.
Yvonne is opgebaard in een van de rouwkamers van het St.-Franciscusziekenhuis te Roosendaal; gelegenheid tot afscheid nemen zondag 15 september van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien u geen rouwbrief heeft ontvangen, deze advertentie als zodanig beschouwen.



Na een intens en welbesteed leven van zorg en leven, is heden van ons heengegaan, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Theresia Halfkann

weduwe van

Mathias Simons

en van

Heinrich Stein

op de leeftijd van 85 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **W. Simons**
M. Simons-Hulshof
Essen: **Ch. Stein**
D. Stein-Wiesel
De kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Halfkann
Familie Simons
Familie Stein

Heerlen, 11 september 1985
Ganzeweide 169
Corr.adres: Trichterweg 149, 6446 AR Brunssum

De dienst van woord en gebed zal worden gehouden op maandag 16 september om 10.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weveziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed, geheel onverwacht, op de leeftijd van 63 jaar, onze goede broer, behuwdbroer, oom en neef

Jacob Burggraaff

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Piay Burggraaff-Vromen
Familie Burggraaff
Familie Vromen

6466 GV Kerkrade, 11 september 1985
Locht 143A

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 16 september om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium om 14.45 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten



De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven en condoléances en de bloemen ontvangen bij het overlijden van

Zef Hermans

weduwnaar van

Dina Hendriks

hebben ons diep getroffen.
Wij danken u allen heel hartelijk.
Familie Hermans

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdagavond 14 september 1985 om 19.00 uur in de kerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.



Enige en algemene kennisgeving voor Beek en omstreken

Met droefheid geven wij kennis dat, vrij onverwacht, op bedevaart in Lourdes, is overleden, onze dierbare broer, schoonbroer, heeroom en neef

Joseph Hubert Guillaume Heijnen

* 30-11-1915 † 10-9-1985

oud-pastoor van de St.-Martinusparochie Beek
kapelaan te Voerendaal, St.-Laurentiusparochie
kapelaan te Venlo, H. Hartparochie
rector te St.-Michiel te Sittard
deken te Kerkrade, St.-Lambertusparochie

Beek: **Ph. Heijnen**
Meerssen: **J. Heijnen**
J. Heijnen-Koene
Rotterdam: **M. Verbrugge-Heijnen**
Meerssen: **G. Heijnen**
G. Heijnen-Weeink
Maastricht: **L. Humblet-Heijnen**
J. Humblet
en al zijn nichten en neven

6191 CS Beek, 10 september 1985
Veldekelaan 17

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 september om 11.30 uur in de St.-Martinusparochie te Beek, waarna de begrafenis op het oude kerkhof zal plaatsvinden.
Heden, vrijdagavond, om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Het plotseling overlijden van

pastoor J.H.G. Heijnen

tijdens bedevaart te Lourdes, heeft ons met droefheid vervuld.
Dankbaar gaan onze gedachten uit naar zijn 14-jarig pastoraat in de St.-Martinusparochie.
Mogen wij de weldadige vrucht van zijn zielzorgelijke arbeid blijven dragen.

Geestelijkheid, kerkbestuur en parochianen van de St.-Martinusparochie te Beek L.

Met droefheid vernamen wij het bericht van het overlijden van ons gewaardeerd bestuurslid, emeritus pastoor

J.H.W. Heijnen

In de jaren dat hij bestuurslid was ging hem het wel en wee van de school en het onderwijs zeer ter harte.
Hij zal in onze herinnering blijven voortleven.
Moge hij rusten in vrede.

Bestuur, personeel, medezeggenschapsraad en ouderevereniging van de Technische School Beek

Heden overleed onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Netta de Graaf

weduwe van

Wilhelm van Losser

op de leeftijd van 76 jaar.

Oranjewoud: **Inge en Louis**
Jersey City: **Els**
Leerdam: **Annet en Kees**
Brunssum: **Anita en Willem**
en de kleinkinderen

Brunssum, 9 september 1985
Corr.adres: Kasteelstraat 49
6441 TT Brunssum

De dienst, geleid door ds. V.d. End, zal plaatsvinden op zaterdag 14 september as. om 13.30 uur in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met ontzetting vernamen wij het onverwachte overlijden van onze zakencollega en vriend

Jan Poels

Wij verliezen met hem een toegewijd en loyaal lid.

Installateurs-Combinatie Heerlen I.C.H.

Dankbaar voor alles wat je voor ons hebt gedaan.
Het werd zo donker en stil toen je bent gegaan.
We missen je nog elke dag.
Maar hopen dat God ons eens weer verenigen mag.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder en omi

Tanja Tilmans-Reschedko

zal plaatshebben op zondag 15 september as. om 10.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Piet Tilmans
Kinderen en kleinkind

Waubach, september 1985, Kantstraat 4b

De plechtige jaardienst voor onze lieve ouders

Emile Lormans

en

Maria Lormans-Leunissen

zal plaatshebben op zondag 15 september as. om 10.00 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Mia en Peter Builder-Lormans

Wij betuigen onze hartelijke dank voor de vele bewijzen van belangstelling betoond aan onze lieve moeder

Thea Vijgen-Kasteel

zowel tijdens haar ziekte als bij haar overlijden.

John en Ans Vijgen

Kunrade, september 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 september om 10.00 uur in de kerk Maria van Altijddurende Bijstand te Kunrade.



Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, geven wij u kennis dat, gesterkt door het h. sacrament der zieken, na een kortstondige ziekte, op de leeftijd van 71 jaar, van ons is heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Huub Conemans

Maria Conemans
neven en nichten
en verdere familie

11 september 1985
Schandelerstraat 21, 6412 XL Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden maandag 16 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot schriftelijk condoléance, achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondmis zaterdag 14 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Huub is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen (ingang Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Met verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze medewerker en collega

Mart Beckers

Wij zullen je missen om je inzet en collegialiteit, maar vooral om je spontane lach.

Directie en medewerkers
Aannemersbedrijf
Jan Diederen BV Geleen

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor de overweldigende blijken van medeleven ondervonden tijdens de ziekte en na het overlijden van onze goede vader, schoonvader, opa en broer

Hessel van Dodewaard

betuigen wij allen onze oprechte dank.
Uw medeleven heeft ons diep getroffen. Al deze blijken van medeleven en het weten dat hij voor velen iets heeft betekend, waren een grote steun.

De kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 september as. om 19.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming mij betoond bij het overlijden van mijn lieve man

Hub Notten

betuig ik mijn oprechte dank.

Mevr. E. Notten-Beaujean

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Cornelius te Heerlerheide.



Op 13 september 1985 is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze geliefde bro...

Wil Tops

Nog steeds is het moeilijk zijn heengaan en de le... te die hij achterliet, te accepteren; maar iedere d... is hij in gedachten bij ons.

Namens de familie:
Mia Nelissen-Tops

Nieuwstadt, september 1985

De plechtige eerste jaardienst zal worden geh... den op zondag 15 september as. om 10.00 uur in... parochiekerk Johannes de Doper te Nieuwstadt.

OVERLEDEN

† **Wijnand van Helden**, oud 68 jaar, echtgen... van Truus Mertens, Ambyerstraat Noord ... Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats he... vrijdag 13 september, om 14.00 uur in de paroch... kerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht.

† **Pauline Wehner**, oud 76 jaar, weduwe van M... thias Becker, verpleegkliniek Klevarie, Ma... tricht. De eucharistieviering vindt plaats morg... zaterdag 14 september, om 11.00 uur in de pa... chiekerk van St.-Petrus te St.-Pieter-Maastricht.

Werkervaring voor 225 werkloze jongeren in Limburg

Jongeren aan de slag via pep-plan van DSM

HEERLEN – DSM gaat in de komende maanden 225 werkloze jongeren in Limburg een kans bieden om een jaar lang, met behoud van hun uitkering, praktijkervaring bij een van de DSM-bedrijven op te doen. Het gaat hier om 150 jongeren tot 23 jaar, die meer dan een half jaar werkloos zijn en die in het kader van het PEP-plan (praktijk-ervarings-plaats) van DSM in staat worden gesteld praktijk op te doen in de vakrichting, die zij gekozen hebben. De 150 uitgekozen jongeren zullen een dag per week bij DSM „in de schoolbank" komen te zitten voor de theoretische scholing en vier dagen per week op een van de projectplaatsen in het bedrijf werkzaam zijn. Het scholingsplan is een voortvloeisel uit het CAO-akkoord bij DSM.

DSM biedt werkervaring aan op nagenoeg alle vakgebieden. Afhankelijk van de gekozen richting worden de deelnemers in het praktische gedeelte van het werkervaringsproject vertrouwd gemaakt met zaken als tekstverwerkers, computers, materiaalkennis en het technisch operatorwerk. Voor alle deelnemers komen daarnaast onderwerpen aan de orde als sollicitatietechnieken, beroepskeuze, bedrijfsorganisatie en het functioneren van de ondernemingsraad.

De eerste groep van 75 jongeren kan per 1 november bij DSM beginnen. De tweede groep gaat per 1 februari 1986 aan de slag.

Naast die 150 PEP-jongerenstages biedt DSM ook nog aan 65 werklozen van 18 tot en met 26 jaar een stageplaats aan, variërend van 12 tot 28 maanden. Dit gebeurt in het kader van het Scholingsplan Limburg, een initiatief van vakbonden en bedrijven in Limburg om jongeren aan werkervaring te helpen. De 65 plaatsen bij DSM zijn bestemd voor jongeren met een LTS- of Mavo-opleiding of jongeren met een afgebroken hogere opleiding. DSM leidt deze jongeren op tot procesoperator, procesmonteur meet- en regeltechniek of werktuigbouwkundige, of pijpenbewerker. De eerste cursus voor deze groep start al op 16 september.

Voor het PEP-project gaat DSM potentiële deelnemers werven via advertenties en uit bestanden van de arbeidsbureaus. De selectie voor het Scholingsplan Limburg gebeurt via de gewestelijke arbeidsbureaus.

Vervolg van pag. 1

Bruikbaar net van scholen als uitgangspunt

MAASTRICHT – Ondanks dit soort ingrijpende veranderingen, waarbij ook nog betrokken moeten worden de Haagse plannen om de 'onderbouw' van het voortgezet onderwijs drastisch te herstructureren, en het feit dat in Zuid-Limburg ook nog een groeiende behoefte bestaat aan openbare en algemeen bijzondere scholen, zal het provinciaal bestuur moeten zorgen dat er een bruikbaar net van scholen, op redelijke afstand van de woonplaats van de kinderen en naar denominatie voldoende gespreid zal ontstaan.

De provincie belooft dat diverse organisaties, met name het georganiseerd onderwijsveld, bij de plannen betrokken zullen worden, waarvoor zij een financiële bijdrage zullen ontvangen.

De daling van het aantal leerlingen is niet overal in het voortgezet onderwijs even sterk. Het hardst komt de daling aan bij het lager beroepsonderwijs, dat naar schatting 42 procent kwijt raakt. Mavo en Havo verliezen 33.5 procent.

De daling van het aantal leerlingen in Zuid-Limburg treft uitsluitend de katholieke scholen. Terwijl verwacht wordt dat het aantal leerlingen dat katholiek voortgezet onderwijs geniet van 1982 tot 1990 daalt van ruim 30.000 naar ruim 18.000 ziet de provincie op grond van elders verzamelde gegevens het aantal leerlingen in het openbaar onderwijs in dezelfde periode oplopen van 550 naar bijna 1400, in het algemeen bijzonder van bijna 1100 naar ruim 1300 en in het protestants christelijk onderwijs rond de 550 ongeveer gelijk blijven.



● *Rutger Hauer probeert netjes te eten, het geen een vreselijk geknoei met etenswaren oplevert.*

Nieuwe Nederlandse film snel vergeten

Onnozel gedoe in 'Flesh + Blood'

Flesh + Blood, Nederlandse avonturenfilm uit 1985. Met Rutger Hauer, Jennifer Jason Leigh, Tom Burlinson, Jack Thompson, Fernando Hillbeck. Regie: Paul Verhoeven.

HEERLEN – Dat Paul Verhoeven als enige Nederlandse regisseur een Oscar-nominatie heeft gehad zullen we merken. In zijn jongste produktie 'Flesh and Blood' pakt hij het Amerikaans aan. Dat wil zeggen, dat hij nu het kleine beetje smaak, dat hij als Nederlander meende te bezitten, helemaal overboord heeft gegooid. Het is een orgie van zinloos geweld, waarvoor hij de kijker in een duistere historie meeneemt om er mensen in al hun ongeciviliseerde bruutheid te kunnen tonen. Alsof de huidige tijd niet genoeg reden tot droefenis zou geven.

Het duo Verhoeven-Soeteman, de commerciële jongens van de Nederlandse filmindustrie, toont in 'Flesh and Blood' weer eens aan hoe het niet moet. Zij stoppen seks en geweld in hun produkten als ging het om krenten in het brood. In hun visie dan. Een brood dat 24 miljoen heeft gekost en dat niet te eten is. Het is flauw en zouteloos. Zelfs de verkrachtingsscènes, als ze dan al zonodig in een film moeten, hebben we al eens effectiever gezien en dat moet toch een domper zijn op de rinkelende kassabel. Zelfs de ruigen onder ons kunnen weinig plezier aan 'Flesh and Blood' beleven.

We zien daarin Rutger Hauer, lang niet meer zo slank als Floris van de televisie-serie. Hij is eigenlijk een te dikke held, die maar beter niet meer uit zijn kleren kan klauteren. De 'Dik Trom' speelt een bendeleider, die een pril meiske verkracht, het tot zijn geliefde wil maken en daarbij haar minnaar, die het meiske uit het kasteel wil bevrijden, kwelt. Dat is eigenlijk alles als je er goed over nadenkt. Veel te weinig om er geld voor een bioscoopkaartje aan uit te geven. Voor degenen, die het toch niet leren: de film is gisteren in het Royaltheater in Heerlen en in de Mabi 1 in Maastricht in première gegaan.

THEO PASING

'Met positief opstellen bereiken we tegendeel'

FNV-Limburg hekelt optimisme Provincie

HEERLEN – „Als wij in toenemende mate in het openbaar blijven verkondigen dat het ons in Limburg economisch beter gaat, dan zullen de overheids-opdrachten sterk afnemen. Wij – de Provincie – moeten ons niet te optimistisch opstellen. Kijk naar het noorden van het land, waar vanuit de top geklaagd en de aandacht van de regering dus gevraagd wordt.

Die overheidssteun hebben wij in Limburg nodig, blijven wij nodig hebben. Bovendien: het ETIL zegt – terecht – dat er een economische groei is in onze provincie, maar baseert dat op de grote, sterke bedrijven, terwijl in de bouwsector, de metaal-nijverheid, en het midden- en klein-bedrijf bepaald niet van een sterke groei gesproken mag worden". Aldus Wiel Friederichs, voorzitter FNV-Limburg in een reactie op de conclusie van de sociaal-economische verkenningen voor het jaar 1986 (zie het LD van gisteren).

De FNV ervaart in het algemeen de door het ETIL gesignaleerde groei als positief. „Maar in enkele sectoren van het bedrijfsleven kan niet bepaald van een sterke groei worden gesproken. Ook wordt het hoog tijd dat we die economische groei gaan gebruiken voor arbeidstijdverkorting (ATV). Een rekensom leert dat 1 procent economische groei in Limburg leidt tot 3200 banen. Bij een groei van 6 à 7 procent zou er dus eigenlijk ruimte zijn voor 10.000 tot 15.000 extra banen. En het ETIL zegt zelf die ATV belangrijk te vinden."

Een ander hoofdstuk betreft de werkloosheid en met name de verborgen werkloosheid. „De regionale component van de werkloosheid in de bouw is 2,6, maar inclusief de verborgen werkloosheid 4,6 procent. Dat is nogal een verschil. En we moeten in het kader van te verwachten economische groei ook denken aan het arbeidsvoorzieningenbeleid. Het ministerie gaf via de GAB's aan tal van instellingen een jaar of drie, vier geleden nog 120 miljoen, maar dat bedrag gaat zakken tot slechts 30 miljoen volgend jaar. We krijgen dus veel te weinig. Maar daar vragen we toch ook om als we zo positief blijven doen naar buiten uit."

Volgens vice-president mr Paulussen:

'Noodzaak tv-circuit onvoldoende bewezen'

Vervolg van pag. 1

ROERMOND – Volgens mr Paulussen heeft Koma de noodzaak van het interne bedrijfstv-circuit niet voldoende aangetoond. Kwaliteits- en veiligheidsbewaking wordt in de Koma-motivering niet consequent volgehouden. Dat heeft twijfel gezaaid bij de vice-president omtrent het directe nut en de directe noodzaak van de installatie. Zwaarwegend is voor mr Paulussen, dat het personeel geen controle heeft op het televisienet: welke camera's wanneer aan staan en wat zij zien en wat er met de videoregistratie gebeurt.

„De eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer is een fundamenteel recht waarop ieder individueel aanspraak kan maken", aldus de vicepresident. Hij vindt het niet belangrijk, dat de oude ondernemingsraad destijds akkoord is gegaan met plaatsing van de camera's. De nieuwe OR deelt dat standpunt niet. De vice-president zegt in zijn vonnis, dat als er maar een minderheid van het personeel in het bedrijf is, die de camera's niet wil, dan moeten ze al verwijderd worden. Hij heeft de industriebond FNV uitdrukkelijk erkend als representante werknemersorganisatie die de belangen van het Koma-personeel behartigt, ook al zijn er daar maar een paar lid.

Ingreep

De vice-president constateert dat verwijdering van de camera's eenvoudig is, omdat hij pas de schouw in het bedrijf op 30 augustus heeft gezien. Toen werd het ook verteld. Zou een uitspraak in bodemprocedure gunstig uitvallen dan mag Koma de camera's weer ophangen. Koma en de Industriebond FNV moeten samen de kosten van het kort geding betalen.

Verdediger mr Max Moszkowicz van Koma heeft al aangekondigd in hoger beroep tegen het vonnis te gaan. „Het is een heel principiële zaak. Het is voor de eerste keer dat de rechter zich met de bedrijfsvoering en het beleid van een bedrijf direct bemoeit. In zoverre is de zaak uniek voor het hele land. Het hoger beroep wordt in Den Bosch door drie rechters in meervoudige kamer behandeld. Zij zullen deskundigen kunnen horen. We proberen alsnog gelijk te krijgen. Dat zal zeker een half jaar gaan duren", aldus de Maastrichtse strafpleiter in Roermond.

Restauratiedemonstratie op „kerkhof" van Horst-Meterik

Fruittelers dubben op wederopbouw boomgaarden

In Zuid-Limburg 200 ha total loss door hagel; in Midden- en Noord-Limburg 400 ha door vorst

door jan van lieshout

HORST – „Een compleet kerkhof is de proeffruittuin in Horst-Meterik". Martin Boumans, de 54-jarige bedrijfstakdeskundige van het consulentschap voor de fruitteelt wond er geen doekjes om. Zeventig procent van het totale areaal zal moeten worden gerooid teneinde nog bebrouwbare proeven te kunnen opzetten.

„In totaal zullen in Midden- en Noord-Limburg 400 ha appel- en perebomen moeten worden gerooid", aldus Martin Boumans. „Zij overleefden de vorst niet. In en om de proeffruittuin werden in januari temperaturen van min 26 graden Celsius gemeten.

Gevoegd daarbij de 200 ha die in Zuid-Limburg op 14 juli verhagelden en de percelen die als gevolg van bacterievuur moesten worden gerooid dan kan 1985 waarlijk als een rampjaar worden geboekstaafd, waarvan de naweeën nog geruime tijd zullen worden gevoeld".

Aan de wederopbouw van het Limburgse fruitareaal zal na de pluk daarom de hoogste prioriteit worden gegeven".

Restauratie

Om ten dele geteisterde boomgaarden te restaureren organiseerde de mechanische werkgroep van de Nederlandse Fruittelersorganisatie in plaats van een eerder geplande oogstdemonstratie een hergroeperingsdemonstratie in de proeffruittuin te Horst-Meterik.

Door rijen op te offeren en door met de gerooide bomen gaten op te vullen behoudt men een volle aanplant die bewerkingen vergemakkelijkt, was de achterliggende gedachte.

Naar aanleiding van de ramp die zich in januari voltrok had Huib Wiedenhoff, de 53-jarige specialist bedrijfsuitrusting voor de fruitteelt in Zuidoost-Nederland uit Tiel, zich verstaan met de firma L.M.B.J. van Dam uit Opheusden die een internationale faam heeft op het gebied van rooien van laanbomen. De uitvinder ontwierp een machine die in een mum, zelfs in nauwe plantverbanden de boom naar keuze uit de aarde wipt – met of zonder kluit, maar in elk geval met een grote wortelpruik, waardoor aanslag verzekerd is. Ook concipieerde hij een rooischop die op de hefinrichting van een trekker kan worden gemonteerd en waarmee hetzelfde resultaat kan worden bereikt; met dit verschil dat de tractor vanwege de nauwe plantverbanden niet overal bij kan.

Kosten

De eenvoudige rooischop kost slechts ƒ 1.000,–, de specifieke boomrooimachine ƒ 60.000,–. Zij is derhalve de loonwerker voorbehouden die ƒ 65,– aan voorrijkosten rekent en ƒ 100,– per uur om de bomen te rooien en om de gewenste plantgaten te maken, want ook dat kan de zogenoemde Damcon selector.

„In de praktijk kan de hydraulische rooi- en plantmachine ook worden ingezet in tuinen en parken; als de machine er maar bij kan", aldus Roel Dirksen (23) die de machine demonstreerde. „Maar om slechts drie of vier struiken te moeten verzetten lijkt hij me toch wel te duur".

Was het op de zware kleigronden wel mogelijk om een kluit te houden, in Horst-Meterik viel de aarde, ofschoon beregend, van de wortels. De wortelpruik bleef niettemin ongeveer.

„Bij een goede verzorging – goed bedruppelen en beregenen en niet teveel insnoeien – blijft de boom in productie", aldus Huub Weustenraad, de 54-jarige bedrijfsvoorlichter voor Midden- en Noord-Limburg.



● *Om nog betrouwbare proeven te kunnen opzetten zal zeker zeventig procent van de proeffruittuin in Horst-Meterik moeten worden gerooid. „Vooral de grootvruchtige en hardgroeiende rassen, zoals Boskoop, Mutsu, Karmijn en Jonagold, hebben geleden van de vorst", aldus Theo Veens, de 43-jarige chef van de geteisterde proeffruittuin, die in januari temperaturen van min 26 graden mat.*

Expositie in Aldeneik

MAASEIK – Twee bejaarde kunstschilders uit Maaseik houden tot en met zondag 22 september een tentoonstelling van hun schilderijen in de zaal De Ark in het plaatsje Aldeneik bij Maaseik. Het zijn de 73-jarige Jaak Smeets en de 65-jarige Henri Franssen.

Smeets schilderde veelal Aldeneik in al zijn romantische aspecten, terwijl het werk van Franssen soberheid en mystiek uitstraalt. Kruisheer W. Sangers uit Maaseik zal vanavond om 19.00 uur de expositie inleiden.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Flesh + Blood, do, vr, za en zo 15, 18.30 en 21 uur, ma 15 en 20.45 uur.
Rivoli: Rambo, do t/m zo 14.30, 19.30 en 21.30 uur, ma t/m wo 14.30 en 20.30 uur.
H 5: Porky's revenge, 16 jr. dag. 14.30, 19 en 21 uur. A view to a kill, 12 jr. dag. 14.15, 19 en 21.15 uur. Police Academy 2, a.l. dag. 14, 18.30 en 20.30 uur. Ontwakend verlangen, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Het smaragdgroene oerwoud, 12 jr. dag. 16.45 en 20.45 uur, do, vr, ma en di 14 uur. De fluit met de 6 smurfen, za, zo en wo 14 uur.
Passagetheater: Dear Funny, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 14 uur.
Filmhuis Heerlen: Stroszek, za 20 en 22.30 uur. Les Princes, zo 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM
Filmhuis Brunssum: De geest van de Bijenkorf, di 20 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Sneeuwitje en de zeven dwergen, a.l. za en zo 15 uur. Beverly Hills Cop, a.l. 3e week, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: A view to a kill, 12 jr. 2e week, dag. 21 uur. Battle rage, 16 jr. do t/m zo 23.15 uur. In de greep van de boogschutter, 16 jr. ma t/m wo 23.15 uur.

VALKENBURG
Duoscoop: Police Academy 2, a.l. do t/m di 20.30 uur. Beverly Hills Cop, a.l. do t/m di 20.30 uur. Wild Pussycats, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT
Festival: Dune, 12 jr. dag. 14.30, 18.30 en 21 uur.
Palace 1: Police Academy 2, a.l. dag. 14.15, 18.45 en 20.45 uur.
Palace 2: Aai me in de ochtend, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: Une etrange affaire, 16 jr. dag. 18.30 en 20.30 uur, do, vr, ma en di 14 uur. Ollie B. Bommel, za, zo en wo 14 uur.
Mabi 1: Flesh + Blood, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Robin Hood, za, zo en wo 13.45 uur. Rambo, 12 jr. dag. 16 en 19.30 uur.
Mabi 3: Rambo, 12 jr. dag. 14 en 21 uur.
Filmhuis: Ornithopter, dag. 20 uur. Les nuits de la pleine Lune, dag. 22 uur.

GELEEN
Roxy: A view to a kill, 12 jr. 3e week, do t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur.
Studio Anders: Terreur in de schoolbanken, 16 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 15 en 20.45 uur. Een klas vol schoolkatjes, 18 jr. za 23 uur.

SITTARD
Forum: Friday the 13the deel 5, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. Police Academy 2, 4e week, a.l. do t/m di 20.45 uur.
Filmhuis Sittard: Jeder für sich und Gott gegen alle, do 21 uur. Stroszek, zo 21 uur. Under the Volcano, wo 21 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN
Stadsschouwburg - Kijkdoos: zeefdrukken van Jules en etsen en collages van Ada van de Vijver. Open ma t/m vr 12 - 15 uur en tijdens voorstellingen. Tot 18 oktober.

HOENSBROEK
Kasteel - Fotogalerie 68: videografien van Rainer M. Gillessen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 september.
Kasteel - expositiezolder: keramische sculpturen van Marlou Wetzels. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 28 september.

NIEUWENHAGEN
Galerie Hartengroen, Hereweg 109: keramiek van Jos Laven en grafiek van drie Duitse kunstenaars. Open do 18.30 - 21 uur en 1e zondag van de maand van 14 - 17 uur. Tot 7 oktober.

SCHAESBERG
In der Sjeet: beelden van Funs Stadhouders. Open ma 18 - 22 uur, di en do 13 - 22 uur, za 17 - 20 uur en zo 10 - 14 uur. Tot 16 september.

KERKRADE
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: oude en nieuwe kunst uit Azie. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot 14 september.

VALKENBURG
Oud Stadhoes: schilderijen van Fred Weerts. Open dag 14 - 18 uur. Tot en met 26 september.
Centrum Cocarde: werk van kees van Ekelenburg. Open ma t/m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 27 september.

HULSBERG
Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Peter Wehrens. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 20 oktober.

MAASTRICHT
Galerie Signature, Kapoenstraat 24: acryldoeken 'Een halve eeuw Maestricht' van Wil Jungschleger. Open wo t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur, zo 13 - 17 uur. Tot en met 15 september.
Galerie Dis, Tafelstraat: keramiek en tekeningen van Duncan Wylie. Open wo t/m zo 13 - 18 uur. Tot en met 25 september.
Galerie Wanda Reiff, Heggenstraat 10: werk van Albert Oehlen en Werner Büttner. Open di t/m za 12 - 17 uur. Tot 14 oktober.
Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69: schilderijen en pastels van Jos Berkers. Open wo en vr 14 - 18 uur, do 18 - 20 uur, za 10 - 17 uur.
Podium Posjet, Vijverdal: werk van de Zuid-Afrikaan Gavin Jantjes. Tot 6 oktober.

SCHIMMERT
Hof van Oensel, Haagstraat 5: schilderijen van Gerard Hettinga, tekeningen en aquarellen van Dolphi de Boer, keramiek van José Claeys. Open vr en za 14 - 18 uur, zo 15 - 17 uur. Tot en met 12 oktober.

ELSLOO
Maaslandcentrum: aquarellen en tempera van Ad Stauder. Open zo t/m vr 14 - 16 uur. Tot en met 30 september.

SITTARD
Kritzraedthuis, Rosmolenstraat: gobelins van Andrzej Rajch. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 29 september.

ROERMOND
Galerie Wansink, Neerstraat 76: schilderijen en boardsneden van Fon Klement. Open wo t/m zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 6 oktober.

In voormalige kleuterschool aan Koningstraat

Brunssum wil eigen kinderdagverblijf

BRUNSSUM – In Brunssum wordt momenteel druk gewerkt aan de opzet van een kinderdagverblijf, dat volgend jaar in de voormalige kleuterschool aan de Koningstraat de deuren zou moeten openen. De werkgroep, waarin de WEB (organisatie voor Welzijn en Educatie in Brunssum), Gezinszorg, Maatschappelijk werk en een aantal verwante organisaties buiten Brunssum vertegenwoordigd zijn, hoopt begin oktober de concrete plannen te presenteren. Het verblijf zou gedurende tien uur per dag aan vijftien kinderen onderdak moeten gaan bieden.

In Brunssum zijn al gedurende drie jaar plannen voor een dergelijk kinderdagverblijf. Uit een indertijd gehouden enquête in Brunssum-Noord bleek een duidelijke behoefte aan een dergelijke voorziening. Inmiddels heeft er al een oriënterend gesprek plaatsgevonden met de gemeente en in de begroting '86 zegt het college deze initiatieven 'toe te juichen'.

In de voorlopige plannen gaat de werkgroep uit van vier beroepskrachten, waarvan drie part-time, voor een groep van vijftien kinderen. Voor de financiering zou niet alleen de gemeente Brunssum, maar ook enkele regionale subsidiepotjes aangesproken worden. Ook wordt overwogen de kosten te drukken door samen te werken met organisaties op het terrein van kinderdagverblijven buiten Brunssum. Zoals bekend heeft het rijk de subsidiekraan voor dit soort initiatieven de laatste tijd een behoorlijk eind dichtgedraaid.

Lekker plekkie zo'n stekkie



● Vissers bij kasteel Rivieren in Voerendaal.

VOERENDAAL – Ook wie nu niet bepaald graag de hengel werpt, zal moeten toegeven, dat het aan de rand van de slotgracht van kasteel Rivieren in Voerendaal, goed toeven is. Vooral als de zon schijnt en de wind zacht door de bomen van de oprijlaan ritselt, dan is dat echt om te genieten. Geen wonder dat de vissers hier hun stekkie hebben gekozen. Als de vis niet bijt hebben ze tenminste kunnen genieten van het uitzicht.



door theo pasing

Wijngrachttheater
Beverley Hills Cop
Amerikaanse komedie uit 1984.
Met: Eddie Murphy, Lisa Eilbacher, Steven Berkoff, James Russo. Regie: Martin Brest.

Tussen al het geweld van verkreukelde auto's en moordpartijen blijft er voldoende ruimte over voor relativerende grappen en dat maakt van deze politiefilm een onderhoudende belevenis. Voor de komische noot is Eddie Murphie ingeschakeld, een jonge acteur, die via '48 hours' en 'Trading Places' al tot een heel aanzienlijke carriere is gekomen. Nu speelt hij een agent, die in heel eigen stijl zijn werk aanpakt. Dat werk concentreert zich vooral op de moord van zijn vriend. Agent (Murphie) weet de twee beroepskillers in Beverley Hills te lokaliseren en dan begint het spel was echt. Hij moet niet alleen vechten tegen de bandieten, zelfs de plaatselijke politie is niet van de activiteiten van hun zwarte collega gediend. Hij wordt diverse keren opgepakt, maar uiteindelijk klaart hij het karwei. Ontspanning en verder geen pretenties.

Filmhuis Heerlen
Les Princes
Frans drama uit 1983.
Met: Gérard Darmon, Muse Dalbray, Ce'line Militon, Concha Tavora, Dominique Maurin, Anne-Marie Philippe, Farid Chopel. Regie: Tony Gatlif.

Nara is een eigenzinnige zigeuner, die er gedachten op nahoudt die niet lijken te passen in het milieu, waar hij uit komt. Hij heeft zijn vrouw weggejaagd, omdat zij hem door de pil maar een dochter heeft geschonken. Nara houdt zich in leven met kleine diefstallen en simpele baantjes. Zijn vrouw wil echter steeds bij hem terugkeren, daarbij gesteund door haar drie broers, die Nara voortdurend bestoken. Hij blijft zijn eigen weg gaan en raakt tenslotte verzeild in een protestmars van huurders, die uit de flat zijn gezet. Wat er zich zoal aan tragische en komische momenten tijdens die mars afspeelt is het hoogtepunt van een opmerkelijke film met vele boeiende en ontroerende situaties.

Rivoli
Rambo
Amerikaanse geweldfilm uit 1985.
Met: Sylvester Stallone, Richard Crenna.

Sterke Rambo krijgt een militaire opdracht. Hij moet in Vietnam Amerikaanse krijgsgevangenen gaan opsporen. Contact met de vijand wordt hem verboden. Hij moet alleen constateren of er nog Amerikanen in gevangenschap zijn en zoja, ze dan fotograferen. Maar er blijken Amerikanen te zijn, die dit spelletje alleen voor de vorm willen spelen. In werkelijkheid zijn zij er helemaal niet op gebrand om de droevige werkelijkheid te horen. De missie van Rambo is doorgestoken kaart. Ook al vindt hij bewijzen, ze zullen op voorhand vernietigd worden. Rambo trekt de jungle in, geholpen door een charmante Vietnamese, en in plaats van met foto's keert hij met een levende Amerikaan terug. Dat is nou net wat zijn superieur niet moet hebben. De helicopter, die hem zal ophalen, draait vlak voor zijn neus om. Rambo zweert een heilige wraak. Tot zover is de geweldfilm nog alleszins binnen normale gewelddadige proporties gebleven. Maar nu raakt Rambo in Vietnamese gevangenschap. En zie daar de Russen komen hem eens stevig martelen. De harten van de Amerikanen zullen van heilige toorn versneld gaan kloppen, maar intussen blijven wij met een overbodige portie geweld zitten.

H 5 - Autokino
A view to a kill
Engels Bond-avontuur uit 1985.
Met: Roger Moore, Christopher Walken, Tanya Roberts, Grace Jones, Patrick MacNee, Patrick Bauchau. Regie: John Glen.

In het computertijdperk krijgt James Bond met chips, die kleine wonderdingetjes, waar een computer niet buiten kan, te maken. Maar ook met boeven, die gemene zaak met deze chips wil uithalen. Superboef (Walken) wil Silicon Valley, het technologisch metropool, vernietigen om aldus het chip-monopolie van de wereld te verwerven. Op zijn weg naar de absolute macht komt hij voortdurend Bond en zijn knappe hulpje (Tanya Roberts) tegen. Hij kan echter zijn ijzersterke May Day inzetten, waardoor de krachten lange tijd in evenwicht zijn. Geen topper, maar een goede middenmoot in het Bond-genre.

Buurtvereniging Engerstraat-Engerplein bestaat 50 jaar

De meest vlaggende buurt in Oostelijke Mijnstreek

TREEBEEK – Op koninginnedag is de Engerstraat en het Engerplein in Treebeek één grote vlaggenzee. Van elk huis wappert de Nederlandse driekleur. Op de pleintjes staan vlaggenmasten. Vlak na de oorlog werden er zelfs touwen met puntvlaggetjes over de straat gehangen, maar dat wordt nu achterwege gelaten. Het is de buurtvereniging Engerstraat-Engerplein die daarvoor zorgt en dat (met een onderbreking in de oorlog, want toen mocht het niet) al vijftig jaar lang.



● *Het huidige bestuur van de buurtvereniging, met uitzondering van mevrouw Kersten en de heer Hellwig.*

Het is niet de enige acitiveit van deze vereniging, maar wel de meest in het oog springende. De Oranjegedachte leeft sterk in deze straat en het aangrenzende plein, vandaar de uitbundige versiering op koninginnedag. Er worden echter ook reisjes georganiseerd, kinderspelen etc. Nu bestaat de verniging een halve eeuw en dat is reden tot extra feest. Afgelopen zaterdag hingen alle vlaggen weer eens uit, omdat er een groot kinderfeest gehouden werd en voor morgen (zaterdag) staat een officiëel gedeelte op het programma, want dan houdt het bestuur receptie en wel van 18 tot 19.30 uur in het Jeugdhuis aan de Maanstraat. Daarna is er een reünie van alle mensen die ooit lid zijn geweest van de vereniging, eveneens in het jeugdhuis.

Veertig jaar Mavo Molenberg

HEERLEN – De mavo Molenberg viert op 26, 27 en 28 september het 40-jarig bestaan van de school.

Op 26 september is er bijvoorbeeld een viering in de Bernardinuskapel, een koffietafel en een receptie in de school van 17 tot 19 uur. De dag erna is er een grote schoolrevu in de aula van het Bernardinuscollege, een show van drumfanfare Molenberg en 's avonds disco. Op 28 september volgt dan nog een reunie voor oud leerlingen.

Wie nog aan die réunie wil deelnemen kan zich alleen nog vandaag opgeven en wel door een tientje te storten op giro 25 99 387 t.n.v. mavo Molenberg met vermelding van 'reünie', naam en adres en het jaar van verlaten der school.

WMC-receptie van Prinses Marijke

HEERLERBAAN – Fluit- en tamboerkorps 'Prinses Marijke' van de Heerlerbaan is een trouwe deelnemer aan het Wereld Muziek Concours in Kerkrade.
Van de tien keer dat het concours gehouden werd, heeft Prinses Marijke negen keer meegedaan.

Dit jaar werd er, onder leiding van Jan Aalders, een eerste prijs behjaald met 81,3 punten en ter gelegenheid daarvan recipiëert de vereniging morgen (zaterdag) van 19.30 tot 21.00 uur in gemeenschapshuis De Caumerbron te Heerlerbaan.

Schinveld

● Morgen geven vier verenigingen een concert in het Fa-si-la-lokaal. Om 14 uur Musikverein Gangelt, om 15 uur trom-, fluit en trompetterkorps Wilhelmina, om 16 uur Harmonie Vreugd en Deugd uit Geisingen-België en tot slot om 17 uur de muziekvereniging Süsterseel. Vanaf 18 uur is er een talentenschow.

Kerkrade

● In de Rodahal wordt morgen en zondag een vlooienmarkt gehouden. Openingstijden van 10 tot 17 uur.

● Team en ouderverenigning van de school voor speciaal onderwijs 'De Kring' houdt zondag een rommelmarkt in en rond de school aan de Van de Weijerstraat 4 in Kerkrade-West.

● Het Limburgs Jeugdtoneel speelt Hans en Grietje zaterdagmiddag om 13.30 uur in het verenigingsgebouw aan de Pleinstraat in Spekholzerheide. Entree 3,50 gulden.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Schaesberg

● Zondagmiddag wordt een leven ganzenbordspel gehouden door de stichting 'Natuurbehoud Strijthagen' in het beekdal in Strijthagen. Jong en oud kan eraan meedoen. Begin en eindpunt is het kasteel Strijthagen.

Eygelshoven

● Het Limburgs Jeugdtoneel speelt morgen in A Genne Kom het sprookje van Hans en Grietje. Aanvang 16 uur. Kaarten aan de zaal voor drie gulden vijftig.

Heerlen

● Zondag houdt de onderafdeling Oostelijke Mijnstreek van het Contact Oud Mariniers een gezelligheidsrit. Iedereen mag deelnemen. Het inschrijfgeld is een tientje per auto. Inschrijven is mogelijk zondag vanaf 13 uur in café Bardoul aan de Benzenraderweg in Heerlen.

● Scouting Trinitas houdt overmorgen (zondag) een rommelmarkt op het terrein aan de Zutphestraat in het Schaesbergerveld en wel van 10.30 tot 18.30 uur.

● Zaterdag en zondag houdt RKHBS een ouderwets weidefeest bij zand en grindhandel Benders op de Heerlerbaan. Zaterdag om 16 uur is de opening en zondag begint het spul vanaf 12 uur.

Heerlerheide

● Maandag gaat buurtcentrum 't Heitje in Heerlerheide weer van start met activiteiten voor de jeugd. Maandag en donderdagmiddag instuif, woensdagmiddag voor de jeugd van de basisschool en zaterdag voor 10 tot 12 jarigen. De kosten bedragen een kwartje per keer. Meer informatie bij T' Heitje ☎ 213261. Vraag maar even naar Pol Verhelle.

● Morgen begint in de St. Corneliuskerk het Corneliusoctaaf dat duurt tot 22 september. Meestal 's avonds om 19 uur zijn er missen waarin muzikale medewerking wordt verleend door diverse koren en muziekensembles. Op beide 'zondagen is er om 10 uur en om 11 uur een bijzondere H.Mis.

WEEKEND-DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondadiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400
HEERLEN. Ritzen, Stationstr 24b ☎ 713269 (bgg TIGH ☎ 711400) Apotheek De Hesselle, Bongerd is zaterdag geopend van 9 tot 17 uur.
LANDGRAAF. Nieuwenhagen Bernhardstraat 52 ☎ 312294 (bgg TIGH ☎ 711400). Zaterdag van 8 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN Van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade-Oost ☎ 452010.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders, Kampstraat 114, 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vonken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Martens, Hoofdstraat 87 ☎ 212214. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH ☎ 711400)
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend-avonddienst voor spoedgevallen 212044, gezondheidscentrum 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Poel, Peschbeemdenstraat 9 ☎ 452913. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur Hamers Diepenbrockstraat 15 ☎ 452712.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Scheepers, Baneheiderweg 5, Bocholtz ☎ 441213. Van vrijdag 18 tot maandag 8 uur.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Meyer, F. Erenslaan 32 ☎ 313186 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur eveneens Meyer.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Martens en Res, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Quadvlieg, Pappersjans 56 ☎ 212928. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH ☎ 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Jongen, Van Banninglaan 6, Schaesberg ☎ 313778. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Loyson, Wachtendonckplein 18, Wijlre ☎ 04450-1582. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Geraeds, Kruisbergstraat 15a, Brunssum ☎ 254246. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Minister Brinkman bij start 'Kijk eens rond' in Maastricht:

Jongeren moeten ook zelf aan hun toekomst bouwen

MAASTRICHT – In Nederland mag dan het aantal werkloze jongeren beneden 25 jaar tussen mei van vorig en mei van dit jaar zijn gedaald met circa tien procent tegenover een toename van gemiddeld 2,6 procent in de Europese Gemeenschap, het niveau van de jeugdwerkloosheid in ons land is nog altijd onaanvaardbaar hoog. In Maastricht signaleerde dat gisteren WVC-minister L. Brinkman tijdens de nationale introductie van het 'Kijk eens rond kwartaal'.

Die naam heeft de landelijke stuurgroep sociaal-kulturele aktiviteiten voor werklozen (SKW) meegegeven aan een driejarig projekt, dat is opgezet om een model te ontwikkelen dat schoolverlaters de mogelijkheid biedt door middel van zelfwerkzaamheid in eigen omgeving naar betaald werk of alternatieven te zoeken. Inzet daarvan zijn thematisch gerichte aktiviteiten voor werkloze jongeren van wie het opleidingsniveau in principe tot en met LBO-/MAVO reikt. De aktiviteiten zijn kortlopend, dat wil zeggen dat zij ten hoogste dertien weken zullen duren.

Minister Brinkman refereerde in zijn toespraak aan de nota Jeugdbeleid die hij en zijn collega van Sociale Zaken vorig jaar september de Tweede Kamer hebben gepresenteerd, met als hoofdthema het bestrijden van de jeugdwerkloosheid.

„Wij zijn nu een jaar verder en mijns inziens op de goede weg", aldus de bewindsman. Aangezien echter de jeugdwerkloosheid nog steeds op een hoog niveau staat en het aantal schoolverlaters tot en met 1988 zal blijven toenemen, noemde hij het van het grootste belang de voor jongeren bestaande mogelijkheden op het gebied van werkgelegenheid, onderwijs en beroepsopleiding uit te breiden. Minister Brinkman: „Jongeren dienen ook zelf ten volle deel te nemen aan het opbouwen van hun toekomst. Ik ben van mening dat de meeste jongeren, zo de kans wordt geboden, ook bereid en in staat zijn zich persoonlijk te ontwikkelen en in ruime mate deel te nemen aan het economisch, sociale en culturele leven". Naar zijn overtuiging wordt in ons onderwijssysteem nog onvoldoende geanticipeerd op de nieuwe situatie waarmee jongeren worden geconfronteerd en de daaruit naar voren komende behoeften. Het 'Kijk eens rond kwartaal' acht hij een instrument dat jongeren en meer in het bijzonder schoolverlaters in staat stelt zich op deze onderwerpen te oriënteren. Het model wordt de komende jaren in de Nederlandse situatie uitgewerkt en op basis van ervaringen aangepast. De Landelijke Stuurgroep veronderstelt, dat het ook in de ons omringende landen een funktie kan hebben. Om die reden zijn onderdelen van het model inmiddels vertaald. Zij werden gisteren in Maastricht door minister Brinkman aangeboden aan vertegenwoordigers van Frankrijk, België en Duitsland. De samenkomst in het Gouvernement werd ingeleid door gedeputeerde L. Stals.



● *Minister Brinkman biedt de heer G. Maarek, cultureel attaché bij de Franse ambassade, een vertaling aan van het 'Kijk eens rond'-model.*

officiële mededelingen

GEMEENTE LANDGRAAF
BEKENDMAKING

Het gemeentebestuur van Landgraaf is voornemens om op de percelen kadastraal bekend gemeente Schaesberg, sectie E. no. 1362 (ged) en gemeente Nieuwenhagen, sectie B. no. 5938 (ged), gelegen nabij de Kampstraat, in het bestemmingsplan „Op de Kamp" een bestuurscentrum met daarbij behorende parkeerplaatsen te realiseren.

Het ligt in de bedoeling van bovenvermeld gemeentebestuur om met toepassing van de procedure ex. artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, jo. artikel 50 lid 8 van de Woningwet, hiervoor bouwvergunning te verlenen.

De aanvrage om bouwvergunning met de daarbij behorende bescheiden ligt met ingang van 16 september 1985 gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage op kamer 9 van de afdeling Ruimtelijke Ordening, Kerkstraat 24 alhier.

Gedurende voornoemde termijn kunnen bezwaren tegen het voornemen om bouwvergunning te verlenen schriftelijk ter kennis van het college van burgemeester en wethouders worden gebracht.

Burgemeester en wethouders van Landgraaf,
de burgemeester,
Coenders,
de secretaris,
Drossaert.

Landgraaf, 13 september 1985

GEMEENTE LANDGRAAF
BEKENDMAKING

Het gemeentebestuur van Landgraaf is voornemens om in het gebied „Op de Kamp" de navolgende werken uit te voeren:

a. de aanleg van een centrumplein nabij de Kampstraat op het perceel kadastraal bekend gemeente Schaesberg, sectie E. no. 1362 (ged);

b. de aanleg van een verbindingsweg tussen de Kampstraat en Hereweg op de percelen kadastraal bekend gemeente Schaesberg, sectie E. no. 1361 (ged), 1362 (ged) en 931 (ged).

Het ligt in de bedoeling van bovenvermeld gemeentebestuur om met toepassing van artikel 19 en 46 lid 8 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening voor bovenvermelde werkzaamheden aanlegvergunning te verlenen.

De tekeningen met de daarbij behorende bescheiden liggen met ingang van 16 september 1985 gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage op kamer 9 van de afdeling ruimtelijke ordening, Kerkstraat 24, alhier.

Gedurende deze termijn kunnen bezwaren tegen het verlenen van de aanlegvergunning schriftelijk ter kennis van het college van burgemeester en wethouders worden gebracht.

Burgemeester en wethouders van Landgraaf,
de burgemeester,
Coenders,
de secretaris,
Drossaert.

Landgraaf, 13 september 1985

Malschaert: „Dit is aanzetten tot haat"

Vervolg van pag. 1

SITTARD – Directeur Malschaert: 'Ik heb en had begrip voor het standpunt van de deken dat hij als overtuigd katholiek moeite heeft met de visie van de filmer, maar om nu ons als filmhuis te beschuldigen van aantasting van de vrijheid slaat alles. De mensen die woensdag de film hebben gezien, voelden zich in elk geval niet beledigd en waren onder de indruk van de schoonheid van de beelden waarmee Godard op eigen wijze het verhaal van Maria verteld. Dit is het aanzetten tot zeer onchristelijk haat een echte hetze.'

Deken Janssen vindt echter, dat de vertoners van de film 'bestrijders van God, godsdienst, kerk en geloof zijn en hij roept op voor hen te bidden opdat zij zich zullen bekeren'.

„Het wordt een afschuwelijk afscheid van Mariahoop"

Slachtoffersyndroom sloopt pastoor Meuffels

door jan a. c. de klerk

MARIAHOOP – Angst voor brutale rovers beheerst sinds de zesde mei van dit jaar volledig het leven van pastoor W. Meuffels in Mariahoop. Het slachtoffersyndroom maakt hem elk verder werken in de parochie van Moeder der Hoop in dat dorpje onmogelijk. Zondag aanstaande legt hij – een paar jaar voor de tijd van emeritaat feitelijk is aangebroken – het bijltje er bij neer. „Het wordt een afschuwelijk afscheid van Mariahoop", zegt de dorpspastoor er zelf over.

Pastoor Meuffels wacht zijn zilveren jubileum als zieleherder in het dorp in 1986 niet af. „Ik kan het niet meer aan. Angst houdt me elke dag steviger in de greep", zegt de 62-jarige priester.

Vierentwintig jaar geleden kwam pater Passionist Meuffels, na een opleiding in de seminaries van de congregatie in Haastrecht, Mariahoop en Mook en na zijn priesterwijding in 1951 alom in het land missie's en retraites te hebben geleid, als kapelaan naar het gehucht bij Koningsbosch. Drie jaar later werd hij er rector en in 1967, toen het rectoraat tot parochie werd verheven, pastoor.

Overvallers

Op 6 mei van dit jaar drongen twee overvallers zijn pastorie binnen. Ze duwden de pastoor een vuistvuurwapen onder de neus, knevelden hem met handboeien aan zijn eigen ledikant en spoten hem, voor ze hun rooftocht naar geld in sacristie en kerkgebouw voortzetten, een hoeveelheid weerloosmakend gas in het gezicht.

De pastoor brak bij het geweld van de rovers een vinger en hield aan de te stevig aangedraaide handboeien pijnlijke polsen over. De pijn verdween en de gebroken vinger heelde in een zes weken lang gedragen gipsverband.

Het spookbeeld van de gewelddadige overval verdween evenwel niet uit de geest van de pastoor. De angst bleef. En nam vooral toe toen bleek dat de rovers onvindbaar zijn. Het spoor naar het duo dat de politie na een paar weken vast in handen dacht te hebben was vals.

Al enige tijd slaapt pastoor Meuffels niet meer in zijn eigen pastorie maar bij een zus in Susteren. Hij durft 's morgens vroeg het huis pal naast de kerk niet binnen te gaan voor de eerste kerkgangers er zijn om een oog in het zeil te houden. Na de dagelijkse bediening van zijn ambt verdwijnt hij weer zo vlug mogelijk uit het dorp. Hij vertrekt nu voorgoed omdat hij voor geen goud nog een donker jaargetijde in het dorp wil meemaken.



● *Pastoor Meuffels kort na de overval in mei.*

Slopend

De herinnering aan de brutale misdaad sloopte werklust en levensvreugde van de priester geheel. „Ik was graag nog gebleven maar het gaat niet meer", zucht hij keer op keer. Een opvolger is er nog niet niet. Deken Ramakers in Echt zet alles op haren en snaren om die opvolging zo snel mogelijk geregeld te krijgen. Pastoor Meuffels wacht dat niet af. „Ik ga met emeritaat. Zo snel mogelijk betrek ik een kamer in een bejaardentehuis in Echt", zegt hij.

Kerkmeester Guus Timmermans in Mariahoop zegt alleen maar: „Heel jammer dat er op deze manier een eind aan het werk van de pastoor in ons dorp moet komen". Zondag celebreert de pastoor voor het laatste een plechtige hoogmis in zijn kerk. Hij wordt daarin bijgestaan door deken Ramakers van Echt en provinciaal pater Spruyt van de congregatie der Passionisten uit Mook. Daarna volgt een sobere afscheidsbijeenkomst in het parochiehuis 'Onze Zaal' in het dorp.

Leo Franssen tachtig jaar

'Ik ben mezelf steeds trouw gebleven'

door theo pasing

HERTEN – De Hertense kunstenaar Leo Franssen wordt zaterdag tachtig jaar. Hij is de laatste der impressionistische Mohikanen, die zonder schroom bij een topper als Charles Eyck gerangschikt kan worden. Zaterdag stelt Leo Franssen zijn huis open voor diegenen, die hem willen feliciteren. Een huldiging met een expositie zit er niet meer in. In november heeft hij zijn laatste tentoonstelling gehouden en er is zo weinig werk mee naar huis gegaan, dat hij nu onvoldoende werk voor een verantwoorde expositie heeft.

Ondanks zijn hoge leeftijd heeft Leo Franssen kans gezien om in anderhalf jaar tijd nog veertig doeken te schilderen. 'Ze zijn wel een stukje kleiner geworden dan vroeger', lacht hij stilletjes. Drie jaar lang geleden was het bijna gedaan met de briljante schilderkunst van deze Limburgse kunstenaar. Hij dreigde volkomen blind te worden. Drie zeer moeilijke operatieve ingrepen hebben hem van groene staar verlost, zodat hij op een oog weer voor negentig procent en het andere voor vijftig procent kan zien. Leo Franssen: 'Ik ben door een hel gegaan. Als ik niet meer kan werken wil ik dood zijn. Schilderen is mijn leven. Daarin kan ik al mijn spanningen en vreugden afreageren.'

Leo Franssen is een van de weinige kunstenaars, die zijn stijl nooit verloochend heeft. Hij is dan ook steeds een eenling gebleven, een karaktertrek, waarin vele grote kunstenaars zich onderscheiden. 'Vanaf 1935, toen ik mijn eerste expositie in Den Haag hield, ben ik mijn stijl trouw gebleven. In de loop der jaren is die stijl ontwikkeld en gerijpt. Ik heb nu het gevoel, dat ik in mijn artistiek gezien meest rijpe periode ben gekomen. Toen ik pas begon noemde men mij een reactionair, een hemelbestormer. Ik hoorde nergens bij, kon nergens ingedeeld worden. Nu, op mijn tachtigste hoor ik weer nergens bij, omdat men mij nu voor ouderwets verslijt. Het is simpel het feit, dat ik altijd mezelf trouw gebleven ben'.

Deze trouw aan zichzelf heeft van Leo Franssen een schilder van het landschap van Midden-Limburg bij uitstek gemaakt. 'Meer nog dan van de heuvels in Zuid-Limburg hou ik van de diepte, het perspectief van Midden-Limburg'. Als geen ander heeft hij zijn tijd in schitterende taferelen vastgelegd. Of het nu de jacht, het wild, een naakt, vruchten, bloemen, landschappen of stadsgezichten van Roermond en Herten zijn, uit alles spreekt de herkenbare persoonlijkheid van een groot kunstenaar: Leo Franssen. Een temperamentvolle erudiete man, die zich in de stilte van de natuur het prettigst voelt. Weggedoken in het vergeten Herten. Zo heeft hij het gewild. In tegenstelling tot Charles Eyck heeft hij nooit de publiciteit gezocht. Dat heeft weer tot gevolg gehad, dat zijn naam nationaal en zeker internationaal niet zo bekend klinkt.

Leo Franssen is nog lang niet uitgeblutst. Statig maakt hij dagelijks zijn wandelingetje. Staat iedere dag twee uur achter de ezel en weet zijn dag verder uiterst zinvol te besteden. De enorme terugslag van de dreigende blindheid heeft hij overwonnen. Energie is er weer in ruime mate voorhanden. In zijn tachtigste levensjaar is hij zelfs aan een portret van een jongen, wiens gezicht hem zeer aansprak, begonnen. 'En dat terwijl ik in mijn hele leven maar twee of drie portretten heb gemaakt. Ik heb ook weer zin om enkele stillevens te maken, of wild, vruchten en naakten. Die heb ik allang niet meer geschilderd. Dan ben ik precies terug waar ik begonnen ben. Alleen veel rijper geworden. Maar eerst moet mijn verjaardagsfeest achter de rug zijn. Ik ben nu veel te gespannen om te schilderen.'



● *Leo Franssen achter zijn jongste doek, dat al verkocht is nog voordat het de ezel heeft verlaten.*

Scheepvaartvereniging Limburg roept politici tot orde

Gekrakeel over vervuilde Maas mag scheepvaart niet hinderen

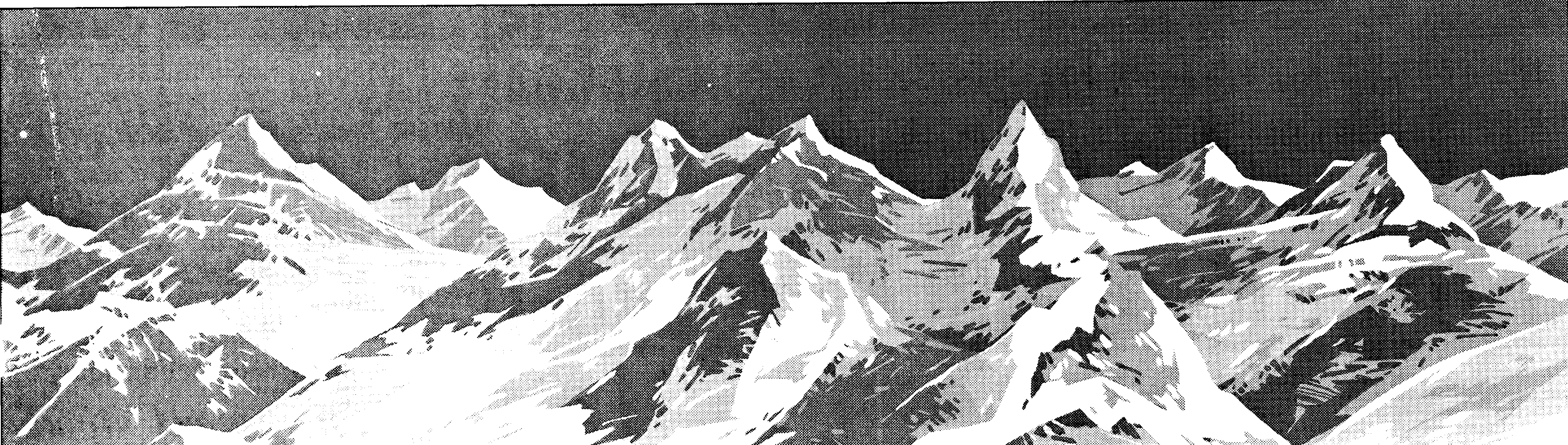
Van onze verslaggever

STEIN – De binnenscheepvaart in Limburg mag niet de dupe worden van een geschil tussen de Nederlandse en Belgische regering over de kwaliteit van het Maaswater en het uitdiepen van de Schelde. De noodzakelijke verbreding van het sluizencomplex van Ternaaien, ten zuiden van Maastricht, mag niet afhankelijk zijn van het politieke geschil over geheel andere zaken. Dat zei gisteren in Stein de heer N. B. Abeling, voorzitter van de Limburgse Scheepvaartvereniging, op de 30ste Limburgse haven- en industriedag.

Abeling verdedigde daar nogmaals de mening van zijn vereniging dat het Julianakanaal aangepast en waar nodig verbreed dient te worden om tweebaks-duwvaart mogelijk te maken. Bepaalde delen van het Julianakanaal, dat nu vijftig jaar oud is, en de capaciteit van de stuw bij Ternaaien, zijn een hinderpaal om het Juliakanaal en de daaraan gelegen Limburgse binnenhavens beter bereikbaar te maken vanuit de zeehavens.

Abeling benadrukte verder, en dat vooral aan het adres van staatssecretaris J. Scherpenhuizen, die als gast aanwezig was, dat de aangekondigde verbetering van het kanalenstelsel in Midden-Limburg en Brabant niet de dupe mag worden van de steeds groter wordende tekorten, die Rijkswaterstaat moet boeken op de Oosterscheldewerken.

De studies over de kansrijke toekomst van een Maas-Rijnkanaal, die in het voorjaar waren gepresenteerd, waren voor Abeling aanleiding een beroep te doen op de Belgische en Duitse regering om de plannen voor zo'n waterverbinding verder uit te werken. Hij herinnerde eraan dat de baten van een dergelijke verbinding voor 42% naar België zouden gaan en voor 37% naar Duitsland. „Het ligt dan ook voor de hand dat verdere initiatieven vanuit die landen genomen worden, met ondersteuning van Nederland en van de EG", zei Abeling.



Krimml, Salzburgerland v.a. 34,- p.p. h.p.

Fügen, Tirol v.a. 36,- p.p. h.p.

St. Johann, Tirol v.a. 52,- p.p. h.p.

Kirchberg, Tirol v.a. 56,- studio 2 pers.

Castello di Fiemme, Dolomieten v.a. 55,- p.p. h.p.

Meiringen, Berner Oberland v.a. 71,- p.p. h.p.

Anzère, Wallis v.a. 37,- studio 2 pers.

Valmorel, Haute Alpes v.a. 84,- app. 4 pers.

Vrij Uit luidt vandaag de winter in met 'n pak sneeuw-aanbiedingen.

U wrijft de ogen uit. En werpt een snelle blik op de kalender. "Winter?" Dan ziet u de besneeuwde toppen en denkt aangenaam verrast: "Hé, da's niet duur!" Na een korte tinteling haalt u het nieuwe winterprogramma van Vrij Uit bij één van de nevenstaande adressen.
Het eerste dat u opvalt: Bij Vrij Uit kun je in hotels en pensions op alle dagen van de week aankomen en vertrekken. "Da's nog eens Vrij Uit en thuis" hoort u zichzelf zeggen. Maar Vrij Uit biedt ook met appartementen en bungalows meer mogelijkheden kwa aankomst en vertrek.

Dan leest u dat Vrij Uit de grootste is met autovakantiereizen. En vooraanstaand is men in reizen per touringcar en trein (de Bergland Expres).

Tenslotte valt uw oog op de aanbiedingen van de Vrij Uit Voordeelclub, waar u automatisch lid van wordt. Uw besluit staat vast. U boekt uw wintersportvakantie bij Vrij Uit.

En tevreden glimlachend denkt u: "Ben er op tijd bij dit jaar."

VakantieVerblijven

Haal het nieuwe Winterprogramma gratis bij: alle ANWB-kantoren, een aantal Shell-stations, een aantal met Nationale-Nederlanden samenwerkende tussenpersonen, de RABO-bank, de ABN-banken, de AMRO-banken, de Spaarbanken, de reisbureaus van Arke, Toerkoop, Holland International, Neckermann, Perry Sport, Wagons-lits, Vroom & Dreesmann en een aantal ANVR-reisbureaus.

Vrij Uit

Beter thuis in vakantieverblijven.

Gevr. betrekkingen

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045 312613.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Ontstoppen

en reinigen van riool of afvoer: Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

VOEGBEDRIJF H. Derksen (lid patroonsbond) kan nog werk aann. zoals voegen, kappen. Incl. stijger en materiaal f 22,- p. m2 tot 5 mtr. hoog. Schrift. garantie 5 jaar. Tel. 045-218709 van 12.00-18.00 uur.

Alles in een hand! Bel Hans Laps B.V. voor al uw timmer en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor professioneel gevelonderhoud GEVELVERZORGING Limburg. Gevelreiniging, gevelrenovatie, straalwerken, uitkappen en voegen. Vochtwering met 10 jaar gar. 045-251467.

Voor al uw OPRITTEN, bestratingen metsel- en timmerwerken, Firma Lommen en tev. mobiele steenzagerij, tel. 045-250238.

Erv. HULP in de huish. zkt. werk. Tel. 045-322346.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. f 1375,-. Voll. gestoff. bankst. v.a. f 975,-. Lederen bankstel v.a. f 2295,-, toogkasten v.a. f 995,-, eethoek compl. v.a. f 535,-, eiken stoelen v.a. f 159,. Wilhelminastr. 3a. Open di. t.m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294. Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar f 3,50. Elke week kans op f 5000,-; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo-spel.

KTV, video en hi-fi stereo. Bij van Uden vindt u de grootste sortering tegen betaalbare prijzen. Ruim 65-jarige ervaring. Van Uden, Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

Te k. DIEPVRIESKASTEN/KISTEN z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., tegen de helft v.d. nieuwprijs. Gebr. gr. diepvrieskisten f 1,- per liter. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt vanaf f 195,-; zwart-wit vanaf f 75,-. Radio/TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan- en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen, tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

GRINDTEGELS, klinkers, bandjes, betonplaten en palen en houten paaltjes in div. afm. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

BLOEMKOOL te k. vers van het land va. f 1,- na 13.00 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek. 04492-1742.

Voordelig STOOKHOUT. 10 echte m^3 op maat gezaagd en thuisbezorgd, f 550,-. Minder ook mogelijk. Tel. 045-215716.

Ant. slpk., eiken EETHOEK, eiken toogkast, f 850,-. Bergerweg 2, Nuth, De Oude Molen.

BANKSTELLEN aan marktprijzen en toch veel geld terug voor uw gebruikte meubels. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstraat 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Te k. goed uitz. KINDERRACEFIETS Moto Becane, 7 t/m 12 jr., tevens grootm. trapnaaimachine. (Kayser) Nog te gebruiken. Tel. 045-442145 Simpelveld.

Te k. DIEPVRIESKIST inh. 260 l. Marijnen rollbond-systeem, energie-zuinig. Als nieuw. Tel. 045-725440.

As. zondag LUIKSE MARKT, Houthem-Valkenburg, 11-18 uur, inl. 045-213386.

Zien is kopen; zwaar klassiek BANKSTEL 3-1-1, mohair, als nieuw, vraagpr. f 1550,- (nw.pr. f 5750,-), tel. 324041 na 16.00 uur.

Goede KLEUREN-TV'S, grote sort. met gar. Alle bekende merken: Philips grootb. va. f 245,-. Radio Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Afbr. stenen, RADIATOREN, bielzen, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum. 045-251964.

Te k. div. KOLENKACHELS en fornuizen + oud harmonium. Veldstr. 4, Brunssum.

Zond. 22 sept. v. 10 tot 18 u. grote VLOOIENMARKT te Beek. Deeln. v. particulieren. Inl. 045-310025.

Te k. verhuisbare PARKETVLOER, merk Rowi, vraagpr. f 600,-, ± 35 m2, tel. 411228.

Te k. REISBURO-INVENTARIS tel. 045-710133.

Te k. HEFTRUCK benzine h.h. 4 mtr, hefv. 1000 kg pr. f 6750,- excl. BTW, tel. 04490-24882.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstraat 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geopend van 10 tot 18 uur, donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. stevige EETHOEK als nieuw. Vraagpr. f 450,-; tel. 324041 na 16 uur.

Te k. eiken SALONTAFEL 60x60 f 250,-; eiken boekenrek; mod. kaasrek f 450,-; div. schilderijen vanaf f 650,-; Te bevr. Kunsthandel van Leeuwen, O. Nassaustr. 47 Heerlen tel. 045-715902.

Te k. luxe KINDERWAGEN 3-in-1, blauw frame, grijsblauwe rib, z.g.a.n., van f 950,- voor f 350,-. Tel. 045-722471 va. maandag bellen tussen 17.00 en 18.00 uur.

Prima WASMACHINE-COMB. AEG en Zanker, f 350,- en f 275,-. Tel. 045-314914.

Te k. 1 AANHANGWAGEN i. nwe. st. 1.70x1x45, 1 torsie-as m. wielen en werphengel. 045-251304.

Te k. lange NERTSJAS mt. 42, antieke noten kast. Tel. 04493-2244 of 2454.

Te k. ZONNEHEMEL z.g.a.n. 5 mnd. oud. Tel. 045-319948.

Te k. grenen TIENERBED met lattenbodem en matras z.g.a.n. f 125,-. Terschurenweg 67 H'broek 13-18 u.

Te k. Engels-styl leren BANKSTEL; barok-stijl eethoek + 2 Perz. tapijten. Als nieuw. Tel. 04937-1486.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met een stalen neus, milit. werkschoenen en jacks, sokken, petjes, koppels, parka's, pilot-jacks, body warmers, milit. commandotruien, zakmessen, zaklampen, coltruien enz. enz. K. Stienstra en zn. Wagenschutsweg 21 Palemig-Heerlen. Tel. 045-722334.

,,Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Te k. mass. eiken BANKSTEL met nwe bekleding + roodvos kort mod. bontjas mt. 36. 045-228498.

Te k. 27-delige Sesam ENCYCLOPEDIE vr.pr. f 700,-. Amstelstr. 8, Beersdal Hrl.

Te k. AQUUARIUM compl. en met houten kast f 400,-, tel. 045-316649.

Te k. LINDZAAG (Dewalt) 220V z.g.a.n. vaste prijs f 350,-. Pr. Schaepmanpl. 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. Brabantse POTKACHEL, Kap. Ramaekerstr. 16a, Heerlerheide, 045-214628.

Te k. Perzisch TAPIJT 1.40×2.00 mtr, tel. 04458-1867, na 18.00 uur.

Te k. KLEUREN TV, vrachtauto Opel Blitz, personenauto Alfa Romeo jan. '77, koperen waterpomp. Te bevr. Koestraat 31, Obbicht-Born.

Nobele MEUBELEN koopt men aan nobele prijzen bij nobele mensen in de Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstraat 2, Heerlen, tel. 045-717496.

POTKACHELS, allesbranders, openhaardkachels, kolenhaarden, fornuizen, houtkachels va. f 250,-, De Kachelsmid, Walem 21, tel. 04459-1638.

Te koop SPERZIEBONEN f 1,25 p. kg p.k.; perziken f 8,50 p.k., 40 stuks; pruimen 5 kg voor f 8,50; peren 3 kilo f 2,95; James Grieves appels + Clapps peren f 0,95 p. kg p.k.; bloemkool 10 st. f 8,50; prei 10 kg voor f 8,50; koolrabi en waspeen f 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen f 0,40; spits-, rode- en witte kool, andijvie f 5,50 p. kist; snijbonen f 1,75 p. kg p.k.; tomaten f 0,95 p.k. p. kg; bosbessen f 4,95 p. kg p.k.; tuinbonen f 0,75 p. kg; paprika f 1,50 p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. TUINDEUREN z.g.a.nw. 208x164,5 cm. Grasbroekerweg 143, Heerlen.

Zoekt u 2ehands MEUBELS, bankstellen, slaapkamers, kasten, eethoek en antiek, schilderijen enz. Veel keus, Kouvenderstr. 208 Hoensbroek af 12.00 uur.

TUINHOUTSPECIALIST zagerij Impreg. In de Cramer 104 Hrl. 045-751687, 600 m voorb. LD richt. H'broek.

Te k. BANKSTEL, compressor, boormach., zaagtafel, eiken tv-kast, wasemkap, schuifd., motor Opel Kadett. Panhuisstr. 21 Voerendaal.

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf f 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

PLEXI-DESIGN

Delta Drie Heerlen bv zoekt voor direct een
jongeman
die zelfstandig en creatief kan werken in de afdeling
kunststoffen

o.a. Acrylaat
Polycarbonaat
Polystyreen
Polypropeen
Polyetheen
Volkern
Nylon
Delrin
PVC

DELTA DRIE

Om nauwkeurig te kunnen zagen, boren, freesen, draaien, buigen en polijsten is een opleiding als meubelmaker of fijnmechanieker gewenst.

Een groot rijbewijs komt in deze zelfstandige functie goed van pas.

DELTA DRIE

Interesse?
bel of schrijf naar:
Postbus 2873
6401 DJ Heerlen
045-225084, dhr. W. Oostelbos

PLEXI-DESIGN

WIE NU SNEL IS, HOEFT STRAKS NIET ALS EEN STIJVE PLANK DE BERG AF.

U heeft nog een paar dagen om u aan te melden voor de cursus ski-gymnastiek van de ANWB. Op deze avonden kunt u zich uitstekend voorbereiden op een geslaagde ski-vakantie. De cursus start in de week van 16 september a.s. en de kosten bedragen voor 18 lessen f 98,- (niet ANWB-leden f 115,-). Voor aanmelding of nadere informatie kunt u terecht bij uw ANWB-kantoor.

UIT EN THUIS MET DE ANWB. **ANWB**

LEKKER SKIËN STAAT OF VALT MET SKI-GYMNASTIEK VAN DE ANWB.

Heerlen, aanmelden ANWB, Honigmanstraat 100, 6411 LM Heerlen, tel. 045-717833.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 29 augustus 1985 werd onder curatele gesteld wegens een geestelijke stoornis, Theodoor Christiaan Mario Thijssen geboren te Ubach over Worms, op 18 september 1960, verblijvende te Echt in de Pepijnklinieken onder benoeming van H. Thijssen, wonende te Voerendaal aan de Karel Doormanstraat 57 en M.J. Thijssen-Mühlenberg, wonende te Ubach over Worms aan de Karel Doormanstraat 57 tot respectievelijk curator en toeziend curatrice.

Mr. H.G.M. Hilkens,
advocaat en procureur
Stationsweg 7,
6101 HK Echt

eurohal
12 - 13 - 14 SEPTEMBER

OCCASION SHOW

OPENINGSTIJDEN
Do. 12-9 14.00-21.00 uur
Vr. 13-9 10.00-21.00 uur
Za. 14-9 10.00-17.00 uur

SMAD 25 JAAR
SAMENWERKENDE MAASTRICHTSE AUTO DEALERS

Een naam om nooit te vergeten
Restaurant Kasteel Doenrade
tel 04492-3232

Te k. orig. Oudhollandse DAKPANNEN, i.z.g.st. f 0,75 p.st. Tel. 045-751687.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabriek naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurenteevee's videorecorders, stereo-apparaten enz. enz.
Bijvoorbeeld: afzuigkappen Op = Op van f 249,- voor f 99,-
Nergens goedkoper en met volle garantie.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

randstad uitzendbureau

Akerstraat 26
Heerlen
Tel.: 045 - 71 85 15

CO2 kassers (m/v)
Voor bedrijf in regio Heerlen.
Opdracht gaat 2 à 3 maanden duren.
Bereidheid tot werken in 2 ploegendienst.

Constructiebankwerkers (m/v)
Voor het maken van kabelbanen.
Moet ook CO2 lassen.

C.V.-monteurs (m/v)
Die volledig zelfstandig kunnen werken.
Ervaring met Molkon-systeem is vereist.

Autospuiters (m/v)
Voor de voorbewerking en het spuitwerk zelf.

MTS'er Elektro (m/v)
Voor het maken van tekeningen en calculaties.
Duur 6 maanden.

Ervaren pijpbewerkers (m/v)

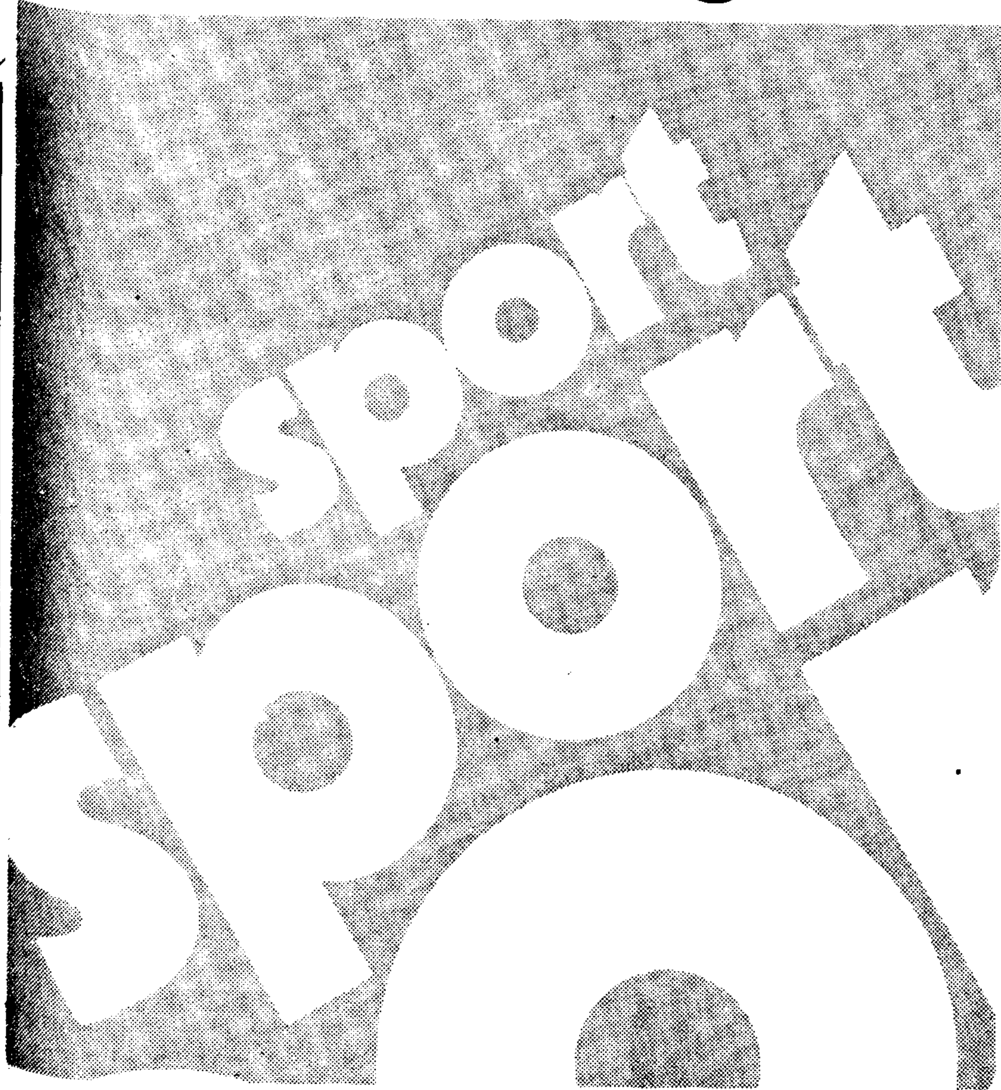
Loodgieters (m/v)
Met ervaring.

Interesse in een van deze goedbetaalde technische banen, neem dan meteen even kontakt met ons op.

Op zaterdag 21 september as. organiseert Randstad een landelijke BANENMARKT.
Je kunt dan van 10.00 tot 16.00 uur bij ons terecht voor informatie omtrent tijdelijk werk. Kom dan even langs want er zijn veel nieuwe vacatures!

randstad uitzendbureau

Limburgs Dagblad



Alain Prost: 'We gaan met z'n allen, of we gaan niet'

GP Zuid-Afrika: politieke druk voor annulering groeit

PARIJS – De politieke druk op de organisatoren van het Formule 1 circus (FISA) de race om de Grote Prijs van Zuid-Afrika te annuleren, groeit met de dag. Zweden, Brazilië en Finland hebben hun coureurs een startverbod opgelegd. De Franse minister van sportzaken, Alain Calmat, ging nog niet zo ver, maar oefende wel druk op de rijders uit niet naar het door apartheid verdeelde land te gaan. In ieder geval heeft de Franse renstal Renault al besloten niet in Zuid-Afrika te rijden.

Alain Calmat deed bovendien een beroep op de FISA de race op 19 oktober, de voorlaatste in de strijd om het wereldkampioenschap, te annuleren dan wel te vervangen. Ook in de rijderskringen bestaat weerstand tegen de wedstrijd op het circuit in Kyalami.

Koploper Alain Prost verklaarde tegenover het Franse sportblad l'Equipe, dat de race in Zuid-Afrika alleen gehouden kan worden, als alle coureurs van de partij zijn. 'We gaan met zijn allen, of we gaan niet. Zonder Rosberg, Piquet, Senna en Johansson is de race geen Grote Prijs'. Prost voegde er aan toe, dat de beslissing op zeer korte termijn moet vallen.



● *Keke Rosberg, niet van de partij.*

De FISA weigert vooralsnog overstag te gaan voor de groeiende politieke druk. 'Zolang wij vijftien rijders aan de start kunnen brengen, gaat de wedstrijd normaal door', lichtte een woordvoerder toe. Eventuele vervoersproblemen van Kyalami naar Australië, waar de laatste GP wordt gehouden, bagatelliseerde hij. Evenzeer als hij de toenemende pressie van de politici in diverse landen afdeed.

De laconieke houding van de FISA-vertegenwoordiger kan echter niet verhullen, dat de bazen in de Formule 1 de koppen van welwillende rijders haastig aan het tellen zijn geslagen. Op Franse inbreng hoeft hij niet te rekenen. Prost, Laffite en Tambay somden moeiteloos verschillende redenen op voor annulering van de race. Lauda, woordvoerder van de rijders-vakbond, wil evenmin en vier coureurs werd al een startverbod opgelegd.

Indien deze acht zich inderdaad conformeren aan hun houding, heeft de FISA nog zestien rijders over voor de wedstrijd op Kyalami. In dat geval hoeft nog één renstal zich tegen het doorgaan van de wedstrijd te verklaren en de grens van vijftien vertrekkers is ondermijnd.

Daarom zat Tambay er niet ver naast met zijn verklaring, dat niet de individuele rijder, maar de renstallen moeten overgaan tot een boycot van de Grote Prijs van Zuid-Afrika. ..Boycot door een renstal is veel effectiever dan door de individuele coureur. De stallen moeten zich beraden en op korte termijn uitspreken. Eventueel na overleg met de regering in het land van herkomst. Dat zal de kwestie veel duidelijker maken. Zowel voor het publiek, als tegenover de coureur. De laatste kan later eventueel besluiten een persoonlijke boycot door te voeren, als zijn renstal onverhoopt voorstander is van de race op Kyalami'.



● *Eric Vanderaerden (links) en Phil Anderson, twee van de vele cracks, die zondag in Brussel deelnemen aan de tijdrit om de Grote Prijs Eddy Merckx.*

Zoetemelk zaterdag op Via Appia Antica

Onrust in Belgisch profkorps neemt toe

door wiel verheesen

BRUSSEL – In Nederland hebben de beroepswielrenners niet over sponsoring te klagen, zeker niet nu behalve Peter Post, Jan Raas, Ben van Erp, Jos Elen en Cees de Brouwer ook Roy Schuiten een ploeg op de been brengt. Daarentegen neemt in het Belgische profkorps de onrust toe. De reden hiervan is het opstappen van enkele sponsors.

Minstens twee ploegen (Safir en Verandalux) verdwijnen na afloop van het huidige seizoen uit de beroepswielersport. Mogelijk wordt dit aantal zelfs drie of vier, omdat elders nog getwijfeld wordt of men met de sponsoring doorgaat.

Renners als Jan Bogaert, Jos Jacobs, Daniel Willems, Luc Colijn en Ronny van Holen zoeken in ieder geval naar een andere werkgever. Mogelijk kunnen enkele profs, die straks op straat komen te staan, onderdak vinden bij de enige nieuwe ploeg waarvan in België sprake is: Flandria. Deze firma hield in het verleden geruime tijd een team op de been. Chef d'equipe van de formatie voor 1986 zou Roger de Vlaeminck worden, nadat geruime tijd sprake is geweest van een andere ploegleider, die vroeger zelf voor Flandria gekoerst heeft, namelijk Rik van Looy.

In afwachting van de verdere ontwikkelingen, is het peloton al volop bezig aan de slotfase van het wielerjaar. De Ronde van Catalonië is achter de rug; de open Tour de l'Avenir eindigt maandag. Zeventien renners uit negen landen zijn gecontracteerd voor de Grote Prijs Eddy Merckx, een individuele tijdrit, die aanstaande zondag om half vier in Brussel wordt verreden.

De zeventien man rijden 64 kilometer, oftewel twee ronden van 32 kilometer met finish nabij het Heizelstadion. Deelnemers zijn Criquielion, LeMond, Roche, Vanderaerden, Kelly, Recio, Anderson, Haghedooren, Gisiger, Bauer, Van den Broucke, Oosterbosch, Madiot, Sergeant, Ruiz-Cabestany, Peeters en Martens.

Zondag vindt in België ook de Grote Prijs Jef Scherens plaats, een wegwedstrijd over circa 200 kilometer met Leuven als begin- en eindpunt. Op de Noordfranse wegen zijn tezelftertijd meer dan honderd profs (inclusief wereldkampioen Zoetemelk) bezig aan de G.P. van Isbergues, ook al over méér dan 200 kilometer.

Daags te voren heeft Zoetemelk en een deel van de Kwantumploeg in Italië gereden. Daar staat zaterdag namelijk de Ronde van Lazio (222 km) op het programma, een wedstrijd in de omgeving van Rome. Tijdens de slotfase van deze koers, die voor de Italianen een klassieker is van minstens het niveau Gent-Wevelgem, Omloop Het Volk of Rund um den Henninger Turm, koersen de renners ondermeer over de Via Appia Antica.

In het sportpaleis van Dortmund vindt zondag (16.00 uur) het Europees kampioenschap achter dernies plaats. Tot de zestien deelnemers behoren ondermeer Gerrie Knetemann, Ralf Elshof, Danny Clark, Gert Frank, Bruno Vicino en Bernard Vallet. Andere data van resterende belangrijke wegwedstrijden in de komende weken: 18 september Parijs-Brussel, 22 september Grand Prix des Nations, 28 september Trofeo Baracchi, 6 oktober Grote Herfstprijs, 12 oktober Ronde van Lombardije.

● De talentvolle Zweedse amateur Stefan Brykt, 21 jaar, wordt volgend seizoen beroepsrenner in het Italiaanse Bianchi-team. Hij wordt daar wegwijs gemaakt door zijn landgenoten Tommi Prim en Alf Segersall.

Oranje contra Rode Duivels ● Uit 16 oktober, thuis 20 november

Run op kaarten gestart

Van onze sportredactie

HEERLEN – Bondscoach Leo Beenhakker zal maandag de namen van 21 spelers bekend maken die in aanmerking komen voor de twee WK-kwalificatieduels van het Nederlands elftal op 16 oktober en 20 november tegen België, alsmede de vriendschappelijke wedstrijd tegen Vitesse op 24 september. Na de Europacupwedstrijden van Ajax en Feyenoord volgende week woensdag in Portugal brengt hij donderdag de groep terug tot 16 à 18 spelers.

Het duo Beenhakker-Michels rekent in Arnhem tegen Vitesse ook op Michel van de Korput, die dit seizoen bij FC Köln speelt. Zaterdag gaat Michels naar Keulen om bij zijn voorgere werkgever te pleiten voor de vrijgave van de centrale verdediger.

In de aanloop naar de eerste wedstrijd tegen de Belgen wil Beenhakker de internationals al op de vrijdag daarvoor in Zeist bijeen roepen en ze in het weekeinde geen vrijaf geven.

'Die fout', erkent de bondscoach zonder blikken of blozen, 'hebben we vorig najaar voor de kwalificatiewedstrijd tegen Oostenrijk gemaakt. Dat is ons zo slecht bevallen, dat we die fout niet nog eens zullen maken'.

Voor de uitwedstrijd in het Brusselse Heizelstadion, waar maximaal 50.000 toeschouwers zullen worden toegelaten, rekent de KNVB nog altijd op 10.000 kaarten.

'Er bestaat een oude regel', aldus competitieleider Jan Huijbregts, 'dat beide landen altijd 10.000 kaarten voor de ander reserveren. Zonder tegenbericht ga ik er vanuit dat dit gentleman's-agreement nog steeds van kracht is. In kranten heb ik ook gelezen dat Belgie ons niet meer dan 5.000 kaarten zou willen verkopen, maar officieel heb ik daarover nog niks gehoord'. Overigens schijnt behalve de Heizel ook het stadion van Brugge in aanmerking te komen voor de wedstrijd België-Nederland op woensdag 16 oktober. Brugge heeft een capaciteit van 30.000 plaatsen.

Voor de thuiswedstrijd van Oranje in de Rotterdamse Kuip (woensdag 20 november) zal de KNVB geen normale voorverkoop uitschrijven en zal de bond de beschikbare kaarten alleen via de afdelingen distribueren.

Op het sportcentrum in Zeist kwamen de laatste weken duizenden aanvragen voor een kaartje binnen, maar alle schrijvers hebben inmiddels antwoord gekregen dat er aan hun verzoek niet wordt voldaan.

Ook in België zijn inmiddels maatregelen genomen voor de beslissende tweekamp met Nederland. In de weekeinden voor de twee interlands wordt de competitie stilgelegd en worden de voor dit weekeinde geprogrammeerde wedstrijden op de woensdag daarvoor gespeeld. Evenals Beenhakker is ook Guy Thijs van plan de internationals op donderdag of vrijdag bijeen te brengen voor een trainingskamp.



● *Leo Beenhakker (midden) begint met 'zijn' Oranje aan een belangrijke periode.*

EC niet op TV

HILVERSUM – De Europa Cup-wedstrijden die Ajax en Feyenoord volgende week in Portugal spelen, zullen niet op de Nederlandse tv te zien zijn. Er staat zoveel reclame in de stadions van Sporting Lissabon en FC Porto, de respectievelijke tegenstanders van Feyenoord en Ajax in de voetbalduels om de Europa-Cup III en I, dat de tv-reclameregels slechts uitzending van 3 minuten durende flitsen toestaan.

Trainingen op Francorchamps

FRANCORCHAMPS – Het Formule I-circus is neergestreken op Francorchamps. Vanaf tien uur vandaag tot half twaalf zijn vrije trainingen. Van één tot twee uur zijn de officiële 'tijdstrainingen'. De rest van de vrijdagmiddag bestaat uit trainingen van de overige klassen die zondag voor de omlijsting van het racegebeuren zorgen. Voor morgen wordt hetzelfde tijdschema van trainingen aangehouden.

Het programma voor zondag: 10.00 uur-10.30 uur: Warming up Formule 1; 11.00 uur eerste race, klasse super sportcars (14 ronden); 14.00 uur start Formule 1; 16.15 uur start Groep N (laatste race over 8 ronden).

Stand WK-klassement: 1. Alain Prost 65; 2. Michele Alboreto 53; 3. Elio de Angelis 31; 4. Ayrton Senna 23; 5. Stefan Johansson 21; 6. Nelson Piquet 19; 7. Keke Rosberg 18; 9. Patrick Tambay 11; 10. Jacques Lafitte 10 punten.

Stand constructeurs: 1. Marlboro McLaren-Porsche 79; 2. Ferrari 77; 3. Lotus Renault 54; 4. Williams-Honda 25; 5. Brabham-BMW 24 punten.

Winst Nijssen en Vekemans

LUIK – Tom Nijssen en Johan Vekemans hebben de kwartfinales van het Belgische satelliet-toernooi in Luik bereikt. Nijssen versloeg de Belgen Vandeweghe (6-3, 6-1) en Brichant (6-1, 6-4). Vekemans was te sterk voor De Preter (6-3, 6-1). Eric Wilborts, tegen de Mexicaan Gonzalez, Marc Albert tegen de Australiër Woudford en Jacques Vermeeren tegen de Zweed Carllsson, werden uitgeschakeld.

Ajax: 'Alle wedstrijden droogleggen of geen'

AMSTERDAM – Het bestuur van Ajax is tegen een gedifferentieerd beleid ten aanzien van het alcoholverbod tijdens voetbalwedstrijden. Maatregelen tegen het gebruik van alcohol op zich wijst het bestuur niet af, maar het moet dan wel een algemene maatregel worden: alle wedstrijden droogleggen, of geen enkele.

Burgemeester Van Thijn van Amsterdam maakte dit standpunt van het bestuur van de Amsterdamse voetbalclub gisteren bekend tijdens de vergadering van de raadscommissie voor Politiezaken, waarbij het voetbalvandalisme uitgebreid aan de orde kwam. Hij voerde over de bestrijding daarvan uitvoerig overleg met het bestuur van Ajax.

Volgens Van Thijn vreest het Ajax-bestuur dat een verschillend beleid ten aanzien van verschillende wedstrijden juist een verhoogd risico met zich brengt. 'Het gevaar bestaat immers dat een wedstrijd bij voorbaat gestigmatiseerd wordt', aldus de burgemeester. Probleem daarbij is volgens Van Thijn echter dat juist de KNVB het voortouw heeft genomen om dergelijke maatregelen per wedstrijd uit te vaardigen.

Van Thijn heeft de voorkeur voor aansluiting bij landelijke richtlijnen die zullen worden uitgezet ten aanzien van de bestrijding van voetbalvandalisme. Hij zal zijn bereidheid hiertoe maandag uitspreken tijdens een bijeenkomst van de burgemeesters van gemeenten met betaalde voetbalclubs.

Een ander verschil van mening tussen de Amsterdamse burgemeester en het Ajax-bestuur betreft de begeleiding van voetbal-supporters. Het bestuur heeft laten weten geen kans te zien zelf die begeleiding ter hand te kunnen nemen. In zijn nota stelt Van Thijn echter dat deze taak op de eerste plaats onder verantwoordelijkheid van het bestuur valt.

Eervol verlies basketbalsters

VICENZA – De Nederlandse damesploeg heeft de laatste groepswedstrijd tijdens de Europese titelstrijd basketbal met 64-65 van Tjechoslowakije verloren. Bij de rust was het verschil eveneens een punt, maar dan in het voordeel van Nederland: 35-34. Door deze eervolle nederlaag speelt Nederland in de finaleronde in Treviso om de negende tot en met de twaalfde plaats.

Jongbloed: hartklachten

AMSTERDAM/DEVENTER – Jan Jongbloed, de doelman van Go Ahead Eagles, is met hartklachten in een Amsterdams ziekenhuis opgenomen. Jongbloed, die op 25 november 45 jaar wordt, is de oudste Nederlandse profvoetballer. Enkele seizoenen verdedigde hij ondermeer het doel van Roda JC.

Na afloop van de wedstrijd Haarlem- Go Ahead Eagles van afgelopen zondag voelde Jongbloed zich niet helemaal honderd procent. Hij trainde daarna echter gewoon door met de selectie van de eredivisieclub uit Deventer. Woensdag keerde Jongbloed normaal terug naar zijn woonplaats Amsterdam. Hij raadpleegde daar een arts, die hem verwees naar een ziekenhuis in de hoofdstad. Jongbloed werd meteen opgenomen op de afdeling hartbewaking.

Hübner verdringt Brit van leiding

Miles koploper af

TILBURG – De positie van Tony Miles in het Interpolis-schaaktoernooi is nog steeds liggend, maar zeker niet onderliggend. De Brit raakte weliswaar de leiding in de twee-rondige achtkamp kwijt aan de met Timman remiserende Robert Hübner, maar dat is een tijdelijke zaak. Uit de twee hangpartijen, die Miles heeft gekweekt, haalt hij zeker anderhalf punt.

Timmans positie in het woensdag voor de tweede keer afgebroken duel met Miles is ronduit hopeloos. Zwart kan met toren en pion - het enige wat hem is overgebleven - onmogelijk de op twee vleugels oprukkende witte pionnen van promotie afhouden. Donderdag bleef Miles tegen Dzindzichasjvili gemakkelijk overeind, hoewel hij er bij lag en 'Dzin' stond. Dat alleszins merkwaardige schouwspel maakte deel uit van de geheime akkoorden, die enkele dagen geleden in Tilburg tot stand zijn gekomen.

De uitslagen voor de elfde ronde: Ljubojevic-Romanisjin ½-½; Poloegajevski-Kortsjnoi afgebroken; Hubner-Timman ½-½; Dzindzichasjvili-Miles afgebroken.

Stand na de elfde ronde: 1. Hübner 6 punten; 2. Miles 5½ pnt en 2 afgebroken partijen; 3. Timman 5½ pnt en 1 afg; 4. Ljubojevic en Romanisjin 5½ pnt; 6. Kortsjnoi 5 pnt en 1 afg; 7. Dzindzichasjvili en Poloegajevski 4 pnt en 1 afgebroken partij.

Tweekamp - Anatoli Karpov heeft de vierde partij in de schaaktweekamp tegen zijn uitdager Gary Kasparov met licht voordeel afgebroken. De regerend wereldkampioen leverde donderdag zijn 41ste zet onder couvert af, nadat hij de partij had geopend met het dame-gambiet. In de beginfase hanteerde de met de witte stukken spelende Karpov nagenoeg de zelfde opzet als Kasparov in de derde ontmoeting, die dinsdag in remise eindigde.

KNVB straft

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft slechts drie eerste elftal spelers behoeven te schorsen naar aanleiding van hun derde gele kaart. Voor een wedstrijd werden uitgesloten: Schulte (Heracles), Krommendijk (Wageningen) en Busio (Willem II).

Sovjetrecord

ALMA ATA – Jelena Kokonova uit de Sovjetunie heeft tijdens wedstrijden in Alma Ata het wereldrecord verspringen tot op twaalf centimeter benaderd. Met een sprong van 7,31 meter landde de 22-jarige Kokonova twee centimeter verder dan het nationale record van Galina Tsjitsjakova. Het wereldrecord staat op naam van de Roemeense Anisoara Stanciu-Cusmir.

Op de ranglijst aller tijden is Kokonova derde achter Stanciu en wereldkampioene Heike Drechsler uit de DDR, die 7,40 meter achter haar naam heeft staan. Drechsler is met 7,39 eerste op de seizoenranglijst. Kokonova leverde haar prestatie op de openingsdag van de wedstrijden om de atletiekbeker van de Sovjetunie in de ijle lucht van Kazachstan.

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u.

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739383)

WAARHEEN? NAAR...
OBER BAYERN
De zaak met sfeer en gezelligheid.
Akerstraat Noord 150
Hoensbroek
Tel. 045-213825
Ook DINSDAG geopend t m ZATERDAG 20.00-2.00 uur
Donderdag, vrijdag, zaterdag DANSEN
met D.J. JOHN
Zondag en maandag gesloten.

Boerderijfeest 'Hoeve Droogenberg'
naast camping **Mooi Bemelen**

Zaterdag 14 september
dansavond met de **René Krans Band**

Zondag 15 september
om 10 uur h. mis op de hoeve opgeluisterd door het gemengd kinderkoor Sjamaes.

Vanaf 11 uur
frühschoppen met **The Falco's.**

Gedurende de festiviteiten is de schuur voortdurend verwarmd. Een uitgebreid eet-buffet is aanwezig.

Beleefd uitn.:
Harmonie St. Laurentius, Bemelen.

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
vrijdag, zaterdag en zondag dansen met
LOS KAMAJOS
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7, tel. 045-353127.

Zondag 15 september
KPJ Bal
Moulin Rouge Wijlre
orkest: Acid
Beleefd uitnodigend: KPJ afd. Wijlre

John
We zijn alweer naar Lexi's
Tot z0!

willemstraat 40 42 heerlen

Disco Dancing
de Bokkerijder
Aalbekerweg 5 Hulsberg
Zaterdag en zondag
DISCO
87944

18 september **PEE POINT**
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
25 september: LET OP!!!
MARIBELL EN SPRING
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
D.J. predikant Wim Frijns

Café-Bar In de Vrie
Provincialeweg Zd. 114 - Oirsbeek
Kermiszondag en -maandag
Trio Kwatsch
va. 21.00 uur
Maandag tevens m.m.v. **Limb. Elvis (Nico Rademakers)** en **Nena (Patricia Wallutt).**
Beleefd uitnodigend Irma en Jannie Zelissen.

CIRCUS
KRONE
HEERLEN BEKKERVELD
maandag 16 september
20.00 uur
dinsdag 17 september
16.15 en 20.00 uur
woensdag 18 september
15.00 en 20.00 uur
Voorverkoop: VVV Heerlen, Stationsplein 4, Heerlen,
alle VVV-bespreekbureaus, telefonisch bij VVV-TBB 020-273181
en aan de circuskassa's, dagelijks va. 9.00 uur doorlopend geopend.
CIRCUS KRONE - TELEFOON 045-710310
Het grootste circus van Europa

Anjola's Dancentre
Danslessen voor alle leeftijden
Aanvang nieuwe cursussen:

7 september	Drive Inn	**Geleen**
10 september	Casino	**Treebeek**
15 september	Oranjehotel	**Sittard**
20 september Hotel 't Zonnige Zuiden		**Valkenburg**

Inlichtingen:
Anjola Schwarzer, tel. 04743-1579
100264

DISCOTHEEK
Number One
1
Let op! Donderdag 26 september opent Dè discotheek Number One Willemstraat 19 Heerlen Dè nummer 1 van Heerlen.
114458

Het Wapen van Hoensbroek
As. zaterdag 14 september dansen met orkest
Promotion
Iedere maandag dansen met
DJ Richard
Iedere donderdag alleenstaandenbal met
DJ Richard
Iedere zondag bal voor ouderen met
DJ Marion
Hoofdstraat 432, Hoensbroek. Tel. 045-228850.

Galaxy
nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur.
Zondagmiddag vanaf 14.00 uur disco-matinee
DJ André

MEETPOINT
disco dance
dé disco voor jong en oud
Vrijdag, zaterdag, zondag
DISCO
(vrijdag vrij entree)
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

SUPER DISCOTHEEK
studio 54
EMMASTRAAT 8 HEERLEN
225678
THE BEST IN TOWN
Iedere do., vrij., zat. en zondag geopend
Belgische top-DJ Theo Goossens
Bewegende dansvloer
Magnifieke lightshow
Te gekke import muziek Iedere week compleet actueel

TROPIC VAALS 2000
DISCO-DANCING
Opening: vanavond
vrijdag 13 september
vanaf 19.30 uur
Vaals, Tentstraat 47

Peppermill Peppermill Peppermill Peppermill
PEPPERMILL
Met bewaakte parkeerplaats
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
Entertainer Jo Frenken
BEITEL 90 — HEERLEN — TELEFOON 045-417890

Dancing Housmans Montfort
ZATERDAG 14 september FLEUR
Let op: zondag 29 september
ROBERTO JACKETTI AND THE SCOOTERS
114297

NEW YORK
dance palace
bokstraat 41a Hrl.
Nu elke zaterdag livegroepen met d.j. TOTO
Zaterdag 14 september
WATCH IT
Zaterdag 21 september de Belgische
LEVEL 42 LA STRADA

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84, tel. 045-413689
Kerkrade-West, b.g.g. 045-418959
A.s. zaterdag dansen met: RENDEZ VOUS
Zondag vanaf 10.00 uur geopend
en van 10.00-14.00 uur consumpties à ƒ 1,25

GEMEENSCHAPS-HUIS SCHIMMERT
zaterdag en zondag
DISCO
83803

Dancing Gorissen
Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
Los Cubaneros
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Los Cubaneros

HOLLAND AMUSEMENT
UNIEK VERMAAKCENTRUM
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24
Heerlen
111854

GEZELLIG UIT ETEN

Bistro de Hommert
Hommert 24, Vaesrade-Nuth - Telefoon 04492-1934

Na 3 jaar bestaan en succesvol opgericht, hebben we onze keuken uitgebreid tot diverse grillspecialiteiten en buitenlande gerechten zoals Hongaarse-, Joegoslavische- en Griekse schotels, of een bijzondere Amerikaanse western-steak met bruine bonen, spek en uien, of een echte Wiener Schnitzel, of onze Hollandse viskaart.

Iedere dag verse mosselen
ook om mee te nemen.
Bistro de Hommert, de moeite waard, zie onze kaart.
Keuken open van **12.00 tot 24.00 uur.**
's Maandags gesloten.
Ook voor partijtjes, koffietafels, koude buffetten enz.

Onroerend goed

Wegens omstandigheden t.e.a.b. te koop EENGEZINSWONING. Frederikagracht 54, Kerkrade. tel. 04405-2000.

Te k. bij de bijkantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingovignet. BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3,50! Elke week kans op ƒ 5.000,-! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

BRUNSUM: groot halfvr. woonhuis met dubbele garage, grote tuin, winkelruimte, tv-, woon- en werkkamer, keuken, badk. met ligbad, 3 slpk. en vaste trap naar zolder. prijs ƒ 90.000,- k.k. Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Te k. in Valkenburg BUNGALOW, loods 450 m2 en wei, tot. oppervl. 3345 m2. Herkenbroekerweg 44, tel. 04406-13100.

Te k. van part. te MAASMECHELEN luxe landhuis voorz. van alle comfort. Inl. tel. 0932-11762560.

Huis verkopen?
Geen verkoop, geen kosten!
Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

Uw huis
snel en vakkundig
verkopen
Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes onroerend goed b.v., Kummenaedestr. 72, 6165 BX Geleen. 04494-51544.

Te k. BOERDERIJ m. kelder, cv., keuken, 2 kamers, binnenhof, grote schuur, stallen, 5 slpks., ligb., zolder, ƒ 180.000,– 860 m2 te Waubach Rimburg, 045-352536.

Te KERKRADE-BLEYERHEIDE te k. één ruim ouder degelijk halfvrijst. woonhuis met 2 ingangen, achterom, binnenhof, berging en c.v. Geen tuin. Voor vele doeleinden gesch. Pr. ƒ 85.000,-; k.k. Inl. 04494-48180.

BLEIJERHEIDE: te k. halfvrijst. huis met tuin,c.v.-gas,kelder, woonk., bet. hal, bet. keuken, serre, toilet. Verd.: badk., 2 slpk., vaste trap naar 2e verd., berging, 2 slpk. zolder. Vr.pr. ƒ 109.000,- k.k. Tel. 045-464593. Na 18 uur.

Te koop: SCHAESBERG, Kakertsweg 54, gezellig vrijst. woonhuis met tuin, ca. 400 m22 en garage. 3 slpks. Verwarming: nieuwe h.r.-cv. inst. Prima ligging, bij bos, zwembad, manège, tennisbanen en heide. Prijs n.o.t.k. Dir. te aanv. Makel. Hendriks BV. Tel. 412430.

Kerkrade ƒ 72.000,– k.k.
halfvrijst. woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: kelder, dubbele woonk., keuken (eenvoudig), 3 slpk., waarvan met douche, zolder met vaste trap. Info en of afspr. voor vrijbl. bezicht.
Troost Onr. Goed. Heerlen
Tel. 045-717976.

Te koop
bedrijfspand
met park.terrein, goed gelegen a.d. Edisonstr. 6 te Schaesberg.
Oppervl. pand ong. 320 m2, totaalopp. ong. 1200 m2.
Pr. n.o.t.k.
Inf. 04494-40555.

SIMPELVELD, t.k. i.z.g.st. verk. tussenligg. woonh. Ind.: gr. woonk., c.v., keuken, bijkeuken, kelder, 2 gr. slpk., badk. m. ligb. + douche, zolder + gr. tuin. Aanv. in overleg. Tel. na 18.00 uur, 045-441023. Rolduckerweg 14.

HEERLEN (Schandelen), winkel/woonhuis. Ind.: winkelruimte ca. 40 m², grote serre en magazijn, kantoor, grote keuken en kelder. Overal c.v. 1e verd.: grote slaapk. en woonk. 2e verd.: 4 slpk. Het pand is gunstig gelegen t.o. scholen. Unieke prijs ƒ 79.000,- k.k. Inl. 045-725669.

SUSTEREN te k. huis m. tuin, tussenwon. geh. geren. kelder, hal, doorz.kam., keuken, badk., toil. Bov. 3 slpks. m. overl. ƒ 79.000,- 04499-1322.

Te k. SITTARD vrijst. woning m. bedrijfsgebouwen en grond. Br.o.no. SI 179 LD Sittard, Baandert 16, 6136 ER.

Te k. gerenov. vrijst. LANDHUIS inh. 1000 m3, cv. oliest., grondopp. 2325 m2, dir. te aanv. ƒ 295.000,–. Tivoli 11, Lanklaar Dielsen B. Inl. 04495-1629.

T.o.a. BAR nabij centr. v. Geleen. Br.o.no. GE 058 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. in SCHIN OP GEUL halfvrijst. huis met c.v., gar. en tuin, T-vorm. woonk. met open keuken, dubb. glas en schuifpui 47 m2; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb., 2e toilet, vaste trap n. zolder (4e slpk.) met v. wast. Vraagpr. ƒ 149.000,– k.k. Tel. 04459-2411, s.v.p' na 11 uur bellen.

Geleen
Mooie halfvrijstaande woning met garage en tuin, rustige ligging. Ind. hal, toilet, ruime woonkamer, keuken. Verd. 3 slaapkamers, badkmaer, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer. C.v. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

Munstergeleen
Rustig gelegen halfvr.st. herenhuis met prachtige grote tuin, carport en garage. Ind. hal, toilet, ruime L-vormige woonkamer met niveauverschil, open haard en plavuizenvloer, half open keuken geïnst. Verd. 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer, vaste trap naar 2e etage alwaar 4e slpk. + zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

Gulpen
In Euverem een in aparte stijl uitgevoerd vrijstaand landhuis met garage en ruime tuin. landelijke ligging, prachtig vrij uitzicht. Ind. 2 kelderruimten, hal, toilet, ruime living, geïnstall. eetkeuken, garage, berging. Verd. 2 slaapk., douche, ruime ouderslaapkamer met mooie badkamer, zolder, c.v. "Buitenkansje". Prijs slechts ƒ 225.000,– k.k.

Livac BV
Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Wij zoeken met spoed woningen te koop in alle prijsklassen in Geleen en direkte omgeving. Peters & Partners Makelaardij Geleen, tel. 04494-48191.

Te k. eengez. halfvrijst. WONING i.z.g.st. verk. m. c.v., gel.te Heerlen-Noord. Ind.: b.g. woonk., m. oudhollands plafond, op. keuk. en bar + eik. aanb.keuk., badkr. w.c., hal. 1e verd.: 3 slpkrs., zolder en vliezotrap, kelder, acht.tuin + dub. gar. ± 50m2. Dir te aanv. Pr. n.o.t.k. Tel. afspraak dag. 17.00-19.00 uur. 045-225961.

MERKELBEEK te k. tussengel. gerenov. woonh. met c.v. en kl. tuin, 2 gr. slpkamers, gem. achter-inrit. Vr.pr. ƒ 78.000,- k.k. 04492-1195.

Te k. gevr. vrijst. HUIS gem. Margraten, Gulpen, Wittem, Vaals. Tel. 04458-2348.

Te k. 2 BOUWPLAATSEN, Wilhelminastr. Brunssum. Inl. 045-253753.

Te k. nabij centr. Hrl. WOONHUIS geh. onderkelderd. Tel. 045-720274.

RTV/muziek

V. Urk, de grootste keuze gebr. PIANO'S vanaf 1000,–; Huur vanaf 600.– p.j. Bel 010-363500.

PIANO'S-vleugels. Loop geen risico. Koop uw piano bij: Leyser en Hermans, Vrijthof 13A, Maastricht. Tel. 043-213761. Sinds 1914. Stemmen, reviseren en verhuren.

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ 5000,- wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

T.k. Akai STUDIORECORDER GX630 DB, veel banden, t.e.a.b. Tel. 045-716286.

Te k. kleine VLEUGEL afm. 1.50×1.40 vraagpr. ƒ 2700,–, tel. 045-224778.

Te k. KNOP-ACCORDEON 1120 bas. Tel. 04750-15773.

te k. MARSHALL 100/60 W Top. Tel. 04490-27126.

Te k. elektr. ORGEL, merk Eminent F 217, pr. ƒ 4500,-. V. Thimusstr. 12, Lemiers, tel. 04454-5451.

Te k. DRUMSTEL merk Mixwin Pearl, 7-delig, zonder bekkens. Tel. 045-457690.

Lessen/onderwijs

1 sept. is er weer een nieuwe knip- en NAAICURSUS begonnen. Tel. 045-257675.

Engelse PRIVAATLESSEN, ook groepen 's morgens en 's avonds. Inl. 045-255136 spreekt Engels.

Zondag 15 september is er een OPEN DAG voor rijschoolhouders en rijinstructeurs en voor a.s. rijinstructeurs/trices. Er is veel te zien, veel te horen en veel mee te doen op de Kaderschool te Best van 11.00 tot 16.00 uur. Industrieweg 71, 5683 CB Best. Welkom!

CHAUFFEURSDIPLOMA CCVB-cursus. Aanvang 21 sept. '85. Inl. autorijscholen Piet Hillebrand 045-415597. Nico Zoet. 045-456772.

Huwelijk/kennismaking

MAASPAVILJOEN a.d. Maasbrug Roosteren Maaseik. Vrijdags contactavond, vrij entree, tel. 04499-3003.

Sport. zakenman 40 jr. zkt. DANSPARTNER en gezelschapsdame ± 35 jr. Br. o. no. HO 770 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette HEER 38 jr. z. kennism. m. dame, kind geen bezw. Br.o.no. 168 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman 42 jr. zkt. VRIEND om samen mee te praten. Br.o.nr.HK 731 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HEER 47 jr. zkt. nette vrouw leeft. 40-45 jaar voor vriendschap en relatie. Br. m. foto op erew. ret. o.no. SB 293 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Elke vrijdag dansen in café OUD-SCHAESBERG, Streeperstr. 46 Schaesberg.

Heer in KERKRADE s.v.p. bellen. H.J. v. A.

Jongeman, 32 jr., zkt. leuk MEISJE. Mag uitg.type zijn. Leeft. 28-35 jr. Br.o.nr. HK 726 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ZAKENMAN 42 jaar, zoekt kennismaking met charmante vrouw tussen 34 en 38 jaar om een serieuze relatie op te bouwen. Brieven liefst met foto. Br.o.no. VA 347 LD Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen bij de Erkende Limburgse Bemiddelingsbureaus.
Jonge vrouwen t/m 30 jr., die nu inschrijven genieten een forse reductie.........................

Stichting Aktief
Mergelland: mevr. Kleynen 045-753178; omg. Sittard mevr. Paffen 04492-1926; hoofdkant. Heerlerbaan 52a 6418 CH Heerlen 045-411501.

Stichting Relatievorming Limburg
Heerlen: mevr. T. Reulen 045-412847; Sittard: mevr. Kompier 04490-23450; Maastricht: mevr. A. Driessen 043-476677; Roermond en omg.: mevr. A. Riley 04749-3903; mevr. Sillekens 04750-25035; hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-476677.



'Rode Duivels hadden in Polen méér verdiend dan gelijkspel'

BELGIË VREEST ORANJE

Van onze sportredactie

BRUSSEL – De angst voor de dubbele confrontatie met het Nederlands elftal zit er in België goed in, na de mislukte poging van de Rode Duivels om zich via Polen rechtstreeks voor het WK-voetbal 1986 in Mexico te kwalificeren. De ontgoocheling over dat resultaat is navenant groot, want volgens alle Belgische kranten hadden de zuiderburen tegen de Polen aanzienlijk meer verdiend.

De weg naar Mexico loopt dus door Nederland, schrijft DE STANDAARD. 'De Rode Duivels moeten nog even in de wachtkamer voor Mexico'. In de ochtendkranten van donderdag wordt natuurlijk direct herinnerd aan 1974, toen Nederland en België ook op het allerlaatste moment onder elkaar moesten uitmaken wie naar het WK in München mocht. De latere vice-wereldkampioen had toen aan een gelijkspel voldoende. Dit keer moeten beide teams winnen.

De Belgen hebben veel vrees voor Oranje. 'Hoewel geen schim meer van de ploeg van 1974 toch een gevaarlijke tegenstander', zo schrijft men in België. Maar met hetzelfde, sterk verdedigende spel dat de Belgen de laatste jaren op de grasmat leggen moet een goed resultaat mogelijk zijn, meent men ook.

LA LIBRE BELGIQUE herinnert echter aan de ontmoeting tussen Hongarije en Nederland, waar Oranje met succes voor zijn laatste kans vocht. 'Dat heeft de Bataven in een voordelige uitgangspositie geplaatst'. De krant vindt ook dat de Belgen gisteren veel te laat de aanval hebben gezocht om de algemeen als zwak beoordeelde Polen onder druk te zetten.

LE SOIR, dat spreekt van 'een angstaanjagende dubbel-treffen met Nederland', vindt dat het België aan stoutmoedigheid en ambitie heeft ontbroken. De Vlaamse kranten daarentegen schrijven over het algemeen veel positiever over de Belgische prestatie.

HET LAATSTE NIEUWS citeert bondscoach Guy Thijs die het Nederlandse elftal sterker acht dan het Poolse van woensdag. 'Maar als we Nederland aanpakken met de inzet en het karakter dat we tegen Polen hebben getoond moet Mexico haalbaar zijn', zo blijft de Belg optimistisch.

In DE MORGEN beweert oud-Oranjespeler Arie Haan, nu trainer van Antwerp, dat Nederland tegen België net zo zal moeten spelen als de Polen dat gisteren hebben gedaan. 'Als Nederland echter met drie spitsen gaat spelen, zoals het graag doet, dan denk ik dat de Belgische kansen groter zijn'. Volgens Haan kunnen de Belgen in Brussel op 16 oktober best op 0-0 spelen.

Tegen een aanvallend Nederlands elftal maken zij in Rotterdam een maand later immers met hun counter-voetbal een goede kans, aldus Haan. Ook DE STANDAARD noemt de aanvallende taktiek, zoals die de laatste tijd door Johan Cruyff wordt aangeprezen, tegen de Rode Duivels niet de meest geschikte.

De Belgische kranten zijn het erover eens dat de Polen een teleurstellende wedstrijd hebben gespeeld en zich voor eigen publiek niet hebben laten zien. Het was voor het verdienstelijke Belgische elftal moeilijk daar doorheen te breken. De verontwaardiging over de niet toegekende strafschop aan het eind van de match (voor het ten val brengen van Gerets) is groot. 'Dat heeft België Mexico gekost'.

Data Union

GELEEN – Zondagavond om acht uur speelt Data Union in Geleen een vrienschappelijke ijshockeywedstrijd tegen het Belgisch IJHC Geel. De entreeprijs voor volwassen bedraagt vijf gulden, de jeugd betaalt een knaak.

Softbal

SITTARD – Als afsluiting van het seizoen wordt aanstaande zondag voor de zevende keer het toernooi om de Limburg Cup voor softbalteams gespeeld. De Condors uit Sittard tekende opnieuw voor de organisatie op de velden van het Nationaal Sportcentrum. Begonnen wordt om 10.00 uur. Rond 14.00 uur is de start van de finalepoule gepland.

Handbaltoernooi

GELEEN – Komend weekeinde organiseert de handbalvereniging Fortuna uit Geleen in de sporthal aan de Groenstraat haar traditionele zaalhandbaltoernooi voor zowel dames als heren. De heren komen zaterdag vanaf negen uur in actie; de dames zondag, eveneens vanaf negen uur.

TIPS SCHAESBERG

SCHAESBERG – Vanavond vindt het Europees kampioenschap vijfjarigen op de draf- en renbaan Schaesberg plaats.

LD-tips: Noorwegen-prijs (9 paarden): 1. Ygor Westlandia; 2. Zedrela du Bois; 3. Zitia uit Uden. Outsider: Zegen Corosa.
Europees Kampioenschap der Vijfjarigen(1e serie, 7 paarden): 1. Granit Bangsbo; 2. Scott Iran; 3. Wellborn Dean. Outsider: Olympe Nicolas.
Europees Kampioenschap der Vijfjarigen(2e serie, 7 paarden): 1. Bella Royal; 2. Pay the Bill; 3. Moud. Outsider: Worthy Boy Laren.
Zweden-prijs(10 paarden): 1. Yggdrasil; 2. Yes Roodnoot; 3. Zita Sigero. Outsider: Yippy Volann.
Finland-prijs(10 paarden): 1. Zicco Buitenzorg; 2. Wogmeer Victoria; 3. Walbert Dakota. Outsider: Yardley Fortuna.
Denemarken-prijs(9 paarden): 1. Wilgen du Bois; 2. Wilma Boszorg; 3. Your Pleasure. Outsider: Walko Rodney.
Duitsland-prijs(14 paarden): 1. Yline; 2. Winar Boszorg; 3. Zon Hazelaar. Outsider: You Stanley Dean.
Europees Kampioenschap der Vijfjarigen(finale)
Frankrijk-prijs(9 paarden): 1. Wehnes Dream; 2. Winco van Hulsel; 3. Udores. Outsider: Varsity Laren.
Europees Kampioenschap der Vijfjarigen(troostdraverij)
Stayerskampioenschap van Limburg(15 paarden): 1. Vesins la Fusee; 2. Top Arden; 3. Uno Hazelaar. Outsiders: Veric Brach en Sammy Norton.
België-prijs(10 paarden): 1. Yessica; 2. Worthy Oldeson; 3. Yet Star Last. Outsiders: Yvoline Hazelaar en Yester P.
W5-tips: 1e koers: 1-5-3 (7); 2e koers: 3-9-4 (5); 3e koers: 2-6-4 (10); 4e koers: 8-11-10 (14); 5e koers: 8-12-7 (1).



● *De vermoeidheid begon gisteren reeds langzaam zijn tol te eisen, maar de goede stemming bij de bijna 700 voetballende vliegverkeersleiders had er nauwelijks onder te leiden.* Foto: PETER DEJONG.

Verkeersleiders aan de bal

Van onze medewerker

MAASTRICHT – Terwijl hun collega's vanachter de radarschermen voortgaan met het beveiligen van het luchtruim, wordt deze week op de velden van het sportpark West in Maastricht het zeventiende 'Europacuptoernooi' voor vliegverkeersleiders afgewerkt. Een sportief verbroederingsfeest dat deze editie niet minder dan 39 teams, afkomstig uit 21 landen, aantrok.

Het feit dan de afgelopen drie dagen zes fikse blessures - variërend van een gescheurde achillespees tot een schouder uit kom - en een officiële reprimande voor het iets te enthousiast spelende team van cuphouder Las Palmas opleverden, heeft nauwelijks iets afgedaan aan de bruisende ambiance en sfeer. Een gevolg van het zomerse weer en de uitstekende organisatie van gastheer Eurocontrol in samenwerking met hun eveneens in Beek werkzame militaire collega's van de Luftwaffe. In sportief opzicht domineren de Scandinavische ploegen. Tot de laatste vier drongen de teams van Kopenhagen, Oslo en Malmö door, evenals tot veler verrassing de equipe van Eurocontrol.

Vandaag worden vanaf 9.30 uur de finalepartijen gespeeld, met om 14.30 uur de eindstrijd tussen Kopenhagen, dat Oslo met 2-0 terugwees en de Zweden uit Malmö die Eurocontrol via 1-0 klopten. De prijsuitreiking volgt vanavond tijdens een groots afscheidsfeest in Cocarde te Valkenburg.

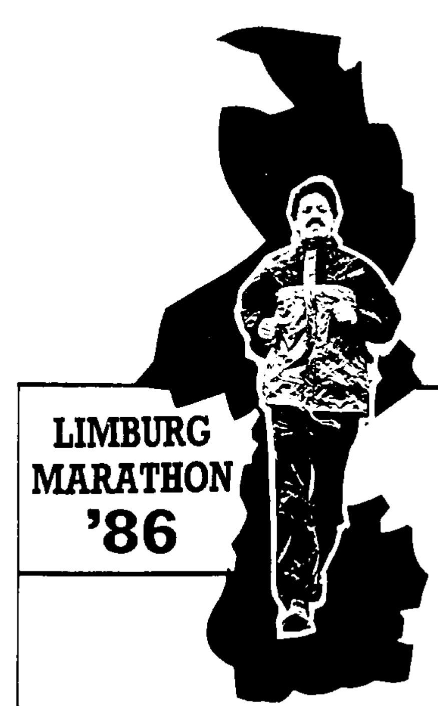
LIMBURG MARATHONGROEP OP 25 KILOMETERPUNT GEARRIVEERD

Zomerreces, blessureproces...

door fred sochacki

HEERLEN –- Hoewel geen deelnemer aan het project Limburg Marathon '86 vrijaf kreeg van initiatiefnemer drs. Gène Janssen, zijn in de nu bijna voorbije zomer voor sommigen heel wat trainingen uitgevallen. Het blessurespook hield flink huis en menig 'bewegingsapparaat' functioneerde verre van optimaal. De euforie, die er heerste in de groep na de de wedstrijden over vijftien kilometer en de halve marathon medio juni, brachten de zomermaanden de ontnuchtering in de vorm van enkele hinderlijke blessures. Inmiddels is het ergste leed geleden is zijn de ruim honderd proefpersonen midden in hun voorbereiding op de 25-kilometer wedstrijden, waarvan er reeds één is gehouden.

„De terugslag, die van de zomer te zien was, paste precies in het beeld dat ik had, voordat wij aan het project begonnen", aldus Gène Janssen. „Een beeld wat dat betreft eender is als bij een topsporter, na een seizoen. De snee is er een beetje uit, de krachten zijn verspild; men schakelt terug naar een kleinere versnelling. Binnen de groep is dat, althans bij sommigen, niet gebeurd. Het liep allemaal zo goed, die vijftien kilometer en de halve marathon, dat het niet stuk kon. En ofschoon ik bewust de trainingsintensiteit heb teruggeschroefd, zijn er lopers bij die zich desondanks geforceerd hebben. Voeg daarbij het veranderde leefpatroon door vakanties, onregelmatig trainen, etcetera en de juiste voedingsbodem voor blessures is geschapen".



De meest voorkomende klachten betrof de kniegewrichten en de zogenaamde shinsplints. Jeanne Pahen, de deelneemster die samen met Wim Kleinen door het Limburgs Dagblad gedurende het project wordt gevolgd, kampte geruime tijd met een onwillige knie. Een blessure die het directe gevolg van een overbelasting was. De aanhechting van de vastes lateralis (de spier aan de buitenkant van het dijbeen) kreeg onvoldoende doorbloeding omdat stijfheid door te zware belasting was opgetreden. Elke kniebeweging werd pijnlijk omdat het aanhechtingspunt (de pees) over de zijkop van het onderbeen rolde. Fysiotherapeutische behandeling bracht genezing.

„Shinsplint", aldus Gene Janssen, „wordt meestal veroorzaakt door een verkeerde loophouding. Te veel doorzakken in de heupen, waardoor de spanning in het onderbeen te groot wordt. De spierbundel achter het scheenbeen wordt dan te dik, waardoor ze niet meer past in het jasje dat rond elke spier zit. Dat wederom zorgt voor een pijnlijk".

De meeste problemen zijn inmiddels verholpen en een inventarisatie na de kwakkelperiode leert dat nog 104 van de 120 gestarte deelnemers in de strijd zijn. Een vijftal lopers heeft inmiddels moeten erkennen dat een afstand van 25 of meer kilometers binnen het tijdsbestek van het project voor hen niet haalbaar is. Zij trainen wel met de groep mee, maar op een lager pitje. Trainen met de groep betekent op dit ogenblik midden in de voorbereiding zitten van de tweede fase: de vijfentwintig kilometer wedstrijd. Negentien lopers hebben die afstand reeds getrotseerd op zondag 1 september in Heythuysen. De vier overige 25 km-lopen staan gepland aanstaande zaterdag in Amersfoort, 28-9 in Zevenbergen, 12-10 in Helmond en op 26-10 in Etten-Leur.

Terwijl de onderzoeken rond die 25 kilometer wedstrijden gestart zijn, zijn enkele resultaten van het eerste gedeelte reeds bekend. „Opmerkelijk voor mijn onderzoek", zegt Gène Janssen, „is het feit dat de prestaties in de test zes dagen na die vijftien kilometerloop beter waren, of op z'n minst gelijk waren aan de testen vier dagen voor de wedstrijd. Concreet betekent dit dat de acute belasting niet zo zwaar is dat het prestatievermogen vermindert. Duidelijk is in elk geval dat een vijftien kilometerloop zeker niet te vergelijken is met bijvoorbeeld eenderde van de marathon inspanning, ondanks het feit dat we praten over ongeveer eenderde van de afstand".

Veel realistischer en veel meer inspanning daarentegen zal de tweede fase vergen: 25 kilometer duurloop oftewel voor velen twee uur of zelfs nog meer hardlopen. „Dit is vergelijkbaar met de helft van een marathoninspanning", beweert de biochemicus uit Voerendaal. „Nu we overgaan naar de grotere afstanden, verandert ook de trainingsaanpak enigszins. We zullen meer aan krachttraining moeten gaan doen. Ook zal meer aandacht aan de verzorging moeten worden besteed.



● Beeld uit een van de trainingswedstrijden, die tijdens de zomermaanden werden gehouden en waaraan de leden van het Limburg Marathon-project deelnamen. De foto van DRIES LINSSEN is genomen vlak na de start van de 10 Engelse Mijl van Etzenrade.

Naarmate de trainingsomvang stijgt, we gaan stilaan naar vijftig, zestig kilometer per week, is een goede massage om de tien à veertien dagen zeker aangebracht".

Krachttraining is noodzakelijk om te zorgen voor het herstel in de verhouding kracht en uithoudingsvermogen. „Simpel gezegd", aldus Gène Janssen, „kan iemand bijvoorbeeld maximaal zijn kracht verdubbelen. Een man die vijftig kilo kan tillen, kan tot honderd komen, maar veel meer zal er niet in zitten.

Daarvoor moet dan behoorlijk getraind worden. Het uithoudingsvermogen kan wel honderd keer verbeteren. Ga maar na, vrijwel niemand van de hele groep had ooit hardgelopen, terwijl de meesten dat nu twee uur achter elkaar kunnen volhouden. Omdat te kunnen volbrengen is er meer kracht nodig. Je moet ontelbare keren je benen optillen en daar is kracht voor nodig, want het krachtsverbruik neemt toe naarmate de afstand langer wordt. Om de juiste balans tussen kracht en uithoudingsvermogen te vinden, zal onze aandacht in de toekomst ook naar krachttraining moeten uitgaan. En dan doel ik voornamelijk op de buikspieren, die alles te maken hebben met de zogenaamde optilcapaciteit van de benen".

Biljartstrijd

HEERLEN – In de Heerlense Biljartacademie speelt Holland Casino's vanavond de eerste competitiewedstrijd driebanden-groot. Tegenstander is Zuid O Matic uit Tilburg. In de eerste ronde (20.00 uur) komen voor Holland Casino's zowel Jean Bessems als Heinz Jacobs in actie. In de tweede ronde (22.00 uur) spelen Popeyus en Bremen.

Halve marathon

NIEUWENHAGEN – Morgen om 13.00 uur zal voor de derde maal de door de stichting SJC georganiseerde Halve Marathon Landgraaf van start gaan. Aan de start worden ruim 250 deelnemers verwacht. Voorafgaande aan dit spektakel zullen er twee trimlopen plaatsvinden. Om 10.45 uur start er een 5 km-loop, om 11.30 uur een 10 km-loop. Start en finish het voorplein van de kantine van VV Kolonia. Inlichtingen 045-324477.

Judotoernooi

HEERLEN – De Stichting Judo Heerlen organiseert dit weekeinde in sporthal Varenbeuk voor de dertiende maal in successie het internationaal Open Heerlens Judotoernooi. De ruim 800 deelnemers komen uit Engeland, Duitsland, België, Luxemburg en Nederland. Vooral de Engelse afvaardiging is van een zeer sterk gehalte. Deze wordt gevormd door de Hainault Judoclub uit Essex en de North West Area uit Manchester. Deze laatste staat onder leiding van Olympisch kampioen Tony Macconnell.

Receptie

HEERLEN – Biljartvereniging Cebusta viert vandaag haar 10-jarig bestaan met een receptie van 19.30 tot 21.00 uur in verenigingslokaal 'Stad Heerlen', Sittarderweg 143.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS Tel. 045-727742 of 723076.

te koop gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. tel. 045-752747.

Te k. MOTORJACHT Beamcraft, 9 × 2,85 × 0,80, 6 slaapplaatsen, w.c., koelkast, dubb. besturing, gebouwd in 1984 in beste staat, 6-cil. 100 pk Volvo-Penta. 045-255812.

Voor maar f 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op f 5000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle bijkantoren van deze krant.

Te k. 4-pers. BUNGTENT [illegible] k. gebr. [illegible] Pr. f 350. Talmastr. 8 Heerlen.

[illegible] luxe CARAVAN 4 à 5 pers. Geheel compl. [illegible] Vr.pr. f 6900,- na 18 uur. 04409-2619.

Te k. Munsterland CARAVAN 450 m. voortent. tel. 01745-3022.

Lichtgewicht CARAVELAIR caravans model 86, nog mooier en completer, caravelair caravans licht in gewicht en prijs. Bartels Caravanings, Julianastraat 5, Merkelbeek, tel. 04492-1370.

Te k. TOERCARAVAN Adria 4-5 pers. bwj. '79, zomer- en wintertv., dubb. beglazing, wasruimte, ijsk., centr. verw. rondzit, schuifdeur, grote voort. 1 mnd. gebr. Iets aparts, als nieuw. H. Dumontstr. 151, Brunssum.

CARAVANSHOW Ubachs: na 1 maart 1986 betalen. Munsterland, Lord Hehn, Castta, Digue, vanaf 370 kg vanaf f 8.495,- (met gratis voortent). Nu gratis 1 jaar stalling. Caravanimport Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te k. CARAVAN Kienz 420 kg f 1500,-. Tel. 045-317258.

Te k. CARAVAN Tabbart i.z.g.st. Veel access. Pr. n.o.t.k. Hekbergstr. 2 Hoensbroek.

INTERBOAT, de kortste weg tussen kopers en verkopers van alle zeilboten. Tel. 074-662535.

Kunst/antiek

Een uitgebreide collectie antieke MEUBELS, klokken en kachels vindt u in onze 3000 m2 showroom. Wijshoff Antiques, centrum Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Geopend dond., vrijd. en zat.

ANTIEK het Roadhoes, gespecialiseerd in strakke Duitse boeren meubels. Open: Boschstr. 36, Wijnandsrade. Tel. 045-242906.

Te k. Spaanse bank + gestoken DOLFIJNTAFEL, beide 18e eeuw. tel. 045-453531.

Weg. overcompl. wijnrood BANKSTEL m. zithoogte 45 cm m. bijpass. tafel; commode notenhout m. spiegel + marmerblad; plafoon m. platen, staande halklok, couche m. gob.; pijpenrekje, zithoek best. uit 4 clubs + zeshoekige tafel m. koper bewerkt. Prinsenbaan 38, Koningsbosch.

As. zondag LUIKSE MARKT, Houthem Valkenburg, 11-18 uur. Inl. 045-213386.

K.SLACHTER erkend installateur, ketel schoonmaken f 47,- (tev. ontkalking geiser + f 37,-), dag en nacht service. Gelieve te bellen tussen 17-21 u. Tel. 045-250276.

WERKKLEDING en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore Wijzenbeek, Corneliuslaan 24, Heerlen Noord (Heerlerheide). Tel. 045-220769.

Wij hebben nog plaatsen te h. voor div. STANDHOUDERS op onze rommelmarkt annex fancy-fair. Bowling „Hoeve De Aar", zondag 22 september van 13.00 tot 19.00 uur. Bel voor inl. 045-714432.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522-724303.

Hier is uw kans. Wij vragen DEPOTS stomerij. Goede verdiensten. Bel 045-212436, vragen naar mevr. V.d. Bos.

Vrienden en VRIENDINNENLIJN 075-314337, 075-352046, 075-352829.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Duyzings. Beylkensweg 14 Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN. Custers B.V., Zilstraat 18, Dieteren, 04499-1341.

Pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

Te k. perceel GROND met kerstbomen, 2 t/m 4 m, 1805 m groot, te Schinveld, pr. f 10,- p. m² + 2470 m² bosgrond f 4,- p. m². 045-255812.

Te k. mooi perceel BOSGROND omg. Nuth-Klimmen ruim 5000 m2. Dikke bomen en veel brandhout. f 11.000,–. Postbus 346, Geleen.

Transp.banden, boxenv. stortbakken, landbouwmech. en ventilatie v. aardap., uien en granen van oogst tot oogst. N. KALLEN, tel. 045-716364 voormid.

Te k. WEILAND in Schinveld. Inl. 045-253753.

Ipsa MENGMESTTONNEN 3100 en 2500 ltr. gerevis., gestraald en gespoten (als nieuw en niet duur. E. Petrie, Nagelbeek 17, Schinnen. Tel. 04493-4098.

WORTELEN en koolrabi te koop. Telefonisch bestellen. 04451-1705.

Te k. MENGMESTVERSPREIDER inh. 4000 l. Hoornweg 54 Nuth.

Te k. DAF 700 met gesloten dubb. all. bak, gesch. voor het vervoer van 4 paarden met toebeh., t.e.a.b. Tel. 045-714860 De Wingerd 60 Heerlen.

UITGRAVEN van mestputten en kelders in bestaande gebouwen, slopen van betonvloeren, uittrekken van uitritten, waar een normale graafmachine niet aan kan. C. Hoppener, Wijlre. Tel. 04459-2204.

Uw stoppel wordt dit jaar toch zeker ook met Rabewerk CULTIVATOR bewerkt? Wij hebben een demonstratiemachine voor u ter beschikking, uiteraard geheel vrijblijvend. Frissen BV Valkenburg.

Nieuw. De goedkopere KALKMESTSTOF Vitakal of Mag.kal met 17% Mg. J. Spierts Valkenburg. Tel. 04406-13761.

Uit voorraad leverbaar, nu voor zeer gunstige prijzen: alle types vaste TANDCULTIVATOREN en Perfect weidebloters, 1 gebruikte Grimme aardappelrooier, rolbodembunker i.z.g.st. en gebruikte weidebloters. Nog enige lichte 1 en 2 schaarploegen. Jean Spons, 04409-3500.

Te k. A-PONY L.dressuur M-springen. Te bevr. tel. 04499-2135.

Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wes er zuinig op. Elke week kans op f 5000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Diversen

GERARD Hermans en Wilhelmus. Helderziende paragnost. Dag en nacht bereikbaar voor toekomst en problemen. Stoppen met roken in 10 min. Tel. 073-139065. Baselaarsstraat 1, Den Bosch. Uitknippen en bewaren.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers. Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr.app. met voll. gar. Tel. 045-726206.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE; tel. 045-314122.

WASAUTOMATENSERVICE Paumen-Brunssum reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten. 045-253782.

Contacten/clubs

THAI PRIVÉ! Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Twee **VRIENDINNEN** ontvangen privé te Aken, Ottostr. 74, tel. 09-49-241-502233.

Nieuw in Aken **LEMIRAGE-KLUB** alleen voor echtparen. Iedere woensdag, vrij. za. zon. 16.00-2.00 uur. 5100 Aken-Brand, industriegebied-nrd. Eilendorferstr. (naast Obi-Baumarkt). Tel. 09-49241527272. S.v.p. bel ons.

Club **PALLAST**, Rijksweg 1, Lemiers, 04454-1195.

PRIVE bij Anita ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

MARIE-LOUIZE van 10.00-18.00 uur. Stationsdwarsstr. 1 Sittard.

Privé **MARGO,** Cora, Yvonne en nieuw Vanessa, ma. t/m zat. 045-213080, Hoensbroek.

VIDEOCLUB Heerlen. Nieuw: Bianca en Anja. Parallelweg 71a, tel. 045-718067.

Bar **LA STRADA.** Pr. Hendrikln. 178 Brunssum. Dag. open v. 14.00-2.00 uur.

ESCORT + privé Bonnie v.a. 13 uur. 045-463787.

Privé Maria en **CHAMILLA** van maand. t/m vrijd. vanaf 13 uur. Tel. 04499-3828.

NIEUW Vera privé. Tel. 04754-3325.

NIEUW: privé en escort Emanuelle, Domina, Jeanette 04490-25098 11-22 uur.

Privé **HANNIE.** Merumheynstr. 10, Merum, 04750-34093.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice. Tel. 045-219922.

Exclusieve **BAR** geopend v. maand. t/m vrijd. 13.00-03.00 uur. Vaesrade 37, Vaesrade. 045-241592.

LET OP! Topclub vanaf 14 uur met Sabrina, Sandra, Anita, Tanja en Dyana. Na 20 uur tevens Ling en Cindy. Geopend tot 4 uur 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary. Ma/za. 14-4 uur, zo. 20-4 uur. 045-463943.

PRIVÉ-HUIS José in Hoensbroek, met Eva, Karin, Wendy en nieuw Linda, van maandag t/m vrijdag van 11 tot 24 uur. Tel. 045-222356.

MIRANDA en Silvie privé, tel. 045-228738.

Privé bij **DONNA,** Christien, Joyce en Wanda. Tevens kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. tel. 045-227734.

Nieuw! **LADY-ESCORT** van 19 u.tot 3 u. Bel v. afspr. 045-222802.

ESCORTSERVICE terug van vakantie met nieuwe meisjes. Tel. 045-225599.

Privéhuis **IRIS**. Geop. v. 12 tot 24 u. 045-353769. Tev. ass. gevr.

NIEUW Tamara met Daniëlla, Maria en Daggi van ma. t/m vrij. van 11 t/m 24 uur. Ook za. en zon. in Geleen, 04494-42313.

Maria **VERHUISD** van Maastricht naar Geleen, 04494-42313.

CONTACTBURO: Videoclub "Privé" (Flat 390) 04494-48933 2 tot 6 uur.

VENUS-BAR: Nieuwstraat 147, Kerkrade. Geopend vanaf 20.00 uur ook zat. en zond.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

Nieuw, nieuw, nieuw, **CLUB PRIVÉ.** Alleen voor heren v.a. 11.00 u. in Aken-Brand, Eilendorferstr. 147. Tel. 09-49241525459.

PARADISO BAR Europaweg Nrd. 158 Ubach o. Worms 045-317032 ma. t/m vrijd. vanaf 14 u. Tot ziens.

ESCORTSERVICE 045-320371 of 045-320373 tot ziens.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

PRIVE Elle Kapoenstr. 29 Maastricht, 150 mtr. v. parkeerpl. Vrijthof. Tev. meisjes gevr. Tel. 043-218884.

Nieuw **ESCORT** alleen volgens afspraak. Van 19.00-03.00 uur. 045-718033.

„HUISJE WELTEVREE" m. nw. meisjes te Kerkrade, tel. 045-424255.

Sauna Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-W. tel. 045-412762.

NIEUW. Daisy privé van 11.00-23.00 uur. Tel. 045-422564.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privéclub **DE GOUDEN STER** heet u welkom. Tev. meisjes gevraagd. Koning Albertlaan 74, centrum Maaseik (B.) 09.32.11567870.

VIDEOCLUB. Open van 12 tot 1 uur. Ook weekends/'s avonds. Kleine Gracht 10 Maastricht.

REBECCA, Jessica, heden t/m 20.00 u. Tel. 04490-23491.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2 Ohé en Laak, E9 afslag Echt 100 mtr voorbij camping De Maasterp, tel. 04755-1854, nieuwe assistentes steeds welkom.

Nieuw! Nieuw! **AZIANA,** escort van 20.00 u. t/m 03.00 u. 045-222642.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098 met nieuw Kim, Rosy en Chantalle. Dag. v. 10-23 u., zat. t. 18 u.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

PETER en paul privé en escort v.a. 10 uur t/m 0.2 uur 's nachts, tel. 045-228927.

NIEUW! Escortservice met Sonja, Brigitte en Astrid, 045-425669.

Nieuw: privé/escort Brigitte, Mira, **JESSICA**, 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518. Ass. gevr.

Club **TAMARA** nu met Peggy, Brigitte en Tanja. Tevens escort. Tel. 043-431440.

PRIVÉ-HUIS. 4 meisjes ontvangen u privé, ook 's zaterdags. Tel. 043-435259.

PRIVÉFLAT Angelique iedere dag geopend van 13.00 uur, V. Gooijstr. 132, Geleen-Z.

HERFST EN WINTERMODE SHOW '85

Wij tonen u 'n tóp-kollektie uit internationale modehuizen waaronder avondkleding van bijzondere klasse.

Woensdag 18 september om 20.00 uur in Stadsschouwburg, v. Grunsvenplein 145 te Heerlen

Lady-speaker: Edith Scambler.

Als showomlijsting: Gaby Baginsky, een bekende ster uit de hitparade.

Entreekaarten à f 15,– (incl. koffie-complet) zijn verkrijgbaar in onze zaak, Dautzenbergstraat 34 te Heerlen.

Maison Sonja
mode met meer charme, al 20 jaar
Dautzenbergstraat 34 Heerlen, tel. 045-714787

DE GOEDKOOPSTE LENING (PL OF DK) HEEFT SPAARBANK LIMBURG

Voorbeelden van een Persoonlijke Lening**

U leent	Jaar-* rente %	12 mnd.	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	72 mnd.
f 3.000	13,8	f 268	f 143	f 102	f 81	f 69	f 61
f 6.000	12,8	f 534	f 283	f 200	f 159	f 134	f 118
f 8.000	11,8	f 708	f 374	f 263	f 208	f 175	f 154
f 10.000	11,1	f 882	f 465	f 326	f 257	f 216	f 189
f 18.000	11,1	f 1588	f 836	f 586	f 462	f 388	f 339

*De rente per jaar op basis van samengestelde interest, m.i.v. 14-2-1984

Maximum krediet is f 30.000,—. Tussenliggende bedragen zijn natuurlijk ook mogelijk.

**Zowel het Doorlopend Krediet als de Persoonlijke Lening kennen geen afsluitkosten. Een overlijdensverzekering is bij het tarief inbegrepen.

Voorbeelden van het Doorlopend Krediet**

Kredietlimiet max. f 30.000	Rente % per mnd.	Jaar-1) rente %	Maandelijkse aflossing	Theoretische looptijd2)
f 3.000	0,88	11,1	f 60,00	67 mndn
f 5.000	0,88	11,1	f 100,00	67 mndn
f 10.000	0,88	11,1	f 200,00	67 mndn
f 20.000	0,88	11,1	f 400,00	67 mndn
f 30.000	0,88	11,1	f 600,00	67 mndn

1) De rente per jaar op basis van samengestelde interest m.i.v. 14-2-1985
2) De theoretische looptijd geeft het aantal maanden aan dat u aflost als u het gehele bedrag opneemt, bij de huidige tarieven, zonder extra aflossingen en opnamen.

Alleen over het opgenomen krediet betaalt u rente. Extra aflossen (dus meer dan het termijnbedrag) kan altijd. Het levert u een direkte rentebesparing op.

Mocht u meer willen weten, bel dan het centraal informatienummer 043-29 66 66 toestel 500 of loop binnen bij een van onze kantoren.

Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht. Tel. 043-29 66 66, **Distriktskantoor:** Prinsenhofstraat 3, Venlo. Tel. 077-1 15 55
Bijkantoren: Maastricht (20), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (4), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3), Venray.

MEER MAMMOET DAN TANKER.

BENZINE 1 OP 22,7 / DIESEL 1 OP 27 / DIESEL-TURBO 1 OP 27.

ROYAAL MET RECORDS. Daihatsu lanceert z'n nieuwe Charade. En grijpt met de diesel-turbo meteen 'n wereldrecord in zuinigheid.

'N REUS IN RUIMTE. Vijfpersoons comfort met compacte buitenmaten. Een interieur dat iedereen aan boord riant in de watten legt. En uitermate geraffineerd is qua afwerking.

RIANT OP ELKE WEG. Onafhankelijke wielophanging met McPherson veersysteem vóór, een optimale stuurrol-radius en extra bekrachtigde schijfremmen. Een wegcontact waar een treinstel jaloers op zou worden.

RIJK IN KEUZE. De nieuwe Charade is er meteen al in een complete serie: benzine, benzine-turbo, diesel en diesel-turbo. Driedeurs, vijfdeurs. Vierbak, vijfbak en automaat. Zelfs in 'n driedeurs diesel Van-uitvoering.

RESERVEER 'N TESTRIT. De duurzame constructie, waarin 78 jaar Daihatsu-ervaring is ingebouwd, kan de inruilwaarde alleen nog maar hoger maken dan hij al was. Sterke staaltjes van Daihatsu.

De Japanse autobouwer die de vakpers verbaast en de toekomst nú al op de weg brengt. Test meteen de nieuwe Charade. Hij staat bij ons klaar vanaf f 14.199,–

DAIHATSU 'N STERK STAALTJE AUTOVERNUFT.

DE NIEUWE CHARADE VAN DAIHATSU v.a. 14.199,-

Afgebeeld de Charade Turbo, lichtmetalen wielen tegen meerprijs. Prijs inkl. BTW, exkl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Verbruik vlgs ECE-Norm: Benzine (5-bak) – 90 km/u: 1:22,7 – 120 km/u: 1:13,7 – stad 1:15,2 – Benzine-turbo (5-bak) – 90 km/u: 1:20,4 – 120 km/u: 1:13,9 – stad: 1:13,3 – Diesel (5-bak) – 90 km/u: 1:27 – 120 km/u: 1:15,2 – stad: 1:19,2 – Diesel-turbo (5-bak) – 90 km/u: 1:27 – 120 km/u: 1:16,1 – stad: 1:20,4

GELEEN, Garagebedrijf R.C. Tiems, Industrieweg 18, tel. 04494-41521.
HEERLEN, Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, tel. 045-415264.
UBACH OVER WORMS, Autobedrijf Ton B.V., Rotscherweg 60, tel. 045-313588.

Let op — Let op

As. zaterdag grote magazijnverkoop vloerbedekking

Nylon tapijt 400 cm br.	f 19,- p./m
Grof ribtapijt 400 cm br.	f 29,- p./m
Pracht tapijt 400 cm br.	f 39,- p./m
Pracht velours 400 cm br.	f 49,- p./m
Velours tapijt 500 cm br.	f 59,- p./m
Grof nop Berber 400 cm br.	f 89,- p./m

Van 10.00 tot 16.00 uur
Pater Beatusstraat 30
(Schuin tegenover HKB-gebouw Heerlen

Let op: meeneemprijzen op is op!!

Let op — Let op

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

KOMEND WEEKEND OPENING SKISEIZOEN

Unieke 'poekelpiste' op Sigi Mosers kunstskibaan

Van onze medewerker WILLY WINGEN

SCHAESBERG – Nu deze zomer onderhand voorbij is en iedereen weer met de dagelijkse beslommeringen bezig is, kan men zich langzamerhand weer gaan opmaken voor het winterseizoen. De voorbereidingen voor de wintersporten zijn al aan de gang en een tak hiervan die steeds meer liefhebbers voor zich wint, is ongetwijfeld het skiën.

Sigi Moser met zijn vijfhonderd meter lange kunstskibaan speelt daarbij geheel in op die behoefte. Komend weekend vindt op en in de nabijheid van de Schaesbergse baan een groot ski-feest plaats, waar het komend seizoen feestelijk zal worden ingeluid.

Moser heeft intussen niet stil gezeten. Vanaf dit seizoen kan de ware skiliefhebber zijn hart ophalen aan een noviteit op de Schaesbergse baan: een echte honderddertig meter lange 'poekelpiste'. „Dit is gewoon uniek", meldt een trotse Sigi Moser. „Zoiets vind je op geen enkele kunstbaan. We hebben getracht deze 'poekels' zo natuurlijk mogelijk op de baan aan te brengen. Gelukkig leent de kwaliteit van de matten zich daar uitstekend voor. Was het skiën hier vroeger iets wat je met autoweg-rijden kon vergelijken, nu heb je er een bergweg bijgekregen".

Moser heeft het geluk dat de Schaesbergse baan zich door zijn lengte en hoogte uitstekend voor veel variaties leent. „Maar we zijn nog niet klaar met deze baan. Ieder jaar wil ik meer en ik zal trachten om de echtheid van het sneeuwskiën zo dicht mogelijk te benaderen". Over de uitvoering van deze plannen wil hij zich voorlopig nog niet uitlaten.

Feit is wel, dat hij zijn centrum een totaal nieuw gezicht wil geven. Het aantal sleepliften is uitgebreid tot vier en vanuit Schaesberg leidt nu een splinternieuwe toegangsweg naar het complex. Daarnaast willen Moser c.s. het skiën toch vanuit een andere optiek benaderen. „We hebben de afgelopen weken de aanpak totaal gereconstrueerd. De skileraren hebben een gedegen nieuwe opleiding gehad en mensen die hier komen lessen worden vanaf dit jaar in groepen van maximaal tien personen ingedeeld".

Komend weekend bruist het van de activiteiten. „Zo vindt er een para-ski-wedstrijd plaats, een combinatie van parachutespringen en skiën, waarbij de deelnemers eerst een aantal precisielandingen moeten uitvoeren, alvorens twee slaloms op skies te maken. Verder hebben we, naast een feesttent, ook nog een demonstratie van skileraren uit Hinterglemm, waarna dan zondagmiddag vanaf 15.00 voor iedereen de mogelijkheid bestaat tot het volgen van een gratis introduktieles", besluit Moser.



● *Sigi Moser op zijn nieuwe 'poekelpiste'.*
Foto: DRIES LINSSEN

Robijnen jubileum HCC Heerlen

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – „Wat een club die hockey–cricket club Heerlen ", zo begint de huidige voorzitter Bert Berends zijn voorwoord in de jubileumuitgave van de veertig-jarige HCC Heerlen. Natuurlijk heeft ook deze vereniging de nodige problemen gekend. Verhuizingen van accommodaties, vertrek van vele spelers, zelfs zoveel dat de club alleen door een aantal dames overeind gehouden kon worden. Maar zoals Bert Berends zegt: „ Anno 1985 is onze club een gezonde, bloeiende en vooral groeiende vereniging, die duidelijk van servet een tafellaken is geworden".

Het nieuwe rustpunt zal straks komen te liggen op het schitterende Kaldeborn-complex. Hier zullen niet alleen de prestaties hoogtij moeten gaan vieren, maar zal ook veel aandacht worden besteed aan het recreatieve hockey.

Zaterdag gaan de oud-leden de sticks nog eens kruisen met de huidige leden (op het veldencomplex van het Emmastadion te Treebeek, aanvang 13.00 uur). Om 15.15 uur komt een sterke selectie van De Bokkerijders in het veld voor een demonstratiewedstrijd tegen De Batavieren. Na afloop van de wedstrijden verplaatst het feest zich naar Motel Heerlen. Hier worden om 18.30 uur drie veertig jarige jubilarissen gehuldigd. De receptie van de veertig-jarige club begint om 19.00 uur.

VIER LIMBURGERS AAN DE START

Stockcar-races in Bradford: veel sensatie en lawaai

Van onze medewerker

HEERLEN – Opnieuw staat het Engelse Bradford zaterdag in de belangstelling. Op een paar honderd meter van het in dit voorjaar afgebrande voetbalstadion waar enkele tientallen slachtoffers vielen, wordt het wereldkampioenschap stockcar formule korte baan verreden. Vier Limburgers zijn van de partij: Rien Rutjens (Nuth), Leon Cox (Born), Friedhelm Welters (Geleen) en Kees Soeters (Weert).

Alvoren zij van start mogen gaan in het Engelse spektakel zullen de vier via een tijdtraining hun plaats moeten waarmaken. Want behalve het Limburgse kwartet zijn ook de Brabander Piet Keizer en enkele Amerikanen, Australiërs en Nieuwzeelanders kandidaat voor de acht resterende startplaatsen. Het totale veld dat op de korte amper vierhonderd meter lange en nauwelijks zes meter brede baan aan de start komt bestaat uit 36 coureurs. Voor de Limburgers belooft het dan ook een zware dobber te worden.

De entourage in het stadion heet 'einmahlig' te zijn. De in een kuip gebouwde baan is tijdens een wk-race gevuld met circa veertigduizend hysterische Engelsen. Vele uren voor aanvang stroomt het stadion al vol. Zich oppeppend voor de finale, die om acht uur 's avonds verreden wordt, doodt men de tijd door naar caravanraces te kijken. .Stockcarcoureurs proberen met een Escortje, waar achter een caravan bevestigd is, de snelste tijd te rijden. Verveling is er voor het publiek dan zeker niet bij. Spectaculaire situaties en acties zijn troef, terwijl een steelband op het middenterrein voor de muzikale ontspanning zorgt. Races in Engeland zijn nog altijd een aparte attractie.

Ook de presentatie van de formule 1-coureurs voor de start is een ware happening. Hoewel het in Baarlo, tijdens de wk lange baan ook gebeurd, heeft het in Engeland een aparte charme en is soms huiveringwekkend. Nadat de startopstellig heeft plaatsgevonden en alle lichten gedoofd zijn, begint het spel in en rondom het stadion. In het stadion worden de 'bolides' en de baan via een viertal schijnwerpers verlicht.Muisstil, je kunt een speld horen vallen, is het dan in het stadion. Op het commando „start your engines (start de motoren)" breekt vervolgens de hel los. Tienduizend paardekrachten komen vrij een inferno aan lawaai producerend waar twee straaljagers met hun geluid jaloers op zouden zijn. Daar bovenuit klinkt het gejuich van het publiek, dat een lawaai produceert of de wereld vergaat. In dit sinistere gebeuren kunnen de Limburgers hun borst nat maken.

Nog nooit ging de titel voor de korte baan naar een niet-Engelsman. Het zijn de meesters van de korte baan. Hoewel Welters, Rutjens, Soeters en Cox vertrouwd zijn met de Engelse racementaliteit zal het behalen van een ereplaats haast onmogelijk zijn. Er bij zijn en proberen zo goed mogelijk en ongeschonden uit de race te komen is voor het Limburgse viertal de eerste vereiste.



● *Stockcars op de korte baan: spektakel verzekerd.*

Limburgse favorieten bij kartkampioenschappen

GENK/HEERLEN – Dit weekeinde zullen op het kartcircuit in Genk de Zuidnederlandse kampioenschappen voor recreatierijders plaatsvinden. Deze recreatieklasse, zowel 100 als 125 cc, was aanvankelijk bedoeld als een goedkope klasse voor de echte liefhebbers. Thans blijkt dat deze categorie zowel in Limburg als ook in Brabant enorm populair geworden is. Wekelijks verschijnen er dan ook nieuwe gezichten.

Om de kansen zo gelijk mogelijk te houden is voor dit Zuidnederlands kampioenschap bepaald dat de rijders uit de 100 cc klasse minimaal 130 kilogram en de rijders uit de klasse 125 cc minimaal 155 kilogram op de weegbrug moeten hebben. Tevens mag er uitsluitend met SL-banden gereden worden en mogen er geen regenbanden gebruikt worden.

De Limburgse rijders zijn zeker niet kansloos. In de 100 cc-klasse hebben Jos Souren (Brunssum), Henk Feller (Montfort) en Rinus Looykens (Hoensbroek) goede vooruitzichten op een ereplaats. Bij de 125 cc is een mogelijke favorietenrol weggelegd voor Verstappen uit Grathem.

Morgen rijden vanaf 13.30 uur de recreatierijders de tijdronde, waarna de 36 snelsten voor het Zuidnederlands kampioenschap bekend zijn. Zondag vanaf 12.00 uur worden de drie manches welke over het kampioenschap beslissen verreden. Tevens zullen dan ook de wedstrijdkarters, d.w.z. rijders met een licentie, hun wedstrijden rijden.

Heerlenaar speelt ondanks handicap al twintig jaar handbal

Bertus Dekker: „Ik ben niet zielig"

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

HEERLEN – Velen zullen ongetwijfeld wel eens op de TV het beeld gezien hebben van een hoogspringer die slechts één been bezat, maar er toch in slaagde om over een acceptabele hoogte te komen. Een kranige prestatie, want om juist in een sport waar de aanloop naar de lat van het grootste belang is goed te presteren zou je beide benen nodig moeten hebben.

Zo ook in de handbalsport. Wat kan een speler met één arm uitrichten in deze sport? Niets zou men geneigd zijn te zeggen. Het tegendeel blijkt echter waar. Bertus Dekker beoefent namelijk al meer dan twintig jaar de handbalsport.

Voor handbalminnend Limburg is Bertus Dekker geen onbekende, maar ook buiten de handbalsport zullen velen "der Bertus" kennen. In 1962 verloor hij bij een ongeval in de Oranje Nassau II zijn rechterarm. „In eerste instantie stort dan een wereld voor je in. Maar, en daar moet ik eerlijk in zijn, de opvang was geweldig. Vooral mensen van de handbalvereniging Heerlen hebben me uitzonderlijk goed opgevangen. Zonder te overdrijven kan ik wel stellen dat mevrouw Benders mijn grootste steunpilaar is geweest. Niet alleen toen, maar ook nu nog. Na een revalidatie van een half jaar ben ik met veel aanpassingsmoeilijkheden weer aan mijn geliefde sport begonnen. Dat viel in het begin zeker niet mee. De mensen hebben echter begrip opgebracht voor mijn situatie. Ik denk dat ik nu wel kan stellen dat ik het niet slecht gedaan heb".



● *Bertus Dekker, handballer in hart en nieren.*
Foto: DRIES LINSSEN

Dat Bertus inderdaad goed presteerde, bewijst wel het feit dat hij na het ongeluk met Heerlen Limburgs kampioen werd bij het veldhandbal. Juist in deze sport, waar vaak afstanden van zo'n dertig meter overbrugd worden, viel de handicap van Bertus Dekker nauwelijks op. Toen later het zaalhandbal zijn intrede maakte, werd het wat dat betreft alleen maar makkelijker.

Een leuke anekdote uit die tijd: „Ik speelde een keer in Bocholtz. Op een gegeven moment legde de scheidsrechter de wedstrijd stil. Mijn tegenstander had geklaagd. Ik zou hem steeds in het gezicht slaan. Hij kwam naar me toe en vroeg of ik voortaan niet meer met mijn rechterstomp mijn tegenstander in het gezicht wilde slaan. We hadden toen shirts met lange mouwen en omdat ik die arm kwijt was knoopte ik die mouw op. Bij het spelen van de bal ging blijkbaar ongemerkt dat stompje telkens mee en kreeg mijn tegenstander steeds die knoop in zijn gezicht. Vanaf die tijd heeft dus het shirt met de korte mouwen zijn intrede gedaan", merkt hij lachend op.

„Handballen is een stuk van mijn leven geworden. Het is mijn enige hobby". Hoezeer de handbalsport Dekker boeit bewijst ook het feit dat hij ook nu nog actief is in deze sport. Behalve coach van het tweede team van Heerlen speelt hij, indien nodig, ook nog mee. „Ik heb vaak gehoord dat tegenstanders het een beetje vervelend vinden om tegen mij te spelen. Ze vinden het zielig. Maar dat ben ik niet".

Limburg Cup Softbal

SITTARD – Aanstaande zondag voor de zevende keer het toernooi om de Limburg Cup voor softbalteams gespeeld. De Condors uit Sittard tekende opnieuw voor de organisatie op de velden van het Nationaal Sportcentrum.

Negen teams bemannen de drie poules waarin gespeeld wordt. All Stars uit Heerlen, de huidige cuphouder, moet eerst nog zaterdag in Haarlem aantreden voor de promotiecompetitie, maar mag zeker weer tot de kring der favorieten geteld worden. Zo ook de voormalige winnaars van dit toernooi: Condors en Cheetahs. De Phantoms uit Weert zijn door een goed seizoen als gevaarlijke outsider te bestempelen. Het deelnemersveld wordt volgemaakt door Samacols, HSC Maastricht, Sorpresa, benevens de reserveteams van All Stars en Condors. De wedstrijden beginnen om 10.00 uur.

DAMMEN

met John van den Borst

Morgen start de landelijke clubcompetitie. Vier Limburgse clubs zijn daarin vertegenworodigd, twee in de 2e klasse en twee in de 1e klasse. In de 2e klasse komen de Brunssumse teams van DIOS en De Ridder in actie. Beide zullen de competitie beginnen met de wens zich te handhaven al zal de verwerkelijking van die wens voor het verzwakte DIOS moeilijk zijn. De Ridder is tot een uitschieter naar boven in staat maar de uitgesproken kampioenskandidaten zijn in deze klasse toch Lent en Bennekom.

In de 1e klasse spelen Eureka uit Heerlerheide, debutant, en het team van Damvereniging Schaesberg dat al meerdere jaren succesvol in deze afdeling meedraait. De kampioen staat hier bij voorbaat vast want wie de krachtpatsers van het Nijmeegse Noad (o.a. Hermelink, Krajenbrink, Palmer en Roozenburg!) moet gaan kloppen is niet duidelijk. Eureka kan na deze competitie tevreden zijn als het zich gehandhaafd heeft, iets wat voor het gelijkmatige tiental van Schaesberg geen probleem zal zijn.

Uit de vorige competitie is er nog een aardig partijfrgment beschikbaar, zie diagram.

wit: 27 - 28 - 32 tm. 38; zwart: 6 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 24 - 25 - 26.

Dit is een stelling uit de wedstrijd Schaesberg-Philips, een ontmoeting die na een spannend verloop in een 10-10 gelijkspel zou eindigen. Zwart is J. Wuytenburg van Philips en wit Willy Maertzdorf van DVS. STand na 44. 40-34.

Zwart staat hier moeilijk, bijvoorbeeld (11-17) 34-29! (13-19) 29x20 (25x14) 33-29! enz., zwart probeerde daarom in de gegeven stelling met een combinatie remisekansen te scheppen. **44...; 25-30 45. 34x25; 24-29 46. 33x24; 18-23 47. 28x17; 11x33.** In het vervolg laat de witspeler, nog steeds een van de beste dammers van Limburg, echter zien dat remise voor zwart geen haalbare kaart is: **48. 24-20; 33-39 49. 20-15; 39-44 50. 15-10; 44-49 51. 32-28; 49-21** Dreigt (26-31) maar wit pareert dit en loodst daarna met een paar uitgemeten dammanoeuvres zijn losse schijven naar de overkant. **52. 10-5; 21-12 53. 28-22; 26-31.** In een poging in ieder geval nog wat materiaal buit te maken en het strategische 5-37! te voorkomen. **54. 36x27; 6-11 55. 5-37!; 12-21 56. 37-26!** Verovert de belangrijke diagonaal 3/26 en maakt tevens activering van zijn schijven mogelijk. **56...; 21x38 57. 35-30!** Dreigt 25-20 en 30-24. **57...; 38-49 58. 30-24; 49-32 59. 24-20; 32-41 60. 26-3.** Niet fout maar waarom niet meteen 22-18? **60...; 41-37 61. 3-26; 37-41 62. 22-18!; 41-47 63. 20-14; 47-41 64. 14-9; 41-19.** Zwart heeft niets anders kunnen doen dan eigenhandig de dodelijke opmars van de witte schijven versnellen, zijn positie is uitzichtsloos. **65. 9-4; 19-2 66. 26-3; 2-19 67. 3-12; 19-37** en nu valt noch aan het oorspronkelijke notatiebiljet, noch aan het bulletin van de persvereniging te zien of zwart hier door zijn vlag of de partij opgaf. Veel doet het er niet toe want wit zou op de volgende zet natuurlijk 12-17(met winst gespeeld hebben.

SCHAKEN

met Jac. Renet

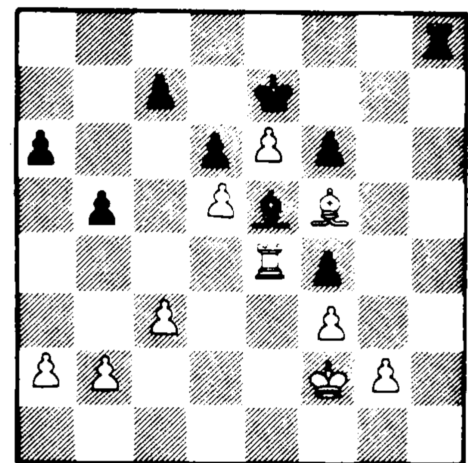
Uit de strijd om het Limburgs kampioenschap stamde de partij van afgelopen week: Wit: Kf1, Dc4, Th1, Td1, Lg5, Pc3, a2, b2, c2, f2, g2; Zwart: Kg8, Dc6, Ta7, Tf7, Lc8, Lg7, a6, b6, c5, e5, f5, g6.

Na zwarts foutieve zet Dc7-c6 besliste wit de partij in zijn voordeel met een vrij simpele combinatie. Hij speelde 1) Td8, Lf8 (de Tf7 staat gepend) 2) Tf8!, Kf8 3)th8, Kg7 4) Dh4 en zwart gaf op omdat het mat niet meer te verhinderen is.

Zoals reeds vorige week gemeld nam Van der Plassche door deze winst een vol punt voorsprong op de concurrentie. In een spannende partij waarin het aanvankelijk leek dat Vaassen de betere kansen had, moest ook deze het hoofd buigen. Een remise in de 6e ronde tegen A.Hendriks brengt Van der Plassche met nog 1 ronde te spelen de Limburgse titel. Met nog 1 ronde te spelen heeft hij 1½ punt voorsprong op het viertal Hendriks, Temmink, Henzen en Renet.

Zie diagram

Met zwarts laatste zet b5 verhinderde hij dat wit met Tc4 de zwakte van pion c7 ging uitbuiten. Ondanks de ongelijke lopers staat wit hier gewonnen. Niet alleen omdat hij een gedekte vrijpion heeft, maar veel meer doordat de zwarte loper nauwelijks meer dan een veredelde pion is (hij kan slechts een zet doen), en doordat de zwarte damevleugel verzwakt is. Er volgde: 1) a4!, Tb8 (indien zwart neemt volgt Tc4) 2) Tb4, Tb6 3) ab5, ab5. Er lijkt niet al te veel aan de hand te zijn maar L. Armino toonde in zijn partij met A. Hendriks aan dat de toeschouwers het bij het verkeerde eind hadden. Met welke voortzetting besliste hij de partij in zijn voordeel.



BRIDGE

met Wiel Gielkens

Zaterdagavond 14 september om 19.30 uur gaat de nacht van Sittard in, een vermoeidheidswedstrijd over 72 spellen die zal eindigen op een moment dat de niet deelnemers er over beginnen te piekeren gezond weer op te staan. Het initiatief voor dit gebeuren komt van de 50-jarige B.C. Sittard en zo was er dan ook, 7 september jl., de Dag van Sittard, waarop 's middags in het Sportcentrum een aantal demonstratiewedstrijden werden gehouden en 's avonds op de receptie vele prominenten uit de huidige bridgewereld alsook de voorzitter van het 1e uur, de heer Vaessen, acte de présence gaven. Het geheel was voortreffelijk georganiseerd en verliep met een vanzelfsprekendheid die even deed vermoeden dat men dit in Sittard dagelijks bij de hand heeft. Helaas moesten de vele Sittard-fans in de goedbezette Rama-zaal wel accepteren dat geen van de 3 opererende Sittard-teams zijn Rama-wedstrijd kon winnen; in dat opzicht liet de klantenbinding dus te wensen over.'

Het volgende spel, tegen de vertegenwoordigers van het Bondsbestuur (Den Haag), is een van de voorbeelden van niet geheel perfect uitgevoerde Sittard-acties.

	Noord	
	♠8 ♡B104 ◇B ♣AVB106542	
♠9632 ♡A985 ◇10732 ♣3	N W O Z	♠HV54 ♡V62 ◇986 ♣H87
	♠AB107 ♡H73 ◇AHV54 ♣9	

Bij de Hagenaars opende Noord 3 Kl en Zuidf maakte er 3SA van.

Dit lijkt me geen aanbevelenswaardig contract; kijkt u bijv. eens wat er gebeurt na een ruitenuitkomst. Noord is dan van zijn enige entree beroofd en als klaverheer niet zo vriendelijk wil zijn om sec of in tweeën bij West te zitten is de Noordhand goed voor uitgerekend 1 slag, nl. ruitenboer, en komt de klaverkleur, zou je kunnen zeggen, maar matig tot zijn recht. Maar goed, West startte met harten, waarna de leider via een mislukte klaversnit en schoppen na het contract met een overslag maakte. Aan de andere tafel opende de Sittardse Noord met 4Kl, een correct bod volgens de 'regel van 2 en 3', die zegt dat je niet kwetsbaar 3 slagen mag overbieden als je een preëmptieve opening hebt. De jeugdige Zuidspeler demonstreerde toen dat het hier een denksport betrof en nam, de meningen lopen nog altijd uiteen, een denkpauze van 5 tot 7 minuten. Aangezien het de jeugd gegeven is het leven van de zonnige kant te zien denkt zo iemand meestal niet over hoe laag hij zal blijven maar hoe hoog hij kan gaan. Naarmate de tijd verstreek werd de angst gerechtvaardigder dat Zuid over 6Kl dacht. Op zich geen verwerpelijke gedachte als men naar de speelkracht kijkt. Noord heeft 7 speelslagen aangegeven en Zuid kan er zonder meer 4½ bij tellen, hetgeen een klein slem op het eerste gezicht in de 50% sfeer brengt. Maar voor een slem geldt niet alleen hoeveel slagen je zelf kunt maken maar ook hoeveel de tegenpartij er maakt voor je zelf weer aan de beurt bent. En hier dreigen zonder meer 2 verliezers. Allereerst moet Zuid er rekening mee houden dat de klaverkleur niet dicht is, want met een 7-kaart van AHV wordt de gambling 3SA opening geprefereerd. En dan is er hartenaas nog. Zou Noord die hebben? Onwaarschijnlijk, maar via een Cuebid van 4R zou Noord met hartenaas zeker 4H bieden, dus dat is uit te vinden. Zuid deed echter uiteindelijk wat zijn moeder in de Rama-zaal al had voorspeld: „Als hij zo lang denkt gaat hij ineens 6 bieden".

GRATIS NAAR C&A'S MODESHOWS

Modeshows in het mobiele theater.
19 September wordt het echt gezellig in Heerlen. 'n Feestelijke heropening van de gloednieuwe C&A met attrakties en 3 dagen lang spectaculaire modeshows in het mobiele theater op 't Homerusplein.

Gratis toegangskaart.
Vanaf morgen ontvangt u op vertoon van 'n C&A kassabon bij de klantenservice van C&A Heerlen 'n gratis toegangskaart voor één van de modeshows. Snel komen want het aantal plaatsen is beperkt.



De kinderen kunnen nog meedoen met de kleurwedstrijd.



Dinsdag 17 september is de laatste inleverdag. Haal nog gauw een kleurplaat bij de klantenservice.



C&A is tòch voordeliger!

Damen-Mode ganz auf Ihrer Linie
attraktiv, hochwertig, frisch
von Größe 36 bis 52

MODEHAUS WILLY Röttsches
Aachen · Hartmannstr. 26 u. Theaterplatz
Mehr Mode für Mehr Figur

LIMBURGS METAALSPUITBEDRIJF
Kampstraat 32, 6163 HG Geleen
Er is een plaats vrij in ons bedrijf voor een
METAALDRAAIER
Ervaring is vereist.
Sollicitaties te richten aan bovenstaand adres.
Voor inlichtingen, bel 04494-43241, na 17.00 uur 04494-47623.
104517

Te huur
Industriepark De Horsel
grote bedrijfsruimte ± 1250 m2
Aanvaarding direct,
te bevragen tel. 045-241410.

Te koop in Winkelcentrum Streep te Schaesberg
het winkel-woonhuis
Streeperstraat no. 55 (t.o. Streeperkruis)

Kelder:	2 opslagruimtes van ± 8×4 m, 3 kleinere opslagruimtes kelderhoogte 2.75 m
Winkel:	vloeroppervlakte ± 80 m2
Garage:	8×4 m
Parkeerplaats:	8×3.60 m
Verdieping:	hal, toilet, keuken, grote woonkamer, dakterras en overdekt balkon.
2e verdieping:	3 grote slaapkamers, luxe badkamer.

Prijs nader overeen te komen.
W. Hendriks, Streeperstraat 55, Schaesberg, telefoon 045-313212.

'T VISITEKAARTJE VAN DE ZAAK

Stap maar eens in een Passat, dan ontdekt u vanzelf hoeveel comfort en prestige de grootste Volkswagen in zich heeft.

Ondanks dat hangt er een opmerkelijk prijskaartje aan de Passat vierdeurs. Dat wordt ten volle duidelijk als u al z'n eigenschappen kent. En ontdekt hoeveel prestige hij op de weg legt. Wat denkt u bijvoorbeeld van een royale instap en uiterst gerieflijke zittingen. Van hoofd- en beenruimte, waarmee u uit de voeten kunt. Van een kofferruimte van 535 liter. En van al het comfort dat u nodig heeft om in alle rust uren achter het stuur te zitten.

Bent u trouwens op zoek naar een zakenauto in optima forma, dan verwijzen we u naar de Passat Carat. Centrale portiervergrendeling, electrisch bedienbare zijruiten en stuurbekrachtiging zijn in dit type standaard. En u heeft het comfort en de veiligheid van voorwielaandrijving, in combinatie met een zelfcorrigerende stuurinrichting.

U kunt kiezen uit verschillende benzineversies, waarbij de vijfcilinder met 85 kW (115 pk) de kroon spant. En niet te vergeten de diesel en turbo-diesel.
De Passat vierdeurs. Niet voor niets voor velen 't visitekaartje van de zaak.

Stap eens binnen bij een Volkswagendealer en maak kennis met deze Passat.
Mocht u niet weten wie voor u de dichtstbijzijnde dealer is bel dan even het volgende nummer: 020-867351.

DE PASSAT 4-DEURS VANAF 25.595,-



VOLKSWAGEN. TECHNIEK IN BEWEGING.


WELKOM BIJ UW VOLKSWAGENDEALER. ER IS AL EEN PASSAT V.A. F 25.595, INCLUSIEF BTW, EXCLUSIEF AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.